大公報
Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
督印：大公報(香港)有限公司
香港有利印務有限公司承印

第三萬一千四百四十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五七五七一八一至七
圖文傳真：八三四五一○四
今日出紙四大張，另彩色增刊十六版

星期日版

零售港幣二元五毫

出席台灣同胞代表會議

吳學謙昨期待台灣多做有益統一之事

批評台灣當局阻撓雙向直接三通

【新華社北京十一日電】中共中央政治局委員、國務院副總理吳學謙今天在這裡說，我們希望台灣方面採取實際步驟，多做有益於祖國統一的事情。

吳學謙今天上午出席在人民大會堂開幕的第四次全國台灣同胞代表會議，並在開幕式上講了話。

吳學謙說：近幾年來，海峽兩岸關係發生了很大變化。長期隔絕的局面已被打破，間接「三通」業已進行，各項交流不斷擴大，雙方接觸逐步展開。整個形勢正朝着有利於祖國和平統一的方向發展。實踐表明，我黨「和平統一、一國兩制」的對台方針是完全正確的。正是在這一方針推動下，通過兩岸人民的共同努力，才有了今天這種令人可喜的形勢。

吳學謙指出，當然，在這個過程中，台灣當局也採取了一些措施，逐步放寬了對兩岸交流的某些限制。這在客觀上有助於降低敵意，增進相互之間的溝通和了解，有利於兩岸關係的進一步發展。他說：「但是，不能不看到，台灣當局仍然強調『反共基本國策』，謀求與我對等的『政治實體地位』，鼓吹『一國兩府』，推行『彈性務實外交』和『雙重承認』，實質是堅持『兩個中國』、『一中一台』的政策」。

這位副總理批評台灣當局在兩岸交流方面，還設置障礙，阻撓實現雙向、直接的「三通」。同時，還妄圖對大陸施行政治滲透，宣揚所謂「台灣經驗」、「和平轉變大陸」。他說：「這些都是我們不能接受的，也是根本行不通的。至於把台灣從中國分離出去的各種『台獨』陰謀，我們是不能允許的。」

吳學謙說，去年六月，江澤民總書記在全國統戰工作會議上就台灣問題的解決發表了重要談話。去年九月，楊尚昆主席對台灣《中國時報》記者談話時，詳細闡述了我們解決台灣問題的主張和建議。他說：「我們期待着台灣方面作出積極的回應，本着對國家民族、子孫後代負責的精神，採取實際步驟，多做有益於祖國統一的事情。」

吳學謙最後說：「祖國統一之後，在海峽兩岸要實施『一國兩制』。對居住在大陸的台灣同胞，我們團結的政治基礎是愛國主義和社會主義，要求廣大台胞堅定社會主義必勝的信念。對居住在島內和國外的台灣同胞，我們團結的政治基礎是愛國統一。在這一基礎上求同存異。求愛國統一之同，存社會制度、生活方式、意識形態之異。只要贊成祖國統一，即使不贊成社會主義，也要在愛國統一的旗幟下攜手並進。」

喬石、丁關根、吳學謙、谷牧等昨在北京人民大會堂會見出席第四次全國台灣同胞會議的代表。（新華社）

台胞代表會議開幕

喬石丁關根等出席致賀

林麗韞作工作報告

將修改章程 選舉新一屆理事

【新華社北京十一日電】第四次全國台灣同胞代表會議今天在人民大會堂隆重開幕。

中共中央政治局常委喬石，中共中央政治局委員、國務院副總理吳學謙，中共中央統戰部部長丁關根會見出席本次會議的全體代表，並同他們合影留念。

吳學謙代表中共中央、國務院向會議表示熱烈祝賀，並向全體與會代表及台灣各族同胞表示親切問候。

吳學謙在講話中肯定了台聯會成立以來，在團結大陸台胞及國外台胞為祖國統一，為現代化建設貢獻聰明才智和聯絡島內一盡力方面所做的卓有成效的工作。他表示希望台聯會作為「台胞之家」，應當關懷、體諒居住在台灣島內的兩千萬同胞，為他們多做服務、溝通、解釋工作，增強他們對祖國的向心力和凝聚力。

在上午的會議上，全國台聯會副會長郭平坦主持開幕式，台聯會副會長朱天順致開幕辭。

全國台聯會會長林麗韞作了題為《高舉愛國統一旗幟，切實做好「更寄希望於台灣人民」的工作》的工作報告。

全國政協副主席谷牧，中央對台事務辦公室主任王兆國、台盟中央主席蔡子民、台灣同學會會長李樁萱以及統戰部、全國婦聯、全國僑聯等有關黨政部門和群眾團體的負責人出席了開幕式。

據悉，為期五天的會議，將總結全國台聯以往的經驗教訓；規劃未來台聯的工作；審議和通過全國台聯第三屆理事會工作報告；討論並通過全國台聯章程修正案；民主選舉產生新一屆理事會及其領導機構。

【據新華社北京十一日電】由居住大陸的台灣同胞組成的愛國群眾團體中華全國台灣同胞聯誼會，以各種形式積極主動地開展對海內外台胞的聯誼工作，已經成為促進兩岸交往的重要橋樑和紐帶。

記者從正在此間舉行的第四次全國台灣同胞代表會議上了解到，三年來，全國台聯適應形勢的不斷發展，開展了多渠道、多領域、多層次的島內聯誼活動，共接待島內台胞二千二百多人次；加強了與島內社團、黨派、知名人士的聯繫，先後接待了一大批台灣經濟、文化、政治、宗教、法律、環保等方面的專業團隊，以及宗親、少數民族、農民、工人、婦女等各界訪問團；並與島內四百萬客屬台胞的社團建立了較好的聯誼關係，對推動兩岸溝通起到了一定作用。

外國遊客訪京 頭四月卅二萬

比去年同期增一成七

【新華社北京十一日電】北京今年頭四個月接待國際旅遊者三十二萬人，比去年同期增長百分之十七。

今年來京旅遊的港澳台同胞繼續增加，外國遊客中日、美、德、英等國遊客所佔比重大，馬來西亞、南朝鮮、蘇聯遊客也大幅度增加。

今年二月，北京聯合北方各地推出孔子文化遊、長白山風光遊、萬里長城精華遊、草原風情遊、佛教文化遊等十條新旅遊路線，促進了遊客光臨。

京華通訊

北京掀起「債券熱」

本報記者 翟雙印

五月的北京掀起一股「債券熱」。中國工商銀行宣布五月七日起向全國發行三十億元金融債券，而北京獲得二億元份額。

還未到七日，許多人就開始躍躍欲試，有的把未到期的存款提了出來，有的把藏在秘密地方的積蓄找了出來……五月七日人們起了個大早。一位老太太來到工商銀行北京分行時，是早晨六點鐘，她並不是第一位到達，在她前面已排起了人龍。

兩年前，人們也在銀行前排起長龍，目的是提款，然後投入搶購的狂潮中。今天，他們在銀行前排起長龍，目的是爭購金融市場的「商品」——金融債券。

工商銀行西四分理處所有二百四十萬元金額的金融債券，不到下午二時就全數售完；西安門儲蓄所五十萬元不到一個小時全部售罄，燈市口儲蓄所六十五萬元半天之內一掃光。據統計，北京的二億元債券，當天售出一億二千萬元，有關人士估計，五天之內，二億元債券可全部出手。

金融界人士預計今年債券好銷，但誰也沒想到竟然出現如此熱銷狀況。去年的債券發行達五個月，有關部門計劃今年銷售期縮短為一個月，結果出現了如此強烈反差：工商行南禮士路辦事處去年五個月陸續發售二千萬元債券，而今年五月七日一天就發售了一千一百七十萬元！

出現債券熱與人們的金融意識增強有直接關係。回想一九八一年國家發行國庫券時，人們的態度是冷淡，甚至是抵觸的，不得不把國庫券作為任務分配給機關企業，然後再攤派到幹部、職工頭上。如今，人們手裡有了錢，不把它僅僅作為購物憑證，而是認識到它也是資本，可投入到市場中去。

人們把積蓄投入到金融市場中也與銀行利率有直接關係。自一九七九年四月一日起至一九九○年四月銀行利率一直是持續上升的。結果銀行的存款直線上升，到一九九○年四月達七千多億元，而市場商品銷售則大滑坡，許多商品滯銷、積壓。此後，銀行利率三次下調：第一次下調了一點二六厘，第二次又下調了一點二六厘，而今年四月二十一日則一次下調了二點六厘。人們有個比較，一年、二年、三年存款的年利率分別降為七點五六厘；七點九二厘；八點二八厘。而金融債券的同期年利率為八點五厘；九點二厘；十厘。金融債券無疑具有很大的誘惑力。

繼工商銀行之後，農業銀行、建設銀行分別將於近日向社會發行十億元金融債券，這將使「債券熱」持續一段時間。【本報北京十一日專電】

莆田車禍善後完畢

向台胞親屬賠出二百餘萬外匯人民幣

三月底發生 十九名台胞罹難

【新華社廈門十一日電】涉及台胞旅行團的「三·二七」重大交通事故善後處理工作全部完成。

今年三月二十七日晚九時半，一輛廈門某旅行社的大巴士由莆田開往福州途中，不幸於涵江至黃石公路「紅旗閘」橋時撞欄桿落入水中，車體下沉水底，車內二十八人及行李物品全部落水。經當地政府軍民全力組織搶救，有八個人生還（其中台胞七人），另有二十人（台胞十九人）不幸遇難。事故發生後，中共福建省委副書記袁啟彤，副省長劉金美及廈門市、莆田市有關部門負責人迅速組成善後處理小組，徹夜現場辦公。福建省和廈門市保險公司負責人親自率員趕赴現場解決保險賠償事宜。台灣方面的旅行社及遇難者家屬亦於三月三十日趕到廈門，共商善後處理事宜。經各方協商，這一事故現已得到較圓滿的解決。中國人民保險公司廈門分公司根據保險合同規定，在事故發生後的八天內，向遇難的台胞親屬賠付二百二十八萬元外匯人民幣的死亡保險金和十九萬元外匯人民幣的遇難遺體處理費用，還在短期內支付了其他有關的保險賠償。遇難者的遺體亦根據其家屬的意願得到妥善處置。台灣方面對這次事故的處理表示滿意。

仿清皇后服 價值二萬元

五月十一日，在北京友誼商店舉行的中國傳統真絲服裝聯展上，一件清朝皇后早拜服訪製品吸引着一些外國顧客。這件全繡服裝繡工精巧，手工繡製了近一年時間，價值人民幣二萬多元。（新華社）

數學家陳省身受聘西安交大

陳教授發表專題報告

【新華社西安十一日電】著名美籍華人數學家陳省身教授，今天被西安交通大學正式聘任為名譽教授。由他積極倡導的「應用數學研究中心」也同時宣布建立。

美籍華人數學家、美國加州大學伯克利分校教授陳省身博士，是現代微分幾何的奠基人和國際數學整體微分幾何研究的領導人，現兼世界上許多著名大學、科學院的名譽教授或院士。

一九八五年，在他的支持和指導下，建立起南開大學數學研究所，並兼任所長，為中國數學發展做出了貢獻。

去年十二月，陳省身教授在給西安交大校長蔣德明的信中表示，交大應用數學有一定基礎，應建立世界級的研究中心。

西安交大在應用數學研究方面，近年取得了一系列有較大影響的領先成果，已有十八項研究項目分獲國家級、省級的科技成果獎。

西安交大代校長孫國基說，「應用數學研究中心」成立之後，將成為中國西部地區最大的應用數學研究基地，為中國在二十一世紀成為數學大國奠定基礎。

在今天下午舉行的授予陳省身先生名譽教授儀式暨應用數學研究中心成立大會上，陳省身教授將他的數學專著英譯本和中文本贈送給西安交通大學，隨後登台發表了題為《數學與物理》的專題報告。

國際奧委顧問抵京

商中國爭辦奧運事

【新華社北京十一日電】國際奧委會顧問兼新聞委員會委員基當應中國奧委會邀請來京訪問。

基當先生在京訪問期間將實地考察幾家飯店的設施，並將在會見國家體委主任伍紹祖、中國奧委會主席何振梁和北京市常務副市長張百發時，提出有利於中國爭辦二○○○年奧運會的有關建議。

基當先生是在陪同國際奧委會主席薩馬蘭奇訪問日本並參加了第四十一屆世界乒乓球錦標賽閉幕式後來京訪問的。

名酒五糧液獲國際金獎

【新華社成都十日電】中國產於四川省宜賓市的名酒五糧液今天在一九九一年保加利亞普羅夫迪夫國際博覽會上獲金獎。保一評酒專家對五糧液作了如下評價：「此酒口感清香爽口，濃郁撲鼻，使人心曠神怡」。

這次普羅夫迪夫國際博覽會是五月六日開幕的，有來自二十八個國家的近千家公司參加展出。博覽會將於五月十二日閉幕。

廣深線準高速鐵路

設計工作已近尾聲

關鍵工程石龍大鐵橋完成選址工作

【香港中國通訊社深圳十一日電】記者從有關部門獲悉，中國大陸當局決心結束沒有高速鐵路的時代，日前決定在廣州至深圳之間修建一條平均時速為一百六十公里的準高速鐵路。目前設計工作已接近尾聲。

四十一年來，大陸修建了綿延數萬公里的鐵路線，但沒有一條是高速鐵路。廣深準高速鐵路的修建，將為大陸鐵路現代化建設揭開新的一頁。

據悉，廣深準高速鐵路全線的設計工作已接近尾聲，目前已進入實施階段。該項工程由廣州鐵路局廣深鐵路公司負責建設，關鍵工程石龍大鐵橋，已完成選址和勘測設計工作，預計今年下半年可舉行開工典禮。廣深準高速鐵路全部工程計劃建設三年，一九九四年十月竣工通車。屆時，廣州至深圳的旅客列車運行時間，將從現在的兩小時縮短為一小時，貨物發運量可以提高三倍。

此間人士認為，廣深準高速鐵路的修建，對大陸的改革開放政策，廣東及港深兩地的經濟繁榮，均具有積極的重要意義；同時，也為當局第二步修建時速為二百至二百五十公里的高速鐵路積累經驗和創造條件。

日本報紙稱金正日訪華

【法新社東京十一日電】報章星期六在此間報道，一位北朝鮮領袖正秘密訪問北京，該領袖可能是主席金日成之子兼繼承人金正日。

《東京新聞》引述在北京的中國消息人士的話說，一位北朝鮮的「國家領導人」星期五晚抵達中國首都，此人極可能是金正日。

該報在一份由北京發出的電文中說，數輛掛北朝鮮旗幟的汽車，星期五晚在巡邏車的護送下，駛進釣魚台國賓館。

李嵐清談日本之行

雙方均願推動合作

中國把發展中日經貿關係置重要地位

昨在東京舉行記者會

【新華社東京十一日電】中國對外經濟貿易部部長李嵐清今天在這裡舉行的記者招待會上，強調發展中日經貿關係的重要性。

他說，中國政府對海部首相和日本政府在去年西方七國首腦會議上為取消對中國的經濟制裁所作的努力以及後來所採取的有遠見的決策予以積極的評價，對最近一個時期中日兩國經貿關係的發展表示滿意。

李嵐清說，通過這幾天同日本政界和經濟界人士的接觸，他感到日方同中方一樣，都願意採取積極步驟推動兩國在各方面的合作，並對發展前景充滿信心。

他說，中國把發展同日本的經貿關係放在重要地位，不僅現在，而且着眼於未來。

李嵐清在回答記者提出的問題時說，關於中國經濟政策採取計劃經濟與市場經濟相結合的模式，其基本出發點是想充分發揮兩方面的優點。計劃經濟即政府對經濟進行宏觀控制，任何國家都離不開這種宏觀管理。

他指出，西方用計劃經濟和市場經濟來區別社會主義和資本主義，這是不科學的。兩種社會制度的根本區別應看哪種所有制佔主導地位。

中共代表團赴古巴訪問

【新華社北京十一日電】應古巴共產黨邀請，由中共中央委員、中組部副部長趙宗鼐率領的黨的友好代表團一行六人於五月十一日離京前往古巴進行友好訪問。

● 位居市中心 可俯瞰天安門廣場和故宮景色

設有243間標準客房、41套雙間客房、11套豪華套房、120間辦公室，一套總統套房

● 市內唯一庭園式建築風格的高檔賓館 燕山八景"綴于內外" 幽靜典雅

設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地滾球室、具客中心、商場、商務中心。提供郵寄、機票代辦服務、旅遊服務、出租車服務

首都賓館

CAPITAL HOTEL

北京前門東大街3號 電話：5129988

電傳：222650 CHB CN 傳真：5120309 電掛：8288 郵政編碼：100006

實施"南聯北開"帶來大變化

黑龍江省對外開放 形成全方位新格局

開放口岸共有八個位列全國第二

【新華社哈爾濱十一日電】中國北部邊疆的黑龍江省，三、四年前對外開放還處於「隔山望海」狀態，如今已置身於一個四門洞開、八面來風的開放前沿。

這是黑龍江省實施「南聯北開」經濟發展戰略所帶來的大變化。根據一九八七年制定的這個發展戰略，該省向北將打開與蘇聯、東歐發展經貿合作的大門，向南要加強與經濟發達的內地、特別是沿海地區的橫向經濟聯合。

在中蘇邊界的黑龍江、烏蘇里江地區，目前是一派熱鬧的通商景象：陸路，一列列滿載貨物的火車出入國境綫；水路，一艘艘裝滿物資的大小船隻穿梭往來。黑河、綏芬河等市、縣與蘇方毗鄰城市聯辦的貿易大集，買賣興隆；商賈雲集，中蘇雙方的旅遊、文化等交流，也開展得有聲有色。

現在，黑龍江省共有黑河、綏芬河、同江、哈爾濱、佳木斯、富錦、遜克、東寧等八個口岸對蘇開放。對外開放的口岸僅次於廣東省，居全國第二位。

這些口岸直接溝通了與蘇聯遠東地區幅員六百二十一萬平方公里、七百萬人口的四個州、二個邊區和一個加盟共和國的聯繫。短短三年時間，通過這些口岸實現的雙方過貨額為十五點七二億瑞士法郎，雙方來往人員達二十三點七萬人次。去年夏天，在哈爾濱市舉辦的首屆中國對蘇聯、東歐經濟貿易洽談會，將雙方的經濟互補關係推向了一個新階段，邊貿形式從單一的以物易物，發展到易項合作、區域合作、來料加工、綜合補償貿易、現匯貿易等。迄今為止，僅雙方簽定並落實的經濟技術合作項目就達三百八十一項。

與蘇東歐經貿合作 推展至一個新階段

黑省「三資」企業近五年成倍增加

與此同時，黑龍江省還大力發展同沿海先進地區橫向的經濟聯合。三、四年來，全國各地特別是沿海地區以開拓蘇聯、東歐新市場，發展互補經濟關係為目標，先後到黑龍江省各開放口岸設辦事處的城市有一百多個，同黑龍江省結成的各種經濟協作項目有一點七萬項之多，輸入資金十三點一六億元人民幣。

在拓展外貿市場的同時，黑龍江省也吸引了眾多的國外客商前來投資。據這個省的統計局公報，近五年來該省的「三資」企業數量成倍增加，經濟合作和貿易的客戶，由七十二個國家和地區的一千多家，發展到一百二十一個國家和地區的二千二百多家。

今年六月五日，第二屆中國對蘇聯、東歐經濟貿易洽談會仍將在哈爾濱舉行，對前程充滿信心的黑龍江人，將迎接又一個更大開放契機的到來。

布達拉宮夜景　一套價值三萬多元的投光燈設備日前已在布達拉宮安裝調試完畢。西藏和平解放四十周年大慶之夜，在這套投光燈照耀下的布達拉宮將顯得更加壯觀。圖為夜間遠眺布達拉宮的情景。（新華社）

瓊政協會議閉幕 王越豐任副主席

【中新社海口十一日電】海南省副省長王越豐在十日此間舉行的政協海南省一屆五次會議上當選為海南省政協副主席。

王越豐現年六十一歲，黎族，海南省瓊中黎族苗族自治縣人，高中文化程度。一九八八年九月起任中共海南省委常委、副省長。

從一九八〇年二月起，王越豐還先後被選為廣東省五屆黨代會代表，廣東省四屆、五屆人大代表，廣東省四、五屆全國人大代表，中共十二屆候補中央委員，中共十三大代表，中共十三屆候補中央委員。

海南省政協一屆五次會議於昨日閉幕。

最高法院副院長 華聯奎談經濟審判 堅決抵制地方主義

保障改革開放為十年規劃服務

【中新社南京十一日電】最高人民法院副院長華聯奎今天在此間說，「服務、公正、廉潔、開拓」應作為指導中國經濟審判的八字方針。

華聯奎是在今天結束的第二次全國經濟審判工作會議上作上述表示的。

這位副院長解釋說，經濟審判必須為十年規劃和「八五」計劃服務，以保障改革開放的順利進行，維護社會主義商品經濟的新秩序。

華聯奎認為，法院通過對經濟糾紛案件的審理，維護了流通領域的法制秩序，配合了治理整頓，鞏固了城鄉經濟體制改革的成果，公正解決了涉外和涉港、澳、台經濟糾紛，促進了對外開放。

談到「公正」，華聯奎說，法院決不能辦人情案、關係案。他特別強調，地方保護主義是影響經濟糾紛案件公正審判的大敵。近年來，中國一些地區為維護本地的經濟利益，不願意本地法院依法將本地拖欠外埠的款項判還，各地人民法院為此頗有壓力。

華聯奎說，地方保護主義的根源雖然不在法院，但如不堅決抵制，經濟審判將不能很好地為十年規劃和「八五」計劃服務。他說，這個問題關係到經濟審判的方向，關係到經濟審判人員的立場。審判人員在這個問題上一定要正氣浩然，堅決維護社會主義法制的統一。

由於經濟糾紛案件大多涉及巨額款項，華聯奎特別強調法官要保持清正廉潔，絕對不能用人民給予的審判大權去謀取私利。

鑒於改革的深入，必然會不斷出現新問題，而中國的經濟立法還不能及時滿足經濟發展和經濟審判工作的需要，華聯奎提出，經濟審判人員一定要具有「開拓」進取精神，使中國經濟審判工作得以發展。

中國紅十字會將向四國援助

【新華社北京十一日電】本社記者獲悉，中國紅十字會將向孟加拉國紅十字會提供價值二十萬元人民幣的物資援助，以賑濟風災災民。

此外，中國紅十字會從人道主義出發，將向哥斯達黎加和巴拿馬兩國的地震災民各提供一千條毛毯作為援助，將向阿爾巴尼亞紅十字會提供價值二十萬元人民幣的藥品和兒童食品援助。

一周一語

巴爾幹半島的不安因素

南斯拉夫聯邦已陷入戰後最嚴重的民族分裂危機。南國本來就是巴爾幹半島的一個多民族國家。巴爾幹半島又有「歐洲火藥庫」之稱，南國如果長期動亂不安，民族之間流血內戰，勢必波及周圍的歐洲國家。五月八日，共市十二國開會向南斯拉夫發出緊急呼籲，要求南斯拉夫的塞爾維亞族和克羅地亞族通過民主協商，息止爭端。

兩千六百萬人的南斯拉夫，由六個自治共和國及兩個自治省組成為聯邦，主要成分是塞爾維亞族（佔人口百分之三十六）和克羅地亞族（百分之十九．八），其他民族還有斯洛文尼亞族、馬其頓族和黑山族、穆斯林族、阿爾巴尼亞族，各佔人口比例自百分之二至百分之八不等。現在初步爆發內戰的是克羅地亞族和塞爾維亞族。

克羅地亞共和國位於北部，它的西部和南部面臨亞德里亞海，有漫長的海岸線，東北部分與匈牙利相連。正是因為地理上的優勢，克羅地亞人的經濟地位居南國聯邦之冠。多年來，很多克羅地亞人不滿他們「創造的財富被南部的塞爾維亞人吸去」。進入今年五月以來，要求脫離南斯拉夫聯邦獨立的克羅地亞共和國和反對獨立的塞爾維亞人及警察發生多起武裝衝突，已死亡數十人，聯邦軍隊出動制止兩族武鬥。

南斯拉夫的民族危機

龔耀文

軍方認為「內戰已開始」

五月七日，聯邦軍方宣佈「內戰已經開始」，敦促南斯拉夫領袖舉行緊急會議。由於正規軍兵士在克羅地亞共和國的斯普利特港被示威群眾所殺，軍方由國防部長卡迪耶維奇在七日舉行的聯邦主席團緊急會議上警告，南斯拉夫已進入內戰，如軍隊再受襲擊，將會開火。必要時南國應頒布軍事戒嚴。這意味着一旦局勢失控，軍方只好出面維持秩序，而且可能接管聯邦。南斯拉夫面對的事態和蘇聯的危機類似，即隨着原有的社會主義體制被破壞後，少數民族崛起要求脫離聯邦，中央聯邦一時難以駕馭某些共和國。根本的原因是經濟困難，資源及財富分配不合理，加深了原有的民族磨擦。

在這種情勢下，由各個共和國和自治省各派一名代表組成的聯邦共和國主席團要想解決打開危機，實際上困難重重。軍方一旦出動，就與克羅地亞擁有的事實上等於軍隊的警察預備隊正面衝突，軍方如要解散這支警察武裝，就會爆發內戰。

鐵托早已擔心分裂

克羅地亞共和國一向不滿以塞爾維亞人為主導的聯邦體制，軍隊之中也多是塞爾維亞人當高級軍官。塞爾維亞一向反對克羅地亞脫離聯邦，一旦出動軍隊干預，就會是由塞爾維亞針對克羅地亞的一場訌鬥。

南斯拉夫聯邦的「國父」鐵托生前已擔憂他死後國家的民族分裂，鐵托在一九八〇年逝世後，即由聯邦主席團主席和南共聯盟主席團主席實行輪流擔任國家領袖，任期一年，儘管南共和政府均呼籲全國團結，但隨着經濟困難加深，各共和國多從本身利益出發，不顧大局，走向分裂。蘇聯的聯邦分裂也助長了南斯拉夫的民族離心。

要緩和這場戰後最嚴重的政治危機，南斯拉夫各民族除了和衷共濟，重新團結共度時艱外，別無他途。萬一爆發內戰，那就不只克羅地亞人，其他少數民族馬其頓族、斯洛文尼亞族，都會捲入。正如聯邦總理馬爾科維奇所說：南國面臨的問題，只能通過改革和不使用武力的唯一民主途徑，加以解決，否則國家民族必陷於流血分裂，前途不堪設想。

民族分裂前途不堪設想

南斯拉夫如發生內戰，一些國民會離開本國四出流亡。奧地利國防部長法斯拉上周宣佈，奧地利軍隊已處於預先戒備的狀態，準備必要時作出反應。首先是加強邊防警察的力量，防止鄰國可能發生的不可控制的事態。

克羅地亞如脫離聯邦，將導致南斯拉夫聯邦的大分裂，因此，維護聯邦制是南斯拉夫存續的關鍵。

蘇聯政府反對南斯拉夫分裂，並強調支持這個巴爾幹國家的領土完整。同時亦反對將南斯拉夫問題「國際化」。南國的分裂危機確實有國外的反南共勢力策動若干非共的加盟國推翻南共以建立西歐式的獨立國，這種「國際化」的背景和蘇聯的現民族危機也是類似的。

南國外債高築，出口萎縮，旅遊收入下降加深了經濟困難，只有從民族團結改善經濟才能緩和當前危機。

羊城通訊

在母親節將至，在子女為母親籌備禮品的時候，廣州卻發生少年阿明綁架妹妹向母親勒索的個案，社會給母親們擲開的一個問號，令人們感到震驚。

給母親們留下的問號

—廣州少年綁架妹妹勒索案背後

本報記者　何穗怡

子不教誰之過？

十二歲的阿明，受人唆使，抱走自己還在襁褓中的妹妹，然後致電母親勒索十萬元人民幣。事發後阿明被列為不良少年被送勞教性質的工讀班。

此間傳媒每天以「子不教，誰之過」的標題發動社會人士展開對此事的討論。綁票當事人的小學生阿明，自小失去父親，他母子倆的感情究竟如何呢？阿明在工讀班含着眼淚對前往採訪的記者說：台灣片《媽媽再愛我一次》這齣戲，我一共看過三次，每看一次都大哭一場。同是單親家庭，小強雖可憐，但他有個很愛他的媽媽，我多想我的媽媽也很愛我啊……

阿明母親不愛阿明嗎？阿明動輒使錢幾百元，甚至一次拿了四萬元現金出去「享受」，其母得知沒有追究。不久又肆無忌憚拿了兩萬人民幣和四千元港幣，稍後再取了九千元人民幣和一台錄像機，所有財物都與他的一幫朋友共同揮霍殆盡。阿明的母親，竟毫無辦法，一再縱容姑息。

母親要做「女強人」

阿明母親任職某集團公司廣州分公司經理。在她心目中，工作似乎永遠比兒子阿明重要。據阿明班上的老師說，阿明偷錢、逃學，引起校方關注。多次通過電話或帶信聯絡其母，商討教育阿明的方法，但常常找不到人。有時就算找到了，明母經常向老師丟下這樣一句話：我很忙，實在沒有時間照顧他，請老師嚴加管教。

學校的劉校長說，知道阿明做出綁架勒索的事情，我並不感到驚奇，因為「膿瘡遲早要生的」，開始時令我驚奇的是阿明的母親全然不理會兒子暴露劣跡的傾向。劉校長說，學校有個制度，每個學生有一本家庭聯繫簿，由老師每天將學生在校表現、學習情況記錄在上，要求家長看後簽名。但阿明的聯繫簿上的家長簽名欄總是空白。學校開家長會，明母幾乎沒有來過。

課外作業，學校要求家長檢查後簽名，但明母也從不檢查就簽名，讀到小學五年級，只參加過兒子一次的家長會。理由只有一個——工作忙！

「媽媽會愛我的」

女強人的媽媽，很早就將兒子交給自己的姊妹帶養。但阿明姨媽對阿明動輒打罵，連吃飯也不准他上桌。六歲那年，阿明出街買油丟了五元錢，他姨媽把他打得渾身是傷。一次，阿明被姨媽逐出街頭，他只好露宿街邊，後來被幾個流浪漢發現，帶他遊蕩了兩個星期。

回憶往事，阿明泣不成聲：我小時就是一個乞兒，要飯，撿破爛都幹過。上學前，他回到母親身邊，但他的生日，做母親的總不記得，平日更沒有帶他去哪裡玩耍過。十二歲的他，有病大都是孤單一人走向醫院。

進入工讀班的阿明被問及是否知道母愛這種感情時，他老成地若有所思：「其實，我相信媽媽會愛我的，我也愛媽媽。去年媽媽生日，我送了一顆自己親手做的幸運星給她，平時媽媽也大方地給我不少錢。但我實在無法忍受媽媽對我的責罵，她有時對我罵就是幾個鐘頭。」阿明甚至說，有時偷錢是為了氣媽媽，「誰叫她老罵我。」

一個心靈扭曲的少年做出一件駭近荒謬的事，有誰可以說其中沒有作為母親的責任？女強人與好母親之間，是否一定不可以劃上等號？社會呼籲，母親節當前，請母親們思考，您留給子女的，是怎樣的一片摯愛與溫情？

【本報廣州十一日專電】

本報中國專電．本報中國專電．本報中國專電．本報中國專電．本報中國專電．本報中國專電

北京一男孩 十五樓墮下 幸路人接住 幼童保無恙

【香港中通社北京十一日電】一位四歲半的北京男童五月九日從十五層樓上意外墮下，被過路男子雙手接住，幼童無恙，男子脫險。

住在朝陽區六里屯住宅區十五層樓上的劉帥，媽媽出門倒垃圾，單元門不慎被風撞上，焦急中的媽媽回外婆家取鑰匙，並在門外囑小劉帥「千萬別動！」但不懂事的小劉帥還是騎在了窗台上，當時樓下幾位老太太看到騎在窗台上哭喊的男童，嚇得雙手捂住了眼睛。樓下人們的勸喊聲使小劉帥更加緊張，反而雙腿滑出窗外，雙手扒在窗框上。此時，過路人任志慶看到搖搖欲墮的幼童，立即張開雙臂衝向落點。幾百斤的衝力從四十多米的高空砸在任志慶身上。劉帥得救了。這位三十一歲的工人經搶救也脫離了危險。

外商商標權益獲保護 在華註冊商標逾兩萬

貿促會商標部稱嚴厲打擊侵權行為

【新華社北京十一日電】馬來西亞一外商冒用美國沃特．迪斯尼公司的商標圖案在中國杭州一家紡織廠織出三千米印有米老鼠和唐老鴨形象的花布。中國工商部門發現這一侵權行為後，主動及時調查處理，追回已運至上海口岸的貨物，將布全部染成黑色。

中國重視保護外商的商標權益得到外商的信任。

近十年，中國在保護外商商標權益方面做了許多工作。據了解，目前中國已在北京、上海、深圳、香港設立了五家國家專利商標代理機構。十年來，國外在中國註冊商標已達二萬多件，其中美國的註冊件佔四分之一。

幾年前，美國IBM公司發現深圳六家企業銷售假冒他們產品的計算機。經中國專利代理香港有限公司上訴後僅三天，工商局就予以查封，並焚毀假冒商標，罰款六十萬元。

中國國際貿易促進委員會商標代理部部長高元道說，國家依法嚴厲打擊侵權行為，對國外商標絕對一視同仁。這是中國進一步改革開放的體現。近年來，中國舉辦了揭露假冒品展覽會，做了許多打擊假冒的工作，中國的商標法也正在按國際標準不斷完善。

深圳整頓的士業

拒載亂收費者將被處罰

月中開始為期兩月

【本報深圳十一日專電】從五月十五日開始，深圳有關部門下決心治理「的士癌」，以懲治「的士」拒載、亂收費、車牌殘缺、車身不潔等現象。

深圳「的士」行業在服務質量、服務態度和違章營運等方面，向來問題多多，引起國內外遊客和深圳市民的強烈不滿。深圳市一位人大代表在作了大量調查研究之後，把「的士」服務質量差的種種現象概括為「的士癌」。

據有關人士透露，這次整頓其嚴厲程度，持續時間都遠遠超過任何一次。有關部門為此規定了包括營運中是否遵守運行規定、中小巴是否按價目表收費、有無借故拒載、有無使用暫停載客牌或空車暴表現象等在內的八條「戒律」。如有違反，即予重罰。在五月十五日至七月十五日期間，司機如三次違反上述「戒律」將被吊銷執照；公司一個月內違例車輛多達百分之五，將被通報批評；一旦達到百分之十，將被停業整頓。

肯德基家鄉雞　一位中國女青年正在抹去在真人般大小的桑德斯雕像上的塵埃。桑德斯是設在北京飯店前的肯德基家鄉雞快餐店的創始人。（美聯社）

葉劍英銅像在梅縣揭幕

霍英東曾憲梓參加典禮

【中新社廣州十一日電】葉劍英銅像今天在他的家鄉——廣東省梅縣雁洋鎮雁上村揭幕。

中共中央顧問委員會常委、中共廣東省委書記謝非、廣州軍區政委張仲先、中共梅州市委書記李國榮主持揭幕典禮。

葉劍英銅像高二米，坐落在葉劍英紀念館門前左側平台上，葉劍英銅像的形象是葉氏身穿中山裝，右手拿着大圓草帽，坐在石頭上與民眾促膝談心。銅像基座嵌有中共中央對葉劍英一生高度評價的銅板碑文。

國家副主席王震發來賀電，葉劍英身邊的原工作人員和親屬，以及華僑、港澳同胞向葉劍英銅像獻了花籃。

中共中央顧問委員會委員任仲夷，港澳知名人士霍英東、曾憲梓、劉宇新等四百五十多人參加了葉劍英銅像揭幕典禮。

清蒙古車王府所藏《曲本》在京發行

為中國最大一部曲藝集成

【本報記者張少威北京十一日專電】集中國清代戲曲藝術寶藏於一書的《清蒙古車王府藏曲本》近日出版，今天上午在人民大會堂舉行首發式，多位專家學者到會，盛讚該書收錄廣博，印刷精良。

《曲本》是中國目前出版的最大一部戲曲、曲藝集成，收錄了近二千種劇、曲。《曲本》原收藏於清代北京車臣漢王府，民國年間散出，現最全的一套收藏於北京首都圖書館。

近年來，首都圖書館與北京古籍出版社整理出版了《曲本》，成線裝書十五部，目前已印出三分之一，年底可全部出齊。海外學者對該書也十分欣賞，中國圖書進出口公司已向日本發行，反應十分熱烈。

特稿

深圳首宗抵押私人房屋拍賣

本報記者　劉漢星

今天下午，數百名各界人士的光臨，打破了深圳市怡景花園壽景道第六號別墅昔日的寧靜。在這裡，由市房屋交易所主持進行了深圳首宗抵押私房公開拍賣。

債拖不還 訴諸法律

被公開拍賣的第六號別墅，是一幢混合結構的豪華住宅。上下兩層，五房三廳，三洗手間，白色鋁窗，外牆噴塗，底層地面和牆裙飾以大理石，上層柚木地板，建築面積共為一百八十五點三七平方米。琉璃瓦頂圍牆內，四百七十四平方米的花園，翠竹掩映，紫荊、和杜鵑盛開，間有游泳池、停車場、假山和涼亭。這座別墅，由菲律賓華僑麥某於八七年三月購買，屬私人產權。

八九年六月，深圳某公司向建設銀行深圳分行鐵路支行貸款二百萬元，由麥某自願提供其私房作為抵押物。抵押貸款合同和抵押聲明書均辦理了公證，具有法律效力。麥某在其簽署的抵押聲明書中稱：「若借方不履行債務時，貸方有權依照法律規定以抵押物折價或者以變賣抵押物的價款優先得到償還。」

該項貸款四個月到期，銀行多次催收，公司及麥某均無法還清本息。今年元月，貸款逾期一年多。銀行考慮尋求法律途徑解決，向政府有關單位提出申請，辦理了相應手續，正式接管了這幢住宅，並委託公開拍賣。

多家競投 一錘定音

早在八八年八月，由深圳市政府批准，成立了房屋交易所，專門經辦深圳不動產的拍賣業務。該所接受銀行的委託，在報章刊登了拍賣公告，第六號別墅一時成為了新聞的熱點，在短短的半個多月的時間裡，不少海外、港澳人士和深圳市的單位、個人，都到這裡參觀、評估。

今天下午三時半，主持拍賣的房屋交易所負責人李維章、卜立柱宣布拍賣開始，底價為一百八十萬元人民幣。參加競投的十一家單位和個人，不斷舉起了手中的應價牌，隨着主持人的喊價，標價節節攀升。經過三十二次激烈角逐，標價定在二百四十一萬，木錘敲下，這座房屋由香港某公司的代表奪得。

現場許多人認為，以這樣的價格成交，值得，也算了這樣的一樁賬；業主購樓時付出五十三萬，加上裝修約九十萬，如今賣得二百四十一萬，與貸款本息二百四十萬相抵，大體平衡。

公開拍賣 影響深遠

這次抵押私房公開拍賣，在深圳，乃至在大陸，均屬首次，引起海內外各界的廣泛注意。海外和香港報刊，均有報道。拍賣這一天，中國人民銀行總行、深圳各家銀行，房產界、司法界、公證界，紛紛派出代表，關注着這一拍賣活動的結果。因為隨着改革開放，金融界開展抵押貸款的活動越來越多。據深圳市的不完全統計，不論外資或是中資銀行，每年均在二千宗以上，但常常出現違約不按期歸還貸款的情況。為了加強對抵押貸款的管理，保障抵押貸款當事人的合法權益，九〇年一月，廣東省人大通過了《經濟特區抵押貸款管理規定》，指明抵押貸款合同期滿，抵押人未依約償還貸款本息的，債主有權處理抵押物。這個規定公布一年多，儘管出現了數十宗違約案例，由於種種原因，仍沒有一宗是得到公開、公正處理的。參加拍賣活動的各界人士普遍認為，這次公開拍賣，找到了一個解決債權債務，維護抵押貸款當事人合法權益的辦法，正如深圳市房產管理局局長陳炳根對記者指出的：「這次拍賣，維護了抵押合同的嚴肅性，保障了當事人的合法權益，標誌着以行政強制手段解決抵押貸款糾紛的開始，也是經濟體制改革的重大內容，必將優化經濟特區的投資環境，促進各項事業的進一步發展」。【本報深圳十一日專電】

全國釣魚邀請賽 下周在廣州舉行

香港台灣共派五隊參賽

【本報廣州十一日專電】為了增進垂釣愛好者友誼，交流釣魚技藝和經驗，由廣州市釣魚協會和台中市釣魚協會主辦的廣州「東岐杯」全國釣魚邀請賽將於十七日在廣州市白雲釣場舉行。這是今天上午廣州市釣魚協會在格蘭大廈召開的新聞發布會上介紹的。

該活動是全國首屆，規模大、人數多。已報名參加的有中國釣魚協會以及廣東、海南、上海、呼和浩特、南京、重慶、杭州、烏魯木齊、寧波、廣州等省市釣魚協會，加上台灣與香港釣魚協會共二十八個隊參加，其中台灣有三隊，香港有二隊。參賽的運動員有一百一十人。

據介紹，這次比賽還在專門放養鯽魚的標準賽場進行，集體和個人成績以參賽運動員釣獲魚的總尾數來評定，總尾數多者名次列前，尾數相同，抽籤決定名次先後。比賽將設團體獎和個人獎，團體獎六個隊，前三個為冠、亞、季軍，後三個為名次獎；個人獎按賽區進行獎勵。整個比賽分四個賽區，三個為選手賽區，一個為參賽城市釣魚協會領導人的嘉賓賽區，每個賽區獎勵前十二名，其中冠、亞、季軍三名，優勝獎六名。

滬客家聯誼活動 下周舉行開幕禮

港台四十客屬人士將赴會

【本報記者曾十谷上海十一日專電】籌劃半年的上海首屆客家學研討暨客家聯誼活動，下周將在申城揭幕。此間今天舉行的新聞發布會透露，南洋客屬總會永遠名譽會長姚美良、會長曾良才，香港嘉應商會永久會長張鍵蝉，台灣著名客屬人士林保仁等，將分別率領東南亞、香港和台灣客家學專家與客屬人士共四十多人，與上海、北京、廣東、福建、江西等地學者一起，共襄盛會。

據介紹，是次由上海歸國華僑聯合會與華東師範大學聯合舉行的上海首屆客家學研討暨聯誼活動，目前已收到陳丕顯、楊成武、項南、曾生等發來的賀電、賀信和題詞；同時他得到海外客家著名人士、僑領、學者的熱情關注，積極支持和要求參加者十分踴躍。據悉，這次會議還將正式宣布成立客家學研究中心和客家學研究基金會。

北京科技貿易中心開業

【據新華社北京十一日電】北京市新技術產業科技貿易中心今天正式開業，這是中國第一家高科技專業化市場。

科技貿易中心建築群體設在北京海淀區南部。試驗區內的四十餘家新技術企業在這裡從事新技術開發、展示、洽談、銷售，使高新技術產品匯聚一堂，逐步形成中國高新技術的交易熱點和信息傳播中心。

一九九一年五月十二日

歐共體商貨幣聯盟 德法英難消弭分歧

尼泊爾大選　三名尼泊爾警察星期六守衛在首都郊外的紐瓦爾宮前，這個喜馬拉雅山脈王國今將舉行民主大選舉。（美聯社）

【法新社澳洲．珀思十一日電】一位人類生殖專家在此間說，男性荷爾蒙避孕藥，可於本世紀末（即二〇〇〇年）之前在市面買到。

悉尼大學的漢德爾斯曼教授說，他正與世界衛生組織一齊進行這方面研究，他希望研究結果將會導致研製出一種控制男性荷爾蒙的辦法……

……警方說，三名中國工程師星期六在巴基斯坦信德省的心臟地帶被綁架。信德是一個毫無法紀可言的省份。

拒絕透露姓名的警方官員不公開這些中國人的姓名，也不透露綁架者有否索取贖金。

在信德省，每月有約三十五人被綁架。

警方說，這三名中國工程師是一支建築隊的成員……他們是被騙出汽車，然後被綁架的。

歐共體商貨幣聯盟 德法英難消弭分歧

法要加快進程 德求穩 英設法靠邊站

央行問題 投資與利益分配仍談不攏

【法新社盧森堡十一日電】歐洲共同體財長們，星期六在此間開會討論歐洲貨幣聯盟的時候，在若干方面各堅持己見。

在幾個背景簡報會上，外交家們介紹了各國的矛盾。歐共體自去年十二月為實現由一間獨立中央銀行去管理一種單一貨幣而熱情地着手進行為期一年的談判以來，歧見已明顯顯露出來。

他們說，堅決提倡迅速實現貨幣聯盟的法國，希望於一九九四年一月成立歐洲獨立央行，以助將歐共體內的各成員國貨幣，轉變為單一貨幣。

鼓吹採用較謹慎方法的德國則說，反對在歐共體證明該組織在經濟上已為改用單一貨幣作好準備之前建立獨立央行。

在歐共體內唯一從不接受設立單一貨幣的英國，要求保證設立一項協議機制，讓美國可以不介入最終的貨幣聯盟。

歐共體現屆主席盧森堡的發言人說，「最重要的是共識、共識、共識。」

他附和德國的意見說，歐洲貨幣聯盟進程，應首先取決於歐共體各國經濟的聯盟，以使該單一貨幣將不會拖垮歐共體內的強勢經濟或破壞弱勢經濟。

但德國和法國在提早建立歐洲中央銀行是否會對歐洲貨幣聯盟進程有幫助或造成妨礙的問題上，仍然意見不一致。

一位外交家解釋說，法國認為，這將使意大利等高通脹國家可以借歐洲央行說服它的全體選民「吞下」難嚥的經濟苦藥，以使加入經濟聯盟進程。

此間還有人認為，法國和西班牙等國家把歐洲中央銀行視為平衡德國聯邦銀行（德國中央銀行）在歐共體內財政優勢的力量。

了解談判情況的消息靈通人士說，歐共體官員星期五已就中央銀行的條例取得了良好的進展，但就各國應投入多少資本以及如何分配其收益仍然談不攏。

攜新協議前往敘利亞

貝克撮合和會獲進展 沙特海灣國同意出席

參與軍備控制水資源等區域性磋商

【美聯社愛爾蘭．香農十一日電】美國國務卿貝克星期六說，美國政府已經完成了一項協議，該協議要求沙特阿拉伯和另外五個海灣國家在一旦舉行中東和平會議時，與以色列一起參加。

貝克在前往大馬士革的途中發表講話，稱讚與海灣國家達成的這個協議，這是美國政府經過兩個星期的無鑿外交活動之後的收穫。

貝克在乘飛機前往大馬士革的途中說：「在我們將使阿拉伯國家跟以色列坐下來談判這個意義上來說，我們起碼也將打破一個禁區。」他將於星期六稍後時間會見大馬士革官員們，開始尋求中東和平的另一輪會談。

一份在貝克的飛機離開安德魯斯空軍基地之後派發的聲明透露，六國海灣合作委員會準備派遣其總秘書出席和平會議的開幕式，並且六國都將參與諸如軍備控制，水資源和環境保護這類地區性的磋商。

但是，貝克說海灣國家的參與將會局限於諸如水資源這類次要問題，以及派遣一名「觀察員」出席和平會議的開幕式。

任何涉及跟以色列的和平談判在阿拉伯方面都只局限於諸如約旦和敘利亞這類前線國家。

同時，貝克並沒有堅持把蘇聯跟以色列建立全面關係作為蘇聯與美國共同主持和平會議的條件。

【路透社大馬士革十一日電】美國國務卿貝克星期六抵達大馬士革，展開其第四次中東行程，尋求解決阿拉伯與以色列的紛爭。

【美聯社耶路撒冷十一日電】以色列官員們星期六謹慎地歡迎有關沙特阿拉伯和其他海灣國家將會放棄對以色列長達四十載的抵制，轉而坐到中東和平會議桌前的報道。

政府報刊辦公室主任約瑟．奧馬爾特說：「這無疑是好消息，我們很高興。」

外交部對貝克的聲明大感吃驚之餘，暫時仍無評論。

【法新社大馬士革十一日電】敘利亞星期六在美國國務卿貝克抵達此間展開新的和平任務的首階段工作之前數小時，呼籲聯合國執行其有關阿拉伯—以色列衝突的決議案。

官方《十月日報》說：「在中東問題方面，國際社會是有方法執行其意志的，就像在海灣的行動一樣。」

它說：「倘若以色列繼續破壞現時的和平努力，什麼也不能阻止聯合國安全理事會執行其決議案。」

元龍高臥

大約六十名反對派國會議員徹夜在漢城國會大堂內靜坐抗議後，星期六早上在椅子上睡覺和看報紙。之前，執政黨強行通過了一項受爭議的安全法案。（美聯社）

蘇外長與埃總統會談

譽為中東行最重要一環

致力促成與美國聯合主辦阿以和會

【法新社開羅十一日電】蘇聯外交部長別斯梅爾特內赫和美國國務卿貝克，星期六雙雙致力爭取其他國家支持美蘇兩國主持的中東和平會議。

別斯梅爾特內赫首先在開羅會見埃及總統穆巴拉克。

貝克先訪問敘利亞，開始他的中東和平努力，然後在開羅匯合別斯梅爾特內赫。貝克還將訪問以色列和約旦。

別斯梅爾特內赫與埃及外交部長馬吉德舉行聯合記者招待會時說，他與埃及總統穆巴拉克的會談，是他此次中東之行最重要部分。

埃及官方通訊社中東通訊社也引述他的話報道，埃及與莫斯科在如何開展和平進程方面意見相似。

他還期望他與貝克的會談可以詳細地討論重要地區性問題。他繼稱，穆巴拉克可能加入他們的會談。

根據一位美國官員說，貝克同樣將希望寄托在會談的積極結果，但警告這也可能是他最後的中東之行。自從海灣戰爭結束後，這是貝克第四次出使中東地區。

他說：「這次行程後，我們將可以非常清楚地看到會談是否能夠舉行。」這是指中東和平會議。

貝克與別斯梅爾特內赫預期星期天與星期一將舉行會談，繼續他們兩人上月在莫斯科未完成的會談。蘇聯在莫斯科會談期間宣佈，莫斯科準備與華盛頓一起共同主持以色列與其阿拉伯鄰國之間的地區性和平會議。

《紐約時報》星期五報道，貝克攜帶一項妥協性方案，根據方案，和平會議可以在六個月後再次復會，以便收集有關參加談判國家的會談進展報告。

蘇聯外長別斯梅爾特內赫（左）星期六在開羅會晤埃及總統穆巴拉克。（美聯社）

【法新社莫斯科十一日電】蘇共《真理報》星期六警告說，假如美國國內的強硬派繼續損害為裁軍問題能達成協議而作出的努力的話，（美、蘇）有可能回復到冷戰（年代）。

該報說，「在這個斜坡滑下去，便會有着回復到冷戰或半冷戰（年代）的危險。」

這個警告是在蘇聯外長別斯梅爾特內赫在開羅與美國國務卿貝克會面前夕出現。兩人將討論等待已久的美、蘇高峰會議前景。

新聞內窺鏡

先聲奪人仍難樂觀

海灣戰爭之後，世人都關注美國如何處理阿以糾紛。國務卿貝克兩個月內到中東進行了三次巡迴訪問，昨天又第四次到了這多事的地區。他的前三次訪問成效不大，這次據說如果再不能得到明確的成果就拉倒了，不會再有第五次中東之行。他在抵達中東之前先宣佈了海灣阿拉伯國願加入談判，先聲奪人，有先為此行抹上樂觀色彩之意。

這幾個國家不與以色列接壤，一向只對前線阿拉伯國家和巴勒斯坦人作財政支援。加入談判，主要作用是擺明姿態，讓前線國家不必有後顧之憂。

貝克出發前，布什表現對解決問題「溫和樂觀」，不過美國官員私下則多表示悲觀。這悲觀看來主要在於估計難讓以色列就範。

・遠聞

韓將特赦部分政治犯 朝野昨爭吵僵持不下

反對黨堅持全部釋放並廢除國安法

【美聯社漢城十一日電】繼盧泰愚總統表示他在考慮釋放政治犯之後，南朝鮮各政黨星期六在辯論政治犯問題時爭持不下。

總統辦公室說，盧泰愚下令他的政府考慮釋放那些因違反國家安全法而被定罪的政治犯。

報紙報道說，政府正在着手進行一項牽涉兩百名政治犯的特赦計劃，其中包括因訪問北朝鮮而被判罪的持不同政見者。

但是反對黨要求政府釋放所有的政治犯和廢除國家安全法，他們說國家安全法妨礙言論自由。

執政黨官員們說，由於擔心共產黨北朝鮮的威脅，故必須有安全法制止左翼分子和共產黨分子。

政府官員們仍然堅持說，南朝鮮沒有政治犯。他們說，所有的犯人都是因為犯法而被判罪的，並且都是通過合理的法律程序被送進監獄的。

【美聯社漢城十一日電】南朝鮮最大的反對黨星期六誓言發動全國性的反政府集會，因為盧泰愚總統拒絕該黨提出的急進政治改革和他的內閣辭職的要求。

新民主聯盟發言人說：「我黨將發起一次直指盧總統的全面運動，不達目的不罷休。」

新民主聯盟的領導人是兩度競選總統的金大中，該黨要求盧泰愚釋放所有的政治犯，並組成新內閣推行改革。

金大中一位助手說，金大中決定組織全國性的抗議，第一步是在五月十九日在中部城市大田舉行集會，但是他仍然希望「避免發生衝突，免得國家陷入無可挽救的動亂。」

【法新社漢城十一日電】星期六在漢城其中一條最繁忙的街道上，數以千計打算舉行集會的工人和學生向施放催淚氣體的警察扔燃燒彈。南朝鮮的騷亂已踏進第三周。

雖然大約八千名警察星期六早上開始再度在漢城各個主要交匯點據守，但在傍晚時分，仍有數千人聚集，高呼反盧泰愚口號。

從東大門向着市政廳方向遊行的約三千示威者與警察相遇，警察施放催淚氣體，示威者以燃燒彈還擊。雙方隨即在街上及附近巷弄展開貓捉老鼠遊戲，交通停頓，市民慌忙走避。

政府已經禁止示威遊行，並拒絕向不同政見分子的要求低頭。

南朝鮮其他地區的工人亦舉行集會。官方聯合通訊社報道，約二千人在南部城市釜山遊行，又說在東南部城市昌原，數百人與警方爆發衝突。

女士佳音

男性避孕藥 十年內面市

【法新社澳洲．珀思十一日電】一位人類生殖專家在此間說，男性荷爾蒙避孕藥，可於本世紀末（即二〇〇〇年）之前在市面買到。

悉尼大學的漢德爾曼教授說，他正與世界衛生組織一齊進行這方面研究，他希望研究結果將會導致研製出一種控制男性荷爾蒙的辦法，在二〇〇〇年之前為人類廣泛應用。

一項差不多完成的世界衛生組織研究工作，顯示出上述控制男性荷爾蒙的辦法，十分有效，並可將精子的數量降低到零。

他說，有關的研究人員，已就一般男士應用這種避孕技術的可行性，展開進一步的研究。

兼為悉尼艾爾弗雷德王子皇家醫院的顧問的漢德爾曼醫生，星期五晚在澳大利亞皇家醫學院一年一度的科學會議上，發表上述講話。

他說，女性長期以來肩負着避孕的大部分重擔，現在是提供其他選擇的時候。

日天皇首訪亞洲 今秋訪泰馬印尼

【新華社東京十一日電】日本政府今天決定，日本天皇明仁和皇后將於今年九月二十六日對泰國、馬來西亞和印度尼西亞進行為期十一天的訪問。

據共同社今天報道，天皇和皇后在訪問期間，除會見上述三國首腦外，還將到各地參觀。

這將是日本天皇第一次出訪亞洲國家。

伊報稱日內達成 庫爾德問題協議

【路透社巴格達十一日電】一份國營報紙星期六說，庫爾德叛軍領袖與伊拉克政府之間的談判可能在兩日內達成協議而結束。該判於星期二展開以來，一直保持秘密。

《伊拉克報》打破官方多日來對談判的沉默，說談判「以客觀的態度」繼續進行，討論「全面而坦率」。

該報在一篇頭版評論中說：「預料以一項有關談判結果將於一兩天內公佈，它將以如何落實將會加強國家團結的（一九七〇年）三月共同協議為架構。」

該報沒有提供其他詳情。

科爾民望低沉

調查顯示不敵社民黨

昨訪德東遭擲蛋奚落

【路透社柏林十一日電】星期六發表的一份民意測驗報告表示，科爾總理的聲望自德國統一以來第一次落後於反對黨社會民主黨。加稅與德國東部的大規模失業現象大大打擊科爾的聲望。

《明鏡》周刊進行的民意調查報告顯示，六十八歲總理科爾如果現在舉行大選的話，將敗於社會民主黨候任主席恩格霍姆。星期五，科爾訪問東德哈雷市時，抗議東德失業人數激增的東德人向他擲雞蛋。

科爾在德國東部的聲望一蹶不振，因為失業人數與工廠倒閉數量大增。一九八九年反共革命以後，科爾在德國東部被視為人民英雄。

但是，星期五他受到東德化學工人一般還算熱情的歡迎，表明他如果只要多花時間訪問東德的話，他仍可以保住大多數的支持。很多東德化學工人面臨失業。

尼泊爾大選

三名尼泊爾警察星期六守衛在首都郊外的紐瓦爾官前，這個喜馬拉雅山脈王國今將舉行民主大選。（美聯社）

巴基斯坦綁匪擄三中國專家

【美聯社巴基斯坦．卡拉奇十一日電】警方說，三名中國工程師星期六在巴基斯坦信德省的心臟地帶被綁架。信德是一個毫無法紀可言的省份。

拒絕透露姓名的警方官員不公開這些中國人的姓名，也不透露綁架者有否索取贖金。

在信德省，每月有約三十五人被綁架。

警方說，這三名中國工程師是一支建築隊的成員，在卡拉奇以北一百四十四公里的潘薩埃達巴德村附近建一座橋。他們是被驅出汽車，然後被綁架的。

尼泊爾今自由選舉

卅二年來首次多黨角逐

昨寧靜日禁止拉票讓選民思考抉擇

缺民意調查結果難測料大會黨佔先

【美聯社加德滿都十一日電】吵吵嚷嚷的競選運動已經結束，這個喜馬拉雅山麓的王國星期六又恢復寧靜。星期六定為「寧靜日」，以便選民在尼泊爾三十二年來第一次自由選舉之前可以思考他們的決定。

數周不停地播送競選口號的擴音器沉靜下來。加德滿都街道除了運載警察前往保護星期天進行投票的地方投票站的卡車外，其他車輛寥寥可數，情況異常。

尼泊爾選舉委員會不准在投票開始四十八小時前進行競選活動的禁令在星期五上午生效。

數個外國大使館的官員正觀察這次選舉。

這次大選將選出全國評議會二百零五個席位。來自尼泊爾大會黨、左翼政黨聯盟、一個保王黨和數個小黨與獨立人士的最少一千三百四十五個候選人將參加角逐。

這是尼泊爾歷史上第二次有政黨參加的大選，也是尼泊爾短暫地實行西方式民主三十二年後舉行的。

一九五九年的大選導致尼泊爾大會黨上台執政，但是，現在國王比蘭德拉的父王馬亨德拉以貪污腐敗與無能的理由解散政府。

在缺乏民意調查的基礎上，星期天選舉的結果仍是未知數。觀察家預測，以首相巴特拉伊為首的尼泊爾大會黨將成為全國評議會中最大的政黨，但該黨是否贏取該會的多數席位仍然不明。

歐洲最大沙堡

在美國人加里．柯克指導下，一組人員本周開始在荷蘭度假勝地斯赫維寧根的海灘上用沙粒建造歐洲最大的沙上堡壘。圖為一名男子正在工作。柯克是建造沙堡的世界冠軍。（美聯社）

孟加拉國禍不單行

十五萬人痛失家園 八人葬身激流

北方洪水 東部地震

【美聯社孟加拉國．達卡十一日電】此間報章報道，星期六至少有八個人在孟加拉國北部被暴漲的河水淹死。洪水還沖走了至少十五萬人的家園，使他們陷於孤立無援的境地。

發生在印度邊界對面的一次輕微地震，震動了孟加拉國東部一個山區，暫時未收到傷亡或破壞報告。

在新德里的印度氣象局一名地震學家查特吉說，這次地震強度為里克特制四點九級，孟加拉錫爾赫特鎮東南約九十公里的地方受到震動，損毀情況未明。

【美聯社孟加拉國．達卡十一日電】官僚主義，官員無能和政治爭執令到已經飽受天災折磨的人民的苦難加深延長。

包括聯合國所有重要機構和數百非政府組織在內的外國救援社團對政府的工作深感不滿。

向多個高級救援官員進行的廣泛訪問顯示，旋風襲擊孟加拉灣東南部沿岸地區及島嶼之後兩星期，拯救生還者的全面工作仍未展開。

百萬風災災民卻在滿目瘡痍的村落裡等待救濟品。

一架運載救濟物資的法國飛機三日來沒辦法卸下機上貨物，因為發生了軍官們所說的「拖拉公事程序上的小事情」：救濟品寫着寄給法國大使，而不是給救濟部。

國際救援人員說

孟國上月風災 浪潮捲走嬰兒 海豚救回一命

【法新社達卡十一日電】孟加拉國《聯結報》星期六報道，孟加拉國上月遭受旋風襲擊時，一隻海豚用口咬着一個在海濱村莊裡被海潮衝到大海的嬰兒，救了嬰兒一命。

孟加拉國環境事務部長艾勒—諾曼對《聯結報》記者說，四月二十九日旋風吹襲時，嬰兒在烏克喜亞村被海潮衝出大海後，這隻海豚緊緊地咬着嬰兒的雙腳。

這家孟加拉語報紙引述艾勒—諾曼的話報道，人們在離烏克喜亞村三十公里遠海邊的海豚口裡救出這個嬰兒。

本報國際專電・本報國際專電・本報國際專電・本報國際專電・本報國際專電・本報國際專電・本報國際專電

美國熱線

「第三波戰爭」的啟端

——美國學者托夫勒眼中的海灣之戰

本報駐美記者 王仁芸

在美伊戰爭爆發以後，我們從傳播媒介上看到不少用來形容這場戰爭的新名詞，例如「總體戰」、「立體戰」、「高科技戰爭」，以至美軍參謀人員所津津樂道的「空—陸戰事」（即 Air-Land Battle）。然而，這些新名詞似乎都沒有很好地說明這場戰爭的特質，以及這場衝突在戰爭史上的特定地位。針對這一點，美國學者、《未來的震盪》、《第三波》、《力量轉移》的作者阿爾文．托夫勒提出了「第三波戰爭」的說法，認為「未來的歷史學家將視一九九一年的海灣戰爭為全球首次爆發的第三波戰爭」。

托夫勒在五月號的《世界監察》（World Monitor）雜誌上，以《戰爭、財富、歷史上的新時代》為題，介紹自己的看法。托夫勒強調，人類創造財富與人類進行戰爭的方式，是非常緊密地連在一起的。在「第一波戰爭」（農業社會的戰爭）裡，士兵是使用兵器面對面格鬥的；在「第二波戰爭」（工業革命以後的戰爭）裡，人們使用的是集體毀滅的武器；至於「第三波戰爭」（資訊社會的戰爭），則是資訊密集類型的戰爭。

經濟與戰爭

在托夫勒的名著《第三波》裡，作者把人類社會所經歷過的三次重大革命，即農業革命、工業革命、資訊革命，分別稱為「第一波」、「第二波」、「第三波」衝擊。托夫勒現在所提出的「第三波戰爭」理論，顯然也是脫胎於此的。

托夫勒認為，大多數的「第一波」農民經濟，是建基於人力勞動和手工具生產模式的。農業社會的人手勞動模式，也在面對面的格鬥模式裡獲得反映。「第一波戰爭」裡的士兵多半是臨時徵集的農民，他們所用的武器，也像耕作工具那樣，是並未標準化的，是為人手使用，近距離格鬥而設計的。就像第一波經濟的原始程度一樣，「第一波戰爭」的通訊方式也相當原始，主要是靠口頭傳達。

總的來說，在技術、組織、通訊、後勤、管理、獎賞制度、領導風格等方面，「第一波戰爭」均無可置疑地帶有創造它們的第一波農業社會的印記。

至於托夫勒所指的「第二波戰爭」，則是工業革命以後的戰爭。工業革命所帶來的大規模生產模式，既改變了創造財富的方法，也改變了作戰的方法。

集體毀滅性質

「第二波戰爭」所用的武器，是用大規模生產方式製造的武器。事實上，戰爭加速了工業化過程，傳播了可以互相替換的部件的原則。標準化還應用於軍事訓練及組織方法。相應於工業方面的分工模式，軍事部門裡也出現了新的、專門化的支部。「機器年代」產生了機關槍、機動化戰爭，以及嶄新的武器。「第二波戰爭」最使人印象深刻的是它的集體毀滅性質，例如對東京及德累斯頓進行的飽和轟炸，以及使第二次世界大戰加快結束的原子彈。

在「第三波」社會裡，大規模生產的模式已經過時，許多行業已愈來愈趨向於利用智能科技，為個別顧客的特定需要而度身定做。與這種「非大規模化」生產模式相適應的是把大眾市場分割成許多「分眾」市場。隨着社會及經濟愈來愈分化，為了維持協調，愈來愈多的資訊需要在人和機構之間流通，於是造成了近年來的資訊科技爆炸。這種新經濟需要的是受過高度訓練的工人，而人力勞工及非技術勞工已經日益為智能機器所替代。

托夫勒指出，「第三波戰爭」就像「第三波」經濟一樣，是由「知識驅動」的。先進的第三波生產模式是度身訂造的，精密度高，浪費（或者破壞）程度低。在經濟上這可能是使用由電腦驅動的激光切割衣料；在戰場上它可能是利用激光瞄準特定目標，或者利用能夠辨別伊拉克地堡的「戰斧」巡航導彈穿過地堡的門把它炸毀。有了知識密集的精密武器，由美國領導的聯軍才可以在一個月內轟炸伊拉克七萬架次，而僅造成少數平民傷亡。

戰爭「系統」

在「第三波戰爭」裡，電腦不停地把數以萬計的訊息，例如無線電頻率、飛行高度、空中加油飛機所在、炸彈落點圖形、誰在執行支援任務、誰在護航等，連結在一起進行分析。重要的訊息不停地通過人造衛星，自動傳送給正在奔赴目標的精密武器。托夫勒把喪失了大部分雷達及偵察能力的伊拉克部隊稱為第二波年代的「軍事機器」；機器是強有力的，但也是「愚蠢」的。與此相反的是，聯軍並不是一副機器，而是一套「系統」，擁有強大得多的內部反饋、通訊、自我調節能力。

「第三波戰爭」的戰鬥人員，也像第三波經濟所需要的工人一樣，是受過高度訓練的，明白自己在一個相互聯繫的系統裡究竟處於什麼位置。支援他們的電子戰專家、情報及策劃人員、數據分析員、電訊人員、雷達操作員……。正如商業上的情況一樣，「腦力」工人對「體力」工人的比例正在上升。

托夫勒的「第三波戰爭」理論，儘管仍然有不少需要完善的地方，但用之於解釋美伊戰爭的特質，顯然還是有一定的啟發性的。湊巧的是，早在美伊戰爭爆發以前幾年，施瓦茨科夫將軍的前任人斯塔里將軍就已經有過這樣的說法，要把美國陸軍「從一支第二波戰鬥力量改造成一支第三波戰鬥力量」。這項改造行動的成績，在美伊戰爭裡大概已經有了初步的表現。

【本報紐約十一日專電】

新聞縫裡

島上要求通航呼聲日高

魏成方

台灣宣告"動員戡亂"時期終止，台灣各界人士期待一個更務實的兩岸經貿關係，航運界人士希望兩岸通航早日實現。

立法委員郁慕明向"行政院"提緊急質詢，要求明確建立大陸政策，其中有關兩岸的直航政策與相關法令應為"戡亂"終止後的迫切問題之一，並要求交通部應配合經濟部逐漸開放的兩岸經貿措施，允許運載大宗物資不定期航線直航兩岸，及加速籌劃兩岸直航港口。

郁慕明指出，"動員戡亂"終止後，政府不應再持續僵化的"三不政策"，而是代之以一套健全的、彈性的、漸進的規劃方案，使民間業者能循一定的法律依據，配合政府的大陸政策。

他表示，兩岸經貿已行之多年，世界各國也都以中國大陸為積極開發爭取的目標，但台灣的進出口商人有同為"中國人"的優勢，近年來已將部分工業轉移大陸，在台灣接單，由大陸直接出貨，間接為台灣賺取可觀的外匯。

因此，郁慕明認為，台灣方面規定兩岸航行船隻必須在第三地辦理"中轉"，這種要求業者將貨櫃於第三地港口卸貨的形式上規定，對通航並無限制約束的實質意義，卻增加台灣進出口商之成本負擔。他說，兩岸經貿關係日趨熱絡，目前貨輪進出口固可利用香港轉口站，但因應未來發展需要，交通部門必須面對直航先做未雨綢繆的部署，積極籌劃台中港開放為兩岸直航港口，並深入評估閩建安平港為第二直航港口的可行性，及早因應直航的階段步驟。

財團法人兩岸發展研究基金會舉辦"為兩岸通航借箸代籌"座談會，與會的多位立委、學術界、航運界代表同時呼籲政府儘早取消有關禁航規定，開放台海兩岸直航。他們一致認為，兩岸通航是當前兩岸發展趨勢所在，並有利兩岸的和平統一。

基金會發起人立委丁守中指出，鑑於"動員戡亂時期"宣告終止，兩岸互動關係勢將導入新軌，而兩岸直航是勢所必然，但台灣方面迄今未對兩岸通航進行縝密的規劃，只是以所謂影響"國家安全"，社會安定及個別廠商利益為由，避而不談直航問題，這是"逃避現實，忽視民意的鴕鳥政策"。他說，事實上，兩岸船運已經直航了，而只是文書作業上弄虛作假的作個轉口證明，額外增加商民成本負擔。

豐群公司董事長張國安提出應以"經濟發展"的利弊考量兩岸通航問題，他指出，台灣資源缺乏，若不掌握主導權該如何生存？不能僅為政治因素衡量政策方向，那會阻礙台灣的發展。

中國航運公司代表樓子瓊指出，如果說兩岸通航對台灣的安全衝突難免存在，應運用智慧防範，不能因噎廢食，而兩岸直航可在客運上使兩地互往人員省時、省錢，對國家民族的統一大業也絕對有利，故不妨以開明的胸懷，立即修正不適時宜的有關"安全法令"，以利兩岸通航的加速實施。他建議，在"海基會"的撮合下，由"航聯會"及航、港界組團同大陸磋商討論，以克服政策面、技術面問題。

台大土木系交通組教授羅永光表示，在此高科技時代，閉關自守，不一定安全，而從經濟、政治等各層面來看最後目標均是要兩岸統一，關起門來如何統一？通航則有助於降低兩岸緊張關係，有利"和平統一中國"的終極目標，加上民間有此需求，政府不妨研究分期分區辦理。他指出，"國統綱領"中"通航"屬於中程目標實在太慢，中國人"閉關自守"心態應及早調整，"談判並不是代表投降"。

近年來兩岸間貿易往來迅速成長，對大陸貿易已在台灣對外貿易上扮演日漸重要的角色，兩岸直航已屬台灣未來終需面對的問題，台灣各港務機關都在積極爭取此項權利。台南安平港曾一度被考慮作為開放兩岸直航的專用港，但由於安平港建港計劃尚未完成，加上配合台灣經濟整體規劃與區域發展，台中港目前已取代安平港，成為兩岸將來必要直航時第一個港口。台中港務局副局長林同錦透露，該局於兩年前即奉指示，對兩岸通航做了準備，這是上級交辦的任務，該局已切實照辦。

交通部運輸研究所所長張家祝說，他個人贊成兩岸通航，至今未能通航的原因則是政治面的考量，交通技術面的配合根本毫無問題。而通航後是否以台中港為專用港口，張家祝說，台灣每個港口都有適用服務的對象，不應指定一個港口專門作兩岸直航使用，台中港、安平港、高雄港都可以考慮。

目前，兩岸通航成了台灣工商界人士的熱門話題，一些熟悉兩岸經貿事務的業者樂觀地判斷，今年十月之後兩岸直航應會有眉目。業者認為，以台中港作為兩岸開放直航時的第一個港口是"最佳的選擇"，兩岸直航後，將可為他們節省一半以上的時間和成本。

台商界展望三通

路透社記者　德魯．托希亞

由於海峽兩岸的政治緊張氣氛逐漸緩和，台灣商人正期待與大陸的貿易的投資聯繫能有重大增長。

台北終止「動員戡亂時期」，在與北京妥協上走出了重要的一步。

厚生橡膠廠主席徐風樹說：「這將可改善台灣與大陸之間的政治氣候，若政治獲改善，貿易環境亦應改善。」

自台北於一九八七年放寬到大陸探親的禁令之後，兩岸經濟聯繫一直迅速發展，去年雙向貿易達到四十億美元，而台灣企業在大陸的積累投資估計最少共值二十億美元。

但台北仍禁止與北京作直接聯繫，貿易和投資都必須通過「第三地區」如香港及新加坡等進行。

現在，許多台灣商人都催促政府與大陸實行「三通」，即通商、通航和通郵，若實施三通後，將可掀起台灣商人到大陸沿海省份進行貿易及投資的第二個浪潮。

台灣紡織業協會秘書長陳菲職說：「直接通商是無可避免的，惟一問題是何時能實現，而按我的看法，為時不會太遠。」

商界對允許直接通商時間的估計，是由本年底至九十年代中期之間，一些企業的分析報告說，航空公司和航運公司早已作出準備，隨時會實行直接通航，而這個「大陸因素」亦正把台灣股市推高。

但台北政府官員擔心台灣商人在大陸的經濟活動愈多，風險便愈大，到時北京政府若向台灣施壓，台灣在投鼠忌器下將無招架之力，所以他們認為直接通商應要等兩岸緊張關係進一步和緩之後始能實現。

他們說，除非北京宣佈放棄對台灣使用武力，及停止在外交上孤立台灣，兩岸關係才可能有突破發展。

大陸事務委員會發言人馬英九說：「我們必須先經過一個緩和緊張關係的進程，才能允許直接通商……若我們輕率地拋棄這個與大陸談判的經濟籌碼，我們就是不智。」

然而商界人士認為，即使直接通商未能迅速實現，但「動員戡亂時期」的結束，亦將為在大陸有經濟活動的台灣企業提供一種精神上的振奮作用，令他們獲得更多安全感。

此外，他們說台北現在會更可能容忍台灣商人在大陸逐步擴展其商業活動的範圍，例如讓台灣銀行進入大陸，及在如石油化工等高科技工業上進行合作。

一位姓謝的著名台灣經濟學家說：「台灣商人所面對的政治不穩壓力已減低，而政府已更難合理地限制台灣商人在大陸的活動。」

「動員戡亂時期」的結束，亦為兩岸經濟關係制定法律架構之事掃清障礙，台灣商界認為，沒有法律架構是他們在大陸進行經濟活動的一大阻礙。

（李若　譯自路透社台北電）

五指山下

「台獨聯盟」陰謀還台

岳步

在海外的「台灣獨立聯盟」聲言要返台公開活動，民進黨定於今（十二）日在鳳山市舉行會議，討論成立「台獨聯盟後援會」，支援「台獨」人馬返台。

據說，「台獨聯盟」返台係配合民進黨拿下二屆「國代」。為要贏得今年年底第二屆「國代」選舉，民進黨目前已密鑼緊鼓的進行部署，大張旗鼓的向海外招兵買馬。美國、日本和台灣的「台獨」人士，三月底在菲律賓馬尼拉舉行「溝通會」後發表「公報」稱，與會者討論了「合作」問題，「台獨聯盟」遷台及海外「台獨」人士返台參與選舉問題，會議的結論「支持台獨聯盟遷台」。

「台獨聯盟」決定在今年年底之前「遷盟返台」，據說是為了表示「決心」，公開了「台獨聯盟」美國本部十一名中常委以上人員的姓名與經歷，作為「組織公開化」的第一步。

「台獨聯盟」美國本部於去年九月改選，共選出十一名中常委，再由中常委選出主席一人，副主席二人。他們的經歷如下：

郭倍宏，「台獨聯盟」主席，現年三十六歲，台南市人，台大土木工程系畢業，一九八〇年赴美，曾任職建築公司。一九八七年當上「台獨聯盟」美國本部主席後即辭去本職，積極從事「台獨」活動。他於一九八九年年底突破「黑名單」，闖關返台，選舉期間公開為因「台獨案」入獄的蔡有全之妻周慧瑛助選，旋又突破憲警封鎖，神秘離台返美，造成所謂「郭倍宏旋風」，弄得台灣當局甚為尷尬。返美後，「台獨聯盟」隨即宣稱「遷盟返台」，他是這一決定的主要推動者。

楊宗昌，五十五歲，彰化縣人，為「台獨聯盟」第一副主席。去美國之前，任職於台灣省建設廳公共工程局，在美國任職於工程設計顧問公司。他自一九八九年起出任美國《台灣公論報》發行人。

郭清江為「台獨聯盟」第二副主席，苗栗縣人，四十八歲，成功大學畢業，美國麻省理工學院航空工程博士，現任職洛克維爾公司擔任太空工程部門主管。

吳明基，南投縣人，五十歲，台大農業化學系畢業。現任北德州大學教授，也是北美洲「台灣人教授協會」理事。

張信堂，台北縣人，四十三歲，成大工程科學系畢業，美國奧克拉荷馬大學物理博士。離台前曾分別在台東師專、逢甲學院、明志工專任教。

張燦鍙，台南市人，五十五歲，台大化學工程系畢業。他在大學期間曾任黨外台南，台北市長的助選員。一九七三年起連任「台獨聯盟」七屆主席，至一九八七年止，是海外「台獨」主要人物。

蔡正隆，台中市人，四十七歲，台大畢業，曾任匹茲堡台灣同鄉會理事。休斯頓台灣同鄉會會長及「台獨聯盟」美國本部中央委員。

林又新，台南市人，四十一歲，台大畢業，現任職於石油公司。

郭正光，新竹縣人，四十二歲，台大畢業，一九七四年赴美，任職於太空中心。

陳重光，基隆市人，四十五歲。一九六三年赴日本，就讀早稻田大學。六九年去美國，曾任電腦工程師。一九七八年起，任「台獨聯盟」專職人員，曾任美國本部中委，副主委，主席及「台獨聯盟」總本部副主席。

莊秋雄，台南縣人，五十二歲，台大畢業，在台時曾任職省府建設廳公共工程局，現擔任研究工程師。

據稱，這些「台獨」人馬年底返台，顧慮到會被禁止入境，實行「兵分三路」，一是秘密潛入，二是合法簽證，三是強行闖關。他們說，「聯盟回去可以增加奮鬥的人數，並且增加更多的資源」云。

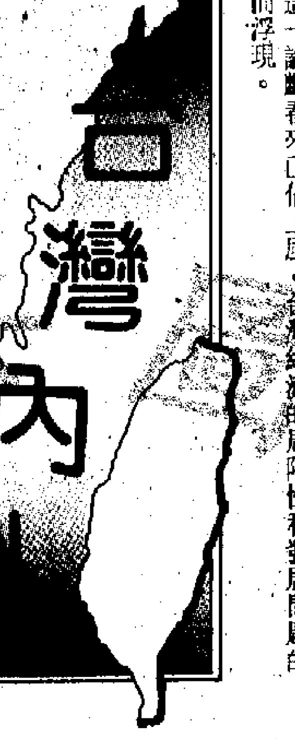
為籌措本錢，「台獨聯盟」準備發行「台灣獨立建國券」。看來，「台獨」人馬要在今年年底大幹一場。

「台獨聯盟」公開化，台灣年底的選舉將有一番紛擾，且看國民黨怎樣應對。

財經淺析

朝野對減息有歧見

集之



當局和民間存在認知歧異的台灣經濟景氣，三月份已顯示出處於極不穩定狀態。四月份經常引導經濟景氣復甦的出口貿易，更急劇衰退，成長率呈現與過去情形迥異的負成長。與此同時，要求調低利率的呼聲日益高漲。一度盛傳台灣有關當局已經擬妥方案，利率調降已是指日可待的事。可是，經有關當局反覆磋商後，終於由「中央銀行」宣佈暫不考慮調降利率。降低利率未必會有刺激景氣復甦的明顯效果。這一論斷看來已佔上風。台灣經濟的局限性和發展問題的癥結，也隨着有關探討而浮現。

經建會發佈的三月份景氣概況，顯示台灣經濟景氣已再度瀕臨低迷邊緣。四月份出口一反首季揚升的趨勢，轉呈衰退現象。國際收支隨之也轉趨惡化。主計處指出，從三月份景氣對策綜合判斷分數不升反降，以及四月份外貿出超較去年同期大幅減少百分之六五來看，景氣復甦力道仍嫌薄弱，未來如何發展仍屬未定狀態。

台灣各界要求調低利率的呼聲，已有三、四月之久。企業界多盼望調降利率刺激景氣。隨着經濟景氣未明顯好轉的局面日見凸顯，業界多認為，如仍維持高水準的實質利率，資金難以寬鬆，自然不利於投資意願的提升和刺激景氣強勁復甦。依照統計資料，台灣投資意願和機器設備之成長率，均大不如前，確有改變高利率政策的必要。

在對利率下降期望愈來愈高之際，「中央銀行」內部曾參酌金融機構的意見，研擬引導新台幣利率下降的方案。不過，當時「央行」官員已表示，這事需謹慎評估，且不擬引導銀行利率大幅下降。「央行」總裁謝森中自加拿大開完亞銀會後返回台灣，即指出，利率問題相當複雜，並非外界認為「調低利率就可刺激投資意願」那麼單純，還牽涉到物價、景氣、投機風氣和國際情況等因素。

主計處最近指出，從一九八九年到眼下，台灣用了將近一年半的時間，才調整了過去寬鬆性的貨幣政策；未來「國建六年計劃」期間，貨幣政策應該更為慎重，以避免刺激一般物價和投機性商品價格上漲，侵蝕經濟成長的成果。經濟部也從物價安定和經濟健全發展角度，抗拒降低利率的呼聲。該部內部評估後，已公開表示目前降低利率對刺激景氣復甦未必會有明顯的效果。

台灣股市年關以來持續「過熱」。房地產市場也出現了久未見到的熱絡行情。四月以來，股市交易額逐日上漲，曾創下單日交易額千億元的「天量」。房地產市場日益熱絡，各銀行紛紛把授信業務重點擺在購屋貸款，土銀還率先開辦購地貸款。金錢遊戲已有死灰復燃的苗頭。另外，國際仍傾向維持高利率金融環境，長期而言，台灣仍難脫離利率逐步走高的軌跡。

面對企業界相當高的要求，「中央銀行」降低利率的呼聲，台灣當局有關機構幾經磋商、評估，終於決定暫不調低利率。整個過程顯示，台灣經濟日益陷入穩定和發展兩難困境的深淵。民間投資意願不振，卻是經濟發展的癥結。《工商時報》說，當局雖然想以擴張內需帶動經濟發展，但是「民間投資實仍為經濟能否復甦之關鍵，而在限電危機與潛在政治不安定等因素中」，民間投資何能與公共投資齊頭並進，「殊難預料」。

經濟部產業諮詢委員會最近指出，民間投資意願依舊低落，以及產業升級的轉型瓶頸仍難突破，是影響未來經濟發展的兩大關鍵問題。而這兩大難題的出現並不完全由於經濟因素。

從人事異動傳聞談起

筆文

台灣政壇風波蕩漾不已。立法院有點像風信雞，隨時轉動不已。人事異動的傳聞，顯示存在有心人藉異動傳說造勢。

金馬臨時戒嚴案要由立法院追認。反對黨已退出的立法院，還是與「行政院」發生了一番爭執。行政方面原擬由「國防部長」到立法院提出報告。立法方面卻要求郝柏村到立院報告。經過協商，郝柏村總算答應赴立院報告金馬臨時戒嚴案。

可是，事到臨頭，國民黨中央政策會和立法院黨部，卻又臨時協調改變邀郝柏村報告金馬戒嚴案。不再邀郝柏村報告，而由立法院院會決議交付委員會審查。至於審查完竣交回院會時是否還要邀郝柏村備詢，則尚未有定案。不過，國民黨兩大次級問政團體——集思會和新國民黨連線——仍堅持要郝柏村到立院報告。據傳，不邀郝柏村報告，主要考慮是帕民進黨立委返回立法院干擾戒嚴案。國民黨立委卻表示，這事很窩囊。

看來，「行政」、立法兩個部門並不融洽。所謂帕民進黨立委干擾該案，很可能只是託辭。

國民黨籍立委審查總預算案也並不那麼順利。吳梓杯罵「國防預算」，致未完成審查列入討論事項第一案。「國大」預算案，國民黨內意見紛歧，黨部常會幾成預算協調會。國民黨立院黨部書記長饒穎奇說，如果沒有好辦法，只好準備大打一架。郁慕明則聲言要拚死不讓交通部預算過關。

民進黨立委退出立法院。國民黨立委想趁機趕作法案業績。輿論認為，國民黨私以「一時得計」；民進黨妄逞「一時意氣」，致使立院成「跛腳國會」，可能傷害民主發展。

退出立院，放棄「議會路線」，民進黨立委的憲政巡迴列車，並沒有造成聲勢。總預算案和金馬戒嚴案，正在立院審查。於是，民進黨立法院黨團成員陷入回不回立法院的掙扎。院外民進黨與論也在敦促民進黨立委重返立法院，以便監督總預算案和戒嚴案。民進黨立院黨團最近特開會討論這事，結果沒能通過重返案，但決議由該黨團三位負責人與國民黨就有關問題溝通協商。事態發展顯示，民進黨關於這方面的意見，內部分歧不弱於國民黨。

針對年底第二屆「國代選舉」，國民黨中常會通過了一項「同心計劃」綱要草案。這是有關年底選舉的第一個輔選方案。過去都是通過輔選工作指示綱要。今年取名「同心計劃」，主要是提出大原則。所以如此，是因為國民黨中央對黨內多項選舉規劃渾沌未明，有關輔選計劃也未見明顯進展。中央既未充分凝聚共識、齊一號令，於是從高層到次級系統只好鴨子划水、單兵出擊。與黨務革新一樣，黨內意見分歧，推動工作自然不免捉襟見肘。

隨着政務系統的搬風迫在眉睫，黨務系統人事異動的傳說，於焉在社會上出現。傳宋楚瑜將接替馬彥士任「總統府」秘書長；邱創煥接替宋楚瑜黨職。另有黨中央其它一級主管也在被傳異動之列。不過，同時有消息說：在明年十四全大會前，國民黨中央人事不會異動。

台灣人士分析，強人不再，台灣呈現出政治轉型的無奈。國民黨黨主席已不再擁有政治資源分配的絕對權威。秘書長已由中生代接班。國民黨這兩項職位的擁有者，只是參與競爭者，而非仲裁者。這就給有心人留下了藉人事異動傳聞造勢的空間。傳聞就反映出了國民黨內部權力鬥爭的潛流。

福建永定李氏祖祠重修

福建永定縣湖坑鄉樓廈村正在全面修葺李氏祖祠。據悉，李登輝是李氏家族第十九代傳人。去年初春，李登輝的侄子回鄉探親，並為修復李氏祖祠捐資。李氏祖祠的修葺工作是從去年末開始的，目前工程進展順利，估計在今年內將正式對外開放。（上圖為正在修葺中的李氏祖祠。下圖為李氏祖祠庭院在加緊修葺。）（中新社照片）

沈醉將訪台灣

王曉陽

這些年，知道沈醉的人越來越多，讀過沈醉寫的書的人也越來越多。

在全國政協會議上見到沈老，沒想到當年那位盛氣凌人的軍統局沈將軍，如今是這樣親切和隨和，像老朋友般一見如故。沈老已經出版的書有五六本，即將出版的有《沈醉雜文集》、《沈醉日記》、《冤家路寬》等，手頭正在趕寫的是《人鬼之間》。

沈老是習武出身，對筆墨本不習慣。但江流日日，夢魂夜夜，回首之間不免有無限感嘆。他說：「我這麼多年的經歷足夠我寫的。我不會編故事，只會寫事實。我沒在書中直接宣傳過政策，但讀完那些輕鬆的故事後就能感受到。」沈老告訴我，將要在大陸、港台同時出版他在解放前寫的那些日記，是由公安部檔案室的同志從存在那裡的檔案中整理的，非常真實。張學良將軍在台灣看了他寫的書，特別是書中寫的他和張將軍的一些交往後帶過話來表示：是那麼回事。

除了寫作，沈老就是接待從台灣來的一批批的客人。他在台灣有親戚四十多人，學生四千多人。他講到他唯一的兒子在菲律賓經營一個島，想接父親出去養老。沈老拒絕了，並對兒子說：「你要真有孝心，就回來投資。」現在他的兒子已在四季青建了台資廠。

多年來養成的習慣，已七十九歲的沈老如今還是每早五點起床，然後洗個冷水澡。他對自己的勉勵是：「有事身方健，無求品自高。」他最大的愛好是釣魚，天氣好，一周能「出動」三次，然後就是自己做菜。他說：「我想告訴老人們，只是長壽沒有味道，而應該健康長壽。」

臨別的時候他又告訴我一個新聞，今年五月份他將作為台灣方面邀請的「嵩山少林寺武僧團」的顧問訪問台灣，以了卻多年來的又一大心願。

（選自《北京晚報》）

華隆案餘波

華隆案發生以來，金權政治問題再度引起關切。在李登輝最近的招待會上，這也是記者提詢的話題。

李登輝對這一問題的答覆是：金權政治換句話就是政商勾結。他說，官商勾結是金權政治中最壞的範例；接着，李登輝便把話題轉到選舉需要花很多錢的問題。

增額立委三年一選，競選經費約二千萬元出頭到最高兩、三億元不等。至於增額立委的經常維持費，最節儉的每月也要二、三十萬元，多則要達百萬元以上，沒有民間企業的「金脈」支持，立法委員根本無法應付其開銷。於是，關說、包工程圖利，甚或為財團護航等情事所在多有、屢傳不鮮。

從事政商勾結者絕不限於立委。最近，台灣出現的「打擊特權促進會」，在多個傳播媒體刊登全版廣告，揭發華隆官商勾結的弊案。廣告點出的華隆集團政界代理人，除立委和省市議員外，就還有蔣彥士、張建邦、關中和關中的岳父「國防部」部級將領張國英。

「打擊特權促進會」在廣告裡指出：「這幾年來，某些壟斷的政治勢力大力勾結投機財團，搜刮掠奪全民財產、蹂躪侮辱人民尊嚴。他們巧取豪奪、五鬼搬運，利益輸送，累積龐大的財富也凝結為驚人的政治勾結勢力。」

據該「打特會」表示「廣告費是由一群中小企業主主動捐贈的。這些中小企業主希望該會徹底揭露台灣政商勾結的弊端，因為華隆案只是冰山的一角而已。他們由於備受政商特權欺凌，所以盼望「打特會」替他們出口氣。」

（杜里）

港口碼頭大舉擴建

聞島

近十年來，台灣大力改建和擴建港口、碼頭，各港口的貨物總裝卸量和稅收數字上揚，給經濟成長提供了有利條件。

據台灣當局有關部門公布的資料稱，近十年台灣各港口貨物總裝卸量年年成長，而近幾年的成長更為明顯，以一九九〇年為例，各港口總裝卸量為二億八千七百五十九萬七千二百二十一公噸，稅收達新台幣一千三百多億元。

這比上年度的稅收新台幣一千零七十多億元，增加了百分二十一點五六，而各港口所在地當局可獲分配新台幣二十四億元的財政收入，用於地方建設。

以下是各港口一九九〇年貨運績效。高雄港，一億八千三百五十萬多公噸，比上年度增長百分四點四九；基隆港，七千八百萬多公噸，比上年度增長百分二點三七；台中港，一千五百七十萬多公噸，比上年度增長百分十四點八九；花蓮港，五百六十萬多公噸，比上年度增長百分十八點七一；蘇澳港，四百五十萬多公噸，比上年度增長百分五點一四。

台南安平港建設計劃已列入六年建設計劃辦理，總經費新台幣一百五十九億四千萬元，完工後將作為高雄港的輔助港。

高雄港務局於一九七九年完成安平港新港闢建後，已陸續整建完成淺水碼頭兩座，全長三百二十米，深水碼頭三座，全長五百四十米，並提一九九〇年至一九九二年度編列新台幣二億八千五百五十萬元，興建另外兩座深水碼頭，全長三百二十米，及旅客服務中心一棟，預計明年六月完工。

近年來，由於海外貨櫃運輸的蓬勃發展，使台灣原來傳統碼頭及其附屬設施，無法適應。台灣各港口不得不大量投資，從事碼頭的擴建和改建。

據有關部門稱，高雄、台中及基隆三港一九九〇年進出港貨櫃總裝卸量為五百萬三千二百三十九個，其中高雄港佔百分六十二點七一，基隆港佔百分三十五點二二，台中港佔百分二點〇七。

各港適應海外貨櫃運量的成長趨勢，各港進行擴建、改建工程：

基隆港，把西十六、十七、十八號碼頭改建為貨櫃碼頭，西十九、二十號及東一號貨櫃碼頭加以延伸改善，增加路網供市區車輛靈活使用，闢建東、西岸港區聯外道路；

高雄港，正興建中興商港區第四貨櫃中心，費用新台幣七十七億元，其中四座碼頭已完工啟用，另三座今年六月完工，該中心完成後每年可增加近一百萬個的作業量；大仁商港區開發為第五貨櫃中心，興建水深十四米貨櫃碼頭五座，水深十六米貨櫃碼頭三座，投資新台幣一百零六億元，至一九九八年完工後，每年可增加貨櫃作業量一百五十萬個，可促使該港成為遠東貨櫃儲運中心。

台中港，為因應兩岸通航，海運輸大型化趨勢及台電運煤，正積極擴建港口工程，其內容包括延伸北防波堤八百五十米，拓寬港口寬度為四百米，全部工程可於一九九三年六月完工。

文華及怡東兩酒店
傳文華轉讓予置地

商場則盛傳雅高已將有關股權出售，雅高方面對此不予置評。證券界人士正擔憂，置地如以高價購入文華東方旗下的兩間酒店，將會令到其負債比率再度提高。於去年中，置地以借貸形式派發紅利，已借

情表（5月11日）

本地倫敦金	
上午	下午
7/357.2	/
9/357.4	/
5/357.0	/
7/357.2	/

	買入	賣出
金幣	買入 2867	賣出 2875
金幣	買入 2867	賣出 2875
運金	買入 2867	賣出 2875
台胡熊	買入 3170	賣出 3190
寶	買入 3197	賣出 3217

金(每兩) 4350

（寶生銀行提供）

幣	買價	賣價	一個月
大元	675.75	677.70	8.50
法郎	132.50	134.35	8.3125
法郎	532.85	534.80	7.9375
蘭元	458.00	459.95	9.0625
C U	929.20	931.25	9.1875

賣出 7.7930

港匯指數 112.4（－）

幣	單位	買價	賣價
洲元	每百	607.00	610.00
西蘭元	每百	452.00	462.00
加坡元	每百	438.20	440.20
國銖	每百	30.00	31.00
坡系	每百	27.00	28.50
尼盾	每萬	37.00	43.00
台幣	每百	27.70	28.30
門幣	每百	93.00	96.00

源：中國國家外匯管理總局

幣	單位	買價	賣價
麥克朗	一百	80.64	81.04
威克朗	一百	78.72	79.11
蘭盾	一百	273.85	275.32
利先令	一百	43.80	44.02
士法郎	一百	364.49	366.32
典克朗	一百	85.69	86.12
洲元	一百	412.00	414.07
加坡元	一百	297.23	298.72
門元	一百	65.70	66.03

商品介紹
類廣告
介紹廣告，高2¼"×2"
特價100元
廣告，大字4個，
36個，每天18元。
話：8873550
5726980
X：8876647
8381171
交各海關▶
群做得到★
7645063
日產巴車豪華八座
全線車系
機）
文錦渡
松裝載機D75S
公幹、海員
高街120號地下
5464611
598076
市街二號E3地下

文華及怡東兩酒店傳文華轉讓予置地

倘成事實文華可套現逾五十億元
但集團發言人則謂迄今無此意圖

【本報訊】繼法國雅高集團盛傳已將百分之十的文華集團股權出售之後，市場又盛傳文華正計劃將名下的文華及怡東酒店內部轉讓予置地，使到文華產生可觀的現金收入，但文華發言人則強調迄今沒有出售旗下資產之意。

市場近日流傳文華東方有意將文華及怡東酒店轉售予置地，以展開一次策略性的改組行動。以文華及怡東的資產值計算，將可為文華套現達五十億元以上的資金。

消息稱，文華將資產轉售予置地的主因，是希望將業務集中在酒店管理業務上。早於八七年開始，文華已銳意拓展國際酒店業務，其中以倫敦、紐約及悉尼等主要城市為重心拓展目標，故此本地的酒店資產，便可作為拓展資金的主要來源，將其內部轉售予置地，便是頗為合理的安排。

文華東方一位發言人對本報記者表示，文華將名下酒店轉售的傳聞在近日甚囂塵上，但直至目前為止，該集團完全沒有這個計劃。他重申，較早前文華東方將怡東酒店作內部轉讓，只屬一項財務上的安排，與出售計劃無關。

法國的雅高集團，在去年中購入一成的文華東方股權，但文華東方的大股東怡策，則表明不會以低於資產淨值水平將所持的四成半股權出售，故此藉股權變化而產生的刺激作用，其實不會太大，最近市場則盛傳雅高已將有關股權出售，雅高方面對此不予置評。

證券界人士正擔憂，置地如以高價購入文華東方旗下的兩間酒店，將會令到其負債比率再度提高。於去年中，置地以借貨形式派發紅利，已使負債提高到四十多億元水平。

台股跌九十三點

【本報訊】據路透社台北十一日電：台北股市周六下跌九三．四一點，跌幅為百分之一．五，收市報六二〇八．四八。交投頗為活躍，二小時的交易額達六百八十六億新台幣。

港廠家籌集二百多萬 開發產品設計新計劃

將來可為多元化過程提供服務

鑑於產品趕不上國際水平

【本報訊】由於電子產品技術日新月異，而廠商若趕不上國際水平，很容易會面臨淘汰，因此，一種以多客戶共同開發的計劃則可以為本港多間公司的產品發展與多元化過程提供服務。

香港生產力促進局電子服務部經理梁大志接受訪問時稱，電子科技發展很快，無論零件及技術日新月異，令產品演變很快及壽命短促，所以在產品概念方面要不斷更新，而該局在五年前已開展電子產品開發計劃，而其中電子記事部電腦被挑選為產品發展項目。

他續說，目前約有十一間廠家籌集了共二百一十萬元的基金經費，由該局負責從事產品設計及發展服務。而廠商的反應也是熱烈。因為本港已有個別廠家正進行有關計劃而不會參加，又或者部分廠家實力較弱，雖然在初期籌集經費問題不大，但若未來要投資數百萬到數千萬去購置設備及生產設施時，則並不輕易做到，香港有此能力的廠家並不多。所以今次籌集的基金不是太多，但由於這屬於新產品及新概念，故此成績及反應也算理想。

在電子記事部電腦的計劃方面，參加的廠商有權使用此計劃，並可按個別需要修訂或修改設計，作生產記事部電腦用途。

梁大志又稱，共同開發新科技計劃在外國並不新鮮，但在香港則很難由個別廠家去處理新的技術發展，而且香港以中小型廠家為主，故此能有一組人共同發展新產品是十分適合，在研究及開發新一代科技產品時可以相互合作，在市場內可以分一杯羹。

美元在窄幅上落

銀行融資　程玉宇

在沒有較重要經濟數據和缺乏惹人注目的消息影響下，美元匯價上周確在狹窄幅度上落，變動甚微。美國將在未來一個星期公布多項重要數據，相信會使美元有較明確的指向。

美國的批發價數字對美元無甚影響，是可預期之事。在毫無新元素刺激之下，匯市的長倉或短倉盤較前幾個星期明顯減少，反映投資者缺乏入市興趣。銀行與大戶等待新的借口以便買或賣美元，以結束近日沉悶的局面。

但美元在上周仍有輕微的轉化。它兌日圓匯價顯然較對歐洲貨幣為強。由於日本有可能在本周減息，故引致日本的保險公司及投資基金匆匆入市沽日圓，套取德國馬克以至瑞士法郎。美元兌日圓在紐約收市價遂為一三八．六，與前周相若。而德國馬克及英鎊則稍升。

匯市也許會在本周恢復一些生氣。美國將會公佈的數據，包括有消費物價指數、工業產量、貿易庫存及貿易數字等，均反映出波斯灣戰事結束後第二個月份美國經濟狀況，也許會使美元匯價稍具方向感。

預期美國經濟狀況不會有較明顯的改善，並大致處於疲弱景況，市場存在着大量獲利貨，故美國經濟數據稍一欠佳，相信會成為炒家沽美元的最佳借口。前景不明朗，投資者還是小心審慎為宜。

百利大配股可能有變

透視講場　奇洛

華盛國際的供股計劃因涉及控股權的變動而出現技術性問題，供股計劃遂告無疾而終。側聞另一宗在較早前宣佈的大型配股活動，亦因同樣問題而遭官家方面阻撓，目前各路師爺正研究救亡方法。

百利大於四月十一日宣佈一宗配售股份計劃，涉及股數為三億六千萬股，相等於現有股數之五成，而認購者則為大股東「利是集團」及獨立第三者。百利大曾於今年二月中配售過一成新股，利是之持股稍被攤薄，可能今次百利大配售的股數太多，而主要認股者亦是利是，於是便引起了控股權的變動問題，衙門方面過問，其實亦不足為奇。

今年以來，上市公司所進行的配股活動可謂多不勝數，但供股建議則只有五宗，而且反應只屬一般。

猶記去年底，尚年及玫瑰的兩項供股計劃都因市價跌破了供股價而需由包銷商「上身」，故此令到不少投資銀行對於供股集資的活動亦頗有保留。今次華盛被衙門方面將軍，否決了大股東德利投資者可以在包銷新股後獲得全面收購豁免權的申請，正意味着官家對於供股活動並不會作例行批准，如果涉及股東權益的問題，當局便寧願有殺錯、無放過，以防被市場非議也。

近期股票派息表

股票	派息	截止過戶日期
怡和國際汽車	末期息二角七仙	五月二十日至六月十日
AMS	末期息七仙	五月二十四日至三十日
牛奶	末期息三點二五四仙	五月二十日至二十四日
文華	末期息三點五九美仙	五月廿日至六月十日
德利	末期息二仙	五月廿日至六月十一日
置地	末期息五點五美仙	五月廿四日至六月六日
龍視企業	末期息七仙	五月二十日至二十四日
電視廣播	末期息三角	五月二十八日至六月三日
太古洋行A	末期息五角七仙	五月二十日至二十四日
太古洋行B	末期息一角一仙四	五月二十日至二十四日
相值	末期息四角七仙	五月十五日至二十三日
長實	末期息二角六仙	五月二十日至二十四日
海福實業	第二及末期息[illegible]八仙	
	現金紅利六仙	
昔美	末期息二仙，十股併一股，	七月八日至十五日
九龍汽車	十股送一（九四）認股證	
國泰航空	末期息三角九仙	五月三十日至六月十二日
	末期息三角一仙五	五月廿日至廿四日
中華電力	第二中期息一角八仙	五月十五日至五月廿四日
太平地氈	末期息一角六仙	五月十六日到五月卅日
	現金紅利一角	
奇盛	末期息一仙	五月二十九日至七月八日
閩信	末期息二仙	六月一日至七月六日
利興	末期息一角四仙半	六月四日至六月廿二日
南順	末期息三仙	六月十二日至廿二日
周生生	末期息一角四仙半	六月十二日至廿八日
南海紗廠	末期息二角	六月十九日至廿八日
聯亞集團	末期息三角三仙	
三泰實業	末期息二仙	六月廿四日至七月廿三日
聯合東榮	末期息一仙	六月廿四日至七月廿四日
廖創興	末期息一角八仙	五月廿一日至六月三日
天安中國	末期息二仙	六月八日至七月四日
利民實業	末期息五仙	五月廿七日至六月七日
富源國際	末期息六仙	五月卅日至六月十三日
王氏港建	末期息五仙；五送一份九四認股證	六月五日至廿四日
王氏國際	末期息七仙半	六月十日至廿四日
德榮建築	末期息五仙，紅股十送一	六月十二日至七月八日
萬勝證券	不派末期息，紅股十送一	六月十四日
香港毛紡	末期息五仙，紅股十送一	六月十九日至廿七日
開達實業	末期息三仙	六月二十日至七月五日
愛美高	末期息一角五仙	
華人置業	末期息五仙	
南洋集團	末期息一角五仙	六月十一日至廿五日
星巖集團	末期息一仙半	六月十二日至廿一日
泰富發展	末期息四仙	六月二十日至七月二日
百樂門	末期息一仙	六月二十四日至七月二十二日

印度水客喜帶"吐拿"金

黃金滴點　兆豐

有未經證實的消息，由本港以其他渠道形式在過去三個月「轉口」印度的小型金條市況熱鬧。印度市場經香港吸納的黃金需求不低，未有放慢跡象。

印度與遠東區大多數國家或地區的市場一樣，比較喜愛黃金。除了首飾之外，印度私人投資或收藏的情形十分普遍。由於印度有一定的入口管制，以至不少公司乘本港可以自由出入口之便，在港扯購需用的黃金。

一般來說，印度人均喜愛購入在當地流行的「吐拿」一條，「吐拿」是印度的重量單位，一件「吐拿」條重十一點六六三八克，約合三點七五安士，價值約萬餘元，不算太便宜，也不算太昂貴。通常那些「水客」一次可以攜帶一百多件「吐拿」條回印度，再經印度市場吸收變為收藏的投資工具。

印度水客要買入指定的重量單位，無非為方便在當地出手。如果用作首飾用途，就不一定要指定買「吐拿」，也可以買一公斤庄金條。而印度的鄰國巴基斯坦對黃金需求仍殷，但後者反為不太拘泥於重量單位，不論是公斤、克甚至安士或兩，只要是四條九金及重量足夠，有依據便行，足見印巴市場，也各有不同的習慣。

麗寶花園訂價將創新高

談樓論價

麗新集團位於深水埗保安道的住宅樓盤──麗寶花園，將於短期內正式開盤，每方呎售價估計達到二千五百元，將創深水埗樓價的新高。

麗寶花園共有兩幢住宅樓宇，另外有大型商場及停車場，單位面積四至六百多方呎，為市場最適銷單位，因此，由去年中開始，已受到該區街坊所關注。

事實上，麗寶花園推出日期一再押後，至今物業基本上已落成，差不多是即買即住的住宅樓盤，看來發展商有意將麗寶花園當作現貨樓賣。

其實，麗寶花園發售押後，對發展商最為有利，去年底開售的話，每呎售價只為一千九百元左右，但現在的售價估計會達到二千五百元一呎。

最近深水埗順寧道順景閣每呎訂價也在二千三百元，但甚於麗寶花園為現貨樓，加上設施方面比順寧閣優勝一籌，故此其訂價會較高，二千五百元的預測與真實的訂價相去不遠。

深水埗住宅新樓盤多是獨立式住宅樓宇，甚少像麗寶花園的中型樓盤，最重要的是有大型商場及停車場，環顧深水埗興建中的住宅樓盤，根本沒有上述設施，惟獨是麗寶花園。

多纖紡品協定延長十七個月

貿易署長周德熙對此表歡迎

【本報訊】貿易署署長周德熙對國際紡織及成衣局決定提議延長多種纖維紡織品協定，表示歡迎。

國際紡織及成衣局昨日在印尼峇里島結束為期一周的會議時，發表聯合公報，表示該局提議將多纖協定由一九九一年八月一日起延長十七個月，至一九九二年十二月三十一日。聯合公報並提出以現時同樣或更佳條件，延長與出口商現存的雙邊協議。

帶領香港代表團往峇里島參加會議的周德熙表示，國際紡織及成衣局的提議為貿易商謀求明確路向、穩定及使他們可預測貿易發展。

金價反覆微升

【本報訊】九九金價在上周反覆微升，昨日收市價為每兩三千三百一十八元，比對前周上升二十七元，走勢雖回穩，但仍欠勁力。

據金商稱，金價上周表現不錯。儘管美元價上升，但對金市並未構成進一步壓力，使九九金亦可以徘徊在每兩三千三百元水平。預料金市仍會橫向發展。

外幣行情多穩好 英鎊日圓馬克升

【本報訊】存款外幣行情昨多告回升。英鎊收市賣出價報十三．四三，上升〇．〇六。日本圓升一．二，升為五六三．四五。德國馬克升二．一，升為四五二．三五。歐洲貨幣單位升四．五五，升為九三一．二五。美元存款價不變，仍報七七九．七。加拿大元升一．一，升為六七七．七。澳洲元升一．四，升為六一一．三。新西蘭元升〇．六，升為四五九．九五。瑞士法郎升二．九，升為五三四．八。法國法郎升〇．七，升為一三四．三五。瑞典克朗升〇．七，升為一二七．三五。

本港金融外幣行情表（5月11日）

九九金 上午	九九金 下午	本地倫敦金 上午	本地倫敦金 下午
開市 3315	/	開市 356.7/357.2	/
最高 3318	/	最高 356.9/357.4	/
最低 3314	/	最低 356.5/357.0	/
收市 3318	/	收市 356.7/357.2	/
息價 −6.00	升降 +2.00	升降 +0.20	

交收數1000兩　同業拆息　隔夜6.5　一周 /　一月 /　本地倫敦銀 /

龍鳳金幣	買入 2850	賣出 2880	鷹揚金幣	買入 2867	賣出 2875
純金楓葉	買入 2866	賣出 2874	皇家金幣	買入 2867	賣出 2875
共白金楓葉	買入 /	賣出 /	鴻運金	買入 2867	賣出 2875
白金龍章	買入 /	賣出 /	白金熊貓	買入 3170	賣出 3190
純銀楓葉	買入 44	賣出 52	皇寶	買入 3197	賣出 3217
貿易場銀價	314		長城銀價	/	
飾黃金(每兩)	3620		飾白金(每兩)	4350	

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行提供）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	778.80	779.70	5.625	加拿大元	675.75	677.70	8.50
英鎊	1339.55	1343.60	11.5	法國法郎	132.50	134.35	8.3125
德國馬克	450.60	452.35	8.5	瑞士法郎	532.85	534.80	7.9375
日圓	561.60	563.45	7.625	新西蘭元	458.00	459.95	9.0625
澳洲元	609.35	611.30	10.4375	ECU	929.20	931.25	9.1875

外匯美電(收市價)　買入 7.7920　賣出 7.7930

外幣對港幣買賣價　港匯指數 112.4(一)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	777.70	779.20	澳洲元	每百	607.00	610.00
英鎊	每鎊	13.33	13.43	新西蘭元	每百	452.00	462.00
德國馬克	每百	450.00	452.00	新加坡元	每百	438.20	440.20
日圓	每萬	559.80	561.80	泰國銖	每百	30.00	31.00
瑞士法郎	每百	532.70	534.70	菲披索	每百	27.00	28.50
法國法郎	每百	132.60	133.60	印尼盾	每萬	37.00	43.00
意里拉	每千	6.00	6.10	新台幣	每百	27.70	28.30
加拿大元	每百	674.00	677.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

外幣對人民幣匯價表（材料來源：中國國家外匯管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3824.22	3843.39	丹麥克朗	一百	80.64	81.04
比利時法郎	一萬	1499.58	1507.10	挪威克朗	一百	78.72	79.11
加拿大元	一百	460.35	462.66	荷蘭盾	一百	273.85	275.22
德國馬克	一百	305.68	307.22	奧地利先令	一百	43.80	44.02
法國法郎	一百	91.13	91.59	瑞士法郎	一百	364.49	366.32
意大利里拉	一萬	41.71	41.92	瑞典克朗	一百	85.69	86.12
英鎊	一百	905.72	910.26	澳洲元	一百	412.00	414.07
美元	一百	529.98	532.64	新加坡元	一百	297.23	298.72
香港元	一百	67.80	68.14	澳門元	一百	65.70	66.03

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO.,LTD
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓　電話：入口部：5440555
圖文傳眞：5-412084　（查詢船期）：代理部：8527688
★ 各收貨人注意 ★
友誼 28M.V. "YOU YI 28"V11
五月十二日上午由寧波抵港，船泊招商局堅尼地城碼頭　即日上午開卸
◀定期客貨班輪▶
海興號M.V. "HAI XING"V14
五月十二日上午由上海抵港
◀定期客貨班輪▶
馬蘭號M.V. "MA LAN"
五月十二日上午由海口抵港，船泊油蔴地，十三日下午直放海口
江安M.V. "JIANG AN"V.187
五月十三日上午由江陰抵港
★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

皇都酒店　北角炮台山地鐵現代化套房　日租三百餘起　月租五仟餘起　英皇道285號　電5664401

上環賓館　全海景姚美一流酒店　近地鐵中旅　30元50元起　供煮食合同飽住　8158737　5453383

佐敦酒店　位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租200元起歡迎公幹探親台胞華僑住宿　電話3322581　傳真7822901　九龍佐敦道吳淞街123號3樓

活年旅館　全新酒店設備　浴廁電話套房　卅元起　旺角新興大廈獨立　2501室7711037

佳利地產特平深圳　旺角彌敦道582號　信和中心13樓1306D室　7803328到九晚十
A 現樓：①大量現樓樓花租售 由400呎至2000呎　②德興 高層 裝修電 近火車站　③友誼、金城、湖心、海灣 近火車站　④翠竹 新裝電 未住過 高級裝修　⑤地鐵 連住房 廚廁齊 19萬　⑥興隆 新入伙 交通方便大量單位(尚有數百單位，未能盡錄，請查詢)　⑦東方皇宮 正東南 高 有套房　⑧東曉 千呎 傢電裝修 正東南　⑨怡景 三房 高級好住 東南　⑩廣銀 翻湖、東湖、湖濱、東樂
B 新樓：①海富 ②興隆 ③文錦 ④國貿 ⑤東方 ⑥廣銀
C 出租：①怡景 有電話 ②東樂 $2200 ③和平 $2900 ④龍城 $1500 ⑤高嘉 $2800 ⑥東湖 $2000
首期九萬

租售

商品介紹　分類廣告
▶商品介紹廣告，高2¼"×2"　每天特價100元
▶分類廣告，大字4個，小字36個，每天18元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

刀德群　送人生寶鑑　出版談相贈　九龍中央信箱7271　7802411　郵寄　早上十時至晚上八時

我司現可提供下列商品　中國出口許可證　吉林紅參15噸　醫藥氯霉素5噸　甘草10噸　FAX3855813　請電1168838叫48896查詢

包布鈕布扣　起貨快價錢平可代客圖內交收兼營包鈕機鈕模扣模一切工具　深圳布吉電話872037蔡先生　香港7881463　FAX7883065　手提90343583　伍先生或戴先生

製衣手袋用品　膠戒子　袋釘　衣夾　現貨批平　出口批發　永翔廠　九龍長沙灣道223號　4238825

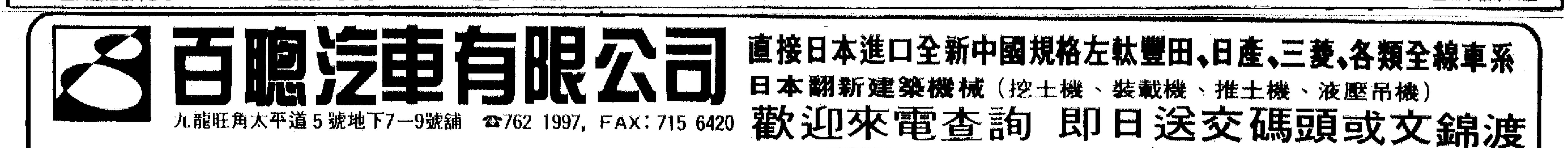
商業

宏發旅店　銅鑼灣大丸公司樓上　酒店設備　日租　120長住特價只限套房　客商務公幹8951015

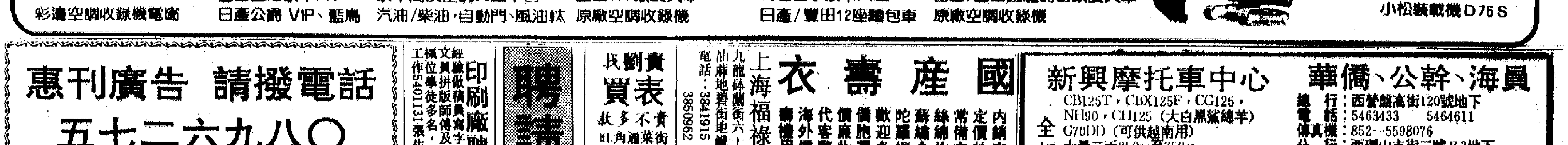
新興旅社　集團經營　大量套房　酒店設備高尚套房　有冷氣浴廁電話電視俱齊備　專營大陸台灣華僑單人房160　雙人房180-200元　九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字　圖文傳眞：(852)7802223　電話：3850027，7801275

金輪賓館　集團經營　大量套房　大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備，專營大陸台灣華僑　單人房160元　雙人套房200元　九龍旺角彌敦道737金輪大廈10樓D座　電話:3928169　圖文傳眞FAX:7802223

合群車行
◀專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶
★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★
九龍紅磡差館里41至45號地下　傳眞：7645063
電話：3344266　7661116



百聰汽車有限公司
九龍旺角太平道5號地下7—9號舖　☎762 1997, FAX: 715 6420
直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系
日本翻新建築機械（挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機）
歡迎來電查詢 即日送交碼頭或文錦渡



惠刊廣告 請撥電話 五七二六九八〇

印刷廠聘　經驗做稿員寫字樓女文員拼版師傅及釘裝機位學徒多名，西環工作　5401131張生洽

聘請

找劉賣買表　款多不貴　旺角通菜街1A—1L　百誠商場

上海福祿壽　九龍佐敦街六十一號　油麻地碧街地鐵站側　電話：3841915　3850962

國產壽衣　內銷壽衣　定價特平　常備高級　絲綿袍褂　蘇繡衾被　陀羅經被　歡迎各界　僑胞選購　價廉物美　代客郵寄　海外僑眷　壽儀用品

新興摩托車中心　全新 CB125T，CBX125F，CG125，NH90，CH125（大白黑鯊綿羊）G70DD（可供越南用）大量二手250cc至750cc電單車出售
華僑、公幹、海員
總行：西營盤高街120號地下　電話：5463433　5464611
傳真機：852—5598076
分行：西環山市街二號E3地下　電話：8170777

第四版

現在，許多台灣商人都催促政府與大陸實行「三通」，即通商、通航和通郵，若實施三通後，將可掀起台灣商人到大陸沿海省份進行貿易及投資的第二個浪潮。

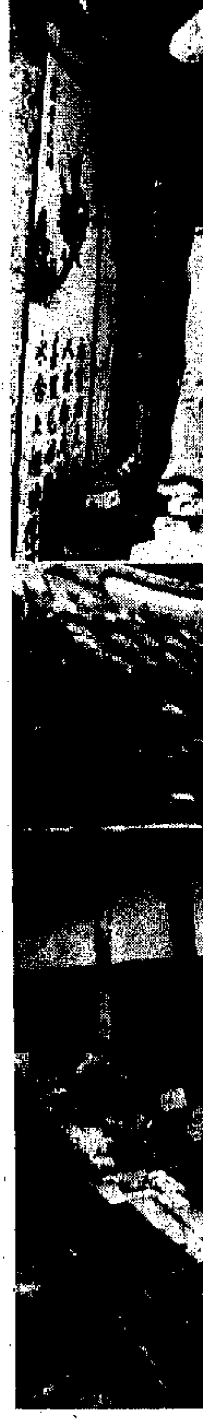
台灣紡織業協會秘書長陳非膺說：「直接通商是無可避免的，惟一問題是何時能實……張關係進一步和緩之後始能實現。」

他們說，除非北京宣佈放棄對台灣使用武力，及停止在外交上孤立台灣，兩岸關係才可能有突破發展。

大陸事務委員會發言人馬英九說：「我們必須先經過一個緩和緊張關係的進程，才……

「動員戡亂時期」的結束，亦為兩岸經濟關係制定法律架構之事掃清障礙，台灣商界認為，沒有法律架構是他們在大陸進行經濟活動的一大阻礙。

（李若　譯自路透社台北電）



港的輔助港。

高雄港務局於一九七九年完成安平港新港闢建後，已陸續整建完成淺水碼頭兩座，全長三百二十米，深水碼頭三座，全長五百四十米；並提一九九〇年至一九九二年度編列新台幣二億八千五百五十萬元，興建另外兩座深水碼頭，全長三百二十米，及旅客服務中心一棟，

東貨櫃儲運中心。

台中港，為因應兩岸通航，海運輸大型化趨勢及台電運煤，正積極擴建港口工程，其內容包括延伸北防波堤八百五十米，拓寬港口寬度為四百米，全部工程可於一九九三年六月完工。

世界股市一周

	一	二	三	四	五	累積升降
紐約	2941 +2	2917 −24	2930 +13	2971 +40	2920 −50	−8
倫敦	休市	1989 +15	1984 −5	1996 +12	1974 −22	+36
東京	休市	26342−135	26309 −32	26438+128	26274−164	−203
香港	3704 −33	3741 +37	3747 +6	3744 −3	3750 +6	+12
台北	6112+191	6172 +60	6173 +1	6305+132	6302 −3	+381
新加坡	1518 −27	1525 +6	1523 −2	1525 +2	1532 +7	−13
悉尼	1522 −4	1537 +15	1545 +28	1546 +1	1548 +2	+30
惠靈頓	1552 +25	1579 +27	1556 −23	1568 +12	1573 +5	+49

銀行內外

穩健投資再度抬頭

剛凌

外幣掉期存款活動最近又轉趨活躍，反映出外幣存款市場的風險日增，投資者開始尋求相對穩定的投資項目。由於美元匯價走勢預料會繼續飄忽，故相信外幣掉期存款今後會保持較為明顯的增長進度。據港府最近發表的金融統計數字顯示，銀行業所接受的外幣掉期存款累積淨額，在今年三月底，為六百三十億一千萬元，雖較去年同期仍略有縮減，但比對上一個月的一月份則增加百分之三·八。這是各類貨幣存款增幅最明顯的一個項目，甚至較近年甚為熱門的非美元外幣存款的發展更為迅速。

各類外幣掉期存款的增長率較前明顯改善，很大程度是基於非美元外幣存款的風險加大所致。踏入九一年以來，國際外匯市場變幻莫測，美元匯價先軟後反彈，並於過去約三個月內反覆上升，使存非美元的貨幣風險加大，投資者需要找尋較少波動的項目，掉期存款是其中較穩健的一環。

掉期存款實際是一紙合約，由銀行與存戶的買賣雙方在存款前議定到期的兌換價，息本收益等，相當於遠期的合約交易。外幣掉期存款曾在八十年代初期在港市甚為盛行，但在港府豁免港元存款利息稅之後，掉期存款的發展速度便放緩下來。因為作掉期存款已沒有稅項的優惠，而高息貨幣的投資邊際收益則相對吸引，非美元外幣存款及外幣掉期存款遂此起彼伏。

但外幣掉期存款最近有吐氣揚眉的表現。存款市場的資金再度流入外幣掉期存款，很大程度是基於外匯市場的波動既出人意表，而上落轉向更在短暫時間內三番四次出現，投資者在高風險衝擊下，不能不找避風塘，以避一下風頭和盡量減低投資損失的威脅。這反映出穩健的投資再度抬頭。

樓市問我

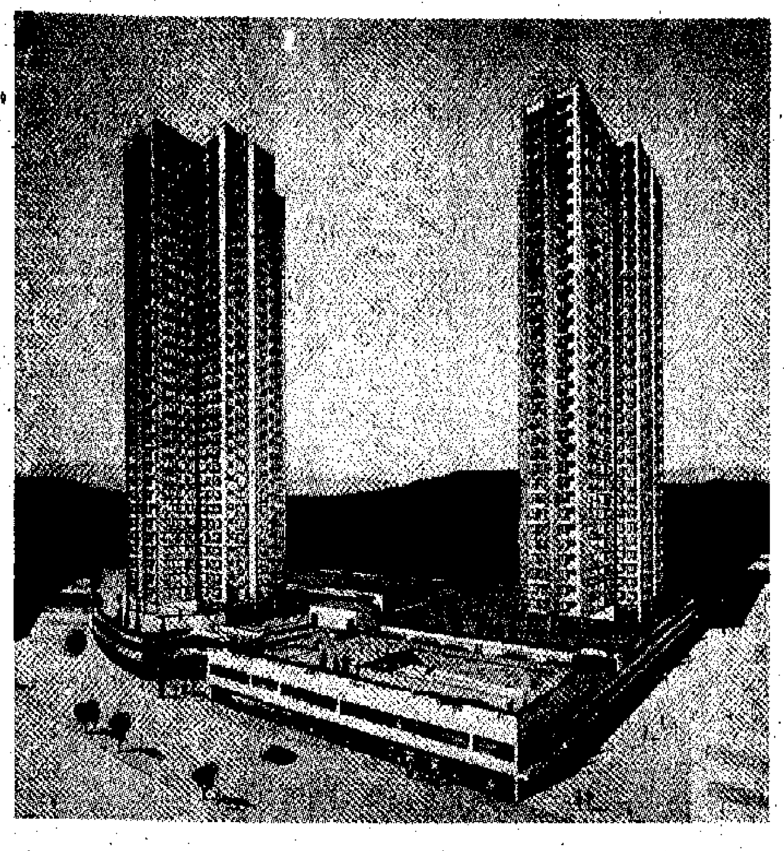
怡豐花園買家信心足

位於元朗市區較接近邊緣位置的怡豐花園日前開售A座，平均每方呎訂價一千四百元，此價錢雖然比今年三月位於屯門的慧豐園平均每呎一千二百多元高，也比三月份元朗區內的恆晶花苑平均每呎九百多元高得多，但買家竟也完全投入，一湧而上，首日便消化其九成。此樓盤市道暢順，早在意料之內，蓋元朗位置與天水圍近在咫尺，今年中天水圍嘉湖山莊開售，勢必會扯高元朗區之樓價。今天在元朗入市，他日當可有豐厚之收益。有此依據，炒家自是趨之若鶩。

新機場興建與否，對本港樓市影響甚大，近日消息傳來，新機場的談判定周四重開，新機場動工的日子似乎又接近了一步，屯門、元朗、天水圍、荃灣一帶的樓價自然首先受益，這也是近期位於深井的浪翠園樓價急升仍有承接力的原因。位於元朗的怡豐花園樓價雖然是區內的最高水平，但日後B座開售樓價仍有較大幅的上升，這是可以預期的。

怡豐花園三樓至三十五樓為住宅，每層八個單位，最小的四百三十四呎，最大的六百八十一呎，售價由五十一萬多元至一百零七萬元。各單位間格四正，典型的小型單位格局，分別為兩房一廳或三房兩廳設計。

地下為商場，一樓設停車場，平台又有泳池、羽球場等康樂設施，也算是區內較高級的樓盤了。



圖為怡豐花園外型設計

經濟周刊

第一四六〇期

證監會要求修改組織章程

聯所轉「非牟利」爭議多

邵華

自從證監會在上月下旬要求聯合交易所修改組織章程，將聯合交易所轉變為一間非牟利機構以來，聯交所與證監會就此問題作出不少爭議，而透過傳媒表達的訊息，更令人感到雙方的爭論達至白熱化。按證監會要求，聯交所在今日便要更改公司組織章程大綱，但迄今聯交所方面仍然未有動向，行政總裁袁天凡要求證監會將期限押後，但仍未獲證監會方面答覆。看來聯交所轉為非牟利機構一事已事在必行，問題只是或遲或早實行。

其實「牟利」與「非牟利」的分別。「非牟利」是純粹作為一種商會組織，會員不得在商會謀取任何利益，但「牟利」機構，則正如一間有限公司，公司股東可享有公司的權益，包括可獲派息及分紅。而證監會今次要求聯所列為非牟利，便是防止當出現市場整體利益與會員利益有衝突時，聯所會將會員的利益置於首選。

若將來聯交所列為「非牟利」機構，可說是標誌着本港傳統證券市場時代的終結。這要得從本港證券業發展史說起。

早於一八九一年，本港便有證券買賣。在聯合交易所成立前，香港會、遠東會、金銀會及九龍會分別在一九四七年、一九六九年、一九七一年及一九七二年正式成立，而上述四會都是以有限公司形式經營。

在一九八六年四月二日，四會正式合併為聯合交易所。按一貫的介定，聯交所是一間有限公司，其扮演的角色是為證券投資者提供公平而有秩序的市場。本來聯所一向運作都沒有問題，引致它要改為非牟利機構的伏線，便是八七年十月的一場股災，本港停市四天，其監管的弱點便完全暴露，隨着八八年李福兆事件，與及戴維森報告書出籠後，聯交所便進行改革，雖然根據戴維森報告書，聯交所是要與期交所同樣列為非牟利機構，而期交所亦順其意轉為非牟利機構，但聯交所卻不了了之，至最近才舊事重提。

按聯交所的發展歷程來看，它將是一間所有限公司，而它的最高權力是來自全體會員組成的會員大會，這便是袁天凡一再強調是否列為非牟利機構應由會員自行決定的論點。

經過一輪爭議，袁天凡在上周五已強調，原則上並非反對列為非牟利，只是有很多問題要解決。例如聯所會員在入股聯交所時，每人出資十萬元，若修章，此筆資金如何處理，而自八一年入股後，其利息將如何處理，而成為非牟利機構後，聯交所經費又如何有保證。其實除此以外，會員在聯會成立時投資在電腦及終端機的費用，與及列為非牟利機構後，經紀牌會否仍有現時的價值，都是一個要顧及的問題。再者，聯所成立以來，會員從未收取任何股息，與及攤分任何盈利，故此暫時亦未存在證監會擔心聯所會將儲備作為利息分派給會員的問題！

其實，證監會早於六年前已要求聯交所修章，既然六年時間都可以等，證監會又何妨再將限期延長呢！

經股風聞

傳再發兩電回購窩輪

藍籌股回購窩輪發行果然成潮，超人李及長實在較早前便再接再厲發行長、和套裝窩輪，側聞兩電亦同樣成為發行對象，但可惜時不與我，故此發行計劃又告爛尾。

英資羅拔富林明已在日前發行一千四百多萬中電回購輪，較原定發行額少五百多萬股，當時已引起不少紅邊客生疑，而連日中電普通股造價更是勁度十足，擺明就係為預備下一隻回購輪的發行計劃鋪路。側聞今次之發行者係怡富，每股發行價將會提升至五元樓上，可謂搶錢搶得勢兇夾狠。至於港燈，更盛傳已定出每股發行價為三元八角，行使價為十一元八角。然而，富林明則在上周四捷足先登，先行發出一千五百萬股的港燈回購輪，相信會對超人李之發行計劃構成一定影響，但仍然不會就此放棄，在短期仍大有機會有第二隻回購輪上市。其實，回購輪的熱度較諸初期已大為減退。以長實窩輪而言，便是活生生的例子。其發行價為每股五元，上市當天曾經衝上六元二角的水平，其後便輾轉回挫，先後跌破五元三角及五元的兩個技術支持關口。第一個關口為長實新輪的發售價，跌破此價亦即跌破新輪底價。至於第二個關口則為本身的發行價水平，連這個價位亦告跌破，轉弱訊號已告亮起。由於連日已有基金大量進行獲利回吐，故此股東已轉為散戶投資者的層次，壓力自然大增。

時代廣場佔有地利

羅國偉

銅鑼灣時代廣場將為該區最大型的超級綜合性大廈，合共有二百萬方呎寫字樓及商場樓面，投資額達到二十四億元，將於九三年初落成。

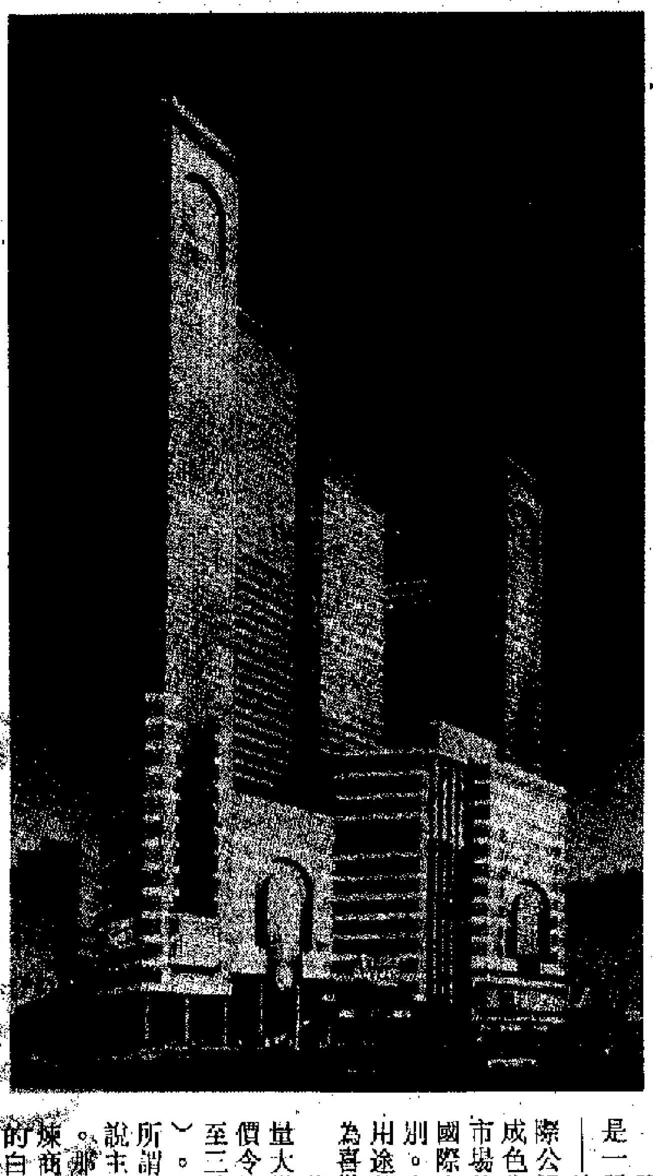
業內人士憂心時代廣場推出招租會拖低該區商廈租金，原因時代廣場本身地點屬於九倉，沒有地價成本，因此，租金訂得較低也可維持合理的回報率。一間證券公司更預測，時代廣場租金在十五元，便有合理的回報。

不過，時代廣場發展商九倉對寫字樓市道前景有不同看法，原因即使寫字樓供應將過量，但需求量卻不易被評估。例如最近股市剛好，會令證券經紀商對中區寫字樓的需求增加。同時，九二年為美國總統選舉年，傳統上會有利本港經濟，寫字樓需求會較大。

其實時代廣場具有市場競爭力的地方，主要其為地鐵站的上蓋，銅鑼灣地鐵站有通道連貫。再者，該物業為商場與寫字樓的混合，合共有二百萬呎，可成為該區一個商業中心點。

此外，銅鑼灣消費市場夜市時間可達十一時至十二時，普遍比其他地區為長，因此，該區商舖可有較長的營業時間，對商戶吸引力自然較大。

時代廣場包括十四層共九十萬零八千方呎商場，而其上有兩座共四十六層及三十九層高的寫字樓，提供接近一百一十萬方呎寫字樓樓面。



銅鑼灣時代廣場

連動

言之

輪聲不絕

少文

日前，美國總統布什因心跳入院治療，而國際金融市場卻因他的心跳而「跳動」。

某投資人士半開玩笑地說，金融市場的波動簡直與布什的心跳「連動」。

近日多隻回購窩輪已上市或即將上市，因此，市場到處「輪」聲不絕。

不知底蘊的非市場人士聞之，倒以為是「不文」之聲哩！

金態

白金價上落掣肘多

產量僅為黃金一成左右

李迎

在貴金屬之中，白金價至今仍保持其高於黃金的行情，是因為白金的產量只有黃金的一成左右；加上它又有工業用途，使其價格受到頗多的掣肘。

而本港有開做白金的金商和入口商，相對黃金業務來說也是較少的，估計目前有不超過十家，分別來自英國、瑞士、德國和日本。國際間白金的主要供應，來源不外是南非和蘇聯。南非的生產一向有所透露，但蘇聯的數字，往往要在它在國際市場套現時才能了解。據有關方面統計，

蘇聯去年在國際市場拋售的白金數量，是自一九七六年以來最高，使白金行情節節下降及跌破每安士五百美元，甚至降至現時的每安士四百美元水平之下。不同的供應地的白金出售途徑有別。例如南非的白金塊，通常是經由瑞士市場再賣到世界各地。蘇聯則多數是經由倫敦買賣。

兩種白金其實都是一種同一的貴金屬──鉑，且也是以國際公認的九九九·五成色為準。經過兩個市場後，走向其他的國際市場就有些微差別。南非白金除工業用途外，首飾業亦較為喜歡採用。

蘇聯白金在供應量大增的日子，其售價令較南非產品低二至三美元（每安士計）。香港市場上也有所謂日本的金片，據說主要是為首飾之用。那是由一些日本提煉商購入南非或蘇聯的白金後，再加工為重量較少的白金片出售，一般來說，其不過是分為少量買賣的「拆家」，但近年個別公司的熔煉技術十分高，已能把一些原來品質較差的白金（含其他雜質）再提煉為高純度產品，亦漸為香港市場接受，增加使用呢。

匯市展望

何山

澳元仍受高息支持　日圓中期走勢看好

澳洲經濟持續惡化，復甦遙遙無期，失業大軍增至八十四萬之多，澳洲政府頻頻要出減息手段，來刺激經濟。一個國家經濟疲弱，利率低降，理論而言，應對這個國家的貨幣構成低跌因素。然而這個因果理論對澳元迄今仍不適用，澳元在經濟滑落、利率下降之際仍保持相對穩定。

澳元所持的優勢仍在利率方面，儘管澳洲利率自去年初以來已七次調減，但澳元的息率現僅遜於英鎊而高於加元、馬克、日圓的息率。澳洲多次的減息行動，對澳元的衝擊力十分有限，究其原因，是澳元始終存在息高優勢。

澳元在澳洲多次減息之後，仍可站穩七十七美仙水平，近日曾一度攀上七十八美仙。澳洲財長基廷上周初在經常項目收支大有改善之下，表示不願再減息。不過市場仍在揣測若澳洲本周發表的消費物價指數升幅有限，澳洲在通脹紓緩之下仍有減息可能。

若利率調減，澳元回落，應可伺機吸納澳元，雖然澳元未來升幅並不會太大，但會保持相當穩定，值得投資套息。

美元短期走勢處反覆上落局面，兌馬克介乎一·七一至一·七四水平。日圓則受到減息傳言困擾，兌美元低跌，但一四〇關口仍有支持力。若日圓在減息影響下跌，也是一個吸納日圓機會，以經濟因素而言，日圓中期走勢可看好。

七日談

酒店增加競爭日大

今年的酒店業生意較為難做，原因是新開的酒店家數增加，北美、西歐和澳洲等遠程遊客，則因經濟衰退的影響而減少來港觀光。業內商人只盼下半年旅遊旺季來臨時能多做生意，尤望日本遊客來港有較快的回增，以扭轉上半年酒店業務大勢平淡的局面。去年遊客用於租住酒店的總開支，估為一百二十億元。酒店商認為今年如能保住這一營業額，則他們已感滿足了。

由於消費力較強的遠程遊客減少來港活動，已造成今年來中、高級的酒店生意不振，特別是中區和金鐘的酒店房間供應量大增，已使一些新酒店要減收房租三、四成來吸引遊客。首季全港可出租的酒店房間，年前增百分之五點四，但每日租房率卻比一年前減百分之六點一，可見海灣戰事對旅遊業和酒店生意都有不利影響。但來港遊客仍有六成多是亞洲的短程客，他們的消費能力畢竟與遠程客有一段距離。所以酒店商希望在九月至十一月的旺季中，能爭取到較多歐美及澳洲遊客前來觀光，藉使全年的營業額能夠止降回穩。

酒店商批評港府把機場離境稅大增五成，而事先並無向他們徵詢意見。反而新加坡政府為協助酒店業於海灣停戰後早日復甦，已把酒店稅由百分之四減為百分之三。兩相比較，香港酒店業的競爭能力顯已削弱了。

名店街

四輪儲物盒

嘉嘉

剩餘的零食如餅、糖果、花生等，及廚房用的砂糖、麵粉，用作煮糖水的白果、腐竹、煲湯用的紅棗或蜜棗等，都不能隨處放置，否則會招來螞蟻、蟑螂或可怕的蒼蠅及老鼠光顧。

有很多人用一些空餅罐、或空糖果罐來儲存零食和食物。不過，這些空罐容易生銹，透氣及不透明，對於儲存食物等並不太適合。但這系列有輪儲存盒，具有三種不同尺碼可以疊起數層，是簡便的儲存食物器具。

有輪儲存盒的特色是每個盒子底部具備有四個內藏的輪子，盒子可以隨着輪子的滾動而移動，猶如一輛巴士般。當你取用盒內的東西時，亦毋須花費太多氣力，因為輪子可以省卻你搬運盒子的工夫。若是盒子內載滿食物、用具等重物時，在取用時也可感到輕鬆便捷。

這個透明的巴士儲存盒，較空餅罐更方便易清洗，而盒身又透明，你可以隨時看到盒內的東西，毋須翻開所有罐子，浪費時間找尋。

有輪儲存盒是以塑膠製成的，不會破碎，十分輕便，並有三種不同的尺碼供選擇，而且亦可以將每個盒子堆疊起來，節省位置。

盒蓋可以將盒兩者密封，不會透進空氣，令盒內的食物不易潮濕或變壞，是保存食物的最佳用具。

大馬股市擬革新　年底採無票交易

馬來西亞股市在海灣戰事結束後，亦追隨世界股市向上節節攀升，並收復了失地，未來走向仍看外圍上落而定。

在今年底，吉隆坡股票交易所計劃實施無票交易，這種新制度還在倡議階段，不過，若大馬一旦實行無票交易制度，將會對新加坡場外交易構成一定影響，因為這表示大馬股票在當地會停止交易。

新加坡證券界為此謀求對策，有些經紀認為赴大馬建立證券公司，在當地買賣大馬股票；另方面就是在星洲場外先行無票交易，匯集大馬股票並成立託管公司，屆時若大馬實施新制度時，當地則可以自由交易。

為了應付這新變化，新加坡證券界正大傷腦筋。

戴瑪

亞洲航訊

星印尼電信局新投資

新加坡當局日前與印尼方面加強合作，在峇淡工業園合組新公司，準備在該區擴展投資開設電信公司。

這項新服務性計劃，由新加坡電信局、印尼電信局和峇淡印都投資公司三者達成協議，合組一間聯營新公司，但投資總額及各方所佔公司權益暫時仍未確定，據悉，首次會議商討，將會討論在峇淡工業園投資所發展的項目規模，需要購置何種設備和技術詳情，另方面就是投資所需的資金總額。

在興建峇淡工業園時，峇淡印都公司已投資了九百萬新元，在該區內建設一些基本電信設施，包括一個電信塔、一座微波轉送建築物，以及一個電話交換站。當新聯營公司成立後，峇淡印都公司會將其在工業園內一切所有的電信設施，即投資了九百萬新元的電信設備資產，全部轉賣給聯營新公司。

在今年一月才建成的電話塔，使峇淡工業園內的電話，可通過史古邦直接打到新加坡、雅加達，並由新加坡可接駁到世界各地，對當地投資者和外商都提供了不少方便。目前交換站可處理一千條線路，並計劃再興建多一個新交換站，使線路增加至三千條。而新聯營公司則擬興建一個有一萬條線路的交換站，使可足夠供應工業園和全島未來五年所需。

峇淡工業園的電話除可直通往外國之外，電話收費也在上月經大幅向下調整，以便更有利於向外聯絡投資。

周衛

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
紅旗一九五	HONGQI 195(上午八時)	青島	歐亞橋	華順
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
海興	HAI XING(上午七時)	上海	A17	招商局
探險者	SL. EXPLORER(下午六時)	美國	海陸橋	海陸
羅施馬士基	LAUST MAERSK(下午一時)	基隆	現代橋	馬士基
群山	HANJIN KUNSHAN(上午七時)	美國	海陸橋	韓進
雅士百合	ACX LILY(下午三時)	新加坡	現代橋	日郵
亨利角	CAPE HENRY(中午)	美國	現代橋	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE(上午一時)	台灣	國際橋	港郵
博多	HAKATA(上午八時)	基隆	現代橋	日郵
明進	MING PROMOTION(下午一時)	台灣	國際橋	華海
海勇	MARINE BRAVE(下午四時)	曼谷	B	永隆
運豐	YUN FENG(下午八時)	大連	B	華夏
馬蘭	MALAN(上午七時)	海口	油蔴地	招商局
友誼二十八	YOUYI 28(上午八時)	寧波	江聯碼頭	金發
金奧利	GOLD ORLI(下午八時)	基隆	現代橋	新興
太平洋箭	PACIFIC ARROW(下午六時)	日本	國際橋	大阪
明春	MING CHUN(下午十一時)	新加坡	國際橋	海豐
紅旗二〇〇	HONGQI 200(上午九時)	黃埔	A43	招商局

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
環球成功	GLOBAL SUCCESS(晨早)	曼谷	B12	東宇
博多	HAKATA(下午)	地中海	現代橋	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE(下午)	曼谷	國際橋	港郵
通運	MILD TRAN(下午)	上海	B	輝勝
錦江	JIN JIANG(下午三時)	上海	A12	滿強
新海龍	XIN HAI LONG(下午)	上海	B16	金發
天翔	SKY HOVER(下午)	天津	A16	輝勝
仙女星	ANDROMEDA STAR(上午)	日本	A14	欣洋
錦江	KEUMGANG GLORY(下午)	釜山	B11	東宇
長智	EVER GENIUS(上午)	歐洲	國際橋	利達
群山	HANJIN KUNSHAN(下午)	西北太平洋紐約	海陸橋	韓進
帝王馬士基	MAJESTIC MAERSK(上午七時)	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
海昇	MARINE SHINE(下午)	台灣	B21	永隆
東方榮譽	OOCL HONOUR(上午)	日本	國際橋	港郵
立鋒	UNI. PIONEER(上午)	曼谷	A9	利達
浙鷺	ZHELU(下午)	寧波	A33	招商局
秀山	XIU SHAN(下午)	上海	B5	向太
海陸快航	SL. EXPRESS(上午)	西北太平洋紐約	現代橋	海陸
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE(上午六時)	美國	國際橋	川崎
長頌	EVER LYRIC(上午八時)	日本	國際橋	利達
麗嘉一號	LIKA I(下午)	台灣	A	ASPAC
利來得	NL. DEJIMA(上午八時)	日本	國際橋	寶隆
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH(上午八時)	日本	國際橋	捷行
寶蘇里亞	BUNGA SURIA(下午一時)	歐洲	國際橋	[illegible]
	PARASKEVI 2	台灣	A	大阪
	MINGHAI(上午十時)	秦皇島	A	招商局
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	B	寶威
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	B	寶威
快樂海豚	(上午)	基隆	現代橋	大阪
天龍	TIAN LONG(下午十時)	上海	润發碼頭	金發
民城	KOTA RAKYAT(上午四時)	日本	A	太平
宜昌	YICHANG	高雄	油蔴地	永裕
華洋	SINO OCEAN(上午四時)	青島	A	太平
彩虹	RAINBOW(下午六時)	釜山	B	港興
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣	B	寶威
江安	JIANG AN(上午七時)	江陰	B	招商局
長頌	EVER LYRIC(下午)	西北太平洋	國際橋	利達
探險者	SL. EXPLORER(下午)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
雅士百合	ACX LILY(上午)	新加坡	現代橋	日郵
亨利角	CAPE HENRY(上午)	紐約	現代橋	日郵
羅施馬士基	LAUST MAERSK(上午九時)	歐洲	現代橋	馬士基
明進	MING PROMOTION(上午)	歐洲	國際橋	華海
北海	NORTH SEA(下午)	西北太平洋	國際橋	海陸
普樂總統	PRES. POLK(晨早)	西北太平洋	國際橋	總統
民城	KOTA RAKYAT(下午)	日本	A	太平
華洋	SINO OCEAN(下午)	新加坡	A	太平
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE(下午)	美國東加拿大	國際橋	川崎
明春	MING CHUN(下午)	高雄日本	國際橋	海豐

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海恩	HAI IN	基隆	深水埗	永隆
北海	NORTH SEA(上午八時)	新加坡	國際橋	海陸
海安	MARINE PEACE	台灣	B	永隆
歌莉亞	GLORIA(下午二時)	釜山	西區	港興
多寶馬士基	TORBEN MAERSK(上午五時)	日本	現代橋	馬士基

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
多寶馬士基	TORBEN MAERSK(下午)	阿拉伯灣	現代橋	馬士基
金奧利	GOLD ORLI	西非	現代橋	新興
太平洋箭	PACIFIC ARROW(上午)	新加坡	國際橋	大阪
萬西美	MAH IV(下午)	曼谷	A22	振盛行
聯威	UNITEDWAY(下午)	新港	A44	景華
馬蘭	MALAN(下午)	海口	油蔴地	招商局
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
紅旗一〇一八	HONGQI 1018	歐亞橋	華順
閩海三二一	MINHAI 321	润發碼頭	金發
豐潤	FENG YUN	B8	華夏
雨花	YUHUA	B18	招商局
泉州	QUANZHOU	油蔴地	華夏
金利	JINLI	招商碼頭	招商局
陽明山	YANGMING SHAN	鑽石角	招商局
漢陽峰	HANYANGFENG	润發碼頭	金發
上必實	SPEED QUEEN	A5	國光
蘇鱗	SU LIN	B17	金發
士必快	FELIZ TRADER	A35	國光
新海寧	NEW HAI NING	B19	金發

一九九一年五月十二日

不少市民認為加幅太高

李鵬飛建議減煙草稅

高錕在李卓敏追悼會上致悼詞（本報攝）

中大昨舉行李卓敏追悼會

李卓敏夫人及家屬自美來港出席

【本報訊】香港中文大學昨日在該校邵逸夫堂舉行追悼會，悼念於四月二十一日在美國逝世的中大創校校長李卓敏。

中文大學副監督簡悅強、大學校董會主席利國偉、中大校長高錕、副校長金耀基，以及李卓敏生前同事、摯友、本港專上院校校代表、中大校友等近四百人出席了追悼會。

李卓敏夫人在長子李重華及家屬陪同下，……

在教學方面除了拓展院系，繼續發展人文學科、自然科學、社會科學外，更開設教育、工商管理、社會工作、電子、醫學等專業學科。他要求大學師生既要研習中西學術文化，也要了解科學知識，融匯貫通，創造一個新的學術境界。此外，李校長還積極提倡在各學科中開展有關中國部分的研究，在國際學術界起了帶頭作用。李校長為中大奠定了穩固的基礎和完滿的規模，也對大學的發展指出了……

……十二時至四時在香港灣仔港灣道一號君悅酒店大宴會廳舉行國際花會第三屆亞洲區域大會午餐聚會籌款，餐券每位二百八十元，歡迎各界人士參加。

五洲琴行提供免息優惠

▲五洲琴行由即日起至本月十三日在葵興地鐵站新葵興商場舉行鋼琴展銷會。五洲琴行歷史悠久，代理名……

	內地開	到香港
	16.30	18.20
	7.30(翌日)	16.30
	9.15	10.05
	14.30	15.20
	17.00	17.50
	9.30	10.30
	13.00	14.00
	17.00	18.00
	16.00	18.00

旺角分社7895888
觀塘分社3451338
紅磡分社3349333
元朗分社4755367
沙田分社6917261
香港分社)8104282
船務 8591122

不少市民認為加幅太高
李鵬飛建議減煙草稅
稅若減半每包香煙應售十八元
事實顯示煙價在通脹中佔重要部分

【本報訊】立法局首席議員李鵬飛昨日表示，如果煙草稅由增加百分之二百減至百分之一百，煙草商需要將每包香港價錢由目前的二十四元減至十八元，因為煙草商除了減回稅收部分外，亦同時應削減自己的利得部分。

李鵬飛昨日出席一個運動會後表示，他支持吸煙危害健康及港府對有關吸煙的政策，但不少人認為這次加稅幅度太高，會刺激通脹，事實亦顯示香煙價格在通脹數字中佔一重要部分，因此，他建議財政司考慮將煙草稅降低。

他又稱，他透過報章得悉有煙草商表示，如果煙草稅增幅降至百分之一百，每包香煙價格會由二十四元降至十九元，他認為這是不公平的。他指出，較早時，當每包香煙由十二元加至二十四元時，煙草商在價格中計算了零售商及推銷商方面的開支，因此在降價時亦應除了減回稅項部分外，並應減回利得部分，由每包二十四元減至十八元，否則便對通脹毫無幫助，亦對市民不公平。

他表示，如果煙草商繼續採取現時態度，立法局會討論他們對社會應付的責任問題。

陳坤耀與鄭漢鈞表示
港府應採措施抑通脹
宜小心處理公共開支進一步檢討稅制

【本報訊】香港大學亞洲研究中心主任陳坤耀認為港府應該通過增加公共建設及放寬輸入勞工「雙管齊下」的方法，以達到刺激經濟增長及壓抑通脹的效果。但他不贊成港府凍結公務員開支，以求達到打擊通脹的目標。

陳坤耀昨日接受記者訪問時作上述表示。他說，鑑於公務員的士氣及通脹使他們的生活質素下降，應得到補償。他認為公務員今年工資的提升，不應以超過通脹為標準。

他指出，短期來說，香港不單面對通脹的問題，經濟增長緩慢也是一個值得關注的問題。他表示在這個稱之為滯脹的時代，港府大量壓制公共建設的開支，可能會對通脹有幫助，但對經濟增長卻會帶來許多問題，使經濟活動的水平下降。

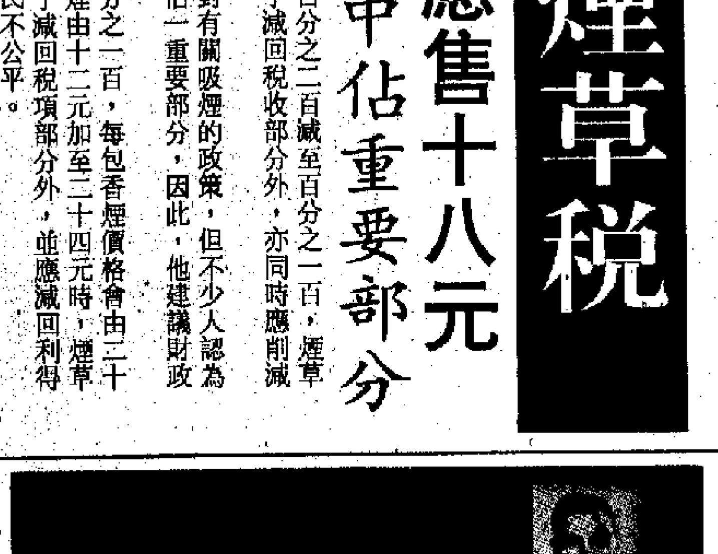
陳坤耀認為，本港建造業服務性行業，確是缺乏大量工人，港府若一方面選擇性地大量輸入勞工，另一方面大量投入公共開支，在這雙管齊下的情況，既可以保持經濟活動的水平，又可以壓制通貨膨脹。

另外，行政立法兩局議員鄭漢鈞表示，香港政府應採取積極的措施控制高通脹；宜小心處理公共開支，進一步檢討稅制，以照顧一般中下層市民的困難。

鄭漢鈞指出，港府認為香港通脹高企是由外來因素所造成，其實港府仍可採取一定的措施壓抑通脹。首先，必須做好公共開支的財政管理；其次，港府應按部就班檢討稅制問題。他稱，直接稅與間接稅未能平衡，最受影響的多為中下層的市民，因此，港府宜多關心此一階層的大眾。港府帶領掀起加價風，而加價所帶來的惡性循環結果最後亦加諸於市民身上。另一方面，隨着物價的上漲，一旦超越市民的購買能力，就會減低他們的消費意欲，最終致使市民的生活質素下降，直接或間接地影響社會各行各業的發展。

此外，港府亦需關注助長通脹的炒樓問題。他稱，過往二、三年來社會各界經常呼籲港府採取措施控制通脹，然而卻徒勞無功。因此他敦促港府立即採取積極有效的方法，加上私營機構的配合，務使通脹得到壓抑。

張盛燕南（後）與兒童繪畫得獎者合攝（本報攝）



高錕在李卓敏追悼會上致悼詞（本報攝）

傑出傷殘人士獎 七人昨獲此殊榮
包括榮獲牛津大學博士的馮漢源

【本報訊】由金鐘扶輪社及香港復康聯會聯合主辦的「一九九一年度傑出傷殘人士獎」昨日揭曉，共有七位本港傷殘人士獲獎，昨晚隨即在君悅酒店舉行頒獎禮。

今年度的候選人數目較去年多，共有三十六名。獲選的傷殘人士包括蔡雅明、馮漢源、李冠雄、梁世昌、譚國材、邵為忠和王均祥。他們將分別得到「一九九一年度傑出傷殘人士獎」一紀念獎座、優異文憑及港幣一萬元現金獎。

金鐘扶輪社副社長潘家風在記者招待會上致詞說，舉辦傑出傷殘人士獎的目的，是表揚在個人成就上有卓越表現及對社會作出貢獻的傷殘人士，提高社會各界對傷殘人士所作貢獻的關注，從而鼓勵傷殘人士服務社會。

此次獲獎的馮漢源，現任教於香港大學物理系。他於十歲開始雙目失明，經不斷努力進修，終於考進了牛津大學修讀物理學，並於八零年完成研究工作和獲得博士學位，成為第一位獲此殊榮的失明人士，並獲選為本港「十大傑出青年」。馮漢源用「困難重重」來形容他的求學路程，往往比別的同學花費多倍的時間和精力！但他覺得這麼多年的奮鬥和艱辛都是值得的。

另一位得獎者梁世昌，自幼染小兒痳痺症，需依賴輪椅行動。自中文大學社工系畢業後，他一直在社會福利署沙田家庭服務中心擔任社工，並於夜間到石硤尾美沙酮中心做兼職義務社工，輔導吸毒人士。梁世昌表示，因他身體殘疾，輔導個案往往事半功倍。他勸喻青年戒毒時常常說，身體的殘疾無法彌補，因吸毒而導致的個人身心的「殘疾」，卻是可以自己擺脫的。至於本港傷殘人士的福利問題，梁世昌覺得公共交通和通道的問題，是傷殘人士投入社會的重要障礙，他希望有關部門能立例，在交通問題上為傷殘人士提供便利。

「一九九一年度傑出傷殘人士獎」得獎者與主辦機構負責人合影（本報攝）

李越挺昨日呼籲 學校推行性教育
透露近半學校有此課程

【本報訊】教育署署長李越挺昨日在「青少年性教育行動綱領論壇」開幕禮上說，性教育對青少年是非常重要的，它除了有助青少年培養健康、良好的性態度外，更可以幫助培養完美的人格和建立良好的人際關係。他說性教育是課程重要的一環，學校及辦學團體對性教育的重視亦日益增加。

李越挺指出，根據去年調查所得，有制定整體的性教育政策的學校數目，已經由一九八七年所佔全港學校的百分之三十四增至去年的百分之四十六；而設有性教育統籌組織或專責教師的學校，約佔學校總數的百分之六十七。

另外，有百分之十二的中學表示會在本學年內，設立校內的性教育統籌組織。

他說要成功地推行性教育，我們不應忽視家庭教育的重要性；亦應注意給予青少年適當的輔導。在這方面，家長和社會工作者須要擔當一個重要的角色。

特稿

孩童繪出母愛心

「世間只有媽媽好」這句說話，對於二十名在一項名為「刀嘜寫寫畫畫愛媽媽」創作賽中獲得優異獎的小朋友來說，相信絕不會引來任何異議，否則這群四至十二歲的兒童，亦不會將媽媽在自己心目中的形象繪於畫紙；將對媽媽的無限敬意溢於字裡行間了。

南順商務拓展有限公司昨日設茶會招待在其舉辦的「刀嘜寫寫畫畫愛媽媽」小畫家及小作家比賽中獲獎的五百位小朋友中最優秀的二十位及其監護人，並帶領他們參觀其食油工場及頒發獎品。該比賽為第三屆舉辦，共有五千三百零六人參加，比賽分小畫家組（四至七歲）和小作家組（八至十二歲），共選出五百名優勝者。該公司總經理張盛燕南表示，舉辦這項比賽的目的，是希望在母親節來臨時有機會表達對媽媽的敬意，以及從小培養出愛心。

昨日是母親節前夕，不少得獎小朋友都帶同媽媽出席頒獎茶會。不少媽媽目睹子女作品獲獎時，都不禁喜形於色。小畫家組一名年僅六歲半的得獎者張栢軒繪畫的，是自己與媽媽攜手郊遊，看見樹上鳥媽媽口啣蟲兒餵飼巢中小鳥的情景。張栢軒說，他以旅行為繪畫題材是因為他喜愛旅行，而且經常與媽媽及家人往大潭一帶郊遊，而他特別安排樹上鳥兒餵飼小鳥，是希望表示除了人以外，動物之間亦充滿母愛。他就以此表現母愛偉大。他對於這幅作品能夠獲獎感到非常開心，並說只用了約一小時完成作品。他表示明年亦會參加這項比賽。

他的母親張太太表示，兒子繪畫這幅作品時，她並沒有給予意見，只鼓勵兒子要用心思繪畫。事實上，兒子在繪畫過程中，並沒有讓她知曉繪畫內容，她只是在作品完成後才能一睹，但已覺得非常有意思。對於兒子作品獲獎，她感到非常開心，一方面是因為兒子只學習繪畫九個月，便已獲得如此佳績；另一方面亦覺得兒子很「孝」自己，有一種非常溫暖的感覺。

張栢軒的畫廊老師鄺虹則認為，他的作品獲獎關鍵，可能是由於畫中同時表達了鳥類亦有母愛。

張栢軒是大多數幸運的小朋友之一，但據張盛燕南透露，並非所有小朋友都如此幸運，一名年僅六歲的作者的媽媽最近剛逝世，這名可憐的小朋友便只有透過圖畫憶念母親了。

該項比賽的繪畫組最優異的十名兒童分別為陳天生、劉鎂然、呂美玲、杜亨傑、陸永康、張栢軒、陳振寧、黃俊豪、江加恩和江綺雯；作文組的最優異十名作者分別為何穎兒、黃家安、區慧欣、陳佩容、巫晶晶、陳瑩瑩、余夏莉、梁俊裕、蔡名峰和許朗慧。

本報記者 鄧彥兒

中大昨悼念李卓敏
李卓敏夫人及家屬自美來港出席
簡悅強利國偉高錕金耀基分別致詞

【本報訊】香港中文大學昨日在該校邵逸夫堂舉行追悼會，悼念於四月二十一日在美國逝世的中大創校校長李卓敏。

中文大學副監督簡悅強、大學校董會主席利國偉、中大校長高錕、副校長金耀基，以及李卓敏生前同事、摯友、本港專上院校代表、中大校友等近四百人出席了追悼會。

李卓敏夫人在長子李重華及家屬陪同下，由美國加州專程來港出席追悼會。

新華社香港分社副社長張浚生、文教部部長翁心橋及大公報均送了花圈。

追悼會於下午三時開始，簡悅強、利國偉、高錕分別致悼辭，金耀基敘述李卓敏生平。

他們在悼詞中讚揚李卓敏在中大任內的十五年中，以三所成員書院為基礎，成功地把中大發展成為一所嶄新的且具有國際水平的現代化大學。悼詞說，李校長在教學方面除了拓展院系，繼續發展人文學科、自然科學、社會科學外，更開設教育、工商管理、社會工作、電子、醫學等專業學科。他要求大學師生既要研習中西學術文化，也要了解科學知識，融匯貫通，創造一個新的學術境界。此外，李校長還積極提倡在各學科中開展有關中國部分的研究，在國際學術界起了帶頭作用。李校長為中大奠定了穩固的基礎和完滿的規模，也對大學的發展指出了正確的方向。

李卓敏於一九一二年二月十七日生於廣州，肄業於南京金陵大學。隨後赴美深造，先後獲美國加大柏克萊分校文學士、文學碩士及哲學博士。學成返國後任多間大學教授，一九五一年出任柏克萊加州大學教授，一九六二年應港府邀請，來港籌備香港中文大學成立事宜，六三年出任中大首任校長，七八年退休。

國際數學選拔賽 昨舉行最後筆試
選六名中學生赴瑞典參戰

【本報訊】國際數學奧林匹克香港區選拔賽決賽昨日在港舉行，超過三十位來自全港中學的數學尖子參加了長達四個半小時的筆試，國際數學奧林匹克香港委員會將從中挑選六名學生，代表香港參加今年七月在瑞典舉行的第三十二屆國際數學奧林匹克比賽。

國際數學奧林匹克香港委員會委員洪進美介紹說，為了備戰國際數學大賽，香港區的選拔初賽早於去年七月已經舉行，從全港中學選出了六十五位學生接受為期一年的訓練，該批學生中的其中十名並於今年三月參加了本屆亞太區數學奧林匹克，在參賽的亞太區十二個國家和地區中，獲得二銀五銅三優異獎的好成績，參賽學生全部都獲得獎項。

昨日參加決賽的就是已培訓大半年的六十五名學生中的一部分。

張百康說，中國大陸的代表隊連續兩年在國際數學奧林匹克中奪冠，素質較佳，除大陸的尖子學生集中進行專業訓練外，中學生整體的數學水準也較高，估計大陸中三學生的數學水準已等同本港的中五生。他希望今後加強本港數學普及教育，並定期舉辦全港性數學比賽。

應龍中醫學會 今在沙田開幕
由陳耀南門生施能雲及香港名中醫何竹泉剪綵

【本報訊】應龍中醫學會及普賢文化中心定於今（十二）日下午一時正在沙田大圍田心村二一六號會所舉行開幕禮，由廈門著名氣功針灸專家陳應龍授男陳耀南醫師門生施能雲醫師及香港著名老中醫何竹泉醫師共同主持剪綵儀式。典禮完畢後有小提琴獨奏及歌唱表演等節目助慶。學會並於當日展出陳應龍醫師的著作及學術活動圖片。

國際花會港分會 十九日聚餐籌款

【本報訊】國際花會香港分會將於下周日（十九日）中午十二時至四時在香港灣仔港灣道一號君悅酒店大宴會廳舉行國際花會第三屆亞洲區域大會午餐聚會籌款，餐券每位二百八十元，歡迎各界人士參加。

工商零訊

五洲琴行提供免息優惠

▲五洲琴行由即日起至本月十三日在葵興地鐵站新葵興商場舉行鋼琴展銷會。五洲琴行歷史悠久，代理名廠鋼琴有西德寶、美國波雲、荷蘭RIPPEN及西德富慧牌等。顧客購買鋼琴除有九折優待外，更可以特長免息優惠供款方式買琴。

聲寶推出全功能錄影機

▲聲寶再發揮科技智慧，推出最新全功能VC—K88錄影機，既完備所有錄影機功能，亦可憑獨特內置混音器唱卡拉OK，真正把卡拉OK與錄影機二合為一，兼以重量級低音系統播放。

佳訊第二傳呼中心啟用

▲ABC佳訊第二個傳呼操作中心於日前正式啟用。耗資四百多萬的嶄新二八〇兆赫傳訊網絡亦投入服務，為傳呼機客戶提供更高質素的服務。同時，新傳呼台「七八七」也於當天加入服務行列，並備有大量幸運號碼供客戶選擇。

華美達軒晚餐祝母親節

▲港九兩華美達軒的行政總廚今日特別設計了午、晚自助餐，歡度母親節。自助午餐成人每位一百一十五元，十二歲以下小童每位八十五元。自助晚餐則每位一百四十五元，小童每位一百一十五元。另加一小賬。

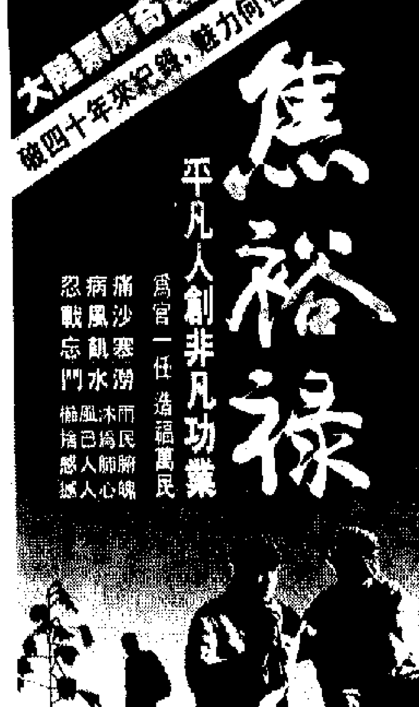
香港今日天氣

最高29℃最低23℃
日間部分時間有陽光，吹輕微至和緩東南風

	預測	最低	最高
澳門	多雲	22	27
廣州	多雲	22	29
北京	晴	14	29
瀋陽	晴	8	22
天津	晴	16	26
青島	雷陣雨	14	20
西安	晴	14	28
蘭州	晴	11	27
成都	多雲	14	23
重慶	多雲	14	22
昆明	陣雨	15	25
上海	多雲	13	22
南京	多雲	15	25
杭州	多雲	16	25
廈門	多雲	17	28
桂林	陣雨	18	21
海口	陣雨	24	32
台北	多雲	22	31
漢城	驟雨	10	23
東京	有雨	12	26
馬尼拉	天晴	24	34
曼谷	雷暴	26	35
新加坡	天晴	25	32
悉尼	驟雨	11	18
墨爾本	毛毛雨	10	16
洛杉磯	天晴	11	19
三藩市	天晴	.9	20
紐約	天晴	14	21
溫哥華	薄霧	6	15
倫敦	多雲	8	17
巴黎	薄霧	5	17
法蘭克福	毛毛雨	10	19

今天盛大獻映
明珠 南華 銀都 樂宮 沙田UA6 華懋 京華 旺角UA 巴倫 碧麗 華威 銀星 大會堂
明珠加映早場·明珠·南華·元朗樂宮·銀都·沙田UA·大埔銀星·黃埔UA加映四點場·巴黎·倫敦·碧麗加映午夜場
風月片宗師 李翰祥
金像獎影后 王小鳳
周潔
王
靚鬼痴纏多情重義
書生多情惑而不邪！
敦煌壁畫中一個美艷狂放的傳說
詭秘、迷幻、香艷、諧趣，無奇不有
河西走廊，塞上江南，寶窟斷裂
艷情奇情兼備，嘻笑怒罵由人
閻王關大覺，陣鬼卡拉OK
地府人間都有後門，古靈精怪各出乾坤
敦煌夜譚

即日 新光 南昌 獻映
大陸票房奇蹟！魅力何在？
破四十年來紀錄
焦裕祿
平凡人創非凡功業
為官一任 造福萬民
人物傳記故事片 峨影出品



電化鋁
供應各國電化鋁
現貨轉口，批發
電話：7857232
圖文傳真：7450869
錦琪貿易公司
九龍長沙灣永康街29—33號
兆威工業大廈2字樓壹室

JEC牌 耳筒機／相機
540N／570／680EQ／680SP／680CSP／AW—90／D，910／DI，TOP—300／D
萬能達，理光，影雅佳牌相機，鏡頭
FS—35，AF—35，X—300S，X—700，28—70MD
50—1.7MD，70—210MD，FX—8／108，YF20，30／D
TOMA牌相機M616，M900／D
Vantage牌相機M—11，920，930
Kinon牌相機AW—80／D，86D，88D
FUNAI富麗牌3000HC—MKI單放機
日本名廠錄像機電視機
L—15，J25，427，747，507，508，62DT
TV—2177，2403，2185，2186／7，D21，D25
中孚電器行／利興公司
筲箕灣道209—223號地下電話8850131

本公司代理
南韓，日本，台灣之銅版紙，白版紙，白咭紙，玻璃紙，玻璃咭紙，BOPP，鋁箔紙，歡迎國內外查詢訂購。
TEL：3419111 FAX：3415096
冠生發展有限公司
洋紙部：劉先生／鄭先生

香港大陸火車輪船時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	11.36	91	9.30	10.48
98	9.00	12.21	93	11.20	12.38
92	12.25	15.46	95	17.28	20.48
94	2.25	17.46	97	19.30	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
222	7.42	10.15	101	7.10	9.26
224＊	8.40	11.14	103	7.36	10.04
68	10.08	12.27	543＊	8.05	11.03
74＊	10.55	12.47	81	8.36	10.35
228	11.28	13.42	83	9.42	11.41
108＊	12.05	14.11	105＊	10.10	12.32
84	12.46	14.45	501	10.05	15.52
76＊	13.30	15.22	77	10.55	12.54
86＊	14.35	16.27	85	11.40	13.39
64	14.55	17.15	225＊	12.08	14.16
226＊	15.18	17.30	87＊	13.38	15.30
88	16.22	18.21	71	14.16	16.15
230＊	17.00	19.05	107＊	14.45	16.55
82	17.35	19.58	73	15.30	17.29
110	18.18	20.38	63	15.44	17.43
502	18.36	23.46	89＊	16.32	18.24
90	19.08	21.07	111＊	17.45	20.18
78	19.59	21.58	67	17.53	19.52
102	20.35	22.50	221＊	18.56	21.32
72	21.35	23.34	75	20.18	22.17

（如有變更，開車時間以火車站公佈為準）
有＊者列車停廣州東站，即天河站

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船	8.40	11.40	13.15	16.15
	(泊洲頭咀)	8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	(泊黃埔)	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	[illegible]號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖	21.00	6.00	21.00	6.00
	(泊洲頭咀)	星湖雙日開		天湖雙日開	
太平	蓮花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
江門	[illegible]湖	9.00	11.45	14.00	16.46
	五邑湖	13.00	12.35	14.00	12.15
	[illegible]湖	9.20	12.20	14.30	17.30
三埠	金山湖	8.30雙	14.30	13.30單	19.30
	[illegible]輪	19.30雙	8.30	17.00單	6.00
	銀山湖	8.30單	13.30	13.30雙	18.30
[illegible]	[illegible]	8.35	11.50	14.00	17.15
[illegible]	[illegible]江輪	19.30單	7.30	19.00雙	7.30
	[illegible]州湖	7.45雙	12.45	14.00單	18.00
[illegible]	[illegible]湖	7.55	10.10	11.00	13.15
		13.30	15.45	16.00	18.15
	蓮花湖	9.05	11.20	16.00	18.15
[illegible]	[illegible]水	8.10	10.25	11.15	13.40
		14.00	16.15	17.00	19.15
	[illegible]	7.20	9.50	16.15	18.45
	[illegible]	9.25	11.40	17.15	19.30

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	逸仙湖	9.20	11.05	16.00	17.45
	中山湖	7.30	9.15	10.30	12.15
		13.00	14.45	16.15	18.00
	秀麗湖	8.40	10.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	18.30
汕頭	[illegible]湖	17.00	約14小時	17.00	約14小時
	5月1，3，11，13，15，17，19，21，25，27，29日			5月2，10，12，14，16，18，20，22，24，26，28，30日	
	南湖	17.00	約14小時	17.00	約14小時
	5月4，6，8，10，12，20，22，24，26日			5月3，5，7，9，11，19，21，23，25日	
[illegible]	[illegible]號	8.55	12.05	15.30	18.40
[illegible]	[illegible]湖	21.30	約10小時	18.00	約10小時
	5月2，4，6，9，11，13，16，18，20，23，25，27，30日			5月1，3，5，8，10，12，15，17，19，22，24，26，29，31日	
海口	馬蘭號	12.00	18小時	18.00	18小時
	每月4，8，14，20，24日			每月6，12，18，28，29日	
三亞		12.30	20小時	12.00	20小時
	(經海口)開8，24日			(11，28日)	
廈門	[illegible]號	14.00	8.00	15.00	9.00
		(逢二，五)		(逢一，四)	
	海聯號每月2，5，9，12，23，26，30日			每月1，4，8，11，22，25，28日	

客輪時間表

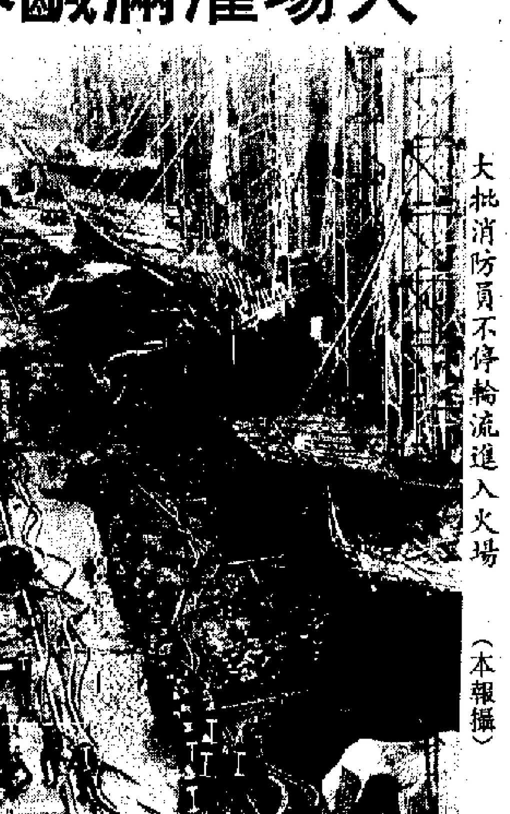
來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
斗門	斗門	8.10	10.00	16.30	18.20
梧州	漓江號	8.00(雙日)	17.00	7.30(單日)	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

（如有變更以船公司公佈為準）

電話查詢：

中旅社 中環分社 5220450 旺角分社7895888
銅鑼灣分社 8854728 觀塘分社3451338
北角分社 5650370 紅磡分社3349333
灣仔分社 8343388 元朗分社4756367
荃灣分社 4901433 沙田分社6917261
廣旅（銅鑼灣） 8393916 （灣仔道）3810311
珠江船務熱線電話：5583876，5476538
港中飛翼 訂票5232136
聯旅（總公司）7215317 （香港分社）8104282
油蔴地小輪 5423038 益豐船務 8591122

焚燒卅六小時 三消防員受傷
匯景長命火昨晚撲熄
樓層穿洞結構待檢驗
火場灌滿鹹水 地鐵站要局部封閉


大批消防員不停輪流進入火場（本報攝）

【本報訊】藍田地鐵上蓋匯景花園地盤的四級火警，焚燒了三十六個小時後，卒在昨晚七時二十七分被撲滅，主要焚燒部分的地庫第二層及第三層嚴重燒毀，而且出現樓宇結構燒穿情況，建築物條例執行處稍後會進行詳細檢驗，才能決定大廈的結構是否會受到影響。火警中，共有三名消防員受輕傷。

建築物條例執行處總結構工程師張國明昨日進入火場視察後表示，發生火警的地庫第二、三層由於被烈火的驚人熱力影響，已四處看到有被燒穿的情況，尤以連接地庫二、三層中間的石屎層最為嚴重，他強調在現階段未能斷定樓宇的結構是否出現問題，有待進一步檢驗。

九龍西區消防區長區碧良表示，地庫第三層的火勢已在上午熄滅，在下午只集中灌救地庫第二層仍在燃燒的火警，消防員主要是不斷向火場灌水，以減低熱力，據悉，第三層部分已注滿了灌入的鹹水。

由於藍田地鐵站近鯉魚門出口的一面牆壁是接連火場地庫部分，故受熱力的影響最大，地鐵兩個出口已被封閉，而消防員亦不斷在該幅牆壁射水。

這場四級火，消防處一直維持超過一百二十名人手、十隊煙帽隊及十四條水喉五，在昨日下午四時零五分才把火勢控制，而在晚上七時二十七分把火撲滅。火警中，共有三名消防員受輕傷，敷藥後已經出院。

火警在前日上午七時二十五分發生，下午一時十三分升為三級及在下午二時零九分升為四級，火場位於第一期九座地底的地庫第二、三層是主要存放建築材料，首先起火的是地庫第三層。

在火警期間，有八條行車線的一段鯉魚門道需要封閉，一條行人天橋恐結構有問題而停用，附近很多道路需要改道。

機場會談復會在即
港督縮短澳新之行
提前於本周三下午返港

【本報訊】由於有關香港新機場的會談於本星期六（十八日）恢復舉行，港督衛奕信馬上更改澳新的訪問行程，在結束訪問澳洲行程後，於星期三（十五日）下午飛返香港。

根據原定的訪問行程，港督澳洲及新西蘭之行為期十天，港府新聞處昨日宣布，港督衛奕信決定延期訪問新西蘭，並於結束澳洲行程後，提早於五月十五日下午返港。

鬧市跳傘

香港跳傘會及三軍跳傘會昨日在維園草地上空舉行跳傘比賽，十四名跳傘選手分別在高空跳落草地目標，在風和日麗天氣下隨風飄揚，為市民帶來刺激緊張的節目。圖為其中一名跳傘選手在一幢高樓大廈前飄落情形。（本報攝）

中英恢復新機場會談
張浚生稱乃各界願望
大家都高興並盼會談能取得成果

【本報訊】新華社香港分社副社長張浚生，昨日被問及對中英雙方恢復就新機場問題會談的看法時表示，大家包括香港各界人士都希望中英雙方能夠盡早地繼續會談，希望這次會談能夠取得結果，這也是大家的願望。

張浚生昨日參加新華社香港分社和香港體育學院員工在沙田銀禧中心舉行的競技大賽。他在答覆記者問題時表示，中英雙方都宣布了有關新機場問題的會談於本月十八日舉行，大家都很高興，希望今次會談能夠取得結果，這也是大家都希望的。

他指出，雙方小組成員會否有變動，是否會有增加，相信下星期雙方會統一對外發表消息的。

李鵬飛與林貝聿嘉
歡迎機場會談復會
期望雙方能互讓互諒達成協議

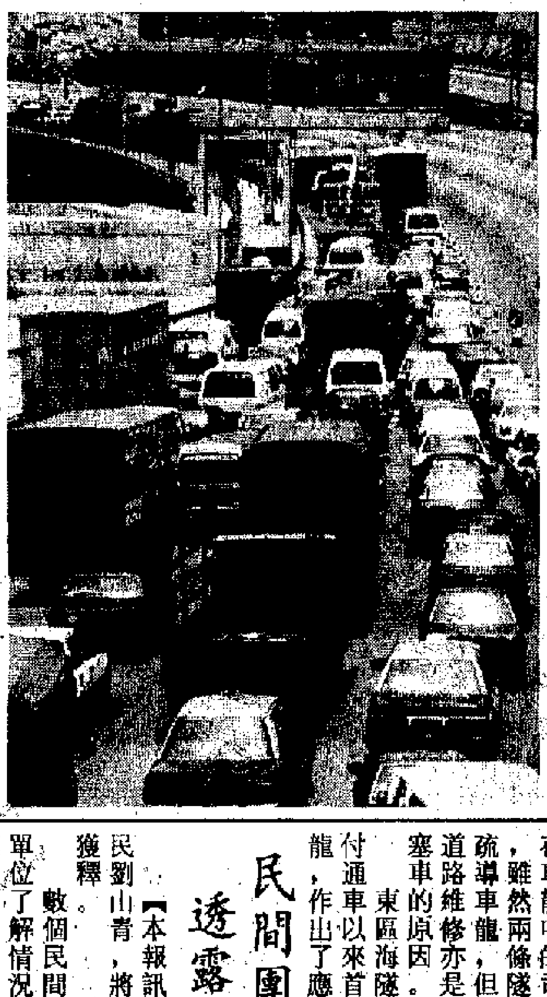
【本報訊】立法局首席議員李鵬飛及議員林貝聿嘉，昨日均對機場會談復會表示歡迎，並認為中英雙方已了解香港需要一個新機場，因此期望雙方能在有關方面達成協議。

李鵬飛表示，機場會談復會是一件好事，他期望會談能夠達成結果；他表示中英雙方在上一輪會談已清楚了解對方的意思，大家亦同意新機場對香港是重要的，在這個基礎上，他對於雙方可否達成協議感到樂觀。李鵬飛說，他期望雙方能夠本着合作精神，使問題得到解決。他補充稱，他並不同意某一方應該作出讓步的說法，他認為雙方應在財政安排及其他問題上協商，而如果大家能夠互諒互讓，談判便不難達致成功。

他又表示，他並不知道會談是否有港府官員參與，但他期望港府官員能參與，因為他們對整個機場計劃都非常熟悉，對會談應該有所幫助。

林貝聿嘉亦表示，機場會談復會是一個好象徵，對本港早日興建新機場有幫助。她認為，任何事情進行商討，雙方面均要有所讓步及容忍，僵持對大家均沒好處。她指出，英方立場一向並不太強硬，因此她相信會談終可達成協議。

她又表示，在機場管理局加入一名代表中方機構的港人，香港人是可以接受的。


藍田大火封路，東區海隧九龍出口大擠車龍（本報攝）

藍田火警加中區地陷
港九交通昨陷半癱瘓
東隧首次現車龍並要間歇性封閉

【本報訊】香港昨日是「塞車日」，一向暢通無阻的東區海底隧道亦首次出現車龍，並一度要間歇性開放，製造這次令到駕車人士叫苦連天的主要原因，是因為匯景花園地盤長命火，附以港島中區路陷所致。

牽一髮動全身，本來已經「例牌」塞車的周末，昨日車龍處處，很多地方都出現擠塞情況，塞車主要是由於藍田火警需要封路及改道，令繞入東區海隧諸多不便，雖然當局呼籲駕車者利用紅磡海隧，但由於干諾道中與會所街交界出現地陷，又令原來已超過飽和點的舊海隧不勝負荷，車龍一直延綿，間接阻礙其他道路亦出現擠塞情況。

不過，據一些在車龍中的司機表示，雖然兩條隧道未能疏導車龍，但到處有道路維修亦是導致大塞車的原因。

東區海隧為了應付通車以來首次的車龍，作出了應變措施，一度要間歇性開放，每數分鐘才放車通過，特別開放緊急通道予車輛通過，又容許香港到達九龍出口的汽車在隧道口「U」轉，避開封閉的鯉魚門道往九龍灣，而東區十三條巴士路線亦受火警影響改道。

塞車最嚴重時，往東區海隧的車龍排至九龍灣，往香港舊海隧排至何文田，而港島中區及東區走廊亦出現嚴重塞車，連帶葵涌亦受影響。

這次大塞車能倖免於難的交通工具，僅是地鐵及電氣化火車，很多市民都轉乘地鐵避開塞車，最苦的是貨車司機及的士司機，有些的士司機索性扯旗回家休息而不開工。

專稿

靈車被堵 孝子焦急
罷駛事件不能重演

本報特約記者 黃燊

少數人策劃的「四．二六」罷駛事件，對粵港雙方，或者說尤其是對港人，都為害甚烈，很不得人心，粵、港多數司機怨聲載道：「這種事再也不能搞了！」

這是實在話。

且讓我們看看當天發生的情況及其後果。

「四．二六」這天上午，一副靈柩要從香港口岸過來。這是祖籍肇慶的廖老先生的遺體。他的兒子從美國趕來奔喪，扶柩歸鄉，偏巧正遇上「罷駛」。戴重孝的兒子只好哀求沿途罷駛的車輛，讓一碼，行一步，好不容易才進到了文錦渡。在這邊接靈的親屬，從上午十點一直等到下午兩點多。

悲痛的親人，他們能說什麼呢？

罷駛事件，自然遠不只是阻礙了一位港胞的遺體歸來，它實際上扼住數百萬港人的生計。由深圳文錦渡、皇崗、沙頭角三個口岸通往香港的貨、客車，每天多達一萬四千多輛，運送大批鮮活食品、工業產品往香港，滿足香港居民的生活需要，促進香港的轉口貿易和市場繁榮。僅每天經文錦渡海關運往香港的禽畜，就在十萬頭（隻）以上，經三個口岸運往香港的蔬菜為二百噸左右，供給香港的工農產品或由香港轉口的貨物，則為數更多。

鮮活車司機怨聲載道

「四．二六」這天，從文錦渡出關的雞、鴨、鵝共七十四車，九萬九千四百零七隻，豬廿二車共九百一十六頭，這九十六車禽畜，除二十車在罷駛前的清晨幸運進入香港口岸外，其餘七十六車遭到堵截。氣溫高達攝氏廿九度，車廂溫度則在攝氏四十度以上。接近中午時分，生豬嗷嗷大叫，在車廂裡奔突，雞、鴨呼吸急促。專業人員一看就知，再罷駛下去，禽畜就會大量死亡。對於少數罷駛策劃者來說，這樣可能造成事態擴大的「戰果」，但對於粵、港開鮮活車的司機和貨主來說，是多麼大的損失。自然，對於香港居民生活也將產生一定的影響。

現場的鮮活車司機們全部都反對罷駛。他們不停地埋怨罷駛的「頭」們：「你們的乾貨不緊要，我們的豬、雞會『罷死』的呀！這樣害人！」

深圳動植物檢疫所的工作人員，對這些多年「老搭檔」的司機們很同情，看在眼裡，急在心上。副所長陳義民讓人把進口通道的電動壓力消毒機搬過來，把射程十二米遠的噴頭接上二十米水管，給禽畜噴水。鮮活車司機們大受感動。

由於動檢所的積極搶救，只死亡豬二十五頭、禽一百二十一隻。深夜，鮮活車才安全離文錦渡關往香港，而動檢所的全體工作人員整整工作了廿四小時。

三千旅客被堵文錦渡

至於旅客被阻而受到的影響，恐怕只有當事人才清楚。這一天，三千名旅客從文錦渡出境後，被搶在香港口岸之外不能前往，有些得重新辦理入境手續再轉羅湖乘火車。

罷駛這天是星期五。按慣例是進出口車輛高峰期，往常這天出關車都在一萬至一萬一千輛，而「四．二六」這一天卻減少到六三四三輛，進關車輛更少了，這其中又有多少貨物受到了延期的損失。

罷駛對人對己無好處

很明顯，罷駛事件既危害了粵港經濟發展的共同利益，影響了經濟繁榮的大好形勢，也直接損害了香港廠商、司機和內地企業的經濟利益，影響了香港居民的生活。

眾所周知，香港與內地，血肉相連，貫穿深港兩地的交通，猶如大動脈，分秒不能受阻，它密切着兩地經濟交流，聯結着兩地親緣血統，更牽繫着港人每日的生活。少數人借故製造罷駛事端，造成「大動脈」一時中斷，害了多少人，誤了多少事。還是司機們講得最多的這句話反映民意：

「這種事以後再也不能搞了。」確實，罷駛，對人對己，對深港兩地都沒有一點好處。

民間團體訪穗返港
透露劉山青將獲釋

【本報訊】在廣州服刑近十年的本港居民劉山青，將會於今年十二月二十五日刑滿獲釋。

數個民間團體三名代表日前赴穗向有關單位了解情況後，昨日舉行記者會透露這項消息。

代表表示，他們曾往訪廣東省高級人民法院、勞改局及公安局，要求釋放劉山青等四名被判刑的本港居民。

他們說，他們此行並未獲安排探訪劉山青等，但獲悉劉山青健康情況普通。

劉山青是於八三年二月在廣州，因反革命宣傳煽動罪而被當局判刑十年。

葵涌五金廠嚴重工業意外
啤機飛出半截鋼管
工人慘遭貫胸而死

【本報訊】葵涌一間五金工場發生嚴重意外，一名操作啤機的工人，被軋斷飛彈而出的鋼管擊斃，勞工處事後派員調查是否有人疏忽工業安全致釀慘劇。

死者鍾寶生，三十四歲，與家人同住慈雲山慈安邨安民樓六樓一單位，父親已去世二十多年，六十九歲母親含辛茹苦把兩子兩女養大，而死者亦是孝順仔一名，自十四歲當五金學徒後，收入差不多都交給母親，自己亦很慳儉，今日是母親節，死者本來已約好母親早名賀節，怎料卻遭鋼管取命。

意外現場是大連排道金龍工業大廈第二期十樓一間五金工場，死者在廠內負責操作一部啤機，將每支長九吋，直徑半吋的鋼管放進機內，把鋼管中間部分壓扁，兩端則保留圓形。

昨日上午九時三十分，死者工作時，其中一支鋼管在機內受壓力不匀反告折斷，斷開的鋼管飛彈而出，直插其胸部，鍾登時受重創昏迷，送院延至上午十一時不治。

死者鍾寶生

警方連破兩毒案
三地拘捕七男女
檢大麻精海洛英總值七十萬元

【本報訊】警方破獲一個運毒集團及一個製毒中心，兩項行動共檢獲六點二公斤大麻精及一點二公斤三號海洛英，共有七名男女被捕。

運毒集團的成員全部是外地人士，警方毒品調查科人員自四月初已開始進行監視，並在本月四日開始採取行動，首先在尖沙咀一間酒店內檢獲八百克大麻精，進一步調查後，調查人員又於本月十日再在彌敦道一間酒店拘捕三名男子，同時起出五點四公斤大麻精，其後再搜尖沙咀區十間旅店，再拘捕一對男女。

被捕的四男一女年齡由二十二至二十六歲，國籍包括非律賓、巴基斯坦及孟加拉。警方相信這集團是從外地偷運大麻精來港分銷，檢獲的六點二公斤大麻精總值六十萬元。

警方的另一項行動在昨日凌晨零時進行，旺角特別職務隊第一隊十多名探員突擊搜查奶路臣街三號天台一間僭建木屋，當場拘捕一對男女，在屋內起出時值十萬元三號海洛英、一批製毒及包裝工具。

警方相信上址是供應區內毒品的分銷中心，被捕的一對男女分別是二十六歲莊姓菜欄工人及余姓（二十歲）夜總會女侍應，現仍被扣留調查。

機場問題復會是好兆頭
徐四民希望以效益為重
按聯合聲明精神合作達致成果

【本報訊】全國政協委員徐四民昨日表示，中英雙方就香港新機場問題定出復會日期是一個好兆頭，他希望雙方能就機場效益問題進行重點會談，不容再將這大規模的工程一拖再拖。

他希望雙方按照中英聯合聲明的精神會談，通過合作達致成果。

香港大會堂音樂廳 票價：一百八十元、一百五十元、一百二十元、九十元及六十元
門票在各城市電腦售票處公開發售（太空館除外） 票房熱線電話：七三四九〇〇九 節目查詢：七三四二九二九 登記客戶電話：七三四九〇一一
特邀京昆劇藝術家
馬長禮
李炳淑 "百花獎"
岳美緹 "梅花獎"
杜鎮傑 "青年最佳演員獎"
主要演員
"梅花獎""武旦狀元"李靜文
湯小梅
顧景榮
汪慶元

瀋陽京劇院

在彩虹邨巴士總站
事務隊小販爭執
場面混亂六人傷

【本報訊】一隊小販管理隊人員，昨晚在九龍彩虹邨巴士總站附近掃蕩非法小販時，與一對販賣熟食魚蛋夫婦發生爭執，混亂中四名小販管理隊員與小販夫婦，同告受傷，需送院治療。

昨晚七時許，一隊市政局小販管理隊員前往彩虹邨巴士總站附近行人路，掃蕩非法擺賣流動小販，混亂中一對擺賣熟食魚蛋夫婦走避不及，將一名販管隊員撞倒，雙方發生爭執，繼而有人大打出手，情況混亂，警方據報到場，四名小販管理隊員及小販夫婦同報稱受傷，要求送院治療，敷藥後各人無礙離去。

議員學者討論新機場
薛浩然建議即時公開計劃資料
鄧樹雄認為外匯及土地基金不能動用

【本報訊】立法局議員薛浩然昨日在一個新機場建設研討會上表示，相信中英雙方這次就新機場問題恢復會議，取得協議的機會相當高，因為興建新機場是符合雙方的利益。

此外，雖然有港府高層官員承諾如中英雙方能夠達成協議，此項協議的內容將會向市民公開，但薛浩然認為，新機場對香港具有重大及長遠的影響，應用於這項計劃的資金亦大部分來自港人，因此，香港的市民有權利瞭解計劃的詳情。他建議當局即時公開有關新機場計劃的資料，而不是在達成協議之後。

昨日舉行的機場研討會由香港教育工作者聯會主辦，出席者還有香港大學地理系講師黃良會及香港浸信會學院經濟系講師鄧樹雄。

鄧樹雄在研討會上分析本港財政儲備在興建新機場問題上的作用及可用程度。他說，總體而言，財政儲備有四項用途包括為負債做準備或作為法定機構借貸的保證金、應付赤字或特別開支、購入本港法定機構的權益股，此外便是支付大規模而花費龐大的非經常性工程開支。因此，按照第四項定義，財政儲備是可以用來興建新機場的。

在外匯基金和土地基金方面，他指出前者自七十年代以後，基金盈餘除了全力作為支持港元匯價外已不再被撥入其他基金作其他用途，因此外匯基金不可能被用來興建新機場。而土地基金在九七年主權交接前，則根本不可被視為財政儲備的一部分，因為這項基金是為未來的特別行政區而設立。

他說，較早前一份外洩的港府文件，透露了當局預計在九七年的財政儲備為五十億元，但他認為這份文件是在去年十月份完成，當時的估計可能會較為保守。他根據這份文件和今年公佈的財政預算推算，預計九七年的財政儲備將會為二百七十億元，以目前七百多億元的財政儲備計算，將會有四百至四百五十億元的儲備是用於新機場計劃之上，因此，二百七十億元的財政儲備連同約四百五十億元的土地基金，未來特區的財政儲備將會維持在合理的水平。

另一方面，同時為基建研究組織召集人的黃良會在會上講解該組織在較早前研究的三個新機場選點，包括吐露港、清水灣及南丫島。他表示這三個選點不論在地理環境及經濟效益方面，均較赤鱲角更為適合。

皮膚病身體虛弱
皮膚病來源多為吃煙酒熱煎炒熱毒炸東西所引致，長期吐、瀉、由血肉毛管而發出體外或周身疾痛、香港腳、面暗痛等，本館有卅餘年豐富臨床經驗，以特製動物植物礦物製成外用散毒濕拔毒劑，藥到止痛，很快痊癒。
（附郵求診，免收診金，藥費三十元）★歡迎問症
回港老中醫楊漢強雜症醫館
診症時間：上午十時至午一時，下午三時至晚八時
新址：九龍佐敦道43號D地下（佐敦戲院對面）
電話：七七〇二六九八 廣告不常刊登，有此病者請剪存參考。

洋葵　溫振權

高山流水　陳勃

畫面必須簡潔

陳勃

攝影茶座

一幅照片的畫面，應當和一篇文章一樣，需要簡潔、洗練，不能囉里囉嗦，拖泥帶水。簡潔的目的，是要突出主體，並處理好整幅作品的畫面布局，以加強作品的完美性和感染力。魯迅先生在覆《北斗雜誌社》討論怎樣寫文章的一封信中說道：「寫完後至少看兩遍，竭力將可有可無的字、句、段刪去，毫不可惜。」處理照片也要有這種精神，竭力將畫面上那些可有可無的影象裁捨去。當然，我們所說的簡潔，決不是簡單或單調。畫面的簡潔，不能影響作品內涵的豐富性與完整性，不能影響作品的生動性與感染力。

為了達到畫面的簡潔，在拍照取景時應當盡力避免求大求全，要學會以少勝多，以簡勝繁。這是一幅作品成功的因素之一。風景攝影的取景，有全景、中景、近景和特寫，用那種景別，要看作品的需要，不要以為全景、大場面就好，或者專門拍近景，拍特寫。有一次，我們拍四川九寨溝的諾日朗瀑布，它是九寨溝瀑布中最壯觀的一個，約有三、四百公尺寬，二三十公尺高，由幾十股大小不同的水流從高崖傾瀉下來形成的。遠望像幾十疋白色綢緞從懸崖峭壁飄然而下，近看又是霧氣漫漫，像群獸奔騰咆哮。怎樣去表現它？這要靠每個攝影者的審美力與不同的表現功夫了。有一位年青的攝影者，看到它磅礡的氣勢，十分激動，便想以大場面囊括全局的方法加以拍攝，於是從對面的山坡上以俯角度把這個瀑布拍了下來。沖洗出來之後，我看到了他的拍攝結果，瀑布在畫面上成了一個橫長條，細細的水流佔了很小的位置，高瀉而下的那種壯觀的氣勢卻一點也沒有了。他後悔地說，我想求全，結果失敗了。我們拍攝這個瀑布的時候，卻只取其一段或一個局部，盡可能表現水流的曲線、水的質感和群獸奔騰似的氣勢，以少勝多，以簡勝繁。甚至放出照片之後，故意將瀑布上端的天空裁去，一方面使畫面簡潔，同時也給讀者以無限高大的感覺。

為了達到畫面的簡潔，要對照片進行認真的剪裁。有人說，剪裁是作者對作品的第二次創作，是有一定道理的。我們拍照取景時，對眼前的景物已經有了個取捨，但是這還不夠，等放出照片來，還需要對畫面再加仔細的斟酌，盡可能將可有可無的景物裁去，使畫面更加簡潔生動。這一點，即使是那些很有名氣的攝影家，他們對自己的作品也會認真進行剪裁的。我們經常遇到這樣的情況：初看一幅照片的畫面雜亂無章，幾乎是一張廢品，然而經過仔細的剪裁，取其最精華的部份，它卻成了一幅很好的作品，這不能不說是剪裁的功勞。香港的攝影發燒友大都熟悉「顏氏裁相示範」，許多很一般的攝影畫面，一經顏震東先生的裁剪，去粗取精，捨繁求簡，便成為一幅很有價值的好作品。顏先生把剪裁認為是攝影製作的第二次構思，這是他多年來豐富經驗的總結，是非常值得我們學習的。

為了達到畫面的簡潔，拍照時要處理好那些雜亂的背景。一般說，在照像的時候，注意了主體的突出，往往忽略背景的處理。當然，雜亂的背景有時是無法避免的，但很多時候，只要攝影者注意到了，也不是不能處理好的。例如，使用長焦距鏡頭或開大光圈，縮短景深，以虛化背景，這是常用的方法之一；例如，利用特殊的氣候條件，如雲霧、或雪地，用以淨化背景，也是人們常用的方法之一。作品《雲山縹緲》，是一九六一年我在黃山拍攝的，它正是利用流動的雲霧，將雜亂的山石背景加以淨化，並突出了幾個山岩，它們像矗立在大海中的礁山一樣，堅立挺拔，別有一番意味。如果沒有或不利用這些白霧，那麼山岩之間的景物便會重疊在一起，也就根本不會出現這樣的效果。還有，作者方位、角度的變化，也能夠有利於背景的簡潔，處理好地平線的干擾，就要靠這種方法。到過湘西張家界一帶拍照風景的朋友都有這個體會，張家界風景區是個小盆地，四面環山，巍峨磅礡。由於億萬年來地表水的切割、浸蝕和崩塌作用，雖然形成了溝壑縱橫，萬石崢嶸，鬼斧神工的自然奇觀，但是站在高處拍照的時候，總擺脫不了遠處的一條地平線，它完全破壞了畫面。遇到這種情況，只能靠改變角度，或仰攝，或俯攝，將畫石中的地平線躲開。

為了達到畫石的簡潔，有時需要利用影調（或色調）的對比，把主體的輪廓線鮮明的勾畫出來，讓它的形象在平平的背景中躍然而出。文藝復興時期的意大利畫家達·芬奇曾經就塑造輪廓形狀的法則時說過：「你應當把那暗色的體態配置在淡色的背景上，如果體態是淡色的，那就應該把它配置在暗色的背景上。如果體態有淡有暗的，那就應該把暗色的部份配置在淡色的背景上，而把淡色的那部份配置在暗色的背景上。」

他說的這種方法，不僅突出了主體，同時對畫石的簡潔也起到了很好的作用。例如，在逆光中拍攝，由於影調的反差對比，一方面主體更加突出，同時也可能將一些雜亂的背景加以淡化。有時主體僅占的位置很小，如果它是暗色調的，在淡色調的背景中，由於鮮明的影調對比，主體仍然是畫石中最突出的形象，具有生動的表現力。反過來說，如果將主體物處理在與四周同一色調的背景中，結果主體的形象會被背景的景物所湮沒。這就是說，主體物與背景之間影調對比的強與弱，直接決定主體形象對讀者視覺沖擊力的大或小。色調或色彩的對比，也是如此。在色溫高、呈藍色調的群山中，如果有一個穿紅衣服的人物出現，那就會顯得格外鮮艷，對讀者視覺的沖擊力，就會很突出、很強烈。

還有，為了達到畫面的簡潔，有時要故意多留些空白。空白指的是畫面背景中的單一的色調，如天空、水面、草地、霧氣或大塊的深暗色調。這種空白部分，雖然沒有具體的形象，它卻是整個畫面中不可缺少的組成部份。有經驗的攝影家，常常想方設法在背景中創造一些單一色調的空白部分，其目的首先在於突出主體，同時也是整個畫面布局的需要。可以設想，一幅風景照片，景物安排得滿滿蕩蕩，密密實實，沒有一點空隙，這會讓欣賞者感到沉悶，透不過氣來。如果想要主體突出醒目，在它的周圍就要留出一定的空間。照片的畫面就是一個空間，在布局時，要盡量做到有疏有密，有虛有實。沒有疏就顯不出密，沒有空白就顯不出實體，這是畫面構圖中最一般的辦證規律。我們曾欣賞到一些風景照片，作者有意將它的空白部分佔據畫面絕大的篇幅，讀者不但不會感到空曠，反而更加抒情，更富有意境，更有感染力。當然，如果不是畫面布局的需要，硬要留出大面積的空白，也會給人以空洞無物的感覺，它不會收到好的效果。

總之，畫面需要簡潔。讀者既需要乾淨利落的畫面，同時也更需要富有內涵、耐人尋味的好作品。

攝影

第八三五期

小黃花　溫振權

雲山縹緲　陳勃

全港青年攝影賽現公開接受報名

由南區、東區、黃大仙、觀塘、黃大仙、葵青及深水埗六區工業聯合會主辦、政務總署贊助的全港青年學藝比賽之「全港青年攝影比賽」，現已公開接受報名。

是次比賽參賽者作品內容須關於香港建設、港人生活、學校生活、文化藝術活動及香港工商業的特色。如有任何查詢可電八三五一四九三。

藝與技

彩色放大常見缺點淺釋

楙子

無可否認，喜歡彩色攝影而又能夠自行製作彩色照片的影友是越來越普遍了。一方面是由於風氣所趨，另方面也由於器材問題比較容易解決，假如對自己的作品有較認真的態度，通過自己的鑽研，解決影像的重現問題，總比假手他人，興趣更高。

我有較多機會接觸到初習彩色放大的影友，也有較多機會觀看他們的作品。從他們攝製的作品中，多少會發現一些缺點，這些缺點，較多的出現在放大和沖洗處理方面，如果能夠知道缺點所在，採取適應的方法加以改善，效果當有不同，一般存在的缺點大致有如下兩點：——

（一）色彩不準確：這種缺點最多出現在初習彩色放大的作品中，一般所說的色彩不夠準確，多是指與原拍攝景物本來的色彩有較大的差異。要使放大後的彩色照片，其色彩效果與原景物相似，是作為彩色判斷方面最起碼的要求（有些彩色佳作，其色彩未必與原景顏色相同，這是藝術加工和氣氛營造上的需要，不在本文談及的範圍），雖然，實際上我們不可能使照片的色彩跟原景物一模一樣，但在色彩重現的要求方面，應盡可能接近原色，以求得真實性的表現。色彩不準確的原因，一是在色彩判斷上由於對三原色、三輔色的性質和互相影響的作用了解不足，引起改色上的錯誤所致。二是由於經驗不足，對色彩本身屬於什麼顏色，與那一種色光有密切關係弄不明白，以致用了不適當的濾色片去調整，結果是不能達到心中所需的改變，導致色彩未符理想。第三種原因是發生在沖洗方面的。由於藥劑的藥力不足，或者溫度的變化影響到色彩的效果。其中因藥液溫度在顯影過程中有了改變而出現的色彩不符問題則相當嚴重。並不是說用恆溫設備沖洗，色彩就一定準確，最多只是減少了因溫度變化引起的缺點而已。此外，因藥力的衰退，藥液中混有雜質等原因而引起的色彩不準確現象，也有可能影響到色彩的準確性。第四點原因則是由於曝光時間不準確而出現的。一張彩色照片之所以能夠做到接近景物的原色程度，有一個基本原則就是必須盡可能達到色彩的飽和，也就是要求有準確的曝光。所謂「準確的曝光」，其意是不多不少，恰如所需地正確把握曝光時間。色彩的準確，除了用以矯正色偏差的濾色片要正確使用之外，還要依靠準確的曝光始能達到正常的色彩平衡，而正確的曝光卻是一個十分抽象的概念。不同的底片，不同的景物，要求有不同的色份，站在藝術照片的要求看，就算通過儀器測量，未必能提供一個準確的數據。主要的責任還是在於個人對每張照片的要求和判斷怎樣。因此，所謂照片的飽和度，實際上是不能有劃一的標準的。尤其是目前各沙龍、各評選場合所用的燈光照明，與展出現場的燈光有很大差異。評選時以為色彩正確，飽和度也足夠，到了展覽場所，就會發覺照片色澤太深色了。一般所指的照片飽和度不準確，是指那些有較大偏差的照片而言。根本上是由於未能掌握正確的曝光差，才會引起色彩不準確的偏差。要逐步改正這種偏差，除了注意色彩糾正之外，還要多看佳作，從佳作中學習，訓練自己對色彩判斷的能力，肯定是有幫助的。

（二）放大處理上的缺點：這種缺點大多數表現在色調不均勻，沒有很好地注意色份深淺的調整所致。關於處理彩色照片放大的局部增減曝光問題，筆者在本版曾有談及。一般最常出現的毛病是色澤深淺控制不宜，應深色而不深，應淺色而不淺，或者畫面輕重不均，輕重倒置等。要改善這些缺點，除了多做、多錯、多改、多做之外，別無他法。放大技術由生疏到熟練，需要長時間的磨練，但只做不想，也提高不大。知道了缺點所在，採取適當措施去改善，可能在改善過程中還會出現新的缺點，此時則要針對新的情況，再想辦法解決。多動腦筋，多想辦法，正是黑房放大的成功法門哩！

郎靜山應邀大陸行 主持紀念宮開幕禮

亞洲影藝聯盟主席郎靜山應中國攝影家協會之邀請，將於五月二十日，由他的大兒子郎毓祥及亞盟秘書長周志剛陪同，前往訪問上海及北京的攝影團體，主持學術講座，公開攝影心得，及遊覽兩地之風光名勝。

郎靜山現年一〇一歲。他亦將返回家鄉江蘇淮陰，主持郎靜山攝影藝術紀念宮之盛大開幕儀式。紀念宮同時展出郎靜山過去八十多年之著名攝影作品、攝影文章，展出其所用之古董相機，各評介人之名人墨寶，介紹過去近百年對中國攝影界之貢獻，表揚其成就。

大眾會沙龍攝影展揭幕
新華社香港分社副社長王品清剪綵
大會堂高座明日起展出至十六日止

香港大眾攝影會，第廿一屆國際沙龍攝影展覽定於一九九一年五月十三日（星期一）下午五時三十分，假座香港大會堂高座八樓，展覽館舉行揭幕典禮，屆時由新華社香港分社副社長王品清主持剪綵。展出期至五月十六日。

又：該會辦粵北連縣四天攝影團，日期定五月三十一日至六月三日下午返，會員每位收九百元，非會員九百五十元。攝影題材包括：山川風景、農村小景、山區小數民族生活寫實等。粵北一帶，現時為雨季，霧和霧的景物氣氛特佳，適宜畫意創作。

影友參加，可致電梁敢當洽，電話：日（三六七二二二七），夜（七七四〇七七七）。

市政局攝影講座 李顯林講光源色調

香港攝影學會與市政局圖書館合辦之攝影講座，五月十七日（星期五）下午六時半開始在香港中區大會堂高座九樓演奏室舉行。由香港攝影學會副會長李顯林先生主講《旅遊攝影光源與色調》。

講座免費入場，但須到大會堂成人圖書館或灣仔洛克道六十八號偉信商業大廈廿一樓香港攝影學會索取入場券先到先得，憑券入座，香港會電話：五二七五一八六。

攝影動態

林偉群同學會3R賽

林偉群攝影同學會定於五月十九日（星期日），舉行九一年度夏季大活動及3R專題賽，由科藝一小時沖印贊助。五月十九日（星期日）上午八時卅分集合廣東道政府合署門前。費用：每位車券四十元。

龍協會第八次寄沙龍

香港沙龍影友協會九一年度第八次投寄國際沙龍，定於五月十四日（星期二）下午六時辦理包相；由投寄組負責人張寶璣、陳紹榮兩位負責投寄事宜。參加寄龍會員須於當日下午六時前，親自攜同參賽照片到達張伯根（北角英皇道九三三號六字樓）進行包相。

影友行蹤往鶴藪水塘

影友行蹤定於五月十九日旅遊車獵影，是日上午十一時卅分，在舊紅磡碼頭對面大橋底的士站集合，準十二時啟行到新界粉嶺名風景區之一鶴藪水塘一帶獵影。

影聯會三屆沙龍選件

影聯攝影學會，第三屆國際沙龍經已圓滿結束，各參展者即日起到九龍彌敦道五二五號至五四三號寶寧大廈A座四樓四〇一室，專業影藝中心，取回參展作品。

影藝會月會更改日期

攝影藝術研究學會五月份月會，日期將改為五月廿日（星期一），假座中環萬宜大廈貳樓新寶石餐廳舉行。

荃灣會白藤湖攝影團

荃灣攝影學會於五月四日組團前往深圳白藤湖舉行攝影活動，並安排漁翁撒網、白藤湖日落等景色。會友及其親屬參加，可與活動組聯絡。

滬港杯今午在江灣場舉行
上海隊佈陣迎戰港隊
港隊譚兆偉與巴貝利擔任前鋒攻關
無線翡翠台一時五十五分現場直播

【本報上海十一日專電】第五屆滬港杯足球賽明午三時（北京夏令時間）在此間的江灣體育場舉行，由作客的香港隊出戰「地頭蟲」上海隊。香港無線電視翡翠台明午一時五十五分（香港時間）現場直播比賽過程。

香港隊參加此次滬港杯賽，賽前準備功夫未算充足，而人腳亦起變動。先有中場主將山度士因傷，提出申請免役；後有隊長張志德亦以同樣理由申請免役。經過港隊領隊、教練研究之後，於是補選了朱雨大、彭錦全入伍。由於人腳起變化，港隊在排陣方面亦有新構思，本屆在東方改任前鋒有不俗表現的譚兆偉，與射手巴貝利合作攻堅，而招重文則擔任中場「指揮官」，負責策動進攻的重任。港隊這個新配搭，能否達到預期的理想目標，尚難逆料。

香港隊在本屆的省港杯賽表現欠佳，毫無疑問亦影響參加今次的滬港杯。雖然如此，只要港隊球員能全力投入比賽，不要背上沉重的思想包袱，亦有力與對手周旋。

上海隊在主場作賽，當然希望奪回滬港杯。從該隊召回國家隊門將張惠康、後衛鞠李瑾歸隊，可見其重視程度。

上海隊最近在全國甲組聯賽與廣州隊打成二比二，雖然未能擊敗對手，但也不能以此斷定該隊的實力不及廣州隊或香港隊。

事實上，上海隊在主場比賽，在觀眾的吶喊助威之下，往往會發揮出令人意想不到的水準，港隊不可輕視也。

上海隊在召回國腳歸隊後，陣容更為完整，實力亦告增強，至於能否取勝，則需視乎球員的臨場表現了。

香港隊
劉棣平
陳偉超 吳鑑鴻
譚亞福 顧錦輝 譚兆偉
陳炳安 招重文 巴貝利
彭錦全 李健和

上海隊
張惠康
成耀東 唐全順
鞠李瑾 陳偉 朱有宏
林志樺 鄭彥 李曉
王鋼 李龍海

黃文偉心目中的港隊最佳前鋒配合之一的譚兆偉（左），身負重任；旁為朱雨大（中）、陳志光

黃文偉透露今天陣容時表示，僅左中場及前鋒兩個位置仍未㨂後決定，究竟用鄧杜盛或吳鑑鴻和周志成或譚兆偉，須要在今天賽前才能決定。

他表示，香港隊的中場領軍工作會由奧運腳招重文擔任，這名球員年紀雖輕，但已有豐富國際賽經驗，也曾與港隊參戰亞運，相信可勝任。

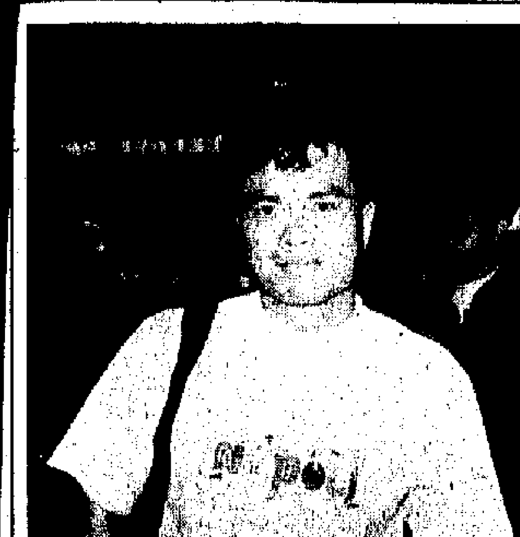
港隊教練黃文偉稱 招重文任領軍人選
領隊懸賞十萬元望成功衛冕錦標

【本報訊】香港足球代表隊抵滬後，昨天在江灣運動場副場進行一課適應性訓練，並且獲滬市體委的安排，勘察今天比賽的場地。

香港隊領隊在昨天磋商後，決定懸賞十萬元打氣，希望成功衛冕冠軍。教練黃文偉表示：估計今天的比賽會在雨中進行，勝負要看球員的臨場發揮。上海市於昨天灑下春雨，氣溫徘徊在十二、三度左右。

港隊昨午的操練十分輕鬆，反而兩名門將劉棣平及陳樹明則十分勤力，做足心理準備今戰在惡劣環境下比賽，應付對方的攻擊。大隊在江灣運動場的副場練習後，隨即參觀今午比賽用的主場。黃文偉表示，主場比練習的副場平坦，而草皮甚理想，如果今天雨戰的話，場地不要積水，以免影響雙方的發揮。

黃文偉表示，球員經過休息後，精神及情緒高度集中，加上沒有傷兵，香港隊是可以全力出戰，希望打破「宿命論」。


傷愈復出而狀態大勇的港隊門將劉棣平

香港體育

港隊兩員主力譚亞福（右）、吳鑑鴻

上海隊做足備戰功夫 王后軍揚言可以捧杯
柳海光已退役朱有宏代替掛帥

【本報訊】上海市隊今天佔得主場之利迎戰香港隊，希望擊敗對手將滬港杯留下。教練王后軍強調「宿命論」不會在今天被打破。他並表示：上海市隊的青黃不接期已成過去，他對今屆比賽胸有成竹。

王后軍指出：上海隊於上屆作客香港時，剛好球隊進入青黃不接時期，因而在港覆師，但經過一年來的比賽磨練，新人的技術日趨成熟，在以老帶新下於全國聯賽有不錯表現。

他並表示：由於全國聯賽正在進行中，故上海隊備戰本屆的滬港盃賽的工作十分充份，很有信心在今年的比賽中捧杯。

上海隊對今屆比賽十分重視，兩名國腳包括門將張惠康及中堅鞠李瑾，而正在參加奧運隊集訓的樊志毅亦奉召歸隊。王后軍指出：樊志毅的身材非高大，但在中場的威脅力強，是一名潛質優厚的球員。

王后軍表示：上海隊目前是以老帶新，鄭彥、林志樺、張惠康、朱有宏等老將肩負重責。

上海隊在今屆的比賽名單中，少了有「柳三腳」之稱的長人中鋒柳海光。王后軍表示，柳海光已告退役，在他離隊後，已由經驗豐富的朱有宏掛帥。在最近一仗全國聯賽對廣州的賽事打成二比二平手，朱有宏的表現不俗。

港隊領隊林建名 昨飛抵上海督師

【本報訊】香港隊今日下午角逐滬港杯，隨隊赴滬的足總秘書袁文川昨日打長途電話返港，透露領隊林建名已於昨日抵滬，晚上與教練黃文偉等出席由上海體委舉行的記者招待會。

香港隊賽後於晚上出席境際宴，明天香港時間下午四時乘搭中航五〇九班機返港，預算晚上七時抵達。

專欄

港隊欲破宿命論

五月份的電視足球戲碼已經率先向讀者們介紹過了，包括歐洲三大杯賽，其中杯賽冠軍杯及冠軍球會杯現場直播，足協杯由於賽制有異於其他兩項錦標，所以稍後時間安排錄播。計劃播映的尚有滬港杯，在今天下午直播，而較早之前宣布的森多利亞對國際米蘭，利物浦對熱刺以及今晚歐洲杯賽冠軍杯的前瞻全部取消。

今晚預算直播的利物浦對熱刺亦是我在上周五入清水灣電視城開會時才被通知。

這場比賽的直播老早已經決定了，連廣告時間也賣得清光，誰不知人算不如天算，阿仙奴早一場比賽奠定聯賽冠軍霸業，餘下這一場比賽刺激力大減，不過無線決定照播，但是英國方面見賽事毫無影響力，乾脆取消，於是變成了無線不取消此項計劃也不成。

比較上來，決定不播森多利亞對國際米蘭最為失策，不過播與不播的最後決策權並不是在體育組監製手上，如果他有這個權力的話，森多利亞對國際米蘭的比賽必播無疑。

今天的程序照足原定計劃進行的只有早上的「球迷世界」以及下午第五屆滬港杯現場直播。

十分擔心上海現時的天氣又是否跟三年前一樣又冷又下雨，香港隊本季已經不擔於瀑雨戰了，假如氣溫冉下降至可以影響演出的程度，香港隊想打破「宿命論」，作客必輸的命運就不是那麼容易。

幸好在實力上來講，上海隊稍遜廣東隊，同時廣東隊對香港球員太熟悉了，香港隊對上海混水摸魚還是有機會。

球壇長短波

港球員狀態不俗 鬥志在必得

香港足球隊今午在上海出戰主隊，當然希望能夠擊敗對手，打破作客上海未嘗取勝的「宿命論」，捧杯而回；對於上海隊而言，責任同樣重大，要力保不敗。因此，預料這是一場爭奪激烈的可觀賽事。

香港隊先後有主將山度士、張志德申請退役，補選了朱雨大、彭錦全入伍。其中以山度士未能披甲上陣，對港隊的實力及配搭影響比較大。

香港隊一向採用穩守突擊踢法，預料今仗出戰上海隊，亦會如此，這亦無可厚非。不過，若然過於着重防守，而忽視進攻，那就不妙了。

香港隊今仗會由譚兆偉與巴貝利組成前鋒線，負責攻關，這是一個新配搭，隊友是否適應，他們能否發揮威力，只有通過實戰才可反映出來，現在難下判語。

香港隊球員目前的狀態並不差，而且提前一天到步，作適應性的練習，料可作好賽前的準備。令人擔心的反而是球員的體能及整體的技術略遜於對手，港隊要擊敗對手的話，非要提高鬥志，多走一步不可。

上海隊做足備戰功夫，球員狀態「弗」，看來志在必得，但能否順利奪標，就要視乎港隊表現如何了。

本報記者 恒星

港世杯五人賽籌委會 今晚在上海舉行會議
主要研究一項六合彩彩池問題

【本報訊】足總主席余錦基、副會長胡法光、霍震霆、林建名、陳瑤琴，副主席盧潤森等均赴上海，除參觀今年進行的滬港杯賽外，由於他們均是九二年香港主辦第二屆世界杯五人足球錦標賽本地籌委會成員，難得有機會聚首，故此今晚九時在上海錦江飯店舉行世界五人賽本地籌委會的第二次會議。

這次會議將研究足總秘書處作出的有關世界五人賽比賽日期之建議書，及挑選比賽徽號與吉祥物等，而最重要的是研究本地籌委會主席余錦基提出在世界五人賽設立一項六合彩的彩池問題。

余錦基表示，在較早前舉行的本地籌委會第一次會議，已提出有關世界五人賽設立彩池之建議，今晚的會議將會提出具體之細則。他本人已作出詳細的計劃，希望在世界五人賽設立五百萬元的彩池，公開接受市民投注，自參賽的十六隊之中挑選出前八名隊伍並按名次排列，建議每注十元。從去年世界杯賽以及英國足球賽在本港的反應可見，不少球迷對於預測比賽勝負、戰果等很有興趣，而且互相下注，因此相信在香港舉行的世界五人賽設立彩池，本港市民特別是球迷反應將十分熱烈，彩池之收益全部撥作本港體育發展基金。

余錦基並不透露如何籌募設立賽事彩池之經費，但由於離現時尚有一段時間，因此他有信心籌集足夠之費用。參加這個世界五人賽共十六隊，目前只確定主辦地區香港及上屆冠軍巴西，其餘十四隊將通過外圍賽，或由國際足聯於九月份在瑞士舉行的會議上決定。

新華社香港分社昨與香港體育學院舉辦運動靚技大賽，圖為副社長張浚生表演乒乓球技術

香港羽毛球隊參加完世界羽毛球錦標賽，昨日歸來

參加世界賽成績欠佳
港羽球隊昨歸來
陳智才稱球員經驗淺失利主因

【本報訊】香港羽毛球隊結束了在哥本哈根世界羽毛球錦標賽所有賽事後，昨日乘飛機返港。教練陳智才表示，香港隊的連番失利，令他感到意外，而究其原因，主要是球員經驗淺，發揮不穩。但他認為這次失敗不會影響球員參賽奧運的資格。

對於香港隊從第四級降至第五級，陳智才認為，自從羽毛球正式被納入奧運項目後，各國均重視此項運動，加強發展，所以今屆參賽隊伍的實力多在伯仲間，然而香港隊派出的球員卻尚是年輕經驗不足的，臨場發揮波動大，時好時壞，引致往往被具有經驗的對手反敗為勝。

他說，港隊失敗的關鍵在首仗對新西蘭，球員心理壓力太大，表現雖好，仍被對手超前反勝，從而直接或間接影響到其餘賽事的表現。他續說，男子單打港隊球員發揮較穩定，如陳健倪和黃為立便有不俗的表現；不過，原來最有穩定狀態的，亦是令人冀望最大的混雙，卻意外地失利。至於女單，他認為王進芬的腳踝受傷影響甚大。

他曾香港羽毛球隊來屆降至第五級，與芬蘭、美國等歐美國家同組，但陳智才認為對尚嫩的港隊未嘗不是一件好事。不過，他對於下屆升回第四級甚具信心。

陳智才稱，要改善運動員比賽時心理壓力大的問題，必須要多進行比賽，稍後時間，香港隊會通過這次賽事的錄影帶進行檢討研究，並會對球員施行心理輔導的工作。

駒騰林世洪表示 續獲三球員留隊
張開達下屆多負擔班費

【本報訊】駒騰的組班工作已有進展，繼門將鄭詠強率先留隊效力外，昨天該會多獲三名球員答允續約，該會足主林世洪透露：陳國基、盧國榮、劉加斯已願意留隊，而且相信會陸續有球員答允留隊。

此外，本屆擔任球隊副足主的張開達，下屆仍續留隊，並且應允多負擔軍費。

僑商籃隊今鬥青年 爭奪女甲聯賽冠軍
序幕戰甲一組聯賽旭暉對均安

【本報訊】一九九一年度籃球聯賽，女子甲組冠軍爭奪戰，今晚八時半在修頓室內場舉行，僑商決鬥青年，角逐女子籃壇后座，序幕戰上演甲一組聯賽，七時旭暉對均安。門券二十元，學生屬會十元。

連奪兩屆冠軍之青年隊，今屆再度衛冕，徐徐、林瑞華、袁淑萍、葉景娣、劉克先、陳蓉玲等奪標功臣仍繼續效力外，統帥梁自強更邀得萬能中鋒黃玉娟歸隊，實力較上屆強大，對蟬聯錦標雄心勃勃，出師以來未逢敵手，今晚如能保不失，衛冕便告成功。

僑商乃上屆季軍，今屆除唐楓婷、雅婷姐妹、康薇、洪霞、陳曉雯及施麗麗等主力仍繼續效力外，並邀得劉惠新、鄭香歡兩好手加盟，岳鳴東山復出，實力顯著增強，在過去六戰中大獲全勝，今仗如能闖過青年這一關，即可以長勝奪標。實力上彼此屬半斤八兩，勝負關鍵在臨場演出。

旭暉對均安一場甲一組聯賽，乃屬例行賽事，勝負對爭標及降級俱無影響，彼此實力不相上下，相信會要經過全場劇戰始能分高下。

世界體壇

世界羽賽男女單打 中國印尼選手爭標
亞洲選手佔優勢 混雙南韓丹麥爭標

【新華社哥本哈根十一日電】中國的趙劍華和印度尼西亞的魏仁芳今天在這裡分別戰勝印尼的阿迪和中國的劉軍，進入第七屆世界羽毛球錦標賽男子單打決賽。

這兩場比賽的比分為：

趙劍華勝阿迪二比一（十五比二、十比十五、十五比六）；

魏仁芳勝劉軍二比〇（十五比十一和十五比十一）；

【新華社哥本哈根十一日電】中國的唐九紅和印度尼西亞的薩爾文達今天在這裡進行的女子單打半決賽中，分別戰勝印尼的王蓮香和南朝鮮的李興順，獲得決賽權，將爭奪第七屆世界羽毛球錦標賽的女單桂冠。

這兩場比賽的結果是：

唐九紅勝王蓮香二比〇（十一比四、十一比二）；

薩爾文達勝李興順二比一（二比十一、十一比七、十一比六）。

男雙比賽未出現冷門。南朝鮮的朴柱奉／金文秀和中國的李永波／田秉毅分別以十五比十、十五比十一和十五比五、十五比十淘汰中國的陳康／陳紅勇和印尼名將洪忠中／郭宏源。他們在半決賽中將分別迎戰印尼的伊邁／巴古斯和丹麥的倫德／克里斯滕森。

中國女雙選手關渭貞／農群華以十八比十四和十五比四擊敗印尼的菲娜西／坦皮，進入四強。但她們的隊友姚芬／賴彩勤則以十一比十五、十五比一和九比十五不敵瑞典的本特松／馬格努松。半決賽，關渭貞／農群華與南朝鮮的黃惠英／鄭素英交手，本特松／馬格努松迎戰南朝鮮的吉永雅／沈恩婷。

【新華社哥本哈根十一日電】南朝鮮選手朴柱奉／鄭明熙和丹麥選手倫德／杜蓮特今天下午在這裡分別戰勝對手，獲得第七屆世界羽毛球錦標賽混合雙打的決賽權。

朴柱奉／鄭明熙以十七比十五和十八比十六勝丹麥的克里斯滕森／莫根森；倫德／杜蓮特以十五比七、十五比十七和十五比七勝南朝鮮的康京珍／沈恩婷。

意國女網公開賽 女金剛被擯出局

【本報綜合羅馬十日外電報道】意大利女子網球公開賽，世界排名第三的娜拉蒂蘿娃周五在半準決賽被五號種子瑪天妮絲淘汰出局。

十九歲的西班牙球手瑪天妮絲以六比三、六比四擊敗「女金剛」。娜拉蒂蘿娃曾九度奪取溫布頓錦標賽冠軍，而在她首參意大利網球公開賽時，瑪天妮絲僅是兩歲大的小女孩。

瑪天妮絲晉級後，便會與第二種子莎芭天妮在準決賽相遇，而較早前，莎芭天妮以六比〇、六比二輕取七號種子卡比莉雅蒂。而世界排名第一的塞萊絲以六比〇、六比一挫蘇聯的美絲，六比二淘汰阿根廷芙高的費爾迪絲碰頭。

李永波 田秉毅

五月十日，在丹麥哥本哈根舉行的第七屆世界羽毛球錦標賽男子雙打比賽中，中國老將李永波、田秉毅苦戰三局，淘汰印度尼西亞選手洪忠中、郭宏源，進入前四名。（新華社照片）

意大利聯賽掀高潮

▲備受球迷關注的意大利聯賽，本周再度掀起高潮。榜首森多利亞作客拖連奴，目前森多利亞只需從剩餘三仗中取得三分，即可完成霸業。拿波里勇戰祖雲達斯，爭取保持參加歐洲足協杯。

森多利亞今仗有隊長文仙尼缺陣，原因是在上周日對國際米蘭時，因犯規被逐離場，被罰停賽兩場。相反，拖連奴卻有西班牙國腳華索斯重返戰陣，這將會是一場激烈的賽事。

排名第二的AC米蘭，雖然有主將古烈特因傷缺陣，還可能要進行第四次的手術，因實力較強，相信穩操勝券。

今天還有一場爭奪榮譽之戰，那是拿坡里對祖雲達斯。因兩隊為着爭奪參加歐洲足協杯資格而奮戰。拿坡里自從隊長馬拉當拿離隊後，曾一度影響戰績，直至最近才告恢復水準。今天只要賽和祖雲達斯，即可參加來屆歐洲足協杯賽。

同樣祖雲達斯要想保持其二十八年一直參加歐洲杯賽的榮譽，今天必須打敗對手，才能如願。

法國聯賽形勢拉緊

▲法國聯賽本周又出現緊湊局面，領前的馬賽隊接受蒙彼利埃的挑戰，最重要的一仗是次席的摩納哥出戰南錫。摩納哥如能勝出，仍然對馬賽構成威脅。

▲法國聖伊天尼能否創出奇蹟留在甲組行列裡，要看救亡運動的心理大師的看家本領。目前聖伊天尼隊在聯賽行列中，正處於降班邊緣。

▲法國波爾多隊能否留在甲組，將要看法國州際市政局的決定。據目前資料顯示，波爾多共欠下債項達三億法郎（折約五千萬美元）。根據法國聯賽條例規定，如該隊清盤的話，將自動降到乙組去。然而，法國州際市政局有權修訂法例，將會在下周三研究法國聯賽條例第九項是否合法。估計州際市政局會在下周五作出決定，宣佈對波爾多清盤的作法。

麥基任球員兼領隊

▲現年三十二歲的紐卡素前鋒麥基，被丙組雷丁隊聘為球員兼領隊的職位。

雷丁統帥部對麥基聯領隊精通的推薦，毫不考慮地接受聘請麥基為領隊的建議。

·鷹揚·

美國大學橄欖球隊 月杪訪華表演比賽

【本報記者張少威北京十一日專電】中國國際體育旅遊公司副總經理曹慧英今天在記者會上宣布，美國兩支大學生橄欖球隊將於五月底來京，在五月三十一日晚為北京觀眾舉行一場對抗表演賽，美國CNN電視台將通過衛星向美國進行實況轉播。

這將是美國橄欖球隊第一次到亞洲表演、比賽，除在北京工人體育場表演一場外，這兩支在全美大學聯賽中名列前茅的球隊還將在上海、廣州、南京各表演一場。

中國長城電器集團率先為美國橄欖球隊訪華提供贊助，同時，在北京地區的比賽還得中國環球廣告公司和中國華宇經濟發展有限公司的協助和支持。

專稿

用人問題 備受批評
——第四十一屆世乒賽綜述之三

本報特約記者 余禾

本屆世乒賽有幸上領獎台的為前四名，他們清一色為歐洲隊，其中四名主教練一人為中國人，姓王名大勇，乃比利時隊教練。

中國人加盟洋人隊非自今屆始，但以今屆勢頭最大，且中國人在洋人隊中掛主帥親征，在今屆到了無以復加的程度；其另一特點是，以往中國的世界級球星不同於以洋人國家隊正選出面，大抵也羞於與「老祖宗隊」（中國隊）」在賽場對圍，此屆便不然，以洋隊國手出戰中國隊時大打出手，戰績斐然，像挪威隊中的原北京選手王燕生與格連尼、拉斯戰遞合作，淘汰了中國頭號男雙馬文革、陳志斌和混雙種子于沈濤、胡小新；大陸赴香港的陳丹蕾也使全國女單冠軍應榮輝提前畢業。

採訪世乒賽的中國記者還對「用人」問題提出批評，如男隊用馬文革為主力打捷克失利，此前中國隊在小組賽碰捷克時，馬文革做第一主力已連折兩陣，使中國隊遭敗績（僅以三比二勝），而捷隊是役埋伏第一主力蓋亭未上。在半決賽相爭奪時，捷隊變陣由蓋亭擔綱出擊，而中國隊仍以不變應萬變，排出和小組賽時同一副面孔的陣容，馬文革再度敗給捷隊新人科貝爾，使雙方士氣大變，中國終於飲下四十年來首杯不入男團決賽之苦酒。

女隊不用喬紅而用高軍也遭抨擊，雖則喬紅就此答記者問時含淚稱教練沒錯，但行家有識者認為，上屆女單冠軍喬紅出戰，當不致像高軍那樣連連敗給玄靜和、俞順福。

筆者雖認為上述種種論點均不無道理，但仍另有深層面的原因可加以檢討。

且先看一例，中國男隊第一主將馬文革千辛萬苦打入男單四強，迎戰瑞典強人瓦爾德內爾，從第一局始便連吃對手發球，四局中最多一局接發球直接、間接失分竟超十分，四局累計吃發球失分高達三十餘分，焉能不輸。

瓦爾德內爾發球好，五年前便已世界聞名。中國乒壇素以教練、科研力量舉世無匹而驕傲過人，每臨大賽，出現科研人員偵察火力者達十數人之多，此屆大賽僅攝像機據說便帶了三架。瓦爾德內爾做為世界冠軍、中國男隊頭號對手，以數年時間，如此雄厚的研究力量，解決存在多年的如此明顯的問題，而到頭來仍吃苦頭，何以自釋？

第二例，中國女隊決賽惜敗於朝鮮聯隊，未能成就十連冠偉業，令人扼腕長嘆，其因在於原北朝鮮隊選手俞順福在決賽中接連吃掉中國的鄧亞萍、高軍。據觀戰的中國乒協副主席莊家富承認，這是由於對俞氏研究不夠，此說也不成道理。

（待續）

今日沙田賽馬及轉播星洲大賽騎師配搭排位獨贏連贏賠率表

今日沙田賽馬及轉播星洲大賽騎師配搭排位獨贏連贏賠率表

第一場 90年新馬 一二〇〇米 第一口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廄	齡	三時	六時	九時
①	自動對焦★	4	馬佳善	一二七	林	3	4.8	5.1	4.9
②	長勝福星	3	馬泰斯	一二七	許	3	12	13	11
③	壞習慣	8	魯賓遜	一二六	岳	3	5.2	4.2	5
④	歡樂世界	10	李易學	一二六	吳	3	73	95	99
⑤	優點	2	葉楚航	一二六	吳	3	73	63	71
⑥	太子威★	5	陳俊輝	一二三	摩	3	31	37	34
⑦	門志如虹	6	何敬森	一二四	朱	3	6.1	5.7	6
⑧	駿馬	14	伯嘉	一二三	摩	3	3.5	3.7	3.2
⑨	多多運	11	艾法誠	一二三	岳	3	29	34	36
⑩	補能發★	12	唐敏生	一二三	簡	3	8	9.2	9.8
⑪	團高峰	13	謝展鵠	一一九	謝	3	81	98	94
⑫	精靈星	1	蔡鎮威	一二二	夏	3	82	73	77
⑬	醒目仔	7	胡活士	一一七	方	3	46	38	39
⑭	嘉禧樂	9	談樹文	一〇九	陳	3	52	57	67

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	16	7.3	122	155	88	11	16	78	21	256	256	158	149
2		19	266	204	110	17	21	97	62	709	238	316	348
3			218	173	98	13	10	62	27	358	488	124	249
4				567	528	178	252	357	486	999	999	842	492
5					305	193	173	575	559	945	760	999	999
6						75	118	275	216	731	608	442	740
7							13	75	39	309	369	168	300
9							76						
10							49	120					
11							267	969	416				
12							366	945	526	999			
13							241	447	267	937	709		
14							310	791	429	999	664	605	

第二場 第五班 一〇〇〇米 第一口孖寶尾關 第二口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廄	齡	三時	六時	九時
①	冠峰☆	4	艾法誠	一三七	白	6	18	17	18
②	同威☆★	11	戴利	一三六	歐	8	19	18	19
③	娛樂之威	1	梁立德	一三一	許	5	3.9	3.9	3.7
④	東方龍☆	9	伯嘉	一三六	摩	10	22	21	21
⑤	擔保★	14	馬佳善	一三四	摩	4	18	22	20
⑥	能者▼	3	羅富全	一三三	簡	10	13	14	15
⑦	凱旋▼	13	魯賓遜	一三三	岳	4	7.7	8.3	8.3
⑧	威王☆	5	唐敏生	一三三	安	8	5.6	5.8	5.4
⑨	野心	12	蔡鎮威	一二六	登	4	10	10	10
⑩	事必達☆	10	談樹文	一二四	陳	6	37	38	34
⑪	極容易★	8	蘇利雲	一一八	翻	4	9.8	8.7	9.1
⑫	剛勝☆★	7	何敬森	一一七	朱	7	39	41	40
⑬	豐威★	2	謝偉豪	一一六	甘	6	11	10	11
⑭	寶安勁★	6	徐貴良	一一〇	關	4	30	34	38

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	90	27	72	165	129	86	30	114	224	64	296	114	209
2		44	111	111	162	141	29	131	298	115	368	86	641
3			42	70	83	28	6.7	25	126	15	155	20	132
4				186	154	95	26	132	341	73	234	164	235
5					240	92	62	133	319	112	536	224	338
6						177	76	191	348	197	219	162	498
7							39	81	224	59	407	110	328
9							40						
10							164	357					
11							20	69	184				
12							144	389	832	218			
13							17	99	271	61	359		
14							148	241	720	136	305	240	

第三場 第一、二班 一六〇〇米（希爾頓銀禧紀念杯）六環彩 孖Q頭關 第二口孖寶尾關，第三口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廄	齡	三時	六時	九時
①	國泰民安☆★	6	丁冠豪	一一九	簡	4	21	24	22
②	稱心滿意☆	14	謝展鵠	一三一	吳	6	8.8	9.4	9.6
③	歡聲☆	9	戴利	一三〇	歐	5	16	17	16
④	冒險家☆	10	馬泰斯	一三〇	許	7	11	13	13
⑤	皇冠司令☆	1	胡活士	一二九	方	4	8.9	9	8.4
⑥	上駿☆★	11	馬輝	一二八	伍	3	5.9	5.1	6.1
⑦	印度之光☆	13	白禮棟	一二八	夏	3	56	57	54
⑧	旺財先生☆	8	何敬森	一二七	王	7	42	45	45
⑨	橫掃王☆㊀	4	唐敏生	一二七	簡	4	4.1	3.7	3.7
⑩	凱旋至尊☆★	2	艾法誠	一二六	關	7	26	24	28
⑪	星運名駒☆	3	費柏龍	一二二	賓	3	29	33	33
⑫	金科玉律☆	5	蘇利雲	一二一	白	3	5.5	5.1	5.5
⑬	添情趣☆★	7	陳俊輝	一一八	摩	6	44	52	50
⑭	馬主精神☆★	12	魯賓遜	一一〇	岳	4	16	16	15

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	46	84	95	75	52	313	243	56	345	383	50	503	174
2		34	49	34	16	217	139	25	191	141	15	334	144
3			73	48	33	278	162	37	218	260	43	263	175
4				44	41	277	178	32	201	426	51	538	137
5					32	293	163	24	144	208	29	278	90
6						167	120	14	200	80	12	257	95
7							508	172	729	770	269	485	355
9							120						
10							415	127					
11							393	66	543				
12							219	14	179	111			
13							558	204	960	783	300		
14							305	56	285	302	104	359	

第四場 第一班 一六〇〇米 孖Q尾關 孖T頭關 第三口孖寶尾關 第四口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廄	齡	三時	六時	九時
①	凱旋燈	7	梁立德	一三三	摩	5	15	14	14
②	東方不敗☆	9	唐敏生	一三〇	簡	4	4.1	3.9	3.7
③	馬到功成☆	13	伯嘉	一二七	摩	5	21	20	19
④	象牙海岸☆	10	蘇利雲	一二四	白	4	7.8	8.1	8
⑤	飛龍將軍☆★	4	戴利	一二三	王	4	17	17	17
⑥	高湖之星☆	2	洪國興	一二二	簡	4	28	24	25
⑦	安駿☆	1	艾法誠	一二二	伍	4	26	28	27
⑧	智多寶☆	8	費柏龍	一二一	賓	4	4.7	4.5	4.7
⑨	七勝☆	3	李易學	一二一	朱	5	23	21	22
⑩	名門駿馬☆	14	馬佳善	一一八	林	5	25	24	26
⑪	橫財☆▲	5	白禮棟	一一八	關	5	5.2	6.2	6
⑫	鷹揚☆★	12	丁冠豪	一一五	簡	4	32	29	33
⑬	造福人群☆	11	胡活士	一一六	賓	4	67	54	55
⑭	香港之光☆	6	謝展鵠	一一六	許	6	16	16	17

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	16	117	46	93	109	156	41	161	191	45	215	749	115
2		39	8.4	37	66	82	8.9	59	53	14	87	240	32
3			89	133	162	254	62	178	139	114	390	606	220
4				63	106	127	19	99	89	29	159	389	70
5					175	213	46	152	184	58	349	596	155
6						261	87	212	310	184	313	981	185
7							117	182	294	225	493	753	305
9							80						
10							57	269					
11							18	131	158				
12							110	394	437	145			
13							222	780	999	406	999		
14							54	194	208	69	220	377	

第五場 公開賽 一八〇〇米（香港冠軍暨遮打杯）孖T尾關 六環彩 第四口孖寶尾關，第五口孖寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廄	齡	三時	六時	九時
①	太平福將☆	4	白禮棟	一二六	伍	4	49	39	36
②	新寶☆	9	伯嘉	一二六	摩	7	99	99	99
③	猛龍船☆	12	洪國興	一二六	簡	4	64	53	49
④	電之寶☆	3	謝展鵠	一二六	吳	5	65	60	59
⑤	金威☆	11	唐敏生	一二六	簡	4	14	14	12
⑥	眼鏡世界☆	1	丁冠豪	一二六	簡	6	99	99	99
⑦	及時而出☆	7	蘇利雲	一二六	伍	5	22	21	19
⑧	翠河	10	馬泰斯	一二六	許	4	1.1	1.1	1.1
⑨	巴基之星☆	6	費柏龍	一二六	賓	4	35	30	31
⑩	星之皇☆	5	魯賓遜	一二六	岳	6	24	27	25
⑪	威利高☆	2	胡活士	一二六	賓	6	99	78	78
⑫	添姿采☆	8	馬佳善	一二二	摩	3	28	32	31

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	192	156	145	41	297	67	13	111	126	242	222
2		240	197	107	286	198	62	263	247	549	298
3			281	93	255	160	29	214	341	440	328
4				67	459	137	33	176	147	308	301
5					145	27	4.1	35	49	118	74
6						218	75	269	346	448	662
7							5.2	70	86	208	129
9							12				
10							14	70			
11							52	220	256		
12							29	206	198	469	
13											
14											

第六場 第一班 二〇〇〇米 第五口孖寶尾關 第六口孖寶頭關

編號	號	馬名	排位	騎師	配磅	三時	六時	九時
①	1	舞王	13	邱炳安	一三二	8.1	9.4	8
②	2	龍脈	7	孫原生	一二五	5.9	6.9	7.9
③	3	賓迪淑女	4	萊因斯	一二一	17	16	17
④	4	史達曼★	10	賽富甸	一二〇	35	31	26
⑤	5	傳吉★	15	依邁迪	一二〇	22	19	17
⑥	6	金樓	8	唐納利	一一七	18	14	14
⑦	7	君子	3	金蓮妮	一一七	10	8.7	9.6
⑧	8	燕揚★	9	賽利	一一六	15	13	9.7
⑨	9	為我微笑	12	余光亮	一一二	6.4	6.2	6.6
⑩	10	美國突擊	16	符裕光	一一二	18	20	19
⑪	11	第一樂響★	5	A約翰	一〇九	20	20	18
⑫	12	金鵰風★	1	法蘭斯	一〇九	10	12	14
⑬	13	漢朝★	6	葉實杰	一〇六	6.4	6.8	7.3
	15	世運之星	11	歐陽金春△	一〇五			
⑭	14	魔術風暴	2	納塞△	一〇五	15	14	15
	16	聖徒傳奇	14	阿沙哈△	一〇五			

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	21	31	68	52	59	23	49	21	121	87	91	31	48
2		65	81	35	44	41	41	32	177	179	96	64	127
3			144	136	70	42	75	34	154	147	182	50	190
4				136	108	81	104	58	196	334	364	167	154
5					72	87	86	34	213	213	187	179	149
6						93	97	59	190	199	89	119	169
7							62	26	119	96	105	70	99
9							53						
10							182	98					
11							238	62	119				
12							169	179	263	127			
13							167	59	172	160	174		
14							217	69	119	177	116	40	

第七場 第三班 一二〇〇米 第六口孖寶尾關 第七口孖寶頭關 六環彩 三寶頭關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廄	齡	三時	六時	九時
①	眉飛色舞☆	2	唐敏生	一三九	簡	3	5.3	5.7	7.1
②	高勁☆	10	何敬森	一三五	朱	4	7.8	6.9	7.1
③	金戈鐵馬☆▼	1	丁冠豪	一二九	謝	4	16	15	14
④	添彩☆	3	洪國興	一三三	安	3	32	29	30
⑤	影視之星★	5	白禮棟	一三一	關	6	6.8	6.5	6.5
⑥	美麗福星☆★	11	梁立德	一二五	謝	4	42	39	37
⑦	馬至尊☆★	4	蘇利雲	一二八	白	4	10	11	11
⑧	發得威☆★	12	伯嘉	一二八	摩	4	9.6	10	10
⑨	劍峰☆	7	艾法誠	一二七	白	5	11	12	13
⑩	利是達☆	8	馬泰斯	一二六	許	6	50	44	50
⑪	麒寶☆★	9	馬佳善	一二六	摩	8	25	28	29
⑫	鋼寶☆	14	謝展鵠	一二五	吳	3	6	6.1	6.5
⑬	金得意☆★	6	戴利	一二四	王	5	7.9	7.9	5.7
⑭	無敵手☆★	13	葉楚航	一二一	伍	4	36	48	58

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	13	37	95	25	143	24	30	45	209	84	11	24	269
2		53	166	27	183	36	35	63	224	115	18	41	363
3			284	75	232	63	93	119	340	205	62	45	632
4				220	539	207	244	328	926	430	231	194	757
5					139	43	55	62	227	122	43	56	636
6						258	249	262	632	562	190	329	999
7							54	68	281	145	32	54	699
9							103						
10							281	256					
11							103	202	306				
12							264	56	338	47			
13							17	102	285	158	34		
14							739	641	999	999	460	372	

第八場 第四、五班 二二〇〇米 第七口孖寶尾關 第八口孖寶頭關 六環彩 三寶次關

號	馬名	排位	騎師	負磅	廄	齡	三時	六時	九時
①	幸運爵士☆	7	費柏龍	一四〇	賓	6	13	13	13
②	南華之寶	5	鍾占棋	一三三	張	4	27	22	21
③	龍驥☆	9	蔡鎮威	一三一	登	9	12	9.6	8.7
④	時時富裕☆★	10	戴利	一三四	伍	9	27	19	20
⑤	麒麟至尊★	8	馬泰斯	一三一	許	5	15	19	20
⑥	天使神駒▲★	2	魯賓遜	一三〇	岳	4	3.7	4	3.9
⑦	會所之音★	6	艾法誠	一二九	岳	4	18	14	15
⑧	康樂至寶★	4	馬輝	一二九	洲	5	6.7	7.1	7.4
⑨	威采★㊄	14	謝偉豪	一二四	張	4	9.4	10	9.9
⑩	龍飛鳳舞★	12	胡活士	一二一	方	7	13	10	9.4
⑪	法律之星★㊄	1	謝展鵠	一一九	方	4	33	34	37
⑫	喜上眉梢㊄	3	丁冠豪	一一五	簡	7	47	43	45
⑬	權威★㊄	11	伯嘉	一一六	摩	8	6.6	9.9	11
⑭	信用★㊄	13	蘇利雲	一一六	賓	4	15	13	12

（⑦「會所之音」首次戴眼罩）

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	93	64	59	58	19	64	43	47	96	121	355	106	90
2		110	177	152	56	109	36	79	168	357	492	350	267
3			146	98	27	132	63	61	82	406	440	109	191
4				153	36	116	56	73	105	288	252	96	172
5					35	70	39	59	81	300	375	197	172
6						24	11	11	48	47	144	43	72
7							43	49	127	165	533	240	120
9							34						
10							98	71					
11							179	178	333				
12							256	305	240	358			
13							82	69	130	238	151		
14							125	74	137	340	541	120	

第九場 第二班 一六〇〇米 第八口孖寶尾關 三寶尾關 六環彩

號	馬名	排位	騎師	負磅	廄	齡	三時	六時	九時
①	緊張大師☆☆	5	梁立德	一二六	關	3	20	20	16
②	曠世奇葩☆	7	李易學	一二九	登	5	44	33	32
③	釉裡紅☆	9	馬泰斯	一二八	許	3	99	99	99
④	阿拉旺☆	10	蔡鎮威	一二二	賓	4	22	19	19
⑤	碧玉海☆	14	費柏龍	一二六	賓	5	11	8.7	8.8
⑥	捷運☆	12	胡活士	一二六	方	4	12	10	9.5
⑦	上海之寶	8	蘇利雲	一二四	白	8	38	38	36
⑧	祿馬進門☆●	6	謝展鵠	一二三	方	3	12	12	11
⑨	確利●	3	戴利	一二三	王	3	3.1	3.4	3.6
⑩	威得至叻☆	1	馬輝	一二二	洲	4	24	39	45
⑪	巴基之威☆	11	馬佳善	一二一	吳	3	4.7	6.5	7.6
⑫	添勝☆	13	伯嘉	一二〇	夏	3	5.1	5.4	5.3
⑬	快勁☆	2	唐敏生	一一九	簡	5	15	12	12
⑭	鑽石光輝☆	4	魯賓遜	一一八	岳	5	47	42	40

（⑪「巴基之威」首次戴眼罩）

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	85	449	104	48	81	215	38	19	373	47	37	68	170
2		353	253	100	75	258	65	32	549	94	67	96	371
3			424	359	378	525	478	187	899	554	645	587	802
4				111	163	234	122	58	398	118	78	140	315
5					73	186	61	32	341	50	40	66	174
6						301	78	28	364	35	33	54	274
7							197	89	554	147	205	191	380
9							18						
10							449	190					
11							38	16	138				
12							29	15	196	28			
13							39	19	267	39	30		
14							255	119	631	233	144	144	

監場董事：方心讓 馮啟賓

▲升班馬 ▼降班馬 ★戴眼罩馬匹
☆自購高價馬 ●越級挑戰馬
見習生丁冠豪、陳俊輝減三磅
梁立德、蔡鎮威減五磅
鍾占棋、談樹文減七磅 其餘減十磅
停賽騎師：錢建明 四月廿七日至五月十五日
阮世亮（吊銷資格半年）
今日董事馬：第三場 ③歡聲 第五場 ⑧翠河 第九場 ⑨確利

孖T 阿森提供	孖Q 榮少提供	三重彩 大勇提供	六環彩 神仙提供	三寶 勞楚令提供
第四場 ⑪橫財 ④象牙海岸 ⑧智多寶 ⑨七勝	第三場 ⑫金科玉律 ②稱心滿意 ④冒險家	第三場 ⑥上駿 ①國泰民安 ③歡聲 ⑤皇冠司令	第三場 ⑥上駿	第七場 ⑤影視之星 ⑨劍鋒
第五場 ⑧翠河 ①太平福將 ⑤金威 ⑦及時而出	第四場 ③東方不敗 ⑪橫財 ⑭香港之光	第九場 ⑪巴基之威 ③釉裡紅 ⑥碧玉海 ⑬快勁	第四場 ④象牙海岸 ②東方不敗	第八場 ②南華之寶 ⑧康樂至寶
			第五場 ⑤金威	第九場 ⑥捷運 ⑧祿馬進門
			第七場 ①眉飛色舞	
			第八場 ①幸運爵士 ⑭信用	
			第九場 ⑫添勝 ⑬快勁	

翠河金威爭馬王位 眉飛色舞高勁拚勝

下午一時卅分開跑 馬會掛牌預測為"好地"

高橋預測

場次	首選			
第一場	③壞習慣	①自動對焦	⑧駿馬	⑨多多運
第二場	⑧威王	③娛樂之威	⑪極容易	⑦凱旋
第三場	④冒險家	⑫金科玉律	⑨橫掃王	⑥上駿
第四場	②東方不敗	①凱旋燈	④象牙海岸	⑪橫財
第五場	⑧翠河	⑤金威	⑪威利高	⑨巴基之星
第七場	①眉飛色舞	②高勁	③金戈鐵馬	⑫鋼寶
第八場	①幸運爵士	⑨威采	⑥天使神駒	④時時富裕
第九場	⑤碧玉海	①緊張大師	⑫添勝	⑪巴基之威

大勢分析 高橋

一年一度的跑馬王盛事今日在沙田舉行，出馬多而且有與新加坡互相越洋轉播，更有紐西蘭五屆冠軍騎師蘇利雲出戰，形成今日的賽事錦上添花，成為本季賽事中另一高潮。

今日賽馬以移欄十五呎的B跑道作賽，沿用賽彎，場地形勢變化不大，只係縮窄十五呎而已，馬會行政人員勘視場地之後，今晨掛牌預測場地為「好地」。

今次賽馬可算為今季最熱鬧的一次，也是沙田馬場開幕十多年來最熱鬧的一次，跑八場有七場出馬滿十四匹，算得是一項紀錄，使到跑馬王盛事，顯得多采多姿。

香港與新加坡今日彼此互作越洋轉播，下午三時半香港冠軍暨遮打杯轉播到新加坡，下午四時，新加坡的英女皇杯轉播來港，各自設獨立彩池受注，為此八場賽馬變為九場，具雙料娛樂意義，仍定下午一時半開跑，較平時遲半小時散場。

紐西蘭冠軍蘇利雲首次登場即有七匹坐騎，先聲奪人，不過坐騎實力非突出，不宜過捧，唐敏生，馬泰斯兩人坐騎實力較強，可以作為吼捧對象，見習生騎師梁立德實力也不弱，鬥志更無懷疑，冷敲對象。以下是各場大勢分析：

壞習慣自動對焦

第一場　新馬千二米，岳廄一對馬「壞習慣」近期都有表現，成熟佔先，而且兩匹均屬有型馬，估計質不差，「壞習慣」最近備戰功夫更加積極，勇態冒升，路合，首選之材，廄友「多多運」上仗第二次上陣即有截然進步演出，就怕跑千二米嫌短多少，直路要追，作配為宜。

對手中，「自動對焦」也日益成熟，狀態也比上仗屆居季軍的有進步，在今仗對手中，有力突圍，其餘摩廄「駿馬」自購配售馬確實有型，脾氣影響狀態，慢操見躁火稍收斂，危險分子。

威王娛樂之威

第二場　第五班一千米，實力平均，要靠較上人臨陣表現。安廄「威王」再配唐敏生，深慶得人。八歲馬今季表現比以往穩健，脾氣反現收斂，較上人騎功有助，路程首本，手勝條件較多，首選之材。

對手中「娛樂之威」上仗跑同程應勝不勝，以半馬位負於「威水」，小休兩個月吼準此程再出擊，易配上陣拚個明白，前列分子。

謝廄「極容易」狀態與上仗差不多，扳大頭，可望有進步演出，位置之材。「凱旋」降班有利，健康影響，末段走勢不可靠，冷位之材。

冒險家金科玉律

第三場　第一、二班千六米，形勢有暗湧，以近況選馬「冒險家」值優先考慮，近期連拚證明健康無礙，而狀態也是今季最勇一仗，路合，三甲必入之手勝分子。

而白廄「金科玉律」當勇且未見底，配蘇利雲硬功有助鬥後勁，力足再捷，簡廄「國泰民安」後備補上，不過近期備戰積極，頂班馬「橫掃王」更加積極，此駒似乎名大於實，但目前面對一群第二班，成熟進步，有力揭竿而起，還有一匹觀仔馬「上駿」千六米應合，有力闖入三甲。

東方不敗凱旋燈

第四場　第一班千六米，多數第一班次一皮馬匹，實力又極之均勻，簡廄「東方不敗」爆冷開齋之後，備戰功夫未放鬆，成熟程度適逝，對手非強，力足再捷，而「凱旋燈」易配梁立德，人馬皆有表現，減磅上陣也是再拚先兆，威脅力仍強。

此外，「象牙海岸」升上頂班之後，依然連番出擊，如今扳大頭，路合，就算跑回前仗負於「東方不敗」一役水準，經已有力加入戰團，還冷配腳比比皆是，「橫財」銳氣正盛，「香港之光」狀態回勇，均值兼顧。

第五場　公開賽千八米，參戰馬最後狀態，仍然是「翠河」較為突出，此駒雖然較早時有幾天不見露面，但最近做足「補鐘」功夫，試地，試閘，拍跳功夫做足，氣勢復盛，排外檔有利望空跑，仍屬首選之材，另一匹馬王「及時而出」，也在趕功夫，狀態則最多回復八九成水準，一位已足。

反而「金威」勝後仍勇，此程實力則稍不及「翠河」，配腳對象，其餘賓廄一對馬是突擊分子，「巴基之星」近況當勇，主帥騎要兼顧，而「威利高」進步神速，路合，更有冷配價值。

幸運爵士威采

第七場　第三班千二米，簡廄「眉飛色舞」最後由第五後備補上，大局有了重心，此駒操練無間，成熟狀態續進，近兩仗屆居亞軍，已屆勝利邊緣，千二米亦合，已屆勝時。

對手中，「高勁」休息四個月，並非健康有問題，而是季初拚搏多，休整從頭操起，態勇路合，對手比季初減弱，也是出擊爭勝好時機，且看騎者演出如何？第三勢力「金戈鐵馬」，態起易配丁冠豪，擺明戰意，要留放得好才能抵擋對手衝刺，位材。此外，「鋼寶」成熟進步，有力加入戰團。

第八場　第四、五班二二〇〇米，形勢混亂，賓廄「幸運爵士」季初拚搏多，上次休後復出表現未如理想，再休息三個月，體力恢復，最近連續拍跳打磨，勇態回升，路合，坐位望贏，對手中，張廄「威采」是失運馬，但近期也是謀定而動，上仗驚棟，留力出手此程，謝偉豪還騎，心存大慾，馬長途有實力，威脅力最強。

此外，「天使神駒」升班作戰，實力及狀態都比廄友好，主力所在，有力加入戰團，「時時富裕」也是謀定而動，路合，位置之材。

碧玉海緊張大師

第九場　第二班千六米，參戰馬旗鼓相當，賓廄「碧玉海」相信是戰意最強一匹，而且也具爭勝實力，轉入賓廄多時，日益回勇，最後拍跳走勢銳利，已屆勝時，關廄「緊張大師」由於唐敏生無法抽身，改配梁立德似乎有多少意外，也反映襯後易配拚個明白決心，論馬有爭勝實力，且看騎者演出如何？

另外，「添勝」配伯嘉，也擺出求勝決心，磅輕路合，搏亂分子，此外「巴基之威」明顯收身，越戰越勇，此程實力則要受考驗，冷位之材。

賽馬消息

冷W二串三
第二場 ⑩事必達
第五場 ①太平福將
勞楚令

馬房雷達　阿森

今天賽馬各廄搏殺消息
野心皇冠司令橫財
連贏皇冠司令拖上駿金科玉律

沙田馬場今日跑「馬王」，八場賽事七場出馬滿額，馬多形勢緊湊，投注分散力強，即使熱門馬勝出也不愁沒有分頭。昨日下午馬匹行街後，馬房老友介紹今日的三匹勇馬是「野心」、「皇冠司令」及「橫財」。連贏位提供第三場「皇冠司令」拖「上駿」，「橫掃王」及「金科玉律」。

以下是今日各廄的搏殺消息：

摩廄──出馬十二匹。馬房消息搏「凱旋燈」，可以WP捧場。「駿馬」，「東方龍」，「發得威」及「權威」態勇，可爭三甲。

白廄──出馬六匹。馬房老友介紹「冠峰」及「金科玉律」，二串三捧場。「象牙海岸」及「劍峰」勇態保持，有力拚勝，必須兼顧。

謝廄──出馬四匹。馬房老友叫留意「極容易」及「金戈鐵馬」，兩駒態勇路合，冷門佳選。

朱廄──出馬四匹。助手介紹「門志如虹」及「七勝」，論馬有實力爭勝，演出水準有機會增添頭馬紀錄，可以留意。

洲廄──出馬兩匹。馬房消息「康樂至寶」再搏，態勇路合，可以WP捧場。

甘廄──獨出一匹「一聲威」。馬房老友表示狀態不弱，有多少冷門機會。

簡廄──出馬十三匹。馬房消息全面搏殺，馬房老友透露，「金威」操足大勇，有力奪「馬王」榮銜，值得重視。此外，「神能發」，「橫掃王」、「東方不敗」、「眉飛色舞」及「快勁」均有勇態，穩位望贏份子，可以吼捧。

歐廄──出馬兩匹，馬房老友表示兩駒狀態平平，機會不大。

林廄──出馬兩匹。馬房睇好「自動對焦」，操足再拚，馬房要收復前失。

安廄──出馬兩匹。助手提供「威王」，配唐敏生再拚，仍然有坐二望一的機會。

方廄──出馬六匹。助手介紹「皇冠司令」及「龍飛鳳舞」，可以二串三捧場。此外尾場「祿馬進門」態勇，「捷運」質高，兩駒均有爆冷資格。

許廄──出馬八匹，場場有馬列陣，馬房助手提供「娛樂之威」、「香港之光」及「翠河」，特別是「翠河」，馬房相信可以六捧兼登上「馬王」寶座。

岳廄──出馬八匹，實力不弱。馬房老友介紹「壞習慣」、「星之皇」及「天使神駒」三駒WP捧場。「凱旋」降班態起，有力爭三甲。

吳廄──出馬三匹。助手睇好「鋼寶」及「巴基之威」，二串三捧場。

賓廄──出馬九匹。馬房消息搏「智多寶」、「巴基之星」及「幸運爵士」，值得留意。

關廄──出馬五匹。助手最睇好「橫財」，話有力三捷，放心捧場。「影視之星」及「緊張大師」也有力爭勝。

王廄──出馬四匹。助手表示「金得意」有進，「確利」越級挑戰不可輕視。

登廄──出馬三匹。助手叫冷敲「野心」，態勇路合，配威仔搏盡。

夏廄──出馬三匹。馬房老友提供「添勝」，贏位兼投應有收穫。

伍廄──出馬六匹，實力強橫。馬房老友表示「上駿」及「安駿」實力未見底，要留意臨場動態。「太平福將」及「及時而出」均有問鼎「馬王」寶座實力，不容忽視。

冒險家麒麟至尊
多多運天使神駒
稱心滿意巴基之威駿馬野心

大內攪子　榮少

●許怡馬房在今日賽事中，出馬較多，場場賽事，皆有馬參與。昨日下午，許廄馬房認真熱鬧，馬泰斯一早就返馬房，與許怡招呼老細，原來「冒險家」的馬主與及「麒麟至尊」的馬主，昨午分別入馬房採班，據手足來料稱，「冒險家」經過上仗拚搏後，體態勁力俱佳，但此駒在沙田作賽，不及快活谷那麼準繩，今次只屬位置之手。至於「麒麟至尊」，則升火待發，馬主重視今仗，必拚無疑。

●吳定強馬房今日希望爭其一口孖寶返來，就是第三場的「稱心滿意」和第九場的「巴基之威」，兩駒均見收身上力，火氣旺盛，今仗由於同場有熱門馬頂飛，此兩駒如成半冷門，屆時慎防突然而來，搏半冷孖寶。

●大摩馬房的參戰馬，昨日下午全部拉去過磅，在過磅時所見，以雙新馬「駿馬」最為搶眼，馬伕拉到手仔軟，都幾乎拉唔住佢，可見其勇態，今次雖然初次上陣，其實力不容忽視，最佳馬膽之材。

●岳敦馬房，今日亦有消息搏殺，「多多運」和「天使神駒」，將是重心出擊對象，「多多運」經過上賽拚搏之後，成熟程度更進一步，今次仍由艾法誠上陣，圖收復前失咁話。至於「天使神駒」，經已是攞明車馬出擊，馬身收得更加結實，配主帥魯賓遜，再度出擊，雖成熱門，仍值得睇好捧場。

●王登平馬房亦有消息出擊，「野心」磨利而來，廄房上下都話有信心爭取頭馬返來。昨日下午，王登平一早返馬房，就叫馬伕拉此駒出來行街睇步，而且親自檢查其四肢，今次吼準機會而來，有力首勝。手足表示，此場賽事，獨忌「凱旋」和「極容易」兩駒而已。

氣勢如虹退役

馬會昨公布有三匹馬退役，包括朱寶明馬房的「氣勢如虹」，賓康馬房的「高章波」，岳敦馬房的「福中福」。

翠河影視之星可捧

今日沙田馬場草地B跑道上，除原有編排之八場本地馬外，另有加插一場越洋投注馬，轉播在新加坡舉行之女皇杯賽，所以全日將合共安排九場賽事。

綜觀全日大勢，臨近季末，有水準有佳態馬並不多，最值留意，反而是今季仍未有交代，而在近期積極備戰之馬。全日戲肉，「香港冠軍暨遮打杯」一賽，排在第五場，十四匹高班悪馬齊集，爭逐一年一度馬王殊榮，上屆得主「及時而出」久休復出，力圖衛冕盟主寶座，新晉偶像馬「翠河」，挾五捷之勢，挑戰上屆馬王，上述兩駒再加上其餘十二匹潛龍伏虎，將會構成一場龍爭虎鬥之賽事，激戰可期。

第七場，第三班，一二〇〇米。全組十四匹馬中，跑此程往績較佳及目前狀態最惹人好感者，首選關廄「影視之星」。此駒雖然今季連戰皆北，但走勢則漸見上力，表現越來越近，連日晨課所見，操練甚勤，走勢出色有氣勢，頻頻游水加強馬匹氣量，看動態及備戰手法，今仗必有出擊之意，目前形勢已到交代時候，臨場如見起累，不妨跟進。

選連贏及三重配腳：「劍鋒」、「鋼寶」及「添彩」可予考慮。

駢文不絕於兩宋

吳其敏

宋初經過一番文運,學古文者踵起,率使兩宋皆為散文盛行世代。儘管文運中人,力排繁縟,垢譏鋪陳,視隨前史而俱來之一切陋俗藻飾,駢儷偶對,皆不欲相與究問。士子恆流,亦每棄置弗學。但駢文之跡,通趙宋三百餘年,迄未告絕。朝廷施於詔誥章表之文,固然拘於體制,仍沿用駢儷如昔;即處之成習,欲變為難者,亦每以新者可興,舊者不廢,認古文駢文兼收並蓄,使各具特色,共存於世,亦無礙於文章之進程。洪邁的《容齋隨筆》極稱:「四方駢儷,於文章實至願近,上自朝廷命令詔冊,下而縉紳箋書祝疏,靡不用之。」其意殆亦認同駢散分途,各就所長以為用,應亦文學進化之一端。實則宋代駢文,與唐代駢文之間,性質上亦頗有分別。此時既然以散文為主流,務古者居其上風,作駢文者,勢難以遮其陰驅潛使,往往在一定程度上,也不免趨向於古文化之一途。呂思勉曾為設喻以明之,曰:「以宋代之駢文,與宋代之古文較,則為駢文;以宋代之駢文,與唐代之駢文較,則唐代之駢文,可謂駢文中之駢文,而宋代之駢文,可謂駢文中之散文矣。」

宋初為駢文,久顯盛名者先後有廣陵人徐鉉鼎臣,范縣人張昭濬夫,饒陽人李昉明遠等等。就中李昉尤致高譽。蓋其人曾分別預修《文苑英華》、《太平御覽》、《太平廣記》。此時善為駢文諸家,仍能恪守唐前一般矩矱,雖雍穆繁縟,間有殊途,其為踵跡前代,則皆典範宛在也。及歐蘇出,以古文之氣,進運駢文之辭,唐宋駢儷之間,至此始殊其貌。孫梅作《四六叢話》,有言謂宋初諸公駢體,精敏工切,足以比跡唐人;及歐公倡為古文;而駢體亦一變其格。始以排奡古雅,爭勝古人。而枵腹空管者,藉口學步,格調乃告寖遠。其間得失不可不辨。所以及降而至楊億、錢文僖、劉子儀按次愈下者,專以塗澤為工,遂自成放效之失矣。

「吾貌雖瘦,天下必肥」

商子雍

從大陸出版的一份雜誌上讀到一篇紀念已故周恩來總理的文章,題目用的是一句古語:「吾貌雖瘦,天下必肥」。可能有些讀者不會相信,道句生動狀繪了周恩來崇高精神境界的豪言壯語,竟是出自那位名聲不怎麼好的風流天子李隆基之口。

說李隆基的名聲不怎麼好,是因為此人當政之時,曾出現了一場致使萬民塗炭的安史之亂。之所以會如此,當然與他的沉溺聲色,重用奸佞有重大關係。不過,縱觀李隆基的一生,此人也並非毫無可稱道之處,在天寶之亂之前的開元年間,他就還有些不錯的言行。比如,當時身居相位的是以敢言直諫著稱的韓休,一日,李隆基面對着鏡子默然不樂,善拍馬屁並對敢於直言的諍臣恨之入骨的左右遂乘機進讒言道:「韓休為相,陛下殊瘦於舊,何不逐之!」李隆基嘆曰:「吾貌雖瘦,天下必肥」,「吾用韓休為社稷耳,非為身邊」。說得真好!但可惜的是,這位風流天子並不甘心自己一直「瘦」下去,以換取天下的「肥」。到了天寶年間,他花天酒地,無疑是「肥」了起來,可萬千小民呢,卻不得不由瘦至死,終成餓殍。老杜的傳世名作《自京赴奉先縣詠懷五百字》中的「朱門酒肉臭,路有凍死骨。榮枯咫尺異,惆悵難自述」之句,便是對當時官肥民瘦景況的生動寫照。

官家腦滿腸肥,平民瘦不禁風,在封建社會尚屬鼎盛的李唐即已如此,那到了封建社會式微的晚清,就更是這樣了。其時,安徽合肥人李鴻章任直隸總督兼北洋大臣,掌管軍事、外交大權,其位高權重一如古時宰相;江蘇常熟人翁同龢任戶部尚書(古時又稱戶部尚書為大司農),也是聲威顯赫,不可一世。有人將此二人的官銜和籍貫巧妙地組織進一副對聯:「宰相合肥天下瘦;司農常熟四海飢。」對仗工整且含意深刻,堪稱一針見血,鞭辟入裡。也正是由於封建社會存在着這樣的一種讓人無法容忍的不合理現象,它的在一九一一年的壽終正寢,以及仍然有着強烈封建色彩(外加殖民地色彩)的國民黨政權一九四九在中國大陸的垮台,就實在是順理成章的事。

應該說,新中國成立以後,官肥民瘦的不合理現象已經從根本上得到了改變,具有「吾貌雖瘦,天下必肥」高尚情操的周恩來,就是新中國領導人中的光輝代表。然而,舊觀念卻絕不會隨着舊時代的結束便全部銷聲匿跡。必須承認,在目前中國大陸從下到上的各級官員中,確有少數視官肥民瘦現象為天經地義者存在,所以,就出現了農民尚且穴居岩洞之中,縣長卻建成了豪華闊氣的小洋樓的醜事,就產生了百姓尚不得溫飽,官員卻吃喝成「瘋」的醜聞……。我常想,之所以會如此,除過官員中的腐化墮落者個人品質和意識上的原因之外,是不是還同大陸當局在制度和政策上的不盡完善有關呢?當然,在這一點上,中共中央在前年的十三屆四中全會以後已經採取了一些值得稱道的措施,不過似還有進一步從制度上徹底杜絕為官者「先天下之肥而肥」的一切可能和機會的必要,使得當官真正成為只能充任人民的公僕,並無任何私利可圖的一種職業。過去時代的大寨人曾有一句在大陸流傳頗廣的豪言壯語:「堵不住資本主義的路,就邁不開社會主義的步。」不妨將此語套改為「堵住了當官謀私的路,就邁開了當官為民的步。」我以為只有這樣,才能夠在中國大陸造就出一代(而不是少數)身體力行「吾貌雖瘦,天下必肥」崇高信念的為官者,才能夠保證在中國大陸但凡為官者必然吃的是草,擠出來的是奶、是血……。

壯年猝死　務須警惕

余以謙

據近日在香港召開的一個國際腦科醫學會議上發表的資料,香港人每年有三千多人死於腦血管病,中風已躍居香港的第四位殺手。港人中風的發病率每十萬人中有九十八人,其中四成患高血壓,一成半患糖尿,另一成有心臟病。中風病人中年輕的只有二十六歲,平均年齡為七十歲。

在日本亦有類似的現象,且比香港更為嚴重。日本專家認為,工作太緊張,生活沒有調劑,物價高昂,在精神和肉體兩方面的壓迫下,即使壯年人也不堪一擊。所以造成了近年日本社會上非常突出的壯年早死,而且是突然死亡的現象。在日本,壯年期突然死亡的每八個人中就有一人。日本這個現象有它自己的特點,但有一點卻與香港相同,就是生活緊張,男人為了多賺錢不得不「拚命」。日本的這個現象,香港人應引以為戒。

據本月三日厚生省發表的「平成元年(一九八九)人口動態社會經濟的調查報告」,顯示日本男人在壯年期突然病亡,一家支柱突然崩塌的悲劇越來越多,據醫生解剖,這些中年死者中,大多數患有高血壓症,或有疲勞、倦怠、胸部發悶、疼痛、呼吸急促等病象。報告促請在職的中年職工,如發現上述徵象時,千萬不可掉以輕心。這份調查報告第一次以「壯年期突然病死」為焦點,從社會、家庭、工作單位各方面調查,發現壯年突然死亡率較高的有岩手、神奈川、三重、兵庫、熊本等十個縣。在一九八九年四、五兩個月內死亡的三十歲到六十四歲的六千五百二十九人之中,有兩千七百○六人在死前一個星期內才發覺有病。這是來自二千二百七十名死者家屬的回答。絕大多數的家屬都沒有想到親人「走」得那麼快。

據死者家屬所說的情況,一個星期前還很健康的,得病突然死亡的共有七百九十七人,佔死亡總數的百分之十二・二,證明壯年期的死者,每八人就有一人是因急病死去。

調查報告還顯示,上述十縣每十萬人口中,每年有四十人是急病死的,男和女的差別是,男人死的比女人多二倍以上。這證明了男人身為一家之主,壓力太大。

急病死亡的原因,第一是腦出血或腦血管栓塞等腦血管病死亡,佔百分之三十四・六,第二是心臟病死亡,佔百分之三十一・五,心肌梗塞和狹心症導致死亡的佔百分之十九・八。總之,腦血管和心臟病是壯年人的第一和第二大殺手。而死者之中,三分之一有高血壓,平時他們不予注意。有百分之六十五的人死前向家人訴說感到身體不適,症狀是全身疲倦,有胸痛、頭痛,或呼吸急促、出冷汗的現象。

這份調查報告發表後,令與會者為之震驚,認識到男子壯年期突然死亡的潛在危險性。尤其是一家之主,又是生活來源的支柱,一旦猝然死亡,對全家上至父母、下迄妻孥都是沉重打擊,往往成為另一起家變悲劇潛因。

可怕的是,死者在死前一星期前還是好好的,他們和家人都認為自己身體棒得很,許多人對自己的健康非常自信,不作定期檢查,結果是已患上高血壓而不自知,對心臟的毛病也不去理會,終於自貽其患,直到死時猶不自知死於何病。

據東京大學醫學院教授杉本恆然說:「患心臟病突然死去的人,如果在他們死前加以注意,可以察覺一些症狀;如果做精密檢查,更能發現症狀,真正無從預測的不到三分之一。」他還說,如果自己察覺到有什麼不舒服,就須接受治療。調查報告還說,病人在死亡前察覺到某些症狀,到接受治療時已來不及的,則四人之中有一人,特別是虛血性心疾患和心肌梗塞等尤甚,因此必須普及心臟按摩等急救方法。

日本生活程度極高,世界聞名。日本人為企業工作,從一入企業門起,只知從早到晚,加班加點埋頭苦幹,在身心極度疲累時也不去鬆弛或休息,而是繼續埋頭工作,甚至夜以繼日,幹到通宵。如此下去,就是金剛之身也要被拖垮。

大公園

「市井」沉冤

汪澂

「市井」兩字經常使用,構成的詞語,多有貶性。比如「市井小人」、「市井無賴」、「市井俚語」,指卑微下賤的和不登大雅之堂的粗俗言語。「市井」比「民間」似乎更不如,因為儘管有「民間俚語」,卻沒有過「民間小人」的!

這是由於中國傳統,把「市井」這舞台主角的商人排居「四民」之末的緣故。中國以農立國,農民算是「民間」,卻非「市井」,所以不能罵「民間小人」,只許罵「市井小人」了。

古代,有些做官的,對商賈的場所「市井」,鄙夷到了極點,甚至有「白首不入市井」之說(見《後漢書·循吏傳》)。那是瞎自大之極。

「市井」兩字,合解為市場,即交易商品之處,本來絲毫不帶貶義。如果像應劭《風俗通》所載,凡人入市場做買賣之前,必須先到井上汲水洗濯清潔一番,方才入市,所以市井並稱。那麼,還頗帶讚美色彩呢。試想:行商坐賈們帶着貨品,水陸兼程,風塵僕僕,為的是來趕一次市集。他們來到市外的水井旁,或汲水洗把臉;或把貨物刷洗一下;或替鮮活魚蝦換點清水,都是正常之理。市井連稱,完全合乎史實。

至於使「市井」蒙着的,應該是後來的「重農抑商」政策造成的惡果。自那之後,商人不能衣文繡,坐馬車,甚至於子弟不能應科舉。商人遭遇如此,做買賣的場所市井自然便受人輕賤,把「小人」、「無賴」、「俚語」都冠以「市井」二字,使人誤認小人必出自市井,這才是天大冤枉。

詞語定型之後,洗脫已無需要,呼冤也是徒然,幸而,沒有人再認為「商」應該受抑了。

鐵娘子長聯合國秘書處?

張散

聯合國現任秘書長德奎利亞爾即將期滿離任,由誰接職成為聯合國大廈中普遍話題。

也有特別推薦來自各地,更加使人注意的是英國報刊雜誌提出了兩名特殊人物。一向以持論嚴謹出名的《經濟學人》周刊提名蘇聯前外長謝瓦爾德納澤,此人這兩天正在美國訪問。另一家在倫敦出版的《每日快報》卻是肥水不落外人田,它主張由去年十一月才下台的英國前女首相戴卓爾夫人繼任。聯合國由女性擔任秘書長,前所未有也。

聯合國自四十年代成立以來,一共有過五位秘書長。

第一任賴伊是挪威人,死於飛機失事的哈馬舍爾德是瑞典人。這兩者都來自北歐。第三任吳丹本是緬甸外交家,吳丹之後到現任奧地利總統的瓦爾德海姆,此人卸職以後被揭發當年與納粹德國曾有瓜葛。現在的德奎利亞爾則來自拉丁美洲的秘魯。

因此不少人認為,歐亞美三大洲都曾有人主掌聯合國秘書處,為示平等對待,下一屆理應由非洲人出任了。已經有三位非洲政治家經常為人提及。他們是加納的達吉(聯合國貿易開發局總幹事)、津巴布韋的齊茲洛(現任財長)和塞內加爾總統德涅夫。但也有人反駁,認為各大洲輪換制時代已成過去,應該另尋高明。於是英國報刊出頭「薦賢」了。

前五位秘書長的身份比較中立,但英國報刊提供的這兩名人選都出自安理會常任理事國。大多數第三世界國家會舉手贊成?看來必成疑問。

湟中勝境(國畫)　尚君礪

唐朝容忍異端

若容

佛教進入唐代,不但對道教經典發生了很大影響,而且令已衰落的儒學具備了復興的條件。換句話說唐朝許多道教經典,都是經過攝取佛教哲理而寫成的;以韓愈為代表的新儒學之興起,也由於不斷汲取佛教思想所致。不過,在表面上,道教與佛教之間的爭論,由初唐延續到中晚唐,而韓愈的排佛,又是佛道爭論過程中出現的大事件。

在儒佛道長期爭論的情況下,唐朝皇宮之內出現了極其有趣的事情,每逢皇帝生日,就有儒佛道三教討論的節目,參加者,一般是學官(國子祭酒之類)、和尚、道士,三方面都可以提出自己的意見,可以反駁對方的意見,不作結論。這就是說,唐朝皇帝有意用這種形式去保持爭鳴(言論自由)的傳統。在宮廷以外,不論在初唐的「抑佛」,與中唐的「崇佛」,都容許反對派的學說流行。例如,初唐時期法琳在皇帝排佛的壓力下寫成批判道教的《破邪論》,經中唐流傳到晚唐而不受干涉。又如,中唐時期韓愈雖由於諫迎佛骨被唐憲宗貶到潮州,他在《原道》、《與孟簡書》等文章激烈反佛,皇帝並無禁止,這些文章公開流傳而不受任何干涉。

總之,唐朝的皇帝,雖則有時崇道,有時佞佛,但對儒佛道論爭,自己置身事外,放任各派爭鳴。假如一味強調唐朝是個專制朝代而忽視唐朝所推行的以言論出版自由為特徵的文化開放政策,看不到那時的知識分子敢於放言無忌的風氣,那是枉讀歷史了。

雨果愛這片土地

程曾厚

我是為雨果來訪問盧森堡的。可以說,是這位法國詩人把我帶到了此地。對我來說,來盧森堡的理由很多,很明顯。

雨果一生中曾五次訪問盧森堡,在盧森堡這片土地上總共生活了一百三十七天。雨果在盧森堡期間,先後創作了四十八首詩,大部分收入以普法戰爭和巴黎公社為主題的《凶年集》。在法國文學史上,以巴黎公社為題材進行創作的,雨果是可數的幾位作家之一。尤其難能可貴的是,這部詠史詩的創作和詩中的歷史事件沒有時間間隔。

其次,雨果各次訪問盧森堡之後,為我們留下了近六十幅繪畫作品,僅一八七一年就創作了五十餘幅。此後,雨果很少再握畫筆,所以,盧森堡時期的畫作又是這位詩人畫家的「絕唱」。

一八六〇年,《悲慘世界》的創作進入最後定稿階段。雨果心力交瘁,加上根西島濕度太大,次年喉疾大發,醫生囑他外出旅行,換換空氣。一八六二年六月,《悲慘世界》出版,轟動世界。七月,雨果攜家人去比利時、盧森堡和德國遊覽,第一次訪問了以古堡聞名於世的菲安登。接着三年間,每年夏天,詩人都要舊地重遊一番。

一八七一年三月,巴黎公社爆發。雨果滯留比利時處理家事。五月底,公社的事業失敗;並遭到殘酷鎮壓。雨果在布魯塞爾大聲疾呼,要為出逃的公社社員提供庇護所。比利時政府與凡爾賽當局狼狽為奸,先是組織流氓半夜襲擊雨果住宅,繼而公然驅逐雨果出境。詩人回國不能,處境艱難,心情惡劣,決定以盧森堡作為自己的流亡地。

六月一日,雨果和五個家人,三個女僕,抵達盧森堡市。詩人決定去心愛的水城菲安登定居。菲安登市長原是雨果的朋友,卻來信勸詩人不必行色匆匆,可先去各地走走,稍事休息。同時,這位謹慎的市長正向政府緊急請示,詢問能否允准讓在比利時「不受歡迎」的法國作家來他們的城市定居。盧森堡當局表示同意。雨果一家於六月八日來菲安登,開始了他對這座山城最後一次長達兩個來月的訪問。

詩人選盧森堡作流亡地,是因為盧森堡景色秀麗,古跡眾多。雨果作為浪漫主義作家,對盧森堡各地中世紀的古堡和廢墟十分着迷。可是還不僅如此,盧森堡是一個好客的國家,盧森堡人民對這位法國詩人十分尊敬,在雨果以前的各次訪問中十分熱情友好。

七月二十日,是西方的聖維克多節。維克多是詩人雨果的名字。菲安登的「工人之琴」合唱團在市長的帶領下,向雨果祝賀,為他舉行熱情的演唱會。雨果很受感動,在致答詞中說道:「菲安登有兩個令人寬慰的組成部分,一個臉色陰沉,就是古堡,另一個笑容可掬,就是人民。」雨果對菲安登的評價,其實也是詩人對整個盧森堡的評價。盧森堡的這片土地上,有歷史久遠的古堡,有笑容可掬的人民。(《盧森堡訪古》之三)

秘魯:出賣小孩的國家

文犀

秘魯的報紙或電視幾乎一天不落地報道有關兒童們被出售給外國人收養的新聞。內容有丈夫偷偷地轉移孩子準備賣給外國人時被妻子發覺,夫婦之間展開法庭鬥爭的故事;請求朋友只照看幾周自己的孩子,結果孩子被朋友賣掉,因此而失去孩子的父母的訴苦等。

對於因無子女而想收養小孩的人,特別是美國人或歐洲人來說,秘魯是獨一無二的天堂。由於墮胎和計劃生育等原因造成可收養的小孩不足的美國,如想履行正當的法律程序收養小孩,則至少要等二至三年,但是,在秘魯,如果支付一點五萬美元後,不過兩三個月便可獲得所希望的小孩。

秘魯現在處於最嚴重的經濟危機之中,依靠讓海外收養孩子的代價而得到的錢,確實對其擺脫經濟危機有相當大的幫助。因此,認為小孩就是資源的人為數不少。秘魯成為海外收養者的天堂,是因為收養小孩的程序格外簡單,加上無法忍受生活困苦的單身母親拋棄小孩的情況甚多。

自得其樂安度晚年

湘湘

認識一位叫徐伯的老人家,他在五年前隨子女自香港移民到溫哥華。以為他定與家人不能溝通,日子過得苦悶寂寞,其實又不然,因見他紅光滿面,興致勃勃,一派悠然自得的樣子,好奇心大發,不由問他如何安排得自己的生活使之如此充實,令自己能開開心心、安度晚年?

徐伯哈哈一笑說:「生老病死,乃人生必經之事,人老了,如果老是沉浸在一些往昔的歡樂或辛酸事中,長吁短嘆,那是很無聊的,最好的將心胸放寬,想着歲月雖然有限,但人間勝景無數,忙碌一生,如今終可以休閒,那自然會心情開朗,活得開心了。」

徐伯說,一個人心情開朗,就不會常執着於一些小事與人爭執,更不會與子女過不去,所以他與家人之間相處甚好,絕不會出現水火不容的情況。他說:「子女大了,自有他們的愛好和世界,我從不干涉他們;我常看報紙看電視的專題特別節目和新聞,了解時代的進展,理解子女的事和生活方式,所以我與他們之間,又何來『代溝』呢!」

太太已去世兩年的徐伯,心中雖懷念太太,但他認為人死如燈滅,他本人也終須要踏上黃泉路的,何必永沉悲哀之中。他每天六時起床,馬上打太極拳及做一些有益身體的運動。中午到唐人街隨便逛逛及喝茶——老人家早已考取了車牌,因英文不大好,故活動範圍只好以唐人街為主。他也很喜愛旅行和攝影,天氣好時,和三五「茶友」駕車到郊外,尋幽訪勝,欣賞山林美色,並拍下一些彩照,回來一班老人家又以此為題,談談笑笑。

博覽群書也是徐伯的愛好,他認為這是最佳消遣時光的好方法,更能寄情書本、增添生活樂趣。吾來加數年,所接觸的老人家,大多不能適應加國生涯,今次得遇一位如此有趣,充滿生活氣息和幽默感的徐伯,真感到意外之驚喜。(寄自多倫多)

生育史上一大奇聞
美一處女已生仔五名
好男人難找怕生育太晚故用人工受孕

美國大西洋城一名生過五個子女的母親,卻仍是個從未與男人有過雲雨情的處女!

現年三十六歲的推銷員露茜爾·佩芝(圖為她與五個子女合照),幾年前自覺摽梅已過,但仍找不到意中人,而她卻十分喜歡孩子,於是求助於人工受孕診所,實行人工受孕,手術十分成功,孩子一個又一個生下,至今已生了五個,但她好像仍感「未夠數」,「多多益善」。她為什麼要生那麼多「試管嬰兒」呢?

「我的生理時鐘在滴嗒滴嗒地響着,我知道自己再遲些生孩子就太老了。」露茜爾解釋道。她的五個子女年紀分別是五歲、四歲、三歲、兩歲及七個月大。「我很想做孩子的母親,但卻一直找不到合意的男人。事實上,我從未與一個男人發生過肉體關係。儘管這樣,我卻渴望有一個大家庭。對我來說,如果未經歷過懷孕生子,生活是未算美滿的。由於我有一份好職業,收入甚豐,我可以獨力撫養得起孩子們。」

當她確知可以通過人工受孕誕下孩子時,她就向一家人工受孕診所提出申請,隨後接受醫生的多次詳詢,包括她的情緒狀況,經濟狀況,以及有無與男人發生過性關係等等。當醫生知道她仍是一個未經人道的處女時,不禁大感驚奇。這也難怪,因為在美國,一個年屆三十歲的女子仍然是處女,簡直是「鳳毛麟角」,十分稀有。

那家人工受孕診所的人員告知露茜爾,為她找尋一個聰明和遺傳特徵都有些像她的捐精者。後來,她獲知那捐精男子是一位化學教師,認為他是一個聰明人,將來生下的孩子智商也會很高,於是同意接受人工受孕手術。一九八六年二月,她一索得男,誕下長子漢克,不禁十分高興。隨後,她「再接再厲」,繼續人工受孕,幾年間,她簡直成了一部「生仔機器」,「產品」源源不絕,從而構成圖中這個「單親大家庭」。

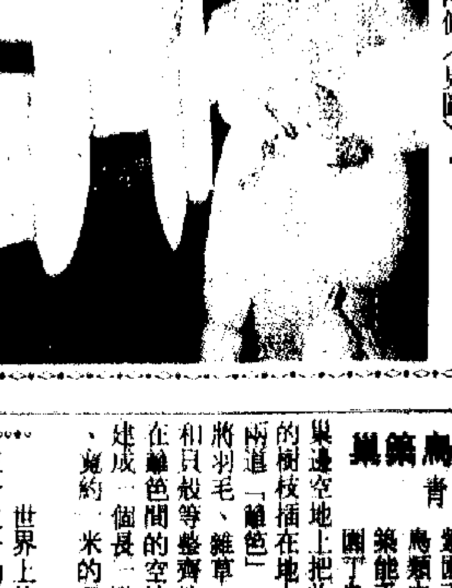
奇形怪狀的髮型

雲實

一年一度的奧斯卡金像獎已經名花有主。大概很多人沒有留意到,這個美國電影界一年一度的盛會,竟然也是一年一度的髮型大匯展。

且以今年為例。獲得最佳影片等七項大獎的西部史詩片《與狼共舞》,其導演奇雲·高士拿當晚頭髮鋥亮,看上去像個「老阿飛」。最佳男主角謝洛米·艾朗斯等不少獲獎者的頭髮,也都好似在油裡浸泡過一般。最佳女配角胡比·高寶的「F」形髮型,十分突出。唯有獲得特別獎的蘇菲亞羅蘭的髮型,那才是雍容高貴,優雅動人。

頒獎的狄尼路的髮型,左邊猶如一個飛起來的扶巒,而丹尼·路易斯的髮型乾脆就如翅膀。嘉賓中的麥當娜,梳成瑪麗蓮夢露式的髮型,而與她近來約會頻頻的米高積遜的髮型更自創一格,額上飄着幾綹頭髮,其中兩綹垂落在鼻子兩側(見圖)。



電子小說

翔歐

今日的世界,電子可說已無所不在,甚至在文藝創作領域亦然,「電子小說」即是一例。

《瞎眼的法老》是世界第一部電子小說,由派克·凱勃爾在加拿大多倫多文化資源中心創作完成,時為一九八二年。

凱勃爾用配備有文字處理軟件的電腦,於八二年十一月十四日十九點卅九分開始創作,花了六十一個半小時即告殺青。接着由另一部電腦對書稿進行校對,到十七日十七點半即完成了書稿修改、潤色和勘誤,然後傳送到美國邁克雷昂的深遠程通訊公司。

小說由STC編輯部接收。編輯們進行第二次覆校,再為全書十九章每章定了章名。十七日廿點半,小說成功地被傳輸、轉換和存檔進信息庫,並由此起始,任何讀者都可以在該系統上隨便索閱這部電子小說。

小說從「寫作」到「出版」,僅花四天半時間,只有在電子時代才能做到。

顯示千年的日曆手表

陸林

「精工手表」和「精工電子工業」兩家企業定今年六月向海外推出可以表現長達一千一百年之久的日曆手表(圖)。迄今為止,載有日曆的手表最多可以表達二百年的日曆數字,這已經是了不起的成績。現在居然出現可表現長達千餘年的超級長壽日曆表,簡直是不可思議。

這種日曆手表由四組微型驅動部門運作,各管時針分針、秒針和日期,而且可以追隨四年一閏的閏年和平年(三百六十五日)的歲月流逝,準確可靠。新型手表居然還可以預撥一個月之內任何特定時間的響鬧。

這款新手表是為了紀念明年哥倫布發現新大陸五百周年而設計的。

它的表面由航海圖、船錨、月、星等組成,以紀念當時「大航海時代的開始」。手表可以顯現出從一四〇〇年起到二四九九年為止的年、月、日和星期。例如公元二四九九年五月三日應該是星期幾?它會準確地顯示出來。

強化蔬菜

萬輝

美國耶魯大學植物學家最近開創了一項移植新科技。他們將一種蔬菜的營養成份「輸入」另一種蔬菜,產生營養成份更全面的「強化蔬菜」。利用這種原理培育的西紅柿和馬鈴薯都長得更大和更富營養。

父臉作靶

綺南

「養不教,父之過」。日前一位上海父親可能深受此古訓的影響,不惜以身作則,親自訓練兒子,務求使他學得一身好本領,走南闖北也不怕,因而在一艘渡河輪上就上演一幕雙親教導兒子打老子的鬧劇,弄得舉座嘩然,旅客側目。

鬧劇的主角是一位四、五歲的小男孩,長得眉清目秀,煞是機伶活潑,討人喜歡。他本是乖巧地依偎在母親的懷裡。他的媽媽突然心血來潮,把他推起來,拿着他的手,起初小孩很不願意,但在母親的目光催促下,才劈劈啪啪的打起來。奇怪的是小孩的父親不但不生氣,而且笑嘻嘻地承受着。他的母親還嫌小孩打得不夠重,一個勁地叫他使勁地打。小男孩倒也心領神會,果然左右開弓,一記比一記重,一記比一記響,可憐的爸爸被打得滿臉通紅,也不敢阻止。原來,他們的小寶貝在幼兒園老是被其他小朋友欺負,為人父親者只好以面作靶,給小皇帝鍛煉武功,練習還擊術。

洞房摔蛋

恆輝

法國有些鄉村中的女子舉行婚禮之日,總要偷偷藏幾個雞蛋在身邊。當婚禮完畢,夫妻雙雙進入洞房時,新娘故意跌倒,把蛋摔破,以表示自己身體健康,可以生兒育女,以博取新郎及其家人歡心。

紫園丁鳥的巢

青梓

生活在澳洲和新幾內亞一帶的紫園丁鳥是鳥類中的建築能手。雄鳥先在園子旁的空地上把收集來的樹枝插在地上築成兩道「籬笆」,然後將羽毛、雜草、鮮花和貝殼等整齊地裝飾在籬笆間的空地上,建成一個長一點五米、寬約一米的「家」。

催眠枕

曜清

世界上約有三分之一的人患有程度不等的失眠症,科學家們設計了種種「催眠」的良方,以幫助失眠者入睡。日本人發明了催眠枕。只要頭放到枕上,枕中自動發出令人心情完全放鬆的陣陣濤聲,從而很快進入夢鄉。

……落地一次,就係佢死嘅時候!」「文學的本質,是反映社會,探討人生的生老病死……」整部《阿飛正傳》,其實不正就是這種雀仔的寫照,絢爛過後,阿飛方發覺,「原來佢一開始就已經係死了。」……白先勇的小說……是向中國傳統文化的深切敬禮……余光中的《催魂鈴》字字珠璣……《阿飛正傳》……看《阿飛正傳》,感覺是在看舞台劇,不是一齣電影。……

……學的同學留意:一般新西蘭以外的學生可申請入讀中六、中七及大學。入學資格:入讀中六——持香港中學會考或GCE O LEVEL證書,年齡必須在二月一日前未滿十九歲,考托福試。入讀中七者有中……

女青年會康樂部(五二三二〇一,內線二三八二)辦踢踏舞班,可隨時插班,星期三、四、五,有上午十一時,或下午四時、六時和七時的班級。

手力治療

寶貴的本錢　履福

有時候也會問一問自己,但記憶力肯定會不行。而任何人都知道,「文字生涯」要賣弄點花巧,以示自己「有料」,便不能不時時來個「旁徵博引」之類。甚至抄書也行。你得記起「是在那一本書,在書中的……」問題是,起碼……

……想來想去,也真有點惘然。也許有人以為……能做些甚麼?」

名不正　鄧民樂

最近看到一批作家被稱為「學者」,不禁愕然。大家都搔頭苦笑。為甚麼不根據他們身份,稱為作家而用其他名稱?朋友們面面相覷。有人打破沉默:「因為該國事……」作家和學者的思維方式根本不同,決定了他們的面貌不能互相「代入」。正如楚人到了漢界不像漢人,漢人越過楚界不像楚人。可能香港長期給人以「文化沙漠」的壞印象,有意愚弄讀者的人,不妨要魚目混珠的把戲。我始終認為,作家在讀者中的地位不低,絕……

政府大加煙稅後據聞香煙銷量下跌五成。聽上去好像這地方的煙民減少了一半,或者大部分人吃少了很多的煙。要知下跌五成是頗可觀的數目。到底是不是真的這樣令人鼓舞呢?我聽說很多人都可以買到平價煙……

啊!作家談

雪紡中廊之道　軒軒

雪紡的流行潮流是很難抗拒的,但是作為一位職業女性,如何保持形象地選擇,這是今年夏季要學習的課題。……「火」一般的感覺。雪紡就有清涼的效果,當清風吹起時更加是加強這種使人舒服的感覺。不過,千萬別全身來一個雪紡,像「人間仙子」般出現,那就有點過時了。因為,無論如何,今日九十……

學生傳呼機市場

城市理工　黃華田

最近在學院內有傳呼機公司設攤位推銷傳呼機產品。這公司以免收傳呼機的機價為招徠，看來頗有吸引力。我也有點心動，也想嘗試租用哩！

但想深一層，除了得到一點小便宜之外（免費傳呼機），這個服務對我有甚麼作用呢？以我現時的全職學生生活內容去探討，要用到傳呼機的機會極微。筆者除了上課外，也有三兩份兼職，生活甚為簡單，同學朋友同事要找我，只要撥撥電話到我家便如願，若找不到我，也可留言。他們急CALL我的機會微乎其微。所以，傳呼機對於我來說，暫時還是沒有太大的實用價值哩！因此，最後我還是打消了租用服務的念頭！

不過，我沒需要租機，也並不表示其他學生沒有這個需要，推銷攤位便成功地做成了幾宗生意哩。

據知現在很多傳呼機公司都着意開拓學生市場，他們發覺這個市場頗有潛力。我其實有興趣知道，這些需要傳呼機服務的學生的生活內容是怎樣的？以我個人的生活經驗，我是不能理解他們為何需要一部傳呼機的，希望有傳呼機的同學可以告訴我。

《阿飛正傳》

中大　小學

「文學的本質，是反映社會、探討人生的生老病死……白先勇的小說……，是向中國傳統文化的深切敬禮……，余光中的《催魂鈴》字字珠璣，直接為主題服務……」

那天剛考完「文學欣賞」一科，當滿腦子還是什麼詩詞散文，什麼白先勇、余光中的時候，竟慢兮兮地跑去看《阿飛正傳》。

「世界上有一種無腳嘅雀仔，不斷喺天空度飛，但只會落地一次，就係佢死嘅時候！」整部《阿飛正傳》，其實不正就是這種雀仔的寫照，絢爛過後，阿飛方發覺：「原來佢一開始就已經係死了。」

看《阿飛正傳》，感覺是在看舞台劇，不是一齣電影。舞台上昏暗的燈光，簡單的動作、對白，一切起、承、轉、合是那平淡，但又看似蘊藏着無限的寓意。故事就那麼呈現在眼前，容你去細嚼、去體會……

但在戲院那舒適的座椅上，我終睡着了！

諗吓書吓　直通號

馬奈

留學新西蘭

▲前赴新西蘭升學的同學留意：一般新西蘭以外的學生可申請入讀中六、中七及大學。入學資格：入讀中六——持香港中學會考或GCE O LEVEL證書，年齡必須在二月一日前未滿十九歲，考托福試。入讀中七者有中六程度，年齡須在二月一日前未滿二十歲，及考托福試。入讀大學者，持香港高級程度會考或GCE A LEVEL證書，年齡在三十歲以下，托福試五百分以上。

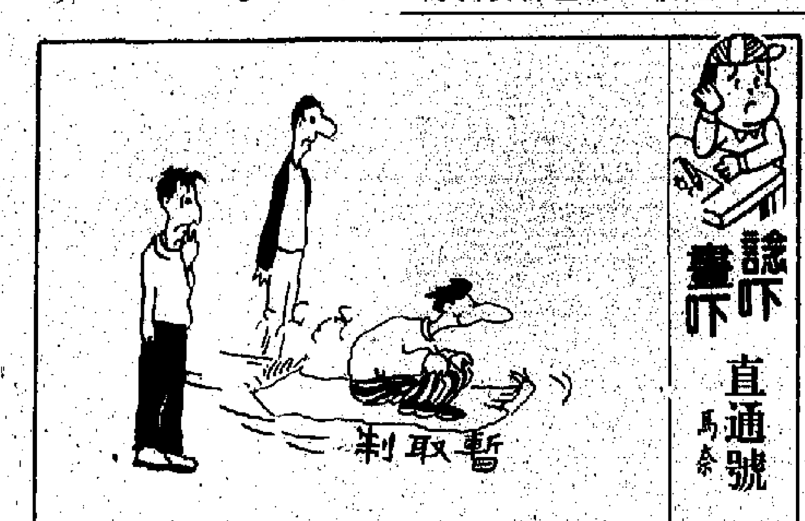
踢躂舞班

▲由香港基督教女青年會康樂部（五二三三二〇一，內線一三八二）辦踢躂舞班，可隨時插班，星期三、四、五，有上午十一時，或下午四時、六時和七時的班級。

手力治療

▲香港基督教女青年會學術班（電話：七一五九五五五，內線三〇一）辦手力治療班，逢星期二／五下午二時半至四時上課。

另家庭電器修護班，逢周一至五晚上六時十五分至七時四十五分上課。



大專生苦

交通費

城市理工　春臨

交通費又加了，大專學生受的影響是很大的。

大專院校不同一般中小學，中小學差不多每一個地區都有，所以在某個地區居住的學生可以選讀就近的學校，但大專學校只得幾間，又很少座落於市區，有些更加在新界較遠的地方，你要讀城市理工，就算你是住香港仔，你也無可奈何，只能「搭船渡海」，這樣，交通費自然用得多了。

另外，一個大專學生通常都會參與大量課外活動的，它們有些在學校裡舉行，也有些在戶外，頻密的活動令學生支出多了，而佔絕大部分支出的，就是交通費。

在筆者眼中，政府的車船津貼就像一個笑話，每年數百元到一千元的津貼看來不是一個小數目，但是若把每天來回上學和用在課外活動的交通費計一下，就會覺得這些津貼根本完全不像樣。政府用現金津貼來換取車船優待證，看似更加實際和直接，但是到頭來吃虧的是我們這一群學生哩。

徵稿選

徵稿小啟

本版歡迎在學大專生投稿，今期題目：《交通費》，為期七天。下期題目：《母親節》。來稿限四百字左右，請註明院校名稱，筆名，真實姓名及通訊資料，俾便聯繫。——編者

大學宿舍"眾生相"

中大　老二

近日在聯合飯堂午膳時，發現了不少「Sir」、拖鞋、短褲的憔悴一族。他們是——中大學生！初時我也認不出他們是誰，平時眼睛明亮的，怎麼架上近視眼鏡後變得老了十年？平時頭髮整潔的怎麼變得蓬頭垢面？害得我差點以為入錯了地方。看真一點，才知道他們都是住在附近的伯利恆及湯若望宿舍的學生，因為考試迫近，溫書溫到連儀容也不注重，貪圖方便，以「街坊裝」，真面目示人，出現在聯合書院範圍內。我真不明白，他們不覺得不好意思嗎？

住得宿舍久了，很多同學都變得隨便——不論衣着及行為方面。他們大概把那裡當作自己的家那般隨便，好像一些「宿舍情侶」般，衣履不整的漫步在校園，有時更在宿舍休息室的沙發上公然摟抱，曖昧非常，這種旁若無人的行為實在叫人側目！把「拍拖」放在首位，讀書才是「兼職」性質，對周圍的事物不聞不問，功課馬虎了事更不在講了。有一天，他們必會後悔！這種「本末倒置」的態度，終於會使他們自己受害！

以上所說的當然只是某些同學的寫照，住宿舍的同學未必個個如是，而且勤奮好學的也大不乏人。沒有宿舍的學生難道不會有以上情況出現？只是你看不見罷了！

其實大學就如社會的縮影，內裡有不同「人種」給你見識，只是有時看不過眼，發洩一輪便算了！

中六收生新程序

阿Sir話齋

扶蘇

日前教育行動組成員約見教育署署長，建議當局修改中六收生新程序，第一，容許就讀在沒有中六或中六只設文理其中一組的學生及自修生，在第一階段中申請其他學校，第二盡快開設更多中六班級。

對於最近推出的中六收生新程序，教育界人士毀多於譽，筆者亦不例外。新程序建議中五會考放榜當天，只准學生在原校報讀中六，就算該校設有中六文理商各班，這也剝削了學生轉讀其他學校的機會，也強迫校方必須收錄本校學生。

這個新程序無疑是針對去年出現中六學額「有位無人讀，有人無書讀」的怪現象，但這無疑矯枉過正了。我們要杜絕中六學額出現大量空缺的問題，其實有更佳的方法，何必要強迫學生選擇原校，校方選擇本校的學生呢？

教署只要發出一紙規定，規定所有中六班級必須收滿三十人，否則由教署分配學生就讀。這樣，校方為了達到收滿三十人的規定，多收本校生或校外生，甚至自修生，也悉隨尊意了。

正如大專院校收生，也是有一個限額的，她們大多以成績優劣為標準收生，額滿即止，這樣是最公平而公正了。

新程序只對打算在原校升讀的學生有利，想轉換學習環境的同學，就算在建議修改的程序中，也得不到任何改善。認為中五畢業生已經成長，他們應該有選擇的自由呀，為什麼硬要他們選擇原校升讀中六呢？教署此舉實在令人失望而痛心！

至於加設中六班級，也是刻不容緩的，否則如何配合大專學額的大量擴充呀！港府當初決定擴展大專學額以解決人才流失問題，根本未有深思熟慮，中六學額亦要大量擴充呀！

新園地

寶貴的本錢

實山談海

履福

有時候也會問一問自己：「即使再能假以時日，像你這樣，究竟還能做些甚麼？」

想來想去，也真有點惘然。

也許有人以為，人到了走動不來時，湊巧又慣於用腦，大可以繼續「用腦生涯」。

話是這麼說，做起來可不這麼容易。為的是腦力會減退。即使是思考力不變，甚至還會較好，但記憶力肯定會不行。

而任何人都知道，「文字生涯」要實弄點花巧，以示自己「有料」，便不能不時時來個「旁徵博引」之類。甚至抄書也行。

問題是，起碼你得記起「是在那一本書，在書中的那一頁」。

連這個都不行，如何「徵」？如何「引」？

事實上，以我個人感覺，腦力並無殊於體力，當你「連大廈看更也做不來」時，也未必還可以「玩文字遊戲」。

因為寶貴的本錢都不見了。

說什麼話

生生不息

葉特生

朋友家一星期之內死了兩個人。一個是老祖母，八十歲；一個是小孫子，三十歲。分別因病死在醫院。太悲慘了，說不出一句安慰話。

死去的人曾經纏綿病榻，活着的人筋疲力竭，死其實是種解脫，彼此都鬆一口氣。話是這麼說，陰陽永隔那種感情痛，是任何安慰話都補不回的。兩次喪禮上，只能握着生者的手，給個關懷眼神。很想講些話，平時也很會講話，就是在這關節眼上講不出話來。人已經死了，好像一切安慰都徒然。

後來才知道，在人人都不知怎樣做的時刻，能做點什麼才是最重要的，表示關懷，說話反而次要。

一心想着會打動對方，順其自然，就會本能地想出適當的反應。以前很怕出現於此等場合，如今處之泰然，也因此多交了不少摯誠的朋友。

人生路上需要互相幫助，原來大多數幫助方式並不用花錢，卻比花錢更珍貴。打個電話，送張小咭，都有很好的安慰效果，若都肯這樣做，世界會美好得多。

布達佩斯鐘

高級垃圾桶

簡而清

有人以為我對時間概念很重視，所以家中收集了那麼多的鐘。其實那是在最近十年八年來才開始有的習慣，鐘是沒人送的，自己喜歡便自己買，我沒錢玩古董鐘，則以怪為主，也相當有趣的。

鐘太多了，全走香港時間的，那沒有意義，所以先買了幾個從同一設計師設計出來的新潮鐘，就分倫敦、紐約、悉尼與三藩市這四個不同區域時間的鐘點為主。

後來鐘開始多了，另一套新潮鐘則不是那麼正經，載上海參崴，天不吐，雷克雅未克，烏魯木齊及印度洋的甘島底亞高嘉明西亞時間，那是開玩笑的。

最有趣的兩個鐘，是一個用西洋星相黃道十二宮，一個用東方十二生肖的孿生鐘，我一個將之叫「布達」，另一個叫「佩斯」，因為匈牙利首都一河兩岸，形成布達佩斯的。

針尖

取消鐵床

越南船民拆掉鐵床作武器。既如此，讓船民應取消鐵床，席地而眠，安全得多了。

開放所賜

涉嫌爆竊案的三名越南難民，被截查時襲警，其一中槍。難民打鬥、搶劫、爆竊罪案日增，實拜開放營所賜。

遣返罪犯

當然遣返受到重重阻礙。為何不對滋事分子、罪犯，一概遣返。港人更無理由負擔這些非法入境罪犯的額外費用。

黃風

算盤

紅十字

林冰

政府大加煙稅後據聞香煙銷量下跌五成。聽上去好像這地方的煙民減少了一半，或者大部分人吃少了很多的煙。要知下跌五成是頗可觀的數目。

到底是不是真的這樣令人鼓舞呢？

我聽說很多人都可以買到平價煙，一百元可買得二百二十元一條的，有說：要幾多都有，越多越可以平計。

一百元一條煙，比起未加煙稅時的售價還要低，這些煙當然是未完稅，來自鄰近地區的。

到大陸去旅行的人都知，大陸的煙比香港便宜多了，六元多港幣一包，走私來港賣一百元一條也有八分利錢，據說是大陸的漁船運海鮮時將煙運來。有人吃慣了香港買的美國煙，再吃大陸走私來的同一牌子香煙，發覺味道不一樣，據說那是美國公司在大陸設廠生產的。

我在這裡想講的不是煙的走私也不是煙的味道，我是想到財政司的如意算盤：第一，他為增加稅收，但，本地煙銷量大降，稅收肯定無法增加；第二為市民的健康着想，也沒辦到。市民隨時可買到走私煙，煙當然照吃。但，大加煙稅的這一政策，倒益了走私客，令他們大發橫財。警方當然可以掃蕩，但，警方不是人手不足嗎？又要加強呀？凡有大錢可賺的事是永遠有人犯險的。

名不正

天高地厚

鄧民樂

最近看到一批作家被稱為「學者」，不禁有點啼笑皆非。跟朋友談及，大家都搖頭苦笑。

為甚麼不根據他們身份，稱為作家而用其他名稱？朋友們面面相覷。有人打破沉默：「因為談國事，所以改稱學者！」

啊！作家談國事，要改稱「學者」；學者寫文章，豈不是也成了「作家」？

當然，也有既是學者又是作家之人，要提到他們，按自己的需要，任擇一種稱謂未嘗可以。但如果學術上無足稱道，就不宜稱學者，正如寫不出像樣的作品來，不宜稱為作家。

作家和學者的思維方式根本不同，決定了他們的面貌不能互相「代入」。正如楚人到了漢界不像漢人，漢人越過楚界不像楚人。

可能香港長期給人以「文化沙漠」的惡印象，有意愚弄讀者的人，不妨要魚目混珠的把戲。

我始終認為，作家在讀者中的地位不低，絕不用改變稱謂。你以為用譁眾取寵的手法很聰明，不知許多朋友正在暗中訕笑。

也相信，作家而不染上銅臭，絕不會在學者面前顯得自卑，而把自己的行家拖落水！

最惠國疵議

獨思獨白

史甚

這一陣，關於美國是否繼續給予中國以貿易最惠國待遇的新聞，可謂喧騰國際。中美兩國政治領導人不時為此發表看法之外，香港的工商界也頻頻表態，可見此事影響廣泛，關係重大。

不熟悉貿易事務，但僅就字面意義而言，這「最惠國」之稱卻是可加疵議的。

按照字面理解，既說是「最」，那就應是有個層次前題，亦即存在若干級別。比如說優惠，就應有優惠本身之外的高一檔或者低一檔的，當然亦有相對的非優惠的層次。但照美國處理貿易優惠的法律，它只分為不優惠與最優惠兩種。

不是「白」就是「黑」，中間層次全部沒有。因此不妨認為，所謂最惠國待遇，無非是相對於不惠國待遇而言，是兩個極端的一端，二者中間不存在任何別的層次。

這一來，問題便十分清楚，美國的所謂最惠國待遇，其實是普遍施行的貿易待遇，不惠國待遇，則是他們要施加歧視的實際稱謂。

譬之於美國現時所羅列的最惠國與不惠國名單，除了七個國家之外，世界其餘全部國家都是最惠國。所謂最惠國云云，如此而已。

因此，當前中國是否繼續獲得貿易最惠國地位，本質上是個反歧視問題，離開這點去爭取，我以為都是不切題的。

薰魚豈可沒有葱

食飲皆談

秀官

特別去一間新開的上海館子，要吃的是上海風味的，從宣傳上所見，陣容鼎盛，其中有不少是我平素所喜歡吃的，難得有機會，自然有如「韓信點兵」，多多益善，吃個痛快。

點了一個又一個，由「醬汁肉」、「咖喱牛肉湯」，由「麵筋百頁」到「油豆腐粉絲」，這時才發覺，漏了點自己最喜歡，而又久已未吃的「薰魚」，匆匆加上，而且吩咐站在身邊的伙記：「多給幾條葱」。那位伙記怔了怔，回說「我們的薰魚，是沒有葱的」。沒有也得叫的。

十樣八樣的小碟滿在檯上，手不停揮的此起彼落，吃來樣樣都好，薰魚也好，但總覺得缺少了一些什麼東西，沒有葱，人家早已說明在先，美中不足只不過是你自己的事。

「薰魚」是不是一定有葱，這倒不知，這一點心式的滷味，我家亦不時做，每做，自然有葱，而且條條都靚，長長的一條，只有葱尾一截切去，吃起來，倍添好吃。

也許，有了葱的「薰魚」，可能不耐久儲，而且擺在雪櫃內會變味，事無可全。

「虛火」與「降溫」

英畫情趣

李英豪

波斯灣風雲以後，由於全球經濟放緩，字畫的市道並不如前。

好幾次春季和秋季的大拍賣，很多名家畫作的成交價也欠佳。事實上，有些作品名大於質，經不起多大考驗。字畫市場和股市與樓價一樣，不可能“永無止境”地上升；必然有一段時期會依隨社會經濟的趨向而回落。

但是，我們不能因為這樣的“回落”，而認為字畫並不“可靠”，或無“投資”的價值，甚至不“保值”。

藝術品的市場走勢，必然與政治局勢和社會經濟進展（或衰退）掛鈎。藝術品滯銷或乏人問津，是經濟衰退和世界動盪的其中一個警號。

站在欣賞藝術品方面而言，當然不希望把藝術品變作“商品”，更不應胡亂炒賣。但是大部分藝術名家又誰不希望拓展市場，多些人爭購呢？

這其中就存有不少矛盾！如果畫作沒有買賣，我們相信有些人根本上不會再鬻畫，世上為藝術而藝術的人究竟鳳毛麟角。

話說回來，近幾年畫市着實過於“虛火”上升，也應降降溫，稍作緩衝和調整才較正常！

（圖：黃賓虹畫）

栽培菇類，推出市場

阿Sir資料庫

曾近榮

電視資訊節目報道中文大學一類教授長時間研究栽種菇類，分別有草菇、鮑魚菇及一些食用菌等，頗有成就，並打算推出市場，由於推銷方面未能理想而大費躊躇。

不論是研究心得的推廣或以業餘成果獻給社會，都是一項有益世道的舉措，由成為貨品推銷，也一定需要計算成本，在於賺取利潤也很有必要，問題在於價格是否廉宜。縱使售價與市面同類貨式價格相同，一般人都寧買普通貨式而不幫襯實驗研究的成品，因為未有信心。

本來冬菇、草菇、雲耳、平菇……等食用菌，經過科學上多年研究，證實食用菌營養價值高，不但含有容易消化的蛋白質及各種必需的氨基酸以至稀有類氨酸，更含有大量維他命，人體急需的微量元素，防肝炎、補腦、抗病等物質，已被譽為健康食品，且預言部份代替動植物蛋白食糧。按理，由學術機構推售必受歡迎，但未如理想。

可能讀書人畢竟未擅經營，何妨把培養過程設研習班，教導學徒，收取學費，待建立龐大銷售網加以宣傳再作道理。

善用時間

打工仔秘笈

王理查

不少打工仔都解決不了善用時間這個問題，很值得拿出來談談。

首先要關注的問題，是上下班時間。

香港一般的辦公時間，是朝九晚五，每星期工作五天半。很少人會早退，或是蛇王出外，但上班遲到，吃午飯超過預定的一小時，卻會時常發生。

有些打工仔會說，上班間中遲一點，吃午飯回來晚一點，算甚麼大事，我反正不欺騙公司，加班從來就沒有怨言。

話雖如此，公司訂下的時間表，如果形同虛設，負責管理的同事怎樣去管理？眾人有樣學樣，就士氣鬆散，回天乏術。

沒錯，如果閣下對公司貢獻大，公司絕不會因閣下時常遲到而炒閣下魷魚。但記着，時常遲到，老細心目中說不定會給閣下送上黑豬一隻，到考慮升職加薪時，會因此受到損害也說不定。

守時是與人相處的基本禮貌，閣下絕對不會喜歡別人不守時罷？

權充專家

家家戶戶

君竹

近日自己竟然成為微波爐「專家」，好幾位親戚朋友，都打電話來求教，向我查問關於微波爐的用法。

實際上，對於使用這種先進煮食用品，自己仍屬「初哥」，爐子買回來還不到兩個月，可是，親友聽說我家裡已採用微波爐煮食，有幾個剛買了這種爐的，就打電話來，提出一大堆問題，又跟我商量，究竟應該買些怎樣的微波爐煮食器皿。

記得自己首次使用這種爐的時候，也是打電話向朋友請教，一條十兩重左右的鮮魚，需要多久時間去弄熟，如何加調味料的程序又如何？

本來，購買這爐具時，附送有一本說明書，裡面除了介紹和操作方法，更指導如何利用它烹製各類食物，不過文字說明始終不及口述的詳細，況且有許多特殊情況，是要經過嘗試始能掌握其竅門的。

說到底，大家還是對這類新產品存有戒心，寧可找有經驗的人指導，才敢胡亂嘗試，不敢有信心去仿效。

這個晚上，一個親戚又來電，問那些粟米粒放入微波爐內十多分鐘，何以變焦了仍爆不出谷來的？跟他解釋了十多分鐘，電話又響起，另一位朋友問，怎麼她用微波爐煮的魚，竟會爆得稀爛？

雞蛋雜談

岑鶴齡

人們以為雞蛋黃含膽固醇甚高，便畏之如虎，查實膽固醇也有重要器官組成物質之一，完全戒掉，實有害處，而且，美國學者曾令試驗者連續三個月，每天吃雞蛋兩個，結果未見膽固醇升高，及後發現，原來雞蛋黃中還有豐富的解乳化膽固醇的卵磷脂之故。可見，進食少量蛋黃是無害有益的。

過去，人們常以為雞蛋生吃既有益又易消化，其實不然。原來雞蛋內會有一種病菌存在，吃了不熟的雞蛋會患食物中毒，孕婦吃食更會傷胎。前些年英國衞生部高官曾稱英國大部分雞蛋均受病菌污染，引起消費者極大恐慌，雞蛋銷量突降一半，結果由政府賠償損失，這位官員也引咎辭職。不熟的雞蛋也難消化，原來蛋清裡含有抗胰蛋白酶，障礙蛋白質的水解，煮熟後能將此酶破壞，故遂易消化吸收。

北京人素喜用豆漿沖雞蛋吃食，以為最有補益。其實不然，因豆漿中含有胰蛋白的抑制物質，它和生雞蛋的抗胰蛋白酶一樣，均會影響蛋白質的吸收和利用。

外國人的中文

天地

藍嶺

第八屆香港國際電腦博覽會在香港會議中心開幕。

走進會場，可以看到龐大的參展隊伍。但許多商品都是和去年差不多。比較新穎的產品，有彩色打印機，包括撞針式和噴墨式在內。

在整個會場中，最引人注目的當然是會[illegible]的機器人。這些NEC公司用以吸引觀眾的高科技產品，很明顯不是要推銷的產品，但在招徠觀眾及提高公司形象方面，卻能收到很好的效果。

今年參展的外國公司不少，很多的攤位都是由外國人推銷產品或作示範的。在首天的喧鬧會場內，有一個比較冷靜的攤位，這個攤位較冷的原因，是因為它是由外國人做示範的。他們推銷的產品竟然是中文文書處理系統。

「捷碼」公司已是第二年參展。它的總公司在澳洲。它推銷的中文輸入法名為「大熊」輸入法。開發這個中文輸入法的是一個百分之百的外國人。

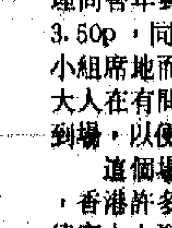
這個輸入法在澳洲引起很大的反響，但在華人為主的地區內，卻並不受到重視。它的用戶，只會是一些想用中文的外國人。

菲律賓教理問答

郵趣

彭光中

菲律賓郵票時常出現宗教色彩。這與西班牙在讓位美國之前在那裡盤據多年有關。一九〇〇年美西戰爭之後，西班牙被美國打敗，才退出該地。



這套郵票是菲島郵票的天主教教理問答年郵票，兩枚，面額1p，3.50p，同圖案，即研讀聖經的教徒小組席地而坐，共同研究教理。不僅大人在有問有答，而且還有兒童隨同到場，以便親人照顧。

這個場面倒使人想起每天星期日，香港許多場合都有菲律賓人大聚會。其實，也並非香港一處如此，就是馬尼拉著名黎剎公園，也同樣如此。

廖承志代收捐款

時光倒流

余也

北京中央政府專門處理香港、澳門問題的最高行政機構——「港澳辦」，是於七十年代末由「僑務辦」分立出來的。

說到「港澳辦」的創辦人，人們不期然會想到廖承志。

其實，早在新中國成立之前，廖志承就已經在香港從事僑務工作了。

廖承志，又名何柳華，廣東惠陽人，於一九〇八年生於東京，父親廖仲愷，為孫中山得力助手之一，國民黨元老；母親何香凝，曾任解放後成立的「華僑事務委員會」（簡稱「僑委會」）最高負責人。

三十年代初，年紀輕輕的廖承志，即被委派到香港建立「華南交通總站」，以貿易公司為名，代收抗戰捐款。

一九三八年一月，廖承志在香港組織了「八路軍新四軍辦事處」，按照周恩來的指示，其主要任務，是為八路軍新四軍籌集資金和物資。

在此期間，廖氏於華比銀行開設戶口，代收海外捐款。其具體數字雖不清楚，但從「登報鳴謝」啟事可知，當年捐款支持共產黨的人，還是不少的。

雪紡中庸之道

都市扮靚學

軒軒

雪紡的流行潮流是很難抗拒的，但是作為一位職業女性，如何保持形象地運用呢？是今年夏季要學習的課題。

雪紡有一種浪漫的感覺，和工作上要表現的氣質是南轅北轍。不過，如果懂得善用雪紡的輕柔，和剛強的式樣作個平衡，就會找到剛柔之間的平衡點。

例如，一條短百褶的雪紡裙，一件絲質的T恤，外加一件西裝外套，就是一個相當新潮、自然的配搭。尤其是夏天，千萬別在香港這麼濕熱的天氣下，給人一種「火」一般的感覺。

雪紡就有清涼的效果，當清風吹起時更加是加強這種使人舒服的感覺。不過，千萬別全身來一個雪紡，像「人間仙子」般出現，那就有點過時了。因為，無論如何，今日九十年代的女性所標榜的還是衝勁、活力及幹勁，女性的美也是由工作上的肯定中來。

國由女性擔任秘書長，前所未有也。

聯合國自四十年代成立以來，一共有過五位秘書長。

第一任賴伊是挪威人，死於飛機失事的哈馬舍爾德是瑞典人。這兩者都來自北歐。第三任吳丹本是緬甸外交家，吳丹之後到現

深沉的哀思，深長的感喟
——南宋劉辰翁《西江月・新秋寫興》詞賞析
茗洲

天上低昂似舊，人間兒女成狂。夜來處處試新妝，卻是人間天上。
不覺新涼似水，相思兩鬢如霜。夢從海底跨枯桑，閱盡銀河風浪。

這首詞題為「新秋寫興」，當為初秋七月興來之作。以詞中「夜來處處試新妝」的情景觀之，恰與吳自牧《夢粱錄・七夕》所載「其日晚晡時，傾城兒童女子，不論貧富，皆着新衣」的風習相符。詞人劉辰翁以沉鬱的筆致，抒寫了深切的故國之思。

上片寫景，以天上與人間相映襯，暗寓辛辣的諷喻。七夕之際，天上日落日昇，星移斗轉，情景依舊；人間少男少女如癡如狂，歡情也依舊。詞人特意提示天上「依舊」，其實是點出人間的「不依舊」。詞人身處宋亡之際，世事發生了滄桑巨變。按理，人們應當沉浸在故國哀思裡，然而，現狀卻是新秋七夕，處處可見瘋狂的男女穿新着艷，陶醉在節日歡樂中。此情此景，令人痛心疾首，感慨萬千。詞人以「卻是」二字指明世情的反常，又以「人間上天」暗藏諷刺。「人間天上」化用杜詩「此曲只應天上有，人間能得幾回聞」（《贈花卿》）語意，反話正說；又隱含李後主詞「流水落花春去也，天上人間」意蘊，寓有深長感喟。在異族統治下，人間明明成了地獄，而在這些瘋狂、愚昧的人們眼裡，卻仍如天堂一般。亡國之恨化為烏有，歷史教訓全然遺忘，這是何等地可悲！

下片抒懷，以切身感受，寄托對故國的眷念。從感覺上講，隨着夜色漸濃，秋涼如水，不知不覺侵入體膚；從理智上講，目睹人們淡忘於亡國的哀痛，一種徹骨的悲涼也在不知不覺中油然而生。詞人由於思懷故國，兩鬢也在不知不覺中變得如寒霜一般白。「新」字回應題中「新秋」，又暗示當時情景使詞人觸目添新愁。「涼」、「霜」切合秋令氣節特徵，又透露詞人內心的深刻感受，刻畫出一位憂心忡忡的愛國老人的形象。這天夜裡，詞人夢見自己從海底跨越枯萎的桑田，又來到天上，巡視廣袤無邊的銀河，看盡翻騰變幻的風浪。日有所思，夜有所夢。這雄闊的夢境，寄托了詞人對世間滄桑巨變和人生風浪險惡的深切體驗，也顯示了飽經政治風霜的詞人對於社會和人生、歷史和現實的冷靜觀察、深層體味和認真思索。「夢從海底跨枯桑，閱盡銀河風浪」，暗用《神仙傳》滄海桑田的典故：「麻姑謂王方平曰：『接侍以來，已見東海三為桑田；向到蓬萊水淺，淺於往者，會時略半也；豈將復還為陵陸乎。』」這兩句想像奇麗，意境闊大，堪稱全詞神光聚照的「通體之眼」（清劉熙載《藝概・詞曲概》），尋常的「新秋寫興」賦予了深刻的政治內容：諷喻人間兒女對於亡國之恨的麻木與淡忘，寄寓眷念故國的深沉哀思。

清陳廷焯說：「黍離麥秀之悲，暗說則深，明說則淺。」（《白雨齋詞話》）此詞以含蓄的筆致，將清醒的愛國者與渾沌的人間兒女予以鮮明對照，因而深刻地抒寫了黍離麥秀之悲，具有感人的藝術力量。

鮮明的愛憎 高尚的風節
——辛棄疾《生查子・簡吳子似縣尉》賞析
西津

高人千丈崖，太古儲冰雪。六月火雲時，一見森毛髮。
俗人如盜泉，照影成昏濁。高處掛吾瓢，不飲吾寧渴。

× × × ×

辛棄疾的門人范開為《稼軒詞》作序時曾說：「其詞之為體，如張樂洞庭之野，無首無尾，不主故常；又如春雲浮空，捲舒起滅，隨所變態，無非可觀。無他，意不在於作詞，而其氣之所充，蓄之所發，詞自不能不爾也。」

這首以詞代書簡的小令《生查子》，若以書簡論，則「無首無尾」；若以詞論，則又「不主故常」，在有宋一代詞壇上也屬罕見，確是詞人新創，可謂稼軒「氣之所充，蓄之所發」、「意不在作詞」的產物。

這封別具一格的書信，是寫給江西鉛山縣尉吳子似的。吳子似，即吳子嗣。《鉛山縣志》十一「名宦」載：「吳紹古，字子嗣、鄱陽人。慶元五年（一一九九）任鉛山尉。有史才，纂《永平志》，條分類舉，先民故實搜羅殆盡。建居養院以濟窮民及旅處之有病阨者。」辛棄疾家居鉛山時與吳子似相與酬唱甚多，辛詞有不少篇作記錄二人的交游和情誼。《沁園春》云：「我見君來，頓覺吾廬，溪山美哉！」《浪淘沙・送吳子似縣尉》云：「金玉舊情懷，風月追陪，扁舟千里興佳哉！」稱讚吳子似：「君如星斗燦中天。」（《漢宮春・答吳子似總幹和章》），表示「慕君人物東西晉」（《鷓鴣天・吳子似過秋水》）。可見吳子似也是有高懷遠志的人物。

這封向摯友吐露衷曲的詞體書信，以崇敬高人、鄙棄俗人的強烈愛憎，表明自己清廉耿介，剛正不阿的志節。

上片盛讚「高人」，景仰之情溢於言表。首句「高人千丈崖」，以比喻起筆，形象、超妙。高人即志向高遠，品行高尚的人。其「高」表現於內在的精神、思想、品質，詞人則巧妙地化無形為有形，以千丈山崖作比，使人頓然產生高山仰止的崇敬感。首句寫志向的高超，次句「太古儲冰雪」則寓品行的高尚。「冰雪」狀品行如冰清雪潔。「太古」言品行淵源深長，直承上古以來中華民族的道德精華。「儲」字形象地展現長期的修養和陶鑄。山崖的崇高、威嚴，冰雪的純潔、堅貞，從兩方面概括了高人的可敬。下兩句「六月火雲時，一見森毛髮」，承上而下，以誇張的筆致表白對高人的敬仰。火雲，赤色的雲。六月火雲時，正值炎熱的盛夏，但即使在此時，一見到千丈崖上太古以來儲積而成的冰雪，也會敬而畏之，毛髮森然聳立。

下片嚴斥「俗人」，厭惡之情噴薄而出。首句「俗人如盜泉」，仍以比喻出之。俗人，指道德品行猥瑣低下的人。盜泉，古泉名，故址在今山東泗水縣東北。以盜泉比俗人，係借泉的惡名寓俗人的聲名狼藉。下句「照影成昏濁」，進而由名入實，揭示俗人的本質。以盜泉映照人影，人影旋即變得昏濁不清，則盜泉本身的昏濁更可想而知。這兩句間接映襯，入木三分地表現出俗人品質的骯髒。末二句「高處掛吾瓢，不飲吾寧渴」化用典故，表明徹底擯棄俗人的決然態度。「掛瓢」典出《逸士傳》：「許由手捧水飲，人遺一瓢，飲訖，掛木上，風吹有聲，由以為煩，去之。」同是高掛水瓢，許由飲迄而掛，詞人不飲而掛，反用成典，更見精神。「渴而不飲盜泉」，典出《尸子》：「孔子過盜泉，渴矣而不飲，惡其名也。」同為不飲盜泉，孔子惡其名而不飲，詞人則知其昏濁的實質而不飲，正用舊典，顯出詞人既承古聖賢遺風，又非盲目效法，而是出於理性的自覺，表現出一種寧願身處困境，也決不向俗人求援的高風亮節。

這首《生查子》以詞代書信，形式別致，涵意深邃。詞人把自己的一段社交經歷，一種生活感受，以藝術的形式向友人再現，而又不乏針砭當時現實、警醒世人的社會意義。其中，鮮明的愛憎，剴切的褒貶，高尚的風節，鏗鏘的決心，一一表述得言簡意賅。全詞運用對比手法，藝術效果強烈。身上片由衷的敬慕，下片刻骨的憎惡，各自獨立成篇，而又相輔相成，融匯一體。詞中用典不晦澀，不膚淺，不求多，不呆板，毫無「事障」之感。知其出處，固然能體味其中妙處；不諳其典源，也能明瞭其涵意。這些，可說是詞人嫻熟入化的語言藝術的體現。

文采

第三二四期（逢星期日出版）

陳夢家的新詩風格
孫琴安

作為古文字學家的陳夢家，尚且被一部分人所記得，而作為詩人的陳夢家，則已經被文壇中的大多數人所忘卻了。實際上，以他在這方面的才華和所作出的貢獻來說，都是不應該被遺忘的。

陳夢家十六歲就開始寫詩，十九歲就已出版詩集。梁實秋稱他是一位「很有才氣而不修邊幅的青年詩人」。有詩集《夢家詩集》和《鐵馬集》。後來，他又從以上兩本詩集的一百多首詩中選出二十三首，編成《夢家詩存》。他建國後主要從事考古學和古文字學的研究，很少作詩。

不論是新月社，還是其他文學團體裡的詩人，凡是與陳夢家接觸過的，首先稱道的幾乎都是他的詩歌之美。他的好友方瑋德甚至說他的有些詩是「美到無一點瑕疵」。這恐怕與他同聞一多、徐志摩學詩有關，因為聞、徐都很追求詩歌的完美，自然也就影響到他。我們不妨試舉他的《一朵野花》為例：

一朵野花在荒原裡開了又落了，
不想到這小生命，向着太陽發笑，
上帝給他的聰明他自己知道，
他的歡喜，他的詩，在風前輕搖。
一朵野花在荒原裡開了又落了，
他看見青天，看不見自己的渺小，
聽慣風的溫柔，聽慣風的怒號，
就連他自己的夢也容易忘掉。

像這樣的詩，天真活潑，輕盈飄逸，無論從辭采、音調、形式、意境，以至內容、情緒，無論從哪方面檢點，都達到了非常完美的程度。他自己說：「它代表我不被熏着的嫩芽」，這正說明此詩的天真與單純，一種潔淨和單純的美，是最為難得，也恰是成年人所難以企及的。但這對陳夢家卻並不困難，他的《雁子》、《那一晚》、《夜》等許多詩都有着這樣的單純之美。沈從文說他的詩有「純粹」的風格，顯然就是指的這類詩。

陳夢家醉心於個人生活的喜怒哀樂時，他的詩是純淨的，美麗的，有時甚至是象徵的，用他自己的話來說，「是個透亮的單純，理性濾清洗練後的結晶」，而當他一旦衝出個人狹隘的生活圈子，走向社會和中國人民的反侵略鬥爭時，他的詩風則馬上起了變化。一九三二年一月二十九日，為愛國熱情所激蕩的陳夢家，曾與幾個朋友從南京來滬投奔十九路軍參加前線抗戰，親眼看到了我士兵與日軍奮勇搏鬥的那種氣壯山河，可歌可泣的英雄氣概，於是寫下了《在蘊藻浜的戰場上》一詩。此詩沉雄，悲壯，肅穆而又莊嚴，與他過去所寫的那種純美的詩歌風格已截然不同了。

陳夢家的才華是多方面的，但使他最先聞名於世的，還是他的詩歌。他對新月社所倡導的那種新格律詩寫得異常的嫻熟、流暢，對新格律詩的把握程度也不在徐志摩和聞一多之下，他可以說是徐志摩、聞一多所開的這一路新格律詩派的殿軍。然而，對於這樣一位極重要，有影響的新月派代表詩人，在為他平反和恢復名譽的追悼會上的悼詞中，竟對他的詩人經歷隻字未提，而現在流行的幾種文學家辭典，也均不載其傳，可見目前對於陳夢家詩歌和整個文學成就方面的研究，還是很不夠的。

啟事

本版園地公開，歡迎惠稿。來稿以中外經典作品之賞析為宜，字數請限制在二千字以下。一經刊用，即酌致薄酬。

墓志銘謎
基全譚

謎語選詞巧妙，字在此而意在彼，謎底一經揭曉，不禁啞然失笑。劉勰《文心雕龍・諧讔篇》云：「謎也者，回互其辭，使昏迷也。」因此，謎語是包含了相當高妙的修辭法。下面是十一個墓志銘，請你猜一猜，躺在墓裡的是哪十一種人？

①無法投遞　退還原處
②西方路遠　暫且掛單
③你還做着青草的肥料
④最安全的地下防空室
⑤此次空手而去
⑥只有六尺地
⑦不再站崗
⑧最後一幕
⑨表情不死
⑩安眠最合衛生
⑪休止符

這十一個墓裡躺着的人是：A音樂家、B郵差、C農夫、D飛行家、E電影明星、F醫師、G和尚、H伶人、I賊、J地產商、K巡警。聰明的讀者，請你自行配對吧。

關鍵在於這些墓誌銘和各人的職業特徵十分吻合。老舍先生說過：「通過一些話，我們可以看出他的生活性格來。這就叫做連人帶話一齊來」（《人・物・語言》）。十一個墓志銘正是從生活和性格出發，寫出了各人的職業特徵，充分做到語言性格化。（謎底：①B，②G，③C，④D，⑤I，⑥J，⑦K，⑧H，⑨E，⑩F，⑪A。）

文言詞語類釋
文湘

覆水　破鏡　獅吼

關於夫妻關係及其各種變故，古來有不少有名的典故，供後人在詩文中引用。

「覆水難收」，是說夫妻離異之後難以復合。民間傳說西漢朱買臣初時家貧，賣薪自給，其妻崔氏要求離異，改嫁於一田夫；武帝時買臣官拜會稽太守，榮歸故里，令崔氏又求復合，買臣取盆水傾潑於地，崔氏羞愧自縊而死。後來戲曲界曾將此故事編為《爛柯山》《馬前潑水》等劇廣泛流傳，但與《漢書・朱買臣傳》所載並不相符。另有一說為西周姜尚與其妻馬氏的故事；據宋人王楙《野客叢書》：「姜太公妻馬氏，不堪其貧而去。及太公既貴，再來，太公取一壺水傾於地，令妻收之，乃語之曰：若言離更合，覆水定難收。」情節與朱買臣夫妻故事完全相同。又「覆又難收」作為一句成語，也用來比喻事成定局，無法挽回，如《後漢書・何進傳》：「國家之事亦何容易，覆水不可收，宜深思之。」

「分香賣履」，說的是三國時曹操的故事。曹操臨死立下遺囑，叫把餘下的香料分給諸夫人，眾妾沒有事做，可以學着織鞋賣錢度日，後因以「分香賣履」表示人在臨死時對妻妾的眷戀之情。宋代女詞人李清照在《金石錄後序》中說她的丈夫趙明誠「取筆作詩，絕筆而終，殊無分香賣履之意」，是一個明顯的用例。

「破鏡重圓」是一個情節曲折動人的故事。據《本事詩》載：南朝陳都建康將為隋軍所攻破時，駙馬徐德言料定會與妻子樂昌公主（陳後主叔寶之妹）離散，於是打破一面銅鏡，夫妻各執一半，約定正月十五日賣鏡於市，以相探訊。陳亡，樂昌公主果然沒入隋朝大臣楊素家。德言歷盡辛苦來到隋都長安，於約定之日見人叫賣破鏡，與自己所藏半鏡相合，因題詩道：「鏡與人俱去，鏡歸人不歸，無復嫦娥影，空留明月輝。」公主得詩，悲泣不食，楊素得知，極表同情，隨即讓公主與德言重新團圓，同回江南終老。後因以「破鏡重圓」比喻夫妻離散或離異後重又完聚。再有，當樂昌公主與徐德言破鏡重圓以後，楊素曾約他們一同飲宴，席間公主賦詩道：「今日何遷次，新官對舊官，笑啼俱不敢，方驗作人難。」成語有「啼笑皆非」，形容處境尷尬，即來源於此。

舊時稱人懼內為「季常癖」。季常是宋人陳慥的字。陳慥少時使酒好劍，曾與蘇軾馬上論用兵及古今成敗，自謂一時豪士；壯年折節讀書；晚歲隱居黃州的岐亭，自號龍丘居士，又號方山子，性好賓客，喜畜聲妓。陳慥的妻子柳氏十分嚴厲而妒忌。每次陳慥宴客，有聲妓在座，柳氏就用木棍敲壁，客人只得散去。為此蘇軾曾寫詩《寄吳德仁兼簡陳季常》說：「龍丘居士亦可憐，談空說有夜不眠。忽聞河東獅子吼，拄杖落手心茫然。」河東是柳姓的郡望，暗指陳妻柳氏；獅子吼，佛家比喻威嚴。陳慥好談佛，故蘇軾借用佛家語來跟他開玩笑，後世因用「河東獅吼」形容妻子妒悍和懼內的人。

時髦妻子有外遇為戴「綠頭巾」，這是大家都知道的；但對「綠頭巾」一詞的來歷，則大都語焉不詳。根據現有材料，大致有兩種說法。一種說古時以綠頭巾為賤服，故後漢李封為延陵令時，對下屬官吏犯法，不加體罰，而罰戴綠頭巾（見唐封演《封氏聞見記》）。又元明時規定娼家男子戴綠頭巾，以示羞辱。一種是據宋莊綽《雞肋編》云：「浙人以鴨兒為大諱。北人但知鴨羹雖甚熱亦無氣，後至南方，乃知鴨若只一雄，則雖合而無卵，須二三始有子。其以為諱者，蓋為是耳，不在於無氣也。」因為公鴨頭上的毛是綠的，而鴨又是多雄共子的，可能綠頭巾的來歷就在於此。

月下觀奇門
說部新編　楚山青

世間流傳「奇門遁甲」之術的很多，但很少有人真正見過其術的。德州人宋清遠先生卻目睹過這種神秘的法術。一次，他去訪問一個朋友，那朋友留他住下。晚上，一輪明月掛在天空。朋友說：「如此明月夜不可虛度，我且教你看一場戲如何？」於是，他取來十幾張長凳，橫七豎八地擺在院子裡，然後，與宋清遠二人坐在堂上飲酒賞月。二更之後，只見一人爬牆而入，走向那些長凳，每跨過一張長凳，都得又蹬又爬，上竄下跳的，很是吃力。接着沿着這些長凳順行，繞了二百來圈；又返身逆着繞行了二百多圈，終於精疲力盡倒地。那朋友這才出去把那人帶上堂前盤問。

那人無奈，供稱是個偷兒，只是爬進院子後，見到一堵又一堵的矮牆攔阻，起先以為可以跳過去，跳着跳着，到後來支持不住倒地。

朋友大笑，把偷兒放走了。回來對宋清遠說：「昨天我算了一卦，知道小偷今天會來，所以作個小法術戲弄他」並說：「這叫奇門之法，別人若學此法會帶來災禍，但你為人端莊謹慎，所以不怕，若你願學，我可傳你。」宋清遠委婉辭謝了他，朋友悵然若失。

（選自紀昀《閱微草堂筆記》）

骨肉

忍無可忍

比怒氣衝天的陶太更令仙娜驚怵的是：這狠心的媽媽，把仙娜的法語讀本、筆記、錄音帶、作業簿，都撕毀得支離破碎，連她剛完成的、替陶淘治寫生的半身像的油畫也剪成碎布條。

「嗚……」仙娜蹲下來，拾起散落在地上的油畫碎布條，哭泣着：「嗚……媽媽，妳惱我，也不能拿爸爸的畫像出氣……」

「我恨你，更恨陶淘治，沒有他這個老王八，就沒有妳這個野種。沒有陶淘治替妳撐腰，妳敢處處跟我鬥！」陶太罵道。

「媽，我好歹都是妳的親生骨肉，妳為甚麼要罵我是『野種』？」仙娜停住了哭泣，睨着陶太問。

「親生骨肉？」陶太瞪大眼睛反問：「我有這麼好福氣……」

「啪」！陶淘治忍無可忍，狠狠地摑了她一記耳光。

沒想到平日善靜得連蚊子也不打的丈夫，居然會在如此緊張的場面出手打她，陶太驚的用拳頭捶打自己的胸口，呼天搶地：「哎呀！哎呀！救命呀！有人打老婆呀！」

陶淘治上前，一把拉着她的手，厲聲地喝道：「妳要發甚麼神經？跟我來！」

結婚這麼多年了，別說是出手打她，就算是夫妻對話，還不是陶太說一不二，陶淘治從來不敢逆她半句，沒想到今日他如此發狠，陶太一時亂了陣腳，乖乖地跟他上了二樓的臥室，關上了房門。

「妳要搞甚麼鬼，我都可以不管。」陶淘治清清楚楚地說：「但是，妳絕對不能罵仙娜是『野種』，她是我的女兒，妳怎麼可以這樣侮辱我們？」

「她是你女兒，與我有甚麼關係？」陶太說：「你跟那個狐狸精生的野……的孩子，難道我罵兩句也不行？」

（十二）

杭州好
小說　阿凡文　萱培新圖

飛往杭州的飛機起飛了。天娜寂寞的坐在靠窗的座位。

為甚麼要去杭州？她自己也搞不清楚。

那天嘉非回來告知她，米高打過電話尋她，她怕米高煩，順口對他說，「她飛走了。」

飛走？不是個好主意麼？離開香港，靜一靜，也許可以想清楚以後該怎麼做？

她無聊的打電話到旅行社問，剛好到杭州的團有一個空缺，是一位小姐臨時說不去的，她正好補上。

天娜身旁坐着一位高大俊朗舉止斯文的青年。他比天娜早一點登機，天娜進來時，他很有風度的替天娜放好手提行李，讓天娜坐好，才又默默的坐在一旁。

飛機起飛時，他客氣的遞了一片香口膠給天娜。天娜接過，禮貌的說多謝。空中小姐開始向旅客送飲品，天娜不要果汁要紅酒，那青年，好奇而又帶點關心的望着天娜。

天娜莞爾的笑笑，「紅酒，酒精份量很輕，不會醉的。」

青年笑了，也向空中小姐要了杯紅酒，「我陪你。」

天娜望望他別在胸前的團章，隨意的問，「一個人去杭州？」

他靦腆的笑笑，「本來不是一個。」天娜恍然，「我補了她的位置？」

青年的臉更紅了。「說好一起旅行，後來又說不喜歡去杭州。」

「你事前沒有和她商量？」

「早講好了，報了名，交了錢，她臨時又改變主意，要去日本。」

「旅行社不可以退錢的。」

「小姐補了她的空缺，我沒有損失。」

「她不知道不可以退錢的麼？」

「她知道，她說她有錢，去日本的錢由她付。」

「你不肯？」

青年不自然的笑笑：「我不喜歡這樣，有錢也不應該亂花。再說，杭州有甚麼不好？」

天娜再次綻出笑容，「真的，杭州有甚麼不好。」

翟飄公主
高旅

二九 賜金酬功

二人畢竟有志竟成，想定了主意，瞞了親衛軍中郎將沈通敏，偷入宮中慶山寺，終於能夠把金簪當面獻回給公主。還有了成功感，因此血液沸騰，周身都熱了。喝了酒就更加熱了。

酒樓裡座客稀落，也有些不甚關心茹素的人，最多是喝幾碗素酒，那及得韋應物和李曉，簡直暢所欲為，把整隻烤雞舉在手裡啃，劉大哥則在旁作陪，一連幾天如此。

「不，你要去叫那夥計來，道人叫什麼名字，上次漏說了，不光是給了銀子便算數的。」

原來檢到金簪的並不是夥計哥，而是劉大哥一個鄉人，由夥計帶來的，見了劉大哥一看不得了，就收了下來，如今韋應物要賞他十兩銀子，說金簪已獻回公主——翟飄公主賞了二十兩銀子，一半該分給你和夥計，這樣也就算了。發派既畢，才算了卻這件公案。

高力士大將軍雖然在長生殿侍候明皇、貴妃，仍舊要耳聽八方，陳狗兒上去，把翟飄公主遊兩寺和紅樓的經過一一告知，連親衛韋應物、李曉來獻拾到的金簪的事也一起稟明。

高力士聽着，昂起了頭不做聲。陳狗兒膽怯，怕有什麼發作，甚至降罪。

「沒有別的說了吧？」高力士說。

「就是這些事，要稟知大將軍。」陳狗兒說。

「那也罷了。」高力士說，「公主要賞，就讓她去賞，你如今還是到瑤光樓去，有什麼動靜，就來稟知，公主是皇上最鍾愛的女兒，你該知道，不能有個差失，也還伶俐，這兩個叫什麼的親衛，懂得討公主的歡心，咱們爺兒就別去理會好了，往後倘不奉召，就不好讓他們亂闖宮門。」

「這要知會中郎將沈通敏。」陳狗兒說。

「那也不必。」高力士說，「只當沒有這個事算了。」

陳狗兒連聲說「唯」，退下山來，仍回瑤光殿侍候。

翟飄公主的奶媽周氏，知道陳狗兒上朝之後去見他爹高力士，便說：「小公公，你也忙，沒對大將軍說什麼嗎？」

（四九）

小說林

三姊妹
海渦

我們三姐妹忙於張羅籌備開分店的事，並沒有留意大哥的近況，大約知道他常常夜歸，每次都在大酒店的咖啡房中吃茶至深夜，他認識的人都是穿意大利皮鞋的，甚少來光顧我們這些做歐洲款式的本港貨。

不過，朝早上班時，他卻仍在睡覺，我們都起來出店面了，他還沒露面，二妹性情比較紹真，遂打門大叫，「哥，你不上班麼？」

裡頭有聲音回答說，「創作是才，不是人，是料，不是時間。你這些商人們，去營利去吧！」

我聽了捧腹大笑，二妹七竅生煙，而三妹則說，「我們不營利，你如何讀學問？」

我把兩人安撫一番，便繼續營利，也不管這大學士了。有一夜，我在店中飯桌上埋頭按計算機之際，忽聞得大哥在角落裡一聲大一聲小的講電話，隱約似乎他是在追求公司裡的一個同事，而對方又對他一陣冷一陣熱，令大哥苦惱不堪，只聞得他老在電話中說，「……她是明白的，她是知道的，她是在玩弄我呀！……她就是在裝一個樣子。」

我低頭向自己笑，原來普天下都是一個樣子。當初毛頭追我我不也一樣要如此作態麼？不過，現在感情定當了，毛頭就常常老實不客氣的遲到，叫我生氣。

又如此過了兩三個月，新店一切就緒，只待擇日開張，忽然有一天中午，大哥的同事氣急敗壞地自醫院中搖電話來說，「你哥哥暈倒了，我們把他送進醫院中，你們去接他。」

我與三妹把生意交給二妹便匆匆截了一輛的士飛到醫院，只見他躺坐在床上，雙目失神地一言不發，而床沿則坐着一個年青女子的，我們踏進病房中，她便轉過身來，客氣地一笑，「我叫張莉文。」還伸出手來。

「我是大妹，她是三妹。」（三）

彈鋏歌
梁羽生

二二 「家醜」外揚

孟元超插口道：「我曾經和點蒼雙煞交過手，據我所知，點蒼雙煞都是不擅長暗器的。」

牟宗濤強辯道：「或許他當時是故意藏一手呢。至於掌門師妹問他為何要殺人滅口，這我怎麼知道？不過他是邪派魔頭，說不定就是特地要來搗亂的。殺了人證，讓咱們正派中人互相猜疑。」

尉遲炯冷冷說道：「但是要殺人滅口的不是他！」

牟宗濤怒道：「尉遲炯，你說誰？」尉遲炯道：「誰人心裡有鬼我就說誰！」兩人爭吵起來，雙方都是面色鐵青，眼看又要動手，林無雙連忙調解。

段仇世已經跑上玉皇觀側面的山峰，但牟宗濤、尉遲炯和楊牧等人的吵鬧聲音，他還是聽得見的。他心裡感激林無雙對他維護，想道：「大不了拚着和唐家的人結怨，我就替他們揭發這個兇手吧。」

林無雙正在進行勸解，忽聽得段仇世在山上朗聲說道：「偷發毒針的人在那邊！」拾起一顆石子，向平台右側一個地方飛去。只見一塊大石頭後面，突然竄起了一個人，是個青衣老者。

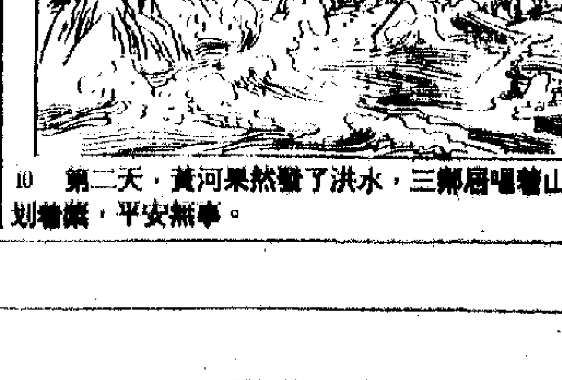
青衣老者一竄出來，立即便向段仇世追去，喝道：「冷面書生，你竟敢和老夫作對，你是活得不耐煩了！」白光一閃，一柄飛刀向山頭飛去。段仇世受了一點內傷，剛才又用傳音入密的功夫，耗了若干真力，不敢接他暗器，只好加快腳步飛奔。

幸虧一個是在山頂，一個是在山坡，青衣老者的飛刀從下面飛上去，飛不到這麼遠，「錚」的一聲，插進了石壁。但飛刀所着之處，卻也正是段仇世剛才站立之處，如果段仇世走慢一步，那就難免要中了他的飛刀了。青衣老者這一擲的力道如此厲害，眾人都是不禁駭然，然對段仇世在受傷之後還能飛跑，大家也是暗暗佩服。

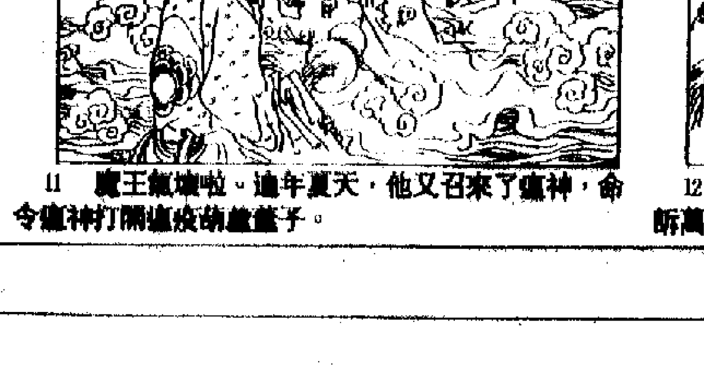
邵叔度識得此人，吃了一驚，說道：「這老頭兒不是唐家三老中的唐天縱嗎？咦，怎的他會做出這種勾當？」

（三五二）

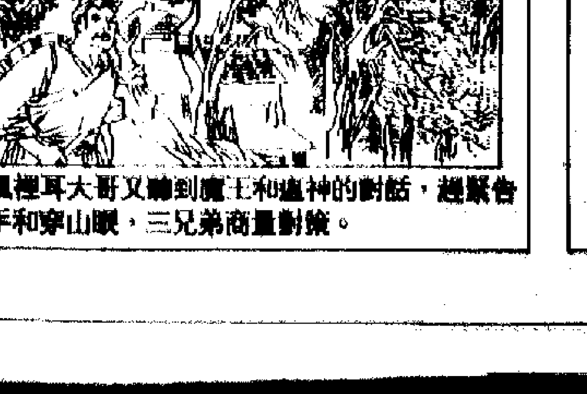
三鄰居
中國民間故事　胡柏惠畫



10　第二天，黃河果然發了洪水，三鄰居唱着山歌划着槳，平安無事。



11　魔王氣壞啦。這年夏天，他又召來了瘟神，命令瘟神打開瘟疫葫蘆蓋子。



12　風裡耳大哥又聽到魔王和瘟神的對話，趕緊告訴萬能手和穿山眼，三兄弟商量對策。

李銳祖唱正宗龍舟

建金

說話集

今日是西俗「母親節」，在荃灣大會堂一個「龍舟、粵謳與古腔粵曲」的示範講座上，著名的古腔唱家李銳祖先生將用純正的「龍舟腔」與專用的「龍舟」小鑼小鼓演唱全篇的《孝順歌》，以作為講座的應景插曲。

李銳祖日前自澳門來港，被邀先赴港台接受訪問，並預錄了全首《孝順歌》。該首龍舟歌將作為第五台「母親節」的主題節目，先在今早該台的《松柏之聲》中由鍾偉明主持播出，然後又於是晚《梨園今晚夜》的特備節目中播出全部訪問錄音。

李銳祖於三十年代崛起上海，其後以多方的才能馳譽省港曲壇。七十年代以後，曾豹隱於澳門，八十年代初才悄悄復出，一時間又以「鋒頭人物」見諸媒介，鋒頭甚勁。

早在六十年代初，報章的專欄及連篇累牘的文章便以「奇人」李銳祖相稱。李銳祖的奇，一是他的多才多藝，二是他不懂彈奏樂器卻製造得出一批極其精緻的竹製「廣東古樂器」——「五架頭」。而第三奇是他並非書畫界人物，但他數十年來與頂級的「藝文界」過從甚密，藏有名人真跡無數。

今年初，他的珍藏在廣州展覽，事後並將部份藏品送贈國家。

李銳祖的多才多藝，包括他在粵曲歌唱上的特殊才能。他起碼有兩種造詣獨步曲壇，其一是「古腔歌唱」，其二是「白駒榮腔」。

就前者而言，他是古腔名家潘賢達的入室弟子；在目前「古腔」絕跡的時候，他是省港「第一人」了；在後者而言，他早在三十年代便以「上海白駒榮」著名，「白腔」無出其右。

其實，李銳祖有第三個奇事是能歌唱正宗龍舟。最近他有機會在荃灣大會堂連續再展所長，其一是他於今日下午三時在荃灣大會堂文娛廳演唱龍舟，其次，是他將在六月一日舉行的「薛馬白廖演唱會」上領銜演出白駒榮腔。他即將移民加國，機會難再了。

十載青春在舞台

劉瑞璋

觀賞隨筆

市政局轄下的三個職業藝團之一——香港舞蹈團，其成立歷史較中樂團和話劇團為短，在九一年踏上了另一階段，要慶祝成立十周年了。在一九九一至九二年新年度裡，即如常地推出不同類型及風格的作品外，亦為十周年紀念特別「炮製」了兩齣大型製作。

新季度內的六齣作品，除《畫皮》是舊作重演外，其他都是新製作；即使舞劇《胭脂扣》曾於去年亞洲藝術節中推出，但今次演出的乃新版本，無論在作品的結構及其他配合的製作元素上，都有頗大改動。至於該季度的編舞家，舞蹈團藝術總監舒巧和排練導師負責相當部分創作。此外，多次與舞團合作的中國舞劇編舞家亦繼《黃土地》後，再為舞團編排了包括《古國思》在內的四段舞蹈，配合舒巧和梁國誠的《新劍舞》和《深宮》，為新舞季掀起了序幕。

此外，北京舞蹈學院的孫龍奎專程來港為舞蹈編排演出《龍鳳禮樂》，也是市政局為響應第三十一屆國際傳統音樂學會世界年會而推出的節目。

至於舞季的大型節目，則為舒巧以其親歷其境所得的感受而編排出《紅雪》，這齣作品以「文革」為題材，在舞蹈團的節目編排上出現自然惹人注目，且看舒老師如何處理這個頗為敏感的題材，舞蹈團的新季將於本月中旬開始至九二年三月。

粵港主持

山羅

耳聽八方

昨天早上九時（香港時間），「樓梯響了」兩個星期，終於「有人下來」的《粵港經貿專線》節目，依時播出了；這個被稱為「衝破地域界限」的兩地聯播節目，真的創造了廣播界新的里程碑。

「跨越深圳河，接通省港澳」是這個節目的口號。《粵港經貿專線》的確做到了。

聽過這個節目，未談內容之前，我想先談一下兩位主持的表現。

香港電台的翁月華是一位資深的播音人，但在節目開始時的情緒似乎十分緊張，以致說話語調略嫌生硬。

如果我估計沒錯的話，翁月華開頭所說的一番話，該信是照著先擬好的稿件讀出，而且是戰戰兢兢的。

至於珠江經濟電台的譚偉，雖然表現較為自然，可惜說話速度太快了，還有給人「太瀟洒」的感覺。這是不必要的。

香港生活節奏遠較廣州急速及緊張，但兩位主持人說話的速度剛巧相反。

不過，我認為翁月華對說話速度控制得較好，畢竟是播齡較長，所以當節目播出大約二十分鐘之後，翁月華已從容得多了；尤其下半小時，「翁大妇」已回復她一貫穩重而又揮洒自如的主持風格。

視與聽

今宵的「科學」

鍾寶

螢光火鍋

《歡樂今宵》曾經有過「幾個時期」，幾乎陷於「執笠」的境地，但經過努力救亡，而又渡過危機，得以「發揚光大」，繼續下去。

說實在，《歡樂今宵》真不可以「執笠」的，也不可以加兵添將，其他節目代替。說它是「最討厭的節目之一」，似乎言過其甚；但言論自由，個人觀感，任你講者。

一向以來，就因為有《今宵》幾許歌星，在那裡亮相而冒出頭來；而過埠者（以台灣歌星為最）更要靠它宣揚開去，才更加為人熟悉。

它有一個好處，是將本地最新建設的東西，介紹給觀眾，這便是「什麼之夜」的節目。可以記憶的，海洋公園、集古村、海隧、地鐵……等等，還加上各種節目，都有一個特輯，最新的，莫如《科學館之夜》了。

這是香港最新的一個建築，原來「科學館」並不那麼「嚴肅」，高不可攀，而是寓科學於普及，讓觀眾遊覽，親自揭開某種事物之謎。《歡樂今宵》便先帶領觀眾遊覽。用幾隻手指可將潘宗明抬起，亦非奇事也。

能夠及時，是《今宵》的好處。如果沒有長期組合，而臨時搞一個騷，應該很為吃力。看來《今宵》下一個特輯，應為香港公園吧？

內容與收視

阿笑

只想開心

廖偉雄說：「『無綫』不是放手拍也有人看的年代了。」他這話是有感而發的。據聞「無綫」中人，也認為最近兩個劇集的收視不佳。

我不知道別人對這兩個劇集的觀感如何？我自己則幾乎沒有看過這兩個劇集。

《漂白英雄》也不是完全不想看，因為對李美鳳頗有好感。想知李美鳳的演技有沒有進步？可惜看了內容，興趣消失了。雖然硬着頭皮看了一些時間，但最後還是放棄。

至於那齣《命運快車》，更提不起看的興趣。它是所謂江湖中人的故事，又是第二代黑人物的爭權仇殺，厭了，膩了。

雖然，我對新人鄭伊健頗有好感，但他演的角色，也令我不大想看。

「無綫」劇集的吸引力每下愈況，是否卡士弱的一個原因？我個人的觀感是內容變不出新花樣。

故事和人物轉來轉去都是黑社會，偏門、差佬、撈女、殺手。而發達又非和偏門拉上關係，不想看得多，自然便感討厭。

驚慄效果 直透心弦

——談《沉默的羔羊》

西門逸

影話

尊尼頓．狄米執導的《沉默的羔羊》（THE SILENCE OF THE LAMBS），羔羊應是指大多數人，他們任由宰割，不會反抗，也不會發出抗議聲。

連環變態殺手，不斷殺戮女性，用她們的皮來縫衣服，以滿足性變態慾望。聯邦密探在無計可施之下，要從一位出色精神病專家，也是吃人變態狂魔安東尼．鶴健士身上，找尋兇徒的線索。很多人試過也無計可施，終派出一位成績突出的新學員茱迪．科士打去應付。

記得在《霹靂天使》中的珍美．李．寇蒂絲，她演第一次出巡的女警，面對持槍匪徒，引發連開六槍的驚惶表現。在《沉默的羔羊》中的茱迪．科士打，面對的食人狂魔，既不可接近監房鐵欄，以免被吃掉，更不能吐露自己的一切，以免未來可能被追蹤。尊尼頓．狄米在交代處境的危機感，是一場心理戰，科士打如何贏得高度危險人物的信任，後者又是那麼狡滑。她以自己的資料來交換燈謎般的線索，憑着智慧破案。鶴健士則利用機會，竊取一枝筆，完成越獄計劃，還殺了幾個人。最後致電給科士打，恭喜她破案。

尊尼頓．狄米在交代處境危機，依賴嚴密的對白，刻劃人物的心理狀態，從而帶出極大的危機感。在鏡頭、布局、道具、音響等適當配合下，效果突出。當然，鶴健士的演繹十分出色，前年得奧斯卡影后的科士打，同樣有淋漓盡致的表現。

影片的結構與鋪排，在省略技巧有時會利用部分巧合來與情節配合，這亦無可厚非，到底在快速節奏推進的驚慄片，不可能處處繁瑣冗長，尊尼頓．狄米寧求驚慄氣氛連續不斷，發揮戲劇力量，正是他善於安排的結果。

艾頓莊調節生活

半年內減廿八磅

齊齊

域外影壇

歌星艾頓莊最近作自我剖析，他說：「我的名字叫艾頓莊，我是個大食者。」（見圖）

今年四十四歲的他，長期以來嗜吃，體重大增。但如今，他歡天喜地的表示：他參加了一個減肥組織，已成功地在六個月內減去二十八磅了！

艾頓莊只有五呎六吋，體重由一百八十九磅減至一百六十一磅，在他來說，殊非簡單。

艾頓莊之嗜吃習慣，原來在童年時已養成，他告訴該減肥組織的其他成員，他原是個害羞的孩子，為了平衡心理，轉而猛飲狂吃，後來生活壓力增加，嗜吃難戒，於是偷偷的吃，因而「吃」在他生命中變成了罪過。成了歌星之後，更染上了酒癮，幾經艱苦，才把酒戒掉。

從前艾頓莊之嗜吃，可真驚人，舉個例子，他下榻酒店時，曾每個下午都叫來三次中國餐，在房內大快朵頤。

舒伯特的即興曲

良君史

樂韻新聲

舒伯特共寫有八首鋼琴即興曲（Impromptu），本碟（DGG 423 612-2）全收錄着，這是鋼琴家齊瑪曼（K. Zimerman）最新的錄音。聽過肯普夫（W. Kempff）、布倫德（A. Brendel）、克勞斯（L. Kraus）、希夫（A. Schiff）、盧普（R. Lupu）等不同版本的錄音演奏，相比之下，齊瑪曼的演奏更帶有即興性，浪漫色彩也濃些。這些鋼琴小品，他都自然地流露出舒伯特式的琴韻，彈得率直、集中、溫馨。

即興曲 OP. 90 共四首，要以第二首（降E大調）與第四首（降A大調）彈得最吸引人，第二首自始至終都以流水般的音調貫穿全曲，觸鍵靈敏，琴聲華麗；第四首右手的一行琶音，弧線寬廣，音響清脆，而左手彈出的上行旋律，好淡雅，好迷人。即興曲 OP. 142 也有四首，即第一首F小調，第二首降A大調，第三首降B大調和第四首F小調。第三首中的主題與五段變奏，齊瑪曼的處理很有心思，我們也可聽出他在此曲華彩裝飾變奏中，始終保持着主題抒情品格與浪漫的卓越琴技。

港九影院聯合廣告

龍都①② 4332362（長沙灣長發商場）：今天七場 金瓶風月 ／今天五場 暴風少年
龍華 4922545　福星 8189102：今天五場 金瓶風月；今天五場 暴風少年
豪華①② 3990363（旺角道4號）：最後四天 與敵同眠；今天八場 金瓶風月
富都 3429997　寶石 3657116　凱都1 4594857：今天五場 暴風少年
美都 4788911　雅都 6976808：今天五場 暴風少年
金門 3653111　新聲 6976808　灣仔2 6538201：今天五場 金瓶風月
影都 7426111　新樂 3618167　凱都2 4594857：金瓶風月
快樂 7306148　百樂 5705454　新都 5772296　新寶 3857151：最後四天 與敵同眠；金瓶風月

金聲 7718933　總統 8331937：今天五場獻映 暴風少年
①康城② 8854589：今映 金瓶風月；佈局
百老匯①②③ 3325702：今映 聊齋花弄月；沉默的羔羊；跛豪
普慶① 7811833　倫敦 7368282：今映 佈局；跛豪
普慶② 7811833　新華 5738291：今映 沉默的羔羊
利舞台 8954294　好景 4922926：今映 沉默的羔羊；今天五場 聊齋花弄月
葵芳 4206708　順利 3432659：聊齋花弄月；跛豪
皇都　成都　皇后：今天五場 聊齋花弄月
蘭宮 4922946：今天五場 色中餓妻
油麻地 3849612：今天五場 色中餓妻

明珠 5776351　南華①②：敦煌夜譚；今天五場 跛豪
樂宮 4759660　南昌 7774837：今天六場 敦煌夜譚；今天五場 焦裕祿
新光①② 5612959：今天四場 跛豪；今天五場 焦裕祿
利港①② 8700278：今天四場 金瓶風月；今天五場 暴風少年
國都①② 5708861：今天五場 嬌妻唔夠野花姣；今天五場 佈局
鴻聲　鴻基1　鴻基金：今天五場獻映 暴風少年
樂聲 3617109　民樂 3675649：今天五場獻映 暴風少年
嘉城①② ：獻映五場 佈局；聊齋花弄月
華嘉　年嘉 5670421：今天五場 鐵案風雲；第二週 聊齋花弄月

新藝 6373771　好運 7556810：今天四場 跛豪；今天五場 聊齋花弄月
海運 7305444　華聲：今天五場 鐵案風雲；今天五場 新感官世界
新都京 灣仔道220號：即將開幕 ******* 電腦控制 新型影院
京都①② 5737374：即日五場 鐵案風雲；金瓶風月
淘大 7967371　碧麗宮 8951600：今天四場 跛豪；十五天三 與狼共舞
香港仔 5551449　國際 3820749：今天五場請早 聊齋花弄月
國泰 ABC 8335677：跛豪；即日五場 聊齋花弄月；今天五場 佈局
新樂 4421000：跛豪；危情十日；佈局；敦煌夜譚
銀星 6656491：三院兩場加開四點 金瓶風月
海濱 4157918　凱旋 4161419：兩院六場加開四點 金瓶風月
奧斯卡 7966700：最後五場 新感官世界

東尖 華懋 廣場 3113000：聊齋花弄月；敦煌夜譚；暴風少年
屯門 巴倫紐①②③ 約黎教 4522123：佈局；敦煌夜譚；跛豪
翠鳳 6495929　彩鳳 7993093：今天五場 色中餓妻
UA沙田 6980228：鐵案風雲；佈局；聊齋花弄月；跛豪；與敵同眠；敦煌夜譚
UA黃埔 3031040：敦煌夜譚；與敵同眠；聊齋花弄月；跛豪；沉默的羔羊；佈局
UA金鐘：今天獻映 危情十日；金瓶風月；傲蝶狂花；鐵案風雲
銀都①②：今天六場 敦煌夜譚；今天四場 跛豪
珠江 7123941：今天四場 跛豪
荷李活（元朗區）：今天六場 新感官世界
芝加哥 4736266（元朗）：今天五場 聊齋花弄月

十二位歌手鬥演歌藝
省港杯歌唱大賽
看誰奪得錦標歸
翡翠台及廣東台今晚同作現場直播

「第三屆省港杯歌唱大賽」今晚八時卅分開始在無線電視城舉行。

省港兩地的十二位歌手（各地佔六位）參加競逐冠、亞、季軍及團體大獎。無線翡翠台及廣東電視台同時作現場直播。

香港區六位代表為：湯燕玲、關偉光、黃健雄、李成康、于霧及劉玲秀、陳秋蓉組合。廣東代表有：韋志成、陳清、王紅、古璇、陳紅浪、麥子傑。

大會司儀由省港兩地藝員擔任，包括有無線的夏雨、朱慧珊及廣東電視台王怡斐、陳維聰。

評判團分別由香港及廣東知名人士擔任，他們是：顧嘉煇、吳雨、區丁玉、王乃斌、劉志文及吳國材擔任。評判團會以參賽者的台風、音質、音樂感和技巧作為評分標準。

香港歌星黎明、甄楚倩、李克勤演出助慶。

大會並會邀得廖啟智、黎海珊、莊文清、梅小惠、梁榮忠、馬婷組成打氣隊，為兩隊打氣，增加節目氣氛。

過去兩屆皆由廣東隊奪魁，兩屆冠軍及團體大獎都落在廣東隊方面，不知今屆香港歌手能否扭轉敗局，不然便讓廣東隊拿三連冠了。

看今屆兩地歌手個人資料，廣東隊對音樂藝術較多專業人才，香港參賽者都是業餘的，雖然每一位都參加過一些歌賽，如青年歌賽或卡拉OK歌賽，且得過獎項，但和廣東隊的專業歌手比較，水準怕有點距離。

香港隊歌手資料簡介：①湯燕玲，女，廿三歲，秘書，唱《天若有情》。②關偉光，男，廿七歲，語言教師，唱《Unchained Melody》。③黃健雄，廿一歲，男，營業代表，唱《不要再提我的名字》。④李成康，男，廿六歲，髮型師，唱《早已離開我》。⑤于霧，女，廿二歲，業務經理，唱《我不是你最疼愛的人》。⑥劉玲秀，女，陳秋蓉，女（二人組合），文員，物料控制員，唱《把根留住》。

廣東隊歌手資料簡介：⑦韋志成，廿七歲，男，粵劇演員，唱《希望在明天》。⑧陳清，男，廿五歲，賓館計數員，唱《我祈禱》。⑨王紅，女，廿四歲，音樂學院畢業生，唱《燭光裡的媽媽》。⑩古璇，女，二十歲，歌手，唱《心願》。⑪陳紅娘，女，廿四歲，廣東省文化廳幹部，唱《背影》。⑫麥子傑，男，歌舞劇院演員，唱《夢的邊緣》。

黎明、郭富城與準港姐排練歌舞

碎影

陳冲作風西化

方筱

陳冲昨日穿了一條低胸直身裙，本來已頗有睇頭，她還真空，更加謀殺記者不少菲林。

陳冲看來倒大方，她並沒有遮遮掩掩，記者要求她擺甫士，她一一合作，有不少春光乍洩的鏡頭。

陳冲在美國發展十年，她的作風已頗西化，過去她也曾在影片暴露，一個華人在美國社會，誠如她所說絕不容易。

為求向上，人可以不惜一切，幸運的會得到應得的，倒霉的則可能白犧牲了。

陳冲已是幸運的一個。

無線申請微波轉播
計劃書交港府審核
投資約五億元擬設八個頻度

無線為配合節目發展，未來在投資器材方面將達到一億港元，以求提高電視台的製作。其中包括有電腦平面設計機、全數碼電子剪接機、更換攝影機等等。

據助理總經理何順忍指出微波收費電視計劃已發展得如火如荼，無線已將計劃書交給政府有關部門作最後階段審核。無線方面計劃開設八個頻度，還要視乎當局批准，一年後便可以投入服務。

何氏透露整個微波收費電視計劃總投資高達四至五億元。

而過往有不少節目也試過用微波發射，根本對電視台來說並不陌生。微波發射與有線電視分別，主要是有線電視需要地下鋪，相比之下鋪線電視較為方便。

至於港府何時會有決定，他聽到傳聞會在年底。對電訊行業及廣播電視也有協調，目前所知有兩、三個財團對微波電視計劃感興趣，其中包括無線在內。

另外，他又提及九二年在巴塞隆拿舉行的奧運會，無線已成立籌委會分擔採訪工作，除為本地觀眾服務外，無線更成為亞太區中心，分別向亞太區地方提供轉播服務，他指稱無線與台灣三間電視台已簽了一份協議，採用衛星轉播節目，另外與北京中央電視台會繼續合作有關採訪及轉播事宜。

數星星

欣宜的母親節禮物

敖思捷

今日是「母親節」，這個充滿溫馨愛意的日子，總教人想起肥肥與欣宜這對「大小開心果」，肥姐對欣宜所付出的愛，是偉大與無條件的，也與天下的母親同樣肯為兒女付出一切。

「養子方知父母恩」，肥肥現在極明白這個道理，所以當她獲悉身在加拿大母親，近日身體欠佳，極為擔心，原本不打算在年中返加，可是現在決定於六月初帶欣宜到彼邦探望母親，希望不斷鼓勵之下，母親病情有進展，為了母親忽然體力及記憶力衰退，她着實心中極為牽掛，現在每日早晚都打長途電話返加問候其母，預計七月初可能帶母親返港住一趟，望對病情有幫助。

「肥肥媽」一向身體極佳，雖已八十歲，但去年底返港出席《肥肥繽紛三十年》時還與家人合唱《郊道》。

在今日「母親節」，她已教定欣宜在長途電話中，唱首歌送給外婆，作為兩母女一份心意，她相信這份禮物，比任何形式上的禮物更來得溫馨，其母必然更開懷接受。

提起「寶貝」欣宜，肥肥暫且放下憂慮，又開心地述說前晚《親親媽咪開心夜》中，她與欣宜合唱了三首歌，原本肥肥是「陪襯品」，打算當欣宜忘記歌詞，她便代其「執生」，可是女兒竟能一字不漏唱出，使她也喜出望外，因為欣宜連字也未識，故不明何以記性如此厲害。

說到最近的「歪視」花旦，肥肥讚賞翁虹的確是努力磨練、鑽研的藝員，從《富貴冤家》兩人合作，她與董驃曾大罵對方「一舊雲」，教其如何細味對白意思，到現在《廟街豪情》明顯地進步甚佳，所以肥肥說翁虹應多謝她與驃叔的「責罵中教導」。

欣宜嗲肥肥

陳冲兄妹畫展宣傳
二人將合作出畫冊
陳冲離婚後有很多追求者

陳冲兄長陳川在港舉行《陳川追尋畫展》，兄妹倆特地從美國到來宣傳，另外，他們合作的「陳冲與陳川」圖文畫冊，亦在短期內出版。

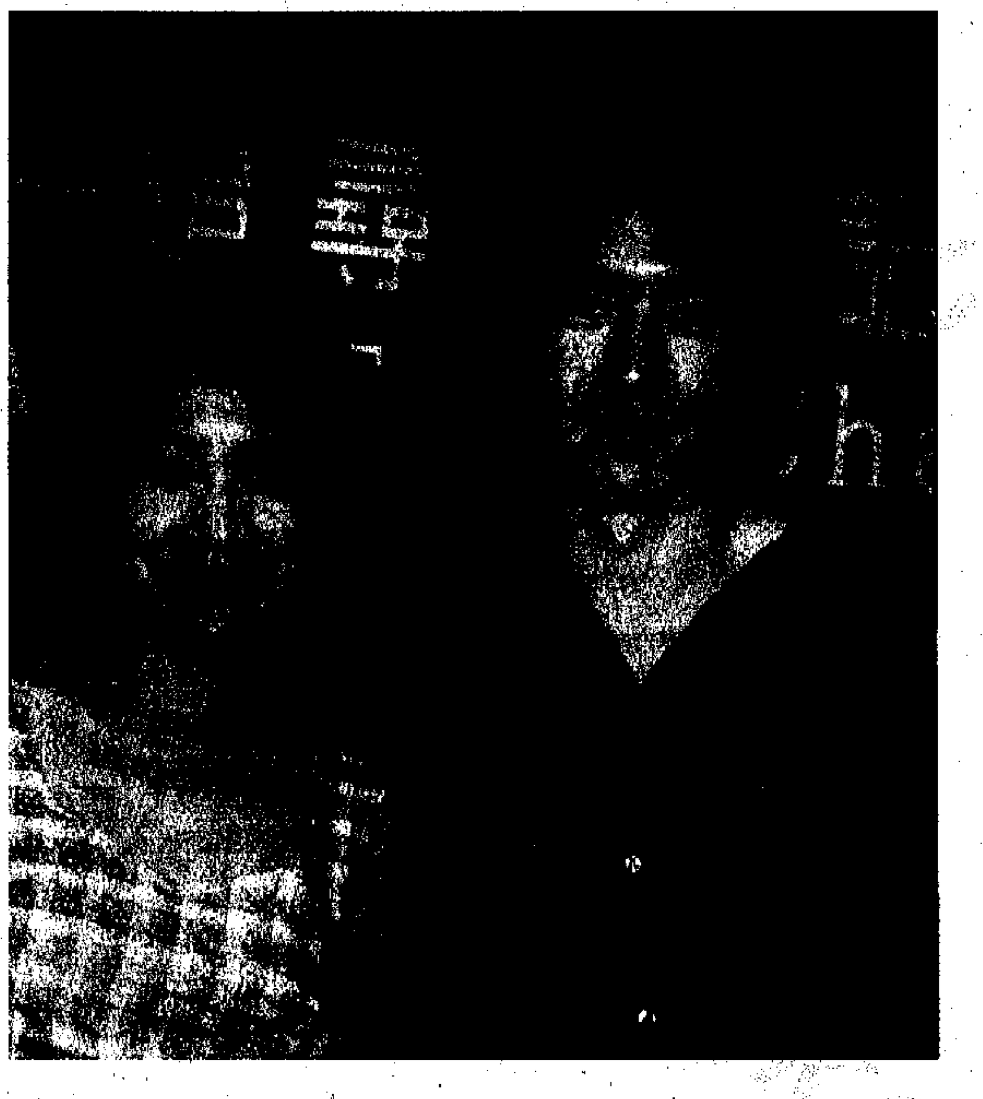
他們昨日出席招待會，談到那本畫冊，兄妹倆人分別以畫及文字敘述小時候至成長的歷程，陳冲說：「我喜歡畫畫，但天份不及哥哥」。

陳冲在畫冊執筆，會講到她的愛情、事業、人倫、父母的感受及遺憾事。她說：「我去了美國十年，當中有痛苦、有快樂，近幾年的經歷最為難忘。」

陳冲與丈夫離婚一年多，回復單身生活，她覺得單身與結婚生活比較，兩者各有好處，單身是做任何事不用同另一半商量，但當需要有事同人商量，又覺得結婚好。問及她現在有否追求者，她笑言：「很多」。然而，她未找到合適對象，她稱不想害人，因她做這行，難以安定下來，遠在上海的媽咪，對她的婚姻亦很擔心。

陳冲每次來港都十分興奮，她說這裡中西文化匯集，有得吃有得玩。她又透露無線及亞視曾聯絡她擔任選美會評判，但她要視乎時間而定，她的審美標準，着重眼睛，因眼睛是靈魂之窗。

陳冲今日會到上海，與母親慶祝母親節，十六日便返回美國，事關有兩部劇集須要開拍。



陳冲兄妹畫展場內合照

視角

「波霸」宣傳伎倆

思文宇

前日有傳言指「波霸」葉子楣，因不滿「無線」在《你知道我在講你嗎？》中，影射她為《波樓皇后》，故不出席其擔演的新劇《三八佳人》的任何宣傳活動。

昨日記者致電給剛從日本歸來的「波霸」，她謂並沒有對外說過任何不滿，尤其早已答允「無線」返港，為該劇出席宣傳活動，但她承認為《波樓皇后》而不開心過，因為這邊「無線」為她的新形象拍劇，可是那邊又嘲諷她，令其有點無措，此事確會影響日後雙方的合作，因為她對該台沒信心。

不管「波霸」是否真的不開心，但已達到製造宣傳效果了，所以圈中人說有「波霸」便有料，完全正確。

慧妍雅集就職典禮
會員缺席場面冷落

「慧妍雅集」昨日假酒店舉行《九一至九二年度執行委員就職典禮》，會長為連任的狄寶娜摩亞、副會長鍾慧冰、義務秘書王愛倫、義務司庫顧慧麗、公關理事陳法蓉、會員擴展理事梁韻蕊及工作計劃聯絡理事林其欣等，同時在記者招待會中，「慧妍」並邀得博愛醫院楊晉培護理安老院及香港中國婦女會黃陳淑英紀念護理安老院三代表，前來接受物理治療儀器之捐贈，以幫助康復中的老人家。

昨日除了各新幹事出席，其他會員只有幾位出席，如朱玲玲、林濱娸、吳婉芳、張夢慶等，似乎會員未見踴躍。

朱玲玲曾任五屆「慧妍雅集」會長，不過最初三年因未正式註冊，所以不算正式會長，她現在已自動成為該會的永遠會員，由於會中新人輩出，她無意再做會長，但該會的工作她必然全力支持。

無綫今後拍劇集
多元化外地取景
利舞台拆前製作兩特輯

無綫未來一年劇集將會朝着三大特色進行製作：多元化劇種，加強演員陣容及製作遠至海外及內地取景。

助理總經理何定鈞指出即將開拍重頭劇集有《怒劍嘯狂沙》，在六月十六日會起程到西安、蘭州等地拍外景一個月，當地電視台會協助無綫製作，到外地拍外景還有豪門恩怨式劇集及人物傳奇劇集，分別會到大馬取景。另一部只有五集的鬥氣式輕鬆愛情劇已邀得梅艷芳演出，將會在今年第三季開工。

同時為配合利舞台清拆，無綫製作兩個特備節目，七月廿八日邀得梅艷芳與其嘉賓演出歌舞形式節目，而八月十八日為紀念利舞台最後一個節目。無線已開始聯絡曾在利舞台演出過的嘉賓藝人，即使身在海外的藝人亦盡量回港參與。

中秋節方面，無綫計劃與北京中央電視台及台灣其中一間電視台合作，節目在香港製作，屆時會透過衛星將中央及台灣中視節目資料傳到香港，以求做到中港台中秋慶團圓目的。

聚焦熒屏

★★★《一九九一世界一級方程式大賽》（明珠台晚九．二九）現場轉播賽車，賽車手力爭摩納哥站的名次。

★★★《英國足總杯》（本港台晚十．三〇）介紹諾定咸森林與熱刺兩支決賽隊伍的晉級過程，林尚義等主持。

★★《天若無情》（國際台中午十二．一〇）離婚婦人瑪莉．溫妮與女兒相依為命，生活艱困。賴利．艾烈根執導，拍出感人效果，成績不俗。（一九八八年，片長九六分）

《貓頭鷹與小飛象》出色

★★★《貓頭鷹與小飛象》（本港台晚八．三五）洪金寶與林子祥被安排服務社會，誰知另有醜謀。洪金寶執導，拍出頗佳動作笑料，合演有楊紫瓊與葉德嫻。（一九八四年，九〇分）

★★《寶貝失去了》（明珠台下午二時）韋妮莉．貝汀妞莉與八歲女兒相依為命，正在生活安定之際，女兒失蹤了。尊．柏得遜執導，煽情與反映社會血腥。

《大風暴》反映醜惡政壇

★★★《大風暴》（明珠台晚十一．三五）節奏凌厲，影像震撼之作。毋斯達．加華斯早期的執導作品，經已盡展才華，反映政治家對付異己的醜惡一面，掀起連場政治風暴。（一九六九年，片長一二七分）

韋一峰

甄楚倩望再發育
黎明謂選美好事

廣播道碎碎念

▲甄楚倩昨日衣著稍作性感，令人感覺她的身型比前更「弗」。她笑笑口說身材很平凡也不想別人留意，一來肩膊不夠橫，二來體型瘦了一點，最希望有第三期發育增高至五呎七吋。

她覺得游泳對身體有好處，尤其是蛙式可以令肩部擴闊。不過她明白藝人不應只注重自己的身材，歌星要唱好歌，藝人要演好戲才對，只顧身材而忽略本身表現在圈中生命也不會長久。

▲黎明昨日首次接觸廿位準港姐，原本無線要為他選出一位最有眼緣佳麗拍宣傳片，但他覺得選其中一位佳麗拍宣傳片，對其他佳麗實在不公平，所以計劃有變。

他認為選美是一件好事，得獎與否也是其次，對有心入娛樂圈發展的人會有一定滿足感。正如當初他參加《新秀大賽》一樣，有機會在娛樂圈發展也不妨搏一搏。

▲「沙姐」林建明昨日透露日前其主持的節目《香港蠱惑檔案》，去拍攝一間鬼屋，裝了兩部攝影機，不停拍攝屋內情況，然後由玄學家及中大生物系專家兩方分析現象有何不同，她謂其中有部攝影機的菲林，竟完全空白，現在還得查究問題出自那裡。

「沙姐」又提及，鄭裕玲、吳君如等很有興趣欲親身體驗「問米」情況，特相約一起觀看該節目中「問米婆」請鬼魂上身的情況。

《蠱惑》特輯怪事
徐曼華讚周弘弗

▲徐曼華曾為某雜誌拍了「寫真」，現在輪到周弘，她也有看過該輯照片，對方身材很弗，她自愧不如，至今公司沒找她談過艷照問題，故笑言因自己微不足道，所以不足以令公司感頭痛。

① 金瓶風月	792,572(23院)
② 沉默的羔羊	429,743(7院)
③ 聊齋花弄月	342,262(20院)
④ 暴風少年	324,973(19院)
⑤ 跛豪	311,336(17院)
⑥ 佈局	248,407(21院)
⑦ 與敵同眠	197,692(5院)
⑧ 與狼共舞	125,565(1院)
⑨ 敦煌夜譚	124,394(11院)
⑩ 色中餓鬼	100,606(9院)
至五月十一日止票房總收入	
① 跛豪	37,849,566(37天)
② 人鬼情未了	34,449,949(143天)
③ 與狼共舞	7,586,795(52天)
④ 聊齋花弄月	5,319,119(9天)
⑤ 危情十日	4,711,425(31天)
⑥ 暴風少年	4,690,884(8天)
⑦ 搶錢家族	3,057,792(143天)
⑧ 與敵同眠	2,834,969(17天)
⑨ 金瓶風月	2,037,957(3天)
⑩ 佈局	813,444(1天)

五月十一日止計

慧妍雅集新理事。左起：王愛倫、梁韻蕊、狄寶娜、顧慧麗、鍾慧冰和林其欣

亞視多聲道節目
月中首次播夜馬

亞視本港台及國際台由五月十五日開始「多聲道試播」。本港台：五月十八日（星期六）下午一時至五時廿分，以粵語及英語直播賽馬；晚上八時卅五分至九時廿分，立體聲現場直播假樂富中心舉行的綜合節目《周六穿梭萬家歡》。

國際台：五月十五日（星期三）晚上九時零二分至十時廿六分，以英語及粵語直播夜馬。日後立體聲播映《演藝天地》音樂節目。

甄楚倩性感打扮

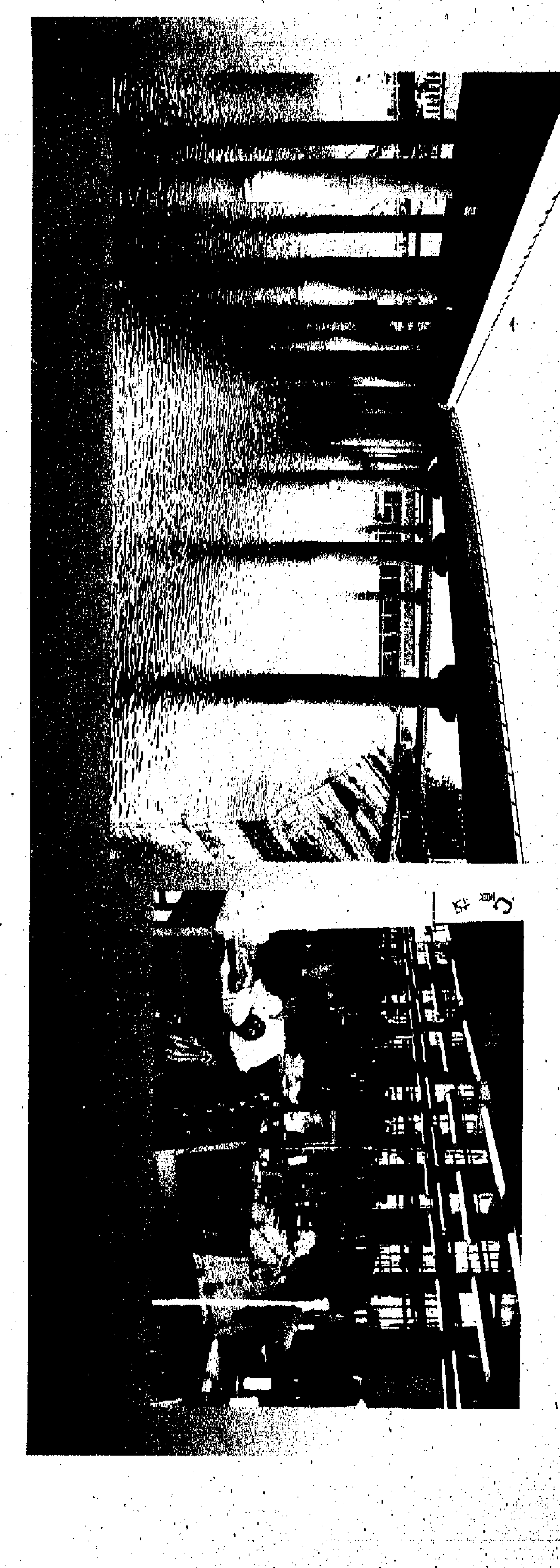
余安安與梁李少霞充滿活力

梁太無官一身輕
自言要嬉戲度日

梁李少霞對於無線之香港電影金像獎之節目中挖苦她，她稱沒有看過這節目，但她估計如她有看的話，可能好嬲，又或者得啖笑。

梁太表示，她已聯絡無線金廣誠，借出錄影帶給她看，不過，她辭了影協主席一職，現感無官一身輕，陳欣健曾對她說了一番話，說她是為公眾做事，盡了力便算，無謂嬲或怪責他人，她終於想通了，如今只想嬉戲度日。

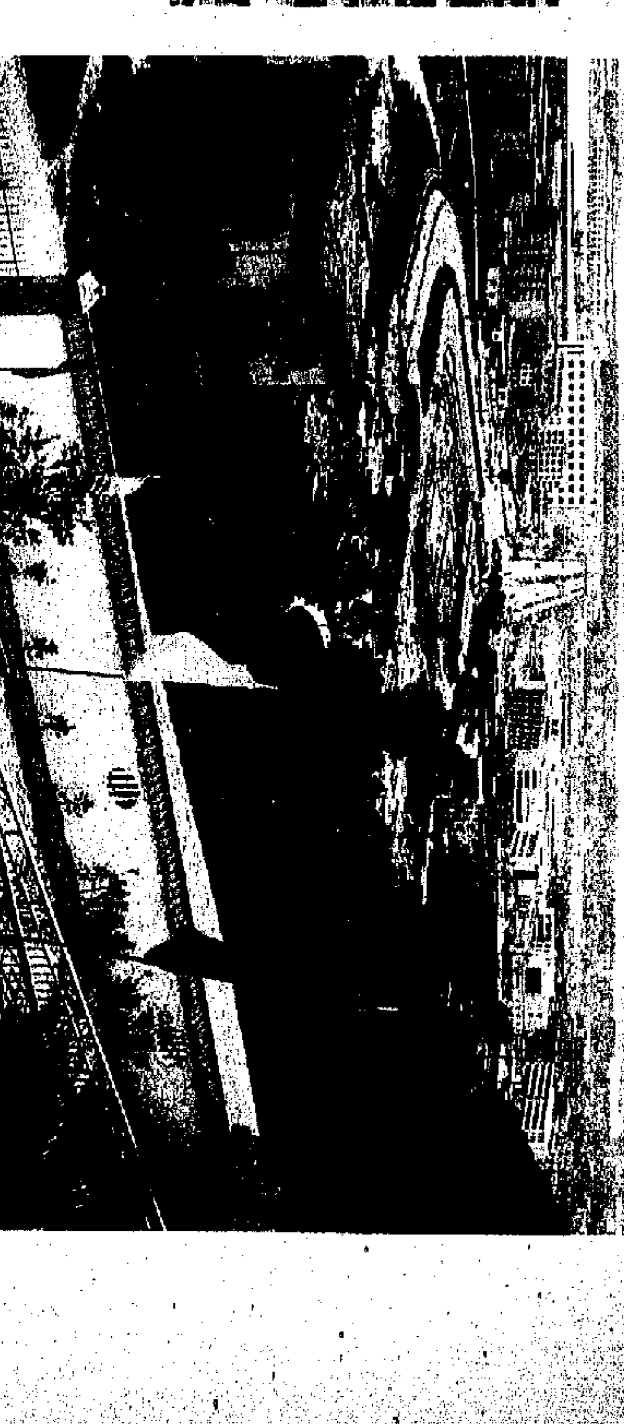
福建在建設發展



惠安石雕廠工人在製作全國獨一無二的"影雕藝術"。

惠安石雕廠正在加工生產"五百羅漢"，台灣客戶訂造，價值一百五十萬元（人民幣）。

著名的鼓浪嶼景色。



馬尾經濟技術開發區已建有完整基礎設施，國家投資十六億元。

大公報 星期日增刊

第132期

19[illegible]月12日

元朗天后誕會景巡遊　本報記者　周章文　攝

那邊又嘲諷她，令其有點無措，此事確會影響日後雙方的合作，因為她對該台沒信心。

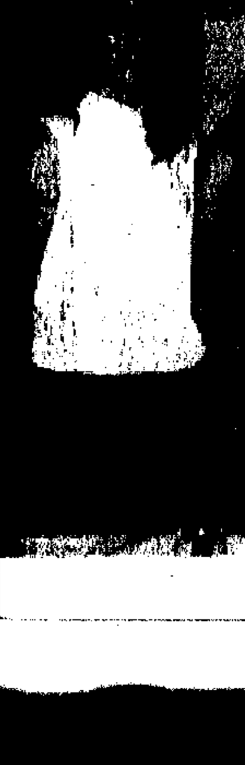
不管「波霸」是否真的不開心，但已達到製造宣傳效果了，所以圈中人說有「波霸」便有料，完全正確。

★★★《天……無情》（國際台中午十二・一〇）離婚婦人瑪莉・溫妮與女兒相依為命，生活艱困。賴利・艾烈根執導，拍出感人效果，成績不俗。（一九八八年，片長九六分）

★★★《貓頭鷹與小飛象》（本港台晚八・三五）洪金寶與林子祥被安排服務社會……

……一・三五）節奏凌厲，影像震撼之作。哥斯達・加華斯早期的執導作品，經已盡展才華，反映政治家對付異己的醜惡一面，掀起連場政治風暴。（一九六九年，片長一二七分

韋一峰



車迷組織知多少？

甲蟲會 保時捷會 老爺車會 巴士迷會 騎士會……

本報記者 鄭綱英

香港的道路總長度只有一千四百八十四公里（一九九〇年），但領有牌照的車輛共有三十六萬三千五百二十輛，車輛與道路的比例，是世界上最高的密度之一。

雖然如此，香港卻沒有自己的汽車製造廠，街道上所跑的，全都是來自世界各地的汽車，日本車、德國車、美國車、瑞典車、英國車……，以至東歐的汽車都有。但，真正對汽車有研究的汽車愛好者，也只屬於駕車人士中的少數。

因此，有一些人說，今日的香港已不是一個"文化沙漠"，但還是一個"汽車文化沙漠"。

車迷組織十多個

不過，沙漠之中也會有綠洲，香港彈丸之地，但各式各樣的車迷會，卻不下十數個之多。比較知名的有香港甲蟲會（Hong Kong Beetle Club）、保時捷會（Porsche Club）、紳士會（Gentleman Club）、法拉利會（Ferreri）、摩根會（Morgan Club）、MG Club、騎士會、老爺車會(Classic Car Club)、巴士迷會……等等。

從上述的名字看來，各車迷會均有其自己獨有的車款作為目標，而且全部均只是進行會員式活動。

若要數歷史悠久的車迷會，如沒有記錯的話，應是Hong Kong Motor sport Club。這個會創立於三十年代，在五十年代發展得如火如荼，是喜愛賽車活動的車迷的一個組織。

最早成立於卅年代

HONG KONG MOTORSPORT CLUB 當年常在石崗與警察部門及軍部的車會一起合作搞一些活動，當然不是黑夜非法賽車；但可惜的是，其後由於環境變遷、人事變化等等原因，再加上活動場所極度缺乏，會員開始下降，到目前為止，會員數目只是約等於最盛時期的十分之一，的確令人感到可惜。

至於保時捷會、法拉利會、摩根會、老爺車會、MG CLUB等車迷會，都是一部份擁有該車款的車主或愛好者因興趣相同而組成的組織。他們的活動除了定期聚會外，還會和外國一些相同組織聯繫，交換資料，有的甚至有互訪的活動，但都只是局限於會員活動，很少公開宣傳。

在十多個的車迷會當中，若以近年的活躍程度而言，則甲蟲會及巴士迷會應是相當活躍的兩個車迷組織。

“甲蟲會”上周創紀錄，二十[illegible]"進一輛"甲蟲"中

“巴士迷”曾訪穗

巴士迷會成立於九〇年中，迄今還未足一周年，但他們的活動已十分多姿多采，例如在去年就已有多次的巴士巡遊活動，今年三月更組團前往廣州，訪問參觀廣州的車廠，不僅豐富了會員們對公共交通的認識，而且更溝通了兩地汽車愛好者的友誼。

巴士迷會有一個特別的地方，就是你並不需要擁有一輛巴士，只要你對巴士的知識有興趣，都可以加入成為他們的會員。本港多間專利及非專利巴士公司，都是該會的會員哩。

至於甲蟲會方面，也只是剛慶祝他們的兩周年紀念。甲蟲會的會員大都擁有自己的甲蟲車，有些甚至擁有一輛以上。

“甲蟲迷”最漂亮

由於甲蟲車的外型趣怪，再加上名字特別，因此在眾多車迷會當中，要算他們把自己的愛車打扮得最漂亮，既有噴上甲蟲圖點的車身，亦有各式各樣的鮮艷甲蟲顏色。

據了解，在港行走的甲蟲車有二百多輛，車齡由十六歲至三十四歲不等，其中年紀最大的甲蟲車，是中巴顏氏家族所擁有的。這二百多輛甲蟲車，大部分都是一三〇三或一二〇〇型號的款式。

據記載，在一九六八年八月中旬，就有兩名外籍人士把一輛甲蟲車改裝，成功橫渡維多利亞海港，兩人還在車篷頂張開太陽傘遮擋太陽。

參與選舉助興

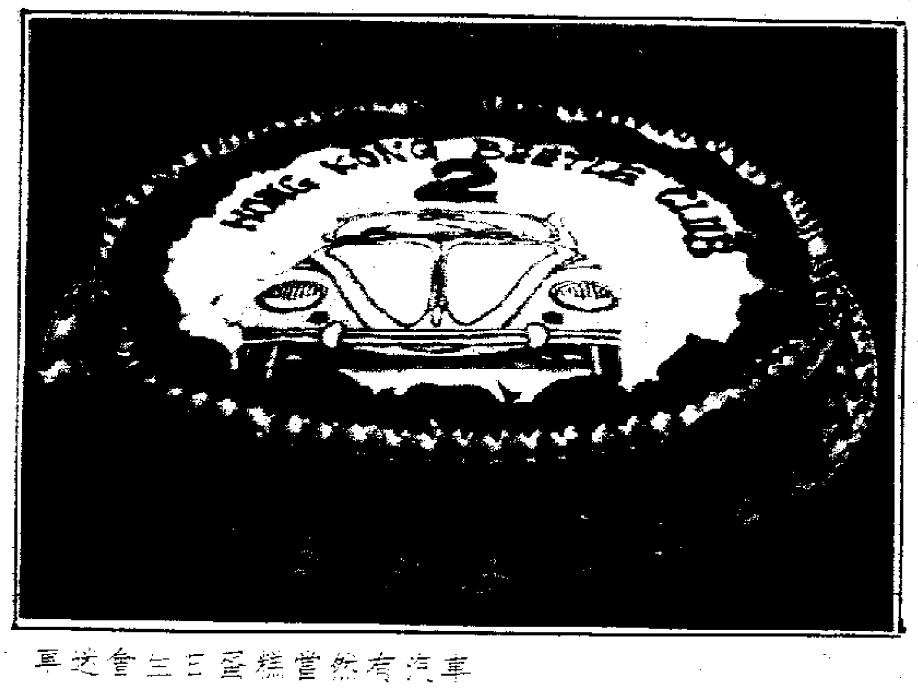
在參予社區活動方面，甲蟲會應是最活躍的一個車迷會，他們經常應一些社區活動的邀請，參予各項車輛往助慶。在上一次區議會選舉活動中，該會更義載選民往投票中心投票。

甲蟲會上星期天剛剛度過他們成立兩周年的紀念，除了舉行慶祝活動外，更創下了該車會一個全新的"擠人"紀錄，就是在一輛甲蟲車中，"容納"了二十名青年人。

兩輪車迷也有會

除了上述各種四輪或四輪以上的汽車車迷會外，近月又有一個電單車車迷會成立，名為騎士會，會員大部分都擁有美國古典的夏利大衛信的電單車，他們除了假日郊遊活動之外，也經常聚集一起談論養車心得。請放心，騎士會的會員都不會騎着他們的夏利大衛信電單車作黑夜飛車的非法賽車活動。

正如Hong Kong Motorsport Club一樣，各車迷會所面對的最大難題，就是活動場地缺乏，舉行大型活動比較困難。不過，希望他們能多發掘適當的場地，健康的發展下去。



[illegible]

電視節目

五月十二日（星期日）
6.00 香港85
6.40 河山風貌、救犬有方
7.35 識多一點點
8.25 小松鼠老友記及Nicam麗音一視聽新紀元
8.55 大自然環保賽
9.30 龜之忍者、大食懶加菲貓
10.25 小蜜蜂尋親記
10.55 球迷世界
11.[illegible] 城市論壇、金曲挑戰站
1.00 午間新聞
[illegible] 少年警訊
[illegible] 閤門一家親
[illegible] 滬港盃及Nicam麗音一視聽新紀元
[illegible] 小悟空
[illegible] 魔法之星愛美、忍者戰士
5.20 Sunday新地帶、奉告
6.30 新聞及天氣
7.00 財經透視及Nicam麗音一視聽新紀元、[illegible]
7.45 K-100及[illegible] Nicam麗音一視聽新紀元
8.30 第三屆香港[illegible]
10.30 廣告雜誌
10.45 新聞報道
11.05 奇風異[illegible]人搜[illegible]
12.05 英國甲組足球聯賽（利物浦對熱刺）
2.00 歐洲盃賽冠軍盃決賽前瞻
2.30 粵語長片："[illegible]"新馬師曾、鄧碧雲主演
4.10 國語長片："彩雲飛"甄珍、秦祥林主演

五月十三日（星期一）
6.00 香港85
6.40 香港早晨及麗音一視聽新紀元
9.10 故事小寶盒
9.35 閃電傳真機
10.30 粵語長片："雪花神劍(一)"張英才、陳寶珠主演
11.55 贏單傳奇、金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿及麗音一視聽新紀元
2.15 翡翠首映之打工貴族及麗音一視聽新紀元
3.15 城市故事
3.40 IQ零蛋多毛狗
4.10 超能戰士、兒歌通訊站
4.40 閃電傳真機
5.40 唐老鴨俱樂部、金曲挑戰站
6.15 財經消息、五稜鏡
6.30 新聞及天氣
7.00 香港夢及麗音一視聽新紀元
7.25 今生無悔及麗音一視聽新紀元
8.25 娛樂新聞眼
8.40 星期一檔案及K-100通訊站
9.15 新聞簡報
9.20 三八佳人及麗音一視聽新紀元
10.20 歡樂今宵
11.35 新聞報道、今日財經
12.05 五稜鏡
12.10 誓不低頭
1.05 粵語長片："佛前燈照狀元紅"新馬師曾、林丹主演
2.30 粵語長片："沉冤得雪"羅劍郎、鳳凰女主演

五月十四日（星期二）
6.00 香港85
6.40 香港早晨及麗音一視聽新紀元
9.10 故事小寶盒
9.35 閃電傳真機
10.30 粵語長片："雪花神劍(二)"張英才、陳寶珠主演
11.55 贏單傳奇、金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿及麗音一視聽新紀元
2.15 翡翠首映之天龍奇俠及麗音一視聽新紀元
3.15 城市故事
3.40 IQ零蛋多毛狗
4.10 超能戰士、兒歌通訊站
4.40 閃電傳真機
5.40 唐老鴨俱樂部、金曲挑戰站
6.15 財經消息、五稜鏡
6.30 新聞及天氣
7.00 兩條新聞及麗音一視聽新紀元
7.25 今生無悔及麗音一視聽新紀元
8.25 娛樂新聞眼
8.40 我愛玫瑰園及K-100通訊站
9.15 新聞簡報
9.20 三八佳人及麗音一視聽新紀元
10.20 鬥氣群星會
11.00 城市獵人
11.35 新聞報道、今日財經
12.05 五稜鏡
12.10 誓不低頭
1.05 粵語長片："拉車得美"新馬師曾、林丹主演
2.40 國語長片："淚的小花"凌山、陳芬蘭主演

五月十五日（星期三）
6.00 香港85
6.40 香港早晨及麗音一視聽新紀元
9.10 故事小寶盒
9.35 閃電傳真機
10.30 粵語長片："雪花神劍(三)"張英才、陳寶珠主演
11.55 贏單傳奇、金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿及麗音一視聽新紀元
2.15 翡翠首映之天龍奇俠及麗音一視聽新紀元
3.15 城市故事
3.40 IQ零蛋多毛狗
4.10 超能戰士、兒歌通訊站
4.40 閃電傳真機
5.40 唐老鴨俱樂部、金曲挑戰站
6.15 財經消息、五稜鏡
6.30 新聞及天氣
7.00 議事論事及麗音一視聽新紀元
7.25 今生無悔及麗音一視聽新紀元
8.25 娛樂新聞眼
8.40 我愛玫瑰園及K-100通訊站
9.15 新聞簡報
9.20 三八佳人及麗音一視聽新紀元
10.20 歡樂今宵
11.35 新聞報道、今日財經
12.05 五稜鏡
12.10 誓不低頭
1.05 勇闖巔峰
2.00 歐洲盃賽冠軍盃決賽（巴塞羅拿對曼聯）

五月十六日（星期四）
6.00 香港85
6.40 香港早晨及麗音一視聽新紀元
9.10 故事小寶盒
9.35 閃電傳真機
10.30 粵語長片："雪花神劍(四)"張英才、陳寶珠主演
11.55 贏單傳奇、金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿及麗音一視聽新紀元
2.15 翡翠首映之天龍奇俠及麗音一視聽新紀元
3.15 城市故事
3.40 IQ零蛋多毛狗
4.10 超能戰士、兒歌通訊站
4.40 閃電傳真機
5.40 唐老鴨俱樂部、金曲挑戰站
6.15 財經消息、五稜鏡
6.30 新聞及天氣
7.00 議事論事及麗音一視聽新紀元
7.25 今生無悔及麗音一視聽新紀元
8.25 娛樂新聞眼
8.40 我愛玫瑰園及K-100通訊站
9.15 新聞簡報
9.20 三八佳人及麗音一視聽新紀元
10.20 笑星救地球
11.00 I級小電影
11.35 新聞報道、今日財經
12.05 五稜鏡
12.10 誓不低頭
1.05 粵語長片："飛龍太子夥石敎銀妃"任劍輝、余麗珍主演
2.45 國語長片："青龍老虎"岳華、上官靈鳳主演

五月十七日（星期五）
6.00 香港85
6.40 香港早晨及麗音一視聽新紀元
9.10 故事小寶盒
9.35 閃電傳真機
10.30 粵語長片："奪命雌雄劍"雪梨、曾江主演
11.55 贏單傳奇、金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿及麗音一視聽新紀元
2.15 翡翠首映之天龍奇俠及麗音一視聽新紀元
3.15 城市故事
3.40 IQ零蛋多毛狗
4.10 超能戰士、兒歌通訊站
4.40 閃電傳真機
5.40 唐老鴨俱樂部、金曲挑戰站
6.15 財經消息、五稜鏡
6.30 新聞及天氣
7.00 傳媒春秋及麗音一視聽新紀元
7.25 今生無悔及麗音一視聽新紀元
8.25 娛樂新聞眼
8.40 我愛玫瑰園及K-100通訊站
9.15 新聞簡報
9.20 三八佳人及麗音一視聽新紀元
10.20 歡樂今宵
11.35 新聞報道、今日財經
12.05 五稜鏡
12.10 誓不低頭
1.05 粵語長片："包公夜審行屍"羅劍郎、鳳凰女主演
3.00 粵語長片："拾購姑爺"任劍輝、羅艷卿主演

五月十八日（星期六）
6.00 香港85
6.45 香港早晨及麗音一視聽新紀元
9.10 精靈俏女巫
9.35 藍精靈及成語動畫廊
10.05 雷霆萬里
10.30 叮噹卡通及成語動畫廊
10.55 福星轉小子
11.25 一屋兩伙三人行及成語動畫廊
11.55 愛情一千米
12.50 金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 週末任你點及麗音一視聽新紀元
3.00 全英桌球精英賽及麗音一視聽新紀元
4.35 忍者小靈精、牛郎牧牛女
5.25 機甲艦隊、青春百份百
6.20 奉告
6.30 新聞及天氣
7.00 新聞透視及麗音一視聽新紀元
7.45 勁歌金曲及K-100通訊站
8.30 猛片立體聲—虎膽龍威
10.45 新聞報道及K100轉播站
11.05 五月影之會—大舞風雲
1.00 廣告雜誌
1.15 粵語長片："南北雙雄"于素秋、陳寶珠主演
2.45 國語長片："我從山中來"林鳳嬌、秦漢主演

五月十二日（星期日）
7.00 七海小英雄
7.45 新超人歷險記
8.05 大漠小英雄
8.30 童話天地
8.50 神馬魔蹤
9.15 我係西瓜劍
10.00 奇大叔百科全書
10.30 飛虎隊
11.00 擎天至尊
11.50 方太美食廣場
12.45 新聞報道／天氣報告
1.00 賽馬日
5.15 球場小神將
5.30 新抱MUSIC TV
6.00 新聞／天氣／奉告
6.40 銀色速遞
7.00 警訊
7.30 手一新紀元
8.30 新聞簡報
8.35 港產片精選：貓頭鷹與小飛象
10.30 英國足總盃
11.30 夜間新聞
11.50 賽馬結果
12.55 粵語電影：萬里雄風（官靈鳳、田鵬）
2.25 國語電影：高山青（甄珍、王莫愁）

五月十三日（星期一）
7.00 晨早新聞
9.00 飛虎隊
9.30 方太生活廣場
10.00 妙探出租
10.55 歡樂早場：賣蓮姐（任劍輝、余麗珍）
12.45 新聞／天氣／經濟快訊
1.05 情義無價
2.05 方太生活廣場
[illegible] 浮生六劫
3.55 代代平安
[illegible]
4.50 貓之眼
5.05 動物村
5.30 森林小子
6.00 新聞／天氣／經濟快訊／五稜鏡
6.40 銀色速遞
6.50 大提琴與點38
7.45 上海1949
8.30 搵錢至尊
8.55 分分鐘多星道
9.00 新聞／天氣／財經專輯
9.35 週一港產片：秋天的童話（周潤發、鍾楚紅）
11.33 夜間新聞
11.40 活色生香
12.15 孖T通勝
1.15 午夜影院：玉女心（呂奇、陳寶珠）

五月十四日（星期二）
7.00 晨早新聞
9.00 飛虎隊
9.30 方太生活廣場
10.00 妙探出租
10.55 歡樂早場：魔鬼家庭（張瑛、紫羅蓮）
12.45 新聞／天氣／經濟快訊
1.05 情義無價
2.05 方太生活廣場
2.35 浮生六劫
3.55 代代平安
4.20 飛虎隊
4.50 貓之眼
5.05 動物村
5.30 森林小子
6.00 新聞／天氣／經濟快訊／五稜鏡
6.40 六合彩
6.46 銀色速遞
6.50 大提琴與點38
7.45 上海1949
8.30 搵錢至尊
8.55 分分鐘多星道
9.00 新聞／天氣／財經專輯
9.35 開心主流派1991
10.35 百年衝擊——議土浮沉
11.33 夜間新聞
11.40 活色生香
12.15 賽馬預測
1.15 午夜影院：珍珠淚（苗金鳳、丁亮）

五月十五日（星期三）
7.00 晨早新聞
9.00 飛虎隊
9.30 方太生活廣場
10.00 妙探出租
10.55 歡樂早場：審死官（馬師曾、紅線女）
12.45 新聞／天氣／經濟快訊
1.05 情義無價
2.05 方太生活廣場
2.35 浮生六劫
3.55 代代平安
4.20 飛虎隊
4.50 貓之眼
5.05 動物村
5.30 森林小子
6.00 新聞／天氣／經濟快訊／五稜鏡
6.40 銀色速遞
6.50 大提琴與點38
7.45 上海1949
8.30 搵錢至尊
8.55 分分鐘多星道
9.00 新聞／天氣／財經專輯
9.35 八千里路雲和月
10.05 香港喬喬檔案
10.35 時事追擊
11.33 夜間新聞
11.40 活色生香
12.15 夜居賽果
1.15 議事論事
1.40 午夜影院：望兒樓（林家聲、林鳳、余麗珍）

五月十六日（星期四）
7.00 晨早新聞
9.00 飛虎隊
9.30 方太生活廣場
10.00 妙探出租
10.55 歡樂早場：十載尋夫記（芳艷芬、胡楓）
12.45 新聞／天氣／經濟快訊
1.05 情義無價
2.05 方太生活廣場
2.35 浮生六劫
3.55 代代平安
4.20 飛虎隊
4.50 貓之眼
5.05 動物村
5.30 森林小子
6.00 新聞／天氣／經濟快訊／五稜鏡
6.40 六合彩
6.46 銀色速遞
6.50 大提琴與點38
7.45 上海1949
8.30 搵錢至尊
8.55 分分鐘多星道
9.00 新聞／天氣／財經專輯
9.35 週四港產片：大男人小傳（鄭嘉瑤、任達華）
11.28 港產片快鏡
11.33 夜間新聞
11.40 活色生香
12.15 孖T通勝
1.15 午夜影院：天涯芳草（譚炳文、南紅）

五月十七日（星期五）
7.00 晨早新聞
9.00 飛虎隊
9.30 方太生活廣場
10.00 妙探出租
10.55 歡樂早場：玉面女煞星（蕭芳芳、呂奇）
12.45 新聞／天氣／經濟快訊
1.05 情義無價
2.05 方太生活廣場
2.35 浮生六劫
3.55 代代平安
4.20 飛虎隊
4.50 貓之眼
5.05 動物村
5.30 森林小子
6.00 新聞／天氣／經濟快訊／五稜鏡
6.40 銀色速遞
6.50 大提琴與點38
7.45 上海1949
8.30 搵錢至尊
8.55 分分鐘多星道
9.00 新聞／天氣／財經專輯
9.35 週五速寫動感：創三十
11.33 夜間新聞
11.40 活色生香
12.15 賽馬預測
1.15 午夜影院：春（吳楚帆、白燕）

五月十八日（星期六）
7.00 警察神犬
7.50 天外小靈精
8.15 超能力魔笑
9.00 飛虎隊
9.30 方太週末廣場
10.00 難兄難弟（第一集）
10.55 歡樂早場：吸血婦（張活游）
12.45 新聞報道／天氣報告
1.00 賽馬日
5.20 神勇飛鷹俠
5.45 球場小神將
6.00 新聞／天氣／奉告
6.40 銀色速遞
7.00 對決
8.00 本港多星道
8.30 新聞簡報
8.35 週六環迴立體聲
9.20 夜間新聞
9.40 英國足總盃決賽（現場直播）
12.35 賽馬結果
1.40 國語電影：豪門怨男（謝賢、王釧如）
3.15 粵語電影：金葉菊（任劍輝、馮寶寶）

五月十二日（星期日）
7.30 CBS Evening News
8.30 New [illegible]
9.00 虎威戰士
9.25 小小動物村
9.50 Hanna Barbera's Yogi Bear Show
10.[illegible] 日語劇場
10.[illegible] 迪士尼奇妙世界
11.50 七海縱橫誌
[illegible] 星期日體育節目、Gillette World Sport Special
[illegible] SUNDAY MATINEE: [illegible]
[illegible] New Adventures Of Winnie The Pooh
[illegible] 人寶俑人仔、Beezwacks
[illegible] 新聞報道及天氣報告
[illegible] 明珠930：[illegible] 1991世界一級方程式大賽
11.30 Maxell 音樂動感及明珠快訊
11.35 [illegible]
1.45 [illegible]

五月十三日（星期一）
7.30 CBS Evening News
8.00—12.00 教育電視
5.15 芝麻街及NICAM ABC
6.15 超人老鼠仔
6.40 Laurel And Hardy
6.45 Hong Kong Connection
7.15 新聞報道及天氣報告和NICAM ABC
7.55 Maxell 音樂動感和明珠快訊
8.00 星際旅遊賽宇風情畫及NICMA ABC
8.30 史匹堡卡通劇場
9.00 華爾街外望及NICAM ABC
9.30 新聞簡報及NICAM ABC
9.35 明珠930：威厄一族
11.35 Maxell音樂動感及明珠快訊及NICAM ABC
11.45 新聞報道及NICAM ABC
12.00 六十分鐘時事雜誌
12.55 明珠檔案

五月十四日（星期二）
7.30 CBS Evening News
8.00—12.00 教育電視
5.15 芝麻街及NICAM ABC
6.15 BEEZWACKS
6.45 多了一個爸爸
7.15 新聞報道及天氣報告
7.55 NICAM ABC及明珠快訊
8.00 Gillette World Sport Special及NICAM ABC
8.30 美國足球大賽及NICAM ABC
9.30 新聞簡報及NICAM ABC
9.35 明珠930：衞上雲霄
11.45 新聞報道
12.00 明珠930：衞上雲霄
12.20 NICAM ABC 及 Maxell 音樂動感及明珠快訊
12.25 華爾街外望
12.50 體壇半點鐘
1.15 寂寞的心俱樂部

五月十五日（星期三）
7.30 CBS Evening News
8.00—12.00 教育電視
5.15 芝麻街及NICAM ABC
6.15 嘩鬼家族
6.45 精英新聞組
7.15 新聞報道及天氣報告
7.55 NICAM ABC及明珠快訊
8.00 今日東歐
8.15 嘉華遊業及NICAM ABC
8.30 動物英雄及NICAM ABC
9.30 新聞簡報及NICAM ABC
9.35 Elton John意大利之旅
11.45 新聞報道
12.00 Elton John意大利之旅
12.25 NICAM ABC及 Maxell 音樂動感及明珠快訊
12.30 星際旅遊賽宇風情畫
12.55 實業街
1.45 古董精怪搜秘錄

五月十六日（星期四）
7.30 CBS Evening News
8.00—12.00 教育電視
5.15 芝麻街及NICAM ABC
6.15 Zap Rap
6.45 荷李活我來也
7.15 新聞報道及天氣報告
7.55 NICAM ABC及明珠快訊
8.00 放眼香港及NICAM ABC
8.30 英勇生命力及NICAM ABC
9.30 新聞簡報及NICAM ABC
9.35 明珠930：魔鏡出擊
11.35 NICAM ABC及 Maxell 音樂動感及明珠快訊
11.45 新聞報道及NICAM ABC
12.00 歐洲盃賽冠軍王
1.00 The Mini Sagas
1.35 緊張大師精選

五月十七日（星期五）
7.30 CBS Evening News
8.00—12.00 教育電視
5.15 芝麻街及NICAM ABC
6.15 狂奔未來
6.35 Laurel And Hardy
6.45 鬼馬管家俏波士
7.15 新聞報道及天氣報告及NICAM ABC
7.55 MAXELL 音樂動感和明珠快訊
8.00 明珠檔案及NICAM ABC
8.30 牧勝及NICAM ABC
9.00 Joyce Video Fashion News 1991及NICAM ABC
9.30 新聞簡報及NICAM ABC
9.35 明珠930：薄荷心事
11.35 Maxell 音樂動感
11.40 明珠快訊
11.45 新聞報道及NICAM ABC
12.00 夜激情：鬼域怪點
1.40 午夜影院：偶像的失落

五月十八日（星期六）
7.30 CBS Evening News
8.30 電腦1 2 3
9.00 虎威戰士、小小動物村
9.50 熊人仔、百厭仔日記
10.35 A Pup Named Scooby Doo
11.00 趣怪唱遊室、奇鴨一族
12.05 錦繡豪門／Globe TV
2.00 午間影院之[illegible]
3.35 [illegible]
4.00 地底小先鋒
4.25 [illegible]
4.50 大自然探險家、歡樂特工隊
5.45 ZAP RAP、奪訊
6.20 美國NBA籃球賽及[illegible]
7.15 明珠快訊和NICAM ABC、新聞報道及天氣報告及NICAM ABC
7.40 明珠740：[illegible]
9.30 新聞報道及NICAM ABC
9.45 投影院：[illegible]
11.45 Maxell 音樂動感和明珠快訊及NICAM ABC
11.50 夜激情：[illegible]
1.10 午夜影院：鬼入境

五月十二日（星期日）
7.00 CNN早點
8.00 [illegible]
10.20 [illegible]
10.45 [illegible]
[illegible]
12.40 CNN新聞衞星直播

五月十三日（星期一）
7.00 CNN早點
12.00 教育電視
4.00 歡樂公仔箱、Pinwheel、古惑狗奇遇記、小肥豬、番茄超革命、小小法院
5.00 新聞簡報
5.02 酒色財氣放放來
5.30 快餐先鋒
7.00 新聞
7.10 CNN精華
7.35 一代雄霸夏秀哀
8.30 新聞、天氣、財經匯報
9.00 國際選一齣戲："一路之光"
10.55 不文山鬼話夜說
11.15 夜間新聞
11.30 午夜影院："雙雄鬥智"
1.30 CNN新聞衞星直播

五月十四日（星期二）
7.00 CNN早點
12.00 教育電視
4.00 歡樂公仔箱、Pinwheel、古惑狗奇遇記、祖人神奇飛艦、小鬼頭與
6.00 新聞簡報
6.02 酒色財氣放放來
6.30 沙漠謎出謎
7.00 新聞
7.10 CNN精華
7.35 [illegible]
8.30 新聞、天氣、財經匯報
9.00 演藝天地
10.15 今說打老虎
10.45 電影世界
11.15 夜間新聞
11.30 午夜影院：過眼在人間
1.10 賽馬預測
1.40 CNN新聞衞星直播

五月十五日（星期三）
7.00 CNN早點
12.00 教育電視
4.00 歡樂公仔箱、Pinwheel、古惑狗奇遇記、垃圾族、大宝遺事
5.30 明兩你先知
6.00 新聞簡報
6.02 酒色財氣放放來
6.30 再見王老五
7.00 新聞
7.10 CNN精華
7.35 [illegible]
8.30 新聞、天氣、財經匯報
9.00 勁選徒覽
10.30 亞洲財運勁點
11.00 越洋論壇
11.15 夜間新聞
11.30 大文豪海明威
12.40 CNN新聞衞星直播

五月十六日（星期四）
7.00 CNN早點
12.00 教育電視
4.00 歡樂公仔箱、Pinwheel、古惑狗奇遇記、太空小寶寶、麥迪歷險記、星空奇兵
6.00 新聞簡報
6.02 酒色財氣放放來
6.30 开T拍擋
6.58 資訊通識
7.00 新聞
7.10 CNN精華
7.35 電子新聞三人組
8.30 新聞、天氣、財經匯報
9.00 [illegible]
10.00 寰宇天地
11.00 不文山鬼話夜說
11.13 資訊速遞
11.15 夜間新聞
11.30 東歐啓示錄
12.30 時代女性日與夜
12.55 CNN新聞衞星直播

五月十七日（星期五）
7.00 CNN早點
12.00 教育電視
4.00 歡樂公仔箱、Pinwheel、古惑狗奇遇記、星球族寶、Voltron Trilogy
5.30 鬥智鬥力齊競技
6.00 新聞簡報
6.02 酒色財氣放放來
6.30 無敵女強者
7.00 新聞
7.10 CNN精華
7.35 耳環目見
8.00 [illegible]
8.28 天氣一週
8.30 新聞、天氣、財經匯報
9.00 [illegible]
10.55 不文山鬼話夜說
11.15 夜間新聞
11.30 英國足總盃
12.30 賽馬預測
1.15 CNN新聞衞星直播

五月十八日（星期六）
7.00 CNN早點、[illegible]
8.25 [illegible]
9.15 小松鼠美亞、三藩市幹探
10.30 廣告人物誌
11.20 洛氏風雲
12.06 影藝院：教育大臣
2.06 恐怖熱浪
3.00 韓語劇場
4.06 [illegible]
4.30 天外小農備、[illegible]
5.30 週末響應
6.00 新聞簡報
6.02 [illegible]
7.00 新聞
7.10 CNN精華
7.35 [illegible]
8.30 新聞、天氣
9.00 美國足球盃決賽（現場直播）
12.00 夜間新聞
12.15 賽馬結果
1.10 CNN新聞衞星直播

（節目如有更改，將以電視台公佈為準）

消閑

兩張影碟"雙龍出海"

維也納新年音樂會　荷洛維茲鋼琴獨奏

一口氣看了兩張精采萬分的影碟，一張是每年一度的實況錄影，另一張則是永不會再有新錄影上市的了。

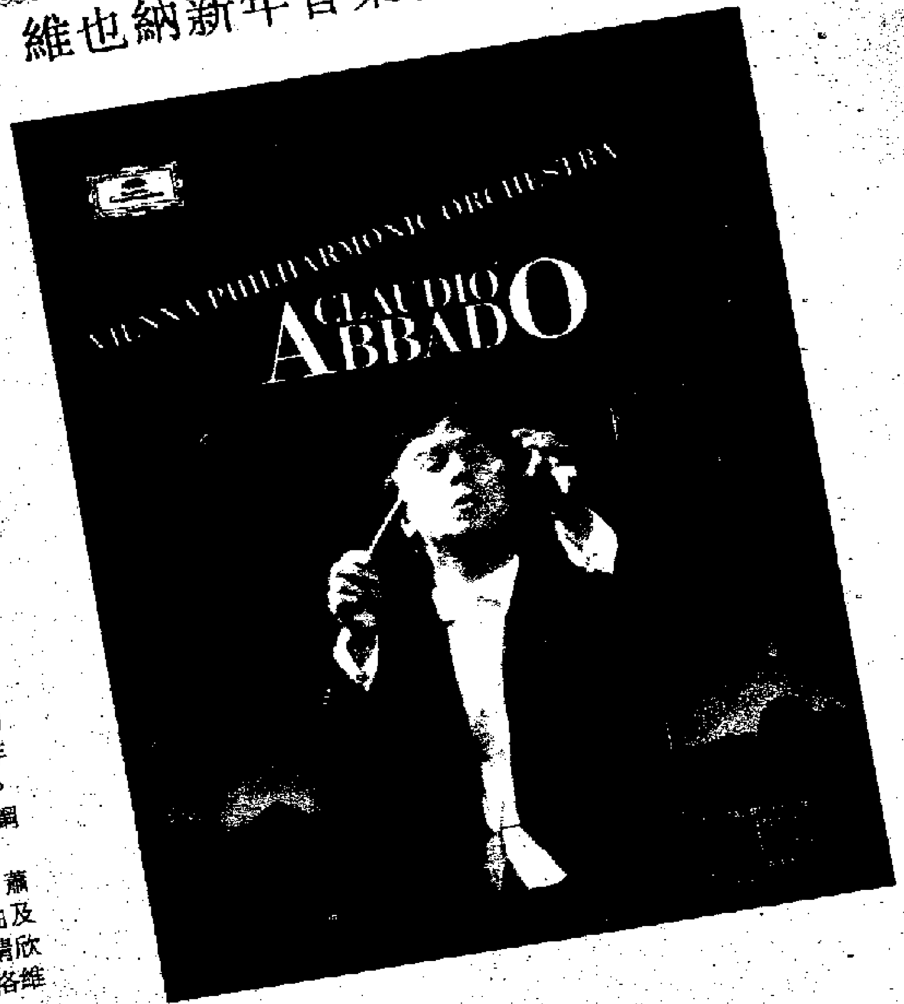
每年一度的維也納新年音樂會，繼克里巴（八九年）、梅塔（九〇年）之後，今年請來了炙手可熱的亞巴度拿棒。九一年的音樂會由於碰巧亦是莫扎特年，節目中是特別安排了三首莫扎特的作品，當然傳統的圓舞曲是少不了，全碟十七首樂曲，亞巴度玩來如流水行雲，與前兩年的另兩位指揮各有千秋，你會喜歡那一位的演繹，可從影碟中自找答案。最易比較的，就是"藍色多瑙河"及"拉特斯基進行曲"，因三張新年音樂會的影碟中都有奏出這兩首樂曲。影碟質素相當好，視聽兩方面皆有好表現。

× × × × × ×

如果不是眼看着影像，你永不會知道那些鋼琴曲是八十多歲的人玩出來的，特別是蕭邦那首英雄風的波蘭舞曲。即使看到了人，在他未坐在鋼琴前彈出每一個音符前，還是很難相信那老態龍鍾、行動緩慢的老人，竟能彈出這樣美妙的旋律。或許他沒有一些令人目眩的速度，但那一份已臻化境、看透人生的情懷，最是令人回味無窮，他就是已作古的傳奇人物——鋼琴大師荷洛維茲。

一九八七年三月的製作，十九首鋼琴曲，令人聽來心醉亦心碎。

舒曼的鋼琴套曲《童年情景》、蕭邦的《波蘭舞曲》、莫扎特的迴旋曲及奏鳴曲、舒伯特的即興曲等，可盡情欣賞荷氏晚年的功力，英雄遲暮的荷洛維茲來說，是有所保留吧。



古董與翡翠

[illegible]，可以看得出古董市場仍見呆滯。海灣戰爭結束後，不少投資商都期望古董熱潮重臨，但事實卻未隨主觀意願轉移。

古董市場數年前興旺得近乎狂熱時，不斷有人說投資古董不但保值，而且可以升值。

古董保值和升值的理論，並不能因為近兩年市道稍見低沉而說它不對。凡涉及投資，市道就會有起落，一如股票市場一樣，套用股市的一句術語，現時的市道或許是進入"調整"，但"調整"是否已見底而重納上升軌道，那是件考眼光的事情。

在古董市場調整之際，翡翠珠飾卻見市道暢旺，以"蘇富比"的拍賣為例，高於估價賣出的翡翠是為數不少。

翡翠玉飾受到歡迎，這會是未來的趨勢，因為翡翠是寶石的一種，即使不是古董已具有本身價值，而且又屬於個人的打扮裝飾器物，所以比古董會更受歡迎，保值能力更強。

有人用逃難來說明古董與珠寶的差異。

逃難時如果滿屋都是古董瓷器，攜帶固然麻煩，兵荒馬亂，就是不嫌麻煩帶在身邊，打破的機會也很大。

翡翠玉件則不同，體積再大也大不到那裡，貼身收藏亦易。所以，不論新舊，翡翠都應該比古董陶瓷更受買家歡迎。

的確，從易於攜帶的角度來說，翡翠比陶瓷優勝，陶瓷價值無論怎樣昂貴，造型無論怎樣特別，瓷質無論怎樣精美，上街時都不會捧在手裡展示於人前，只能擺在家中欣賞，而且還得保持一定的距離，也不可隨便觸摸，以免不小心打破。

不過，收藏古董如果不是出於個人的興趣，而是要多方計算得失，那會是件痛苦的事。當你一旦看重金錢上的得失，認為翡翠比陶瓷更值得購藏，那必然再有東西比翡翠的價值來得更高。

古董的價值取向，應視乎其對人那種美感的引發能力高低來決定，人與古董在美的感情上能起一種溝通，那麼手頭上的古董無論是孤價和跌價，就不會對心境有任何影響。

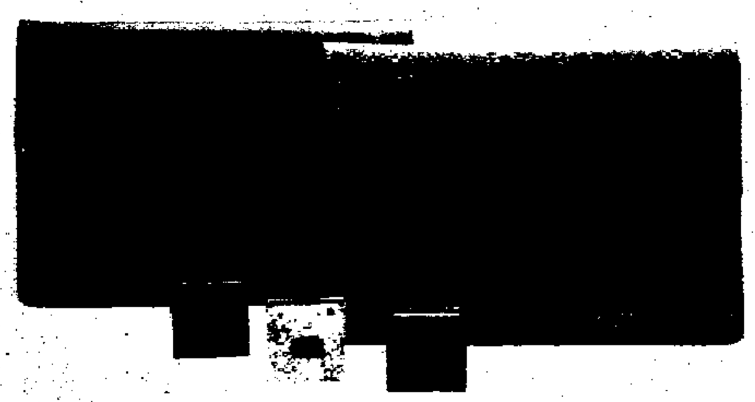
餘韻　軒平

女裝傳呼機

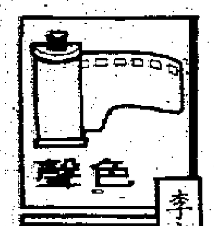
傳呼機在本港已有十多年歷史，初期用戶多為男性，但隨著時代進步，女性無論在工作或生活上的角色地位也益形重要，許多以往男性獨專的崗位，今日女性都可以勝任，相應之下，女性使用傳呼機的人數亦越來越多。

ＡＢＣ佳訊有限公司董事兼總經理楊淑君說，據該公司去年所作的一項調查顯示，使用傳呼服務的女性用戶近年大幅增長，該公司單是九零年新用戶中便有百分之二十為女性用戶。她又表示，根據調查所得，今日女性除了需要快捷有效的傳呼服務外，對傳呼機本身之外觀亦要求甚高，外形美觀趣味的傳呼機將更容易為這群城市麗人受落。

該公司為優待女性用戶，凡買機或租機時預繳六個月服務費，即奉上一套公事包連機套，顏色款式任擇。



最新手提攝錄機



聲色　李安

手提攝錄機無可否認可以增添生活情趣，雖然目前的攝錄機感光已十分靈敏，可以在暗淡環境拍攝，但在暗處拍攝，色彩表現並不理想，需要借助輔助射燈，最近推出的一款小型攝錄機，經已裝設了一支小型射燈，而且在黑暗中會自動亮着，令拍攝萬無一失。

這款G200的手提攝錄機是採用細VHS（即VHS—C）帶，令機身可以更為小巧，機頂部分裝了一支小型石英燈，在周圍環境低至一定光度時，石英燈便會自動亮着，使主體能得到適當的補光，人物更為清晰，色彩亦足夠。如果在黑暗環境下不用燈拍攝，拍攝出來的效果毫無色彩可言，近乎黑白片，若要表達現場氣氛，亦可選擇將石英燈關上。

G200拍攝及重播時可選擇用正常速度或慢速，若用慢速拍攝，四十五分鐘的影帶可提供拍攝九十分鐘。

此外，G200的自動對焦快速，可以在兩秒鐘之內對準焦點，鏡頭則是八倍變焦鏡，約相等於普通單鏡反光機45mm至360mm的鏡頭，應付一般場合足夠有餘。

G200亦有其他攝錄機基本的功能，例如高速快門，由一百二十分一秒至四千分一秒、自動白色平衡、自動光圈、淡出淡入及日期記錄等，適合戶內戶外使用。

石英燈自動補光

人生

一齣《劉三姐》帶來卅年名利歡樂和痛苦

黃婉秋只有山歌敬親人

本報記者 [illegible]

五月四日，香港文化中心音樂廳座無虛席，藉電影《劉三姐》上映三十周年之際，銀幕上"劉三姐"的飾演者黃婉秋，專程來港舉辦演唱音樂會。

來港演出　大受歡迎

音樂聲起，一首首《劉三姐》選曲在音樂廳迴蕩："山歌好比春江水"、"採茶姑娘上茶山"、"什麼水面打觔斗"……將《劉三姐》的影迷、歌迷們帶回到三十年前，同樣的人，同樣的歌，曾讓多少海內外的炎黃子孫為之陶醉、傾倒。

"多謝了！多謝四方眾鄉親，我今沒有好茶飯，只有山歌敬親人。"當身穿民族服裝的黃婉秋唱畢最後一曲，將手中的繡球拋向觀眾，四座響起雷鳴般的掌聲，人們紛紛走向前台，爭相一睹"劉三姐"的今日丰采。

很少有一部電影能像《劉三姐》那樣，讓海內外觀眾厚愛三十年；也很少有一位女演員，像黃婉秋一樣，與自己主演的一部電影同甘共苦數十載。

談起電影《劉三姐》，黃婉秋無限唏噓，她始終堅信，一生人能演一齣《劉三姐》這樣的好片，是她的幸運，她不後悔與《劉三姐》榮辱與共的坎坷人生。

昔日銀幕劉三姐

今日舞台劉三姐

初登銀幕　一片[illegible]

三十年前，黃婉秋才十七歲，一張純樸的面孔和一對會說話的眼睛，使她從廣西各地劇團數百個"劉三姐"中脫穎而出，成為長春電影製片廠新片《劉三姐》的女主角。初上銀幕，黃婉秋還保留了早年演唱桂劇古裝戲的習慣，蘭花指，行不動裙，笑不露齒，幾經導演提醒，加上自己的悟性，漸漸將舞台化的動作捨棄，從自然出發，塑造出清新健康的歌仙"劉三姐"。

黃婉秋印象最深的，是其中一場與莫老爺鬥爭的戲，劉三姐被關在高樓，插翅難飛，唯有憑歌寄意。拍攝時，想起劉三姐的身世，黃婉秋禁不住淚如雨下，然而導演卻不讓她把眼淚流出來。於是，觀眾從銀幕上看到的，是一位眼淚含在眼眶裡的"劉三姐"。

銀幕歌聲　另有其人

由於電影《劉三姐》中的歌並非黃婉秋主唱，不少影迷還以為黃婉秋只會演不會唱。黃婉秋回憶道，當時，在她之前，曾另選了女主角，並已預先錄了音，臨到影片開拍，導演才把她換上，為了趕在"國慶"前發行，後來沒有重新錄音。其實黃婉秋是能歌善唱的，只是她的歌喉唯有留在舞台上展現。

黃婉秋演活了"劉三姐"，人們也很自然地把對"劉三姐"的印象，代入到黃婉秋的身上。對此，黃婉秋別有一番見地。

她覺得，劉三姐性格開朗、大膽、潑辣、敢愛敢恨，而她自己扮演"劉三姐"的時候，卻是膽小怕事，不愛說話，一說話就臉紅。然而經過生活的磨難，"劉三姐"的堅強性格漸漸潛移默化到了她的身上。

黃婉秋總忘不了"文革"中《劉三姐》被批為大毒草，她自己也因而下牛棚的日日夜夜。那時候，一片成名所帶來的名譽、地位統統變成罪狀，雪片似的求愛信和身邊的追求者也消失得無影無蹤，不少人還主動與她劃清界線。

十年苦楚　幸得才郎

從二十歲到三十歲，一個女演員的黃金歲月，就這樣在鬥爭中流逝。而每當黃婉秋被打得一身是傷時，一位看押她的小伙子總是偷偷地找來藥酒，給她敷上。這位比黃婉秋小五歲的歌唱演員何有才，後來成為黃婉秋生活中的"阿牛哥"，二十年的共同生活，何有才一直這樣保護和照料他的"劉三姐"。

黃婉秋將這段因緣稱為不幸中的萬幸，她深深地體會到，男女間年齡的差異不是問題，患難與共才最為可貴。

重返銀幕　再展歌喉

除了《劉三姐》外，黃婉秋還拍攝了《春蘭秋菊》、《桂林山水傳奇》等影片，然而處女作的光華，其他的作品都無法平分秋色。七八年復出藝壇後，黃婉秋一邊堅持舞台演出，一邊尋找適合自己的銀幕角色，直到去年，才接拍了與《劉三姐》風格迥異的《黃山情》，飾演了一位歷盡滄桑的中年婦女，黃婉秋對自己的演技重又恢復信心。

在中國，與黃婉秋遭遇相通的另一位女影星，是曾擔演《五朵金花》、《阿詩瑪》的白族演員楊麗坤，她在"文革"中因迫害而患上精神分裂症，至今仍未完全康復。

黃婉秋感慨地說，雖慕名已久，她和楊麗坤於七九年才在北京第一次見面，想到楊麗坤曇花一現的藝術生命，黃婉秋深感自己今日重返舞台的可貴，希望餘生能把最好的歌獻給幾十年愛護她的觀眾們。

與夫婿何有才

金庫重地守衛森嚴 百萬現金如何盜走

新聞熱線 最新

警衛森嚴的匯豐銀行金庫發生失竊事件，令有關當局大為震驚，因為該處被稱為高度設防的保險庫。雖然今次事件懷疑是內部人員所為，而且亦有一名低級職員事後失蹤，但一百萬現金如何偷運出金庫，亦是人們有興趣知道的事。

位於九龍灣的匯豐金庫，是一座獨立式建築物，有堅固的外部建築，四周圍上鐵欄，而且在四個角落及在居高臨下的地方都設有防盜的閉路電視，雖然倉庫從來沒有開放予外界參觀，但從外表看，已知道裡面是機關重重。

顧名思義，金庫是用來貯存黃金，除此之外，亦會存放現金等貴重財物，每日進出的解款車不少，裡面所存放的財物堪稱價值連城。

由於金庫是儲存貴重物品的地方，除了有嚴厲保安之外，該處還被視為敏感部門，因為所儲存、處理的還有很多是被列為機密的檔案文件。

其實，每間銀行有幾個部門都是敏感部門，例如是二十四小時需要有人當值的信用咭部門、負責"過數"的電腦部及負責批核信貸的部門，由於都會直接或間接接觸到大筆款項，所以運作是十分謹慎，不希望出錯或有問題出現，駐守這些敏感部門的職員都有工作守則，很多工作上的事是不能向外界透露。

今次失竊的雖然只是一百萬元，與金庫內的財物相比是小巫見大巫，但事件如何會發生，有關當局正展開深入調查。

？ 奧地利首次運港展出的巨型水晶，直徑長達三十厘米。

本報記者 周章文 攝

海上走私沉寂 陸路私煙猖獗 當局疲於應付 不如取消重稅

身歷聲 馬虎

在當局全力打擊下，走私活動似乎已經稍遏，尤其海上活動大部分已在反走私隊伍掌握之中，本港車主亦已可稍為安心。

不過，此消彼長，走私香煙的活動卻活躍非常，當局最難控制的，是此類走私香煙活動已擴大至個別行動，很多人都千方百計帶多些香煙回來賺錢，甚至每天來回深圳幾次的亦大有人在。港府這個加重稅的高壓手法，得到的卻是反效果，而且被公眾及議員指責為帶動通脹，令通脹數字達到高峰。

現時有很多商店都有兩種價錢的香煙出售，價格分別是二十四及十三元，後者當然是私煙。如此廣泛可以買到平煙，可以證明確實已有很多內地煙或澳門煙偷進了香港。如果當局真要對付這種走私香煙的小型罪行，相信要多費人力物力才行。

其實，這情況不獨在本港發生，例如美國亦有此情況，因每個州的法例不同，故造就了走私行業，益了運輸司機。

每有需求就必定產生走私活動，香港需求平價煙，就等如內地居民需要電器及汽車一樣。走私客就像是批發商，由他們去想辦法辦貨，當然要給些少利潤。

想當年，台灣很多消費品都非常昂貴，甚至缺貨，香港每天都有水客帶貨往彼方，除賺了機票外，又可免費旅遊數日。直至最近台灣盡量開放，才斷了香港水客的"米路"。

因此，當局如想杜絕私煙活動，其實亦很簡單，打消抽重稅的念頭便可省卻這許多麻煩。不過，出爾反爾，似乎又會為另一些人帶來話柄。

愛犬死了

這兩三年，港人窩蜂地掀起養寵物的潮流。筆者家中也有兩頭牧羊犬，但個人絕對不贊成為跟潮流而亂養寵物，因為潮流易興易沉，屆時，愛護動物協會又要為收留大批被人遺棄的貓狗而發愁。

先說家中飼養的兩頭愛犬，是家人年前在外國生活時購入的，由於有了感情，故舉家回港發展時，亦將兩犬一併帶回。其實，香港的居住環境，是很不適宜飼養寵物的，除非閣下的非富則貴，有數千呎的華宅或洋房花園，否則給寵物帶來的只是一種痛苦。令人最心痛的是，一些追逐潮流、模倣明星喜好的年輕人，也突然興起養寵物的興趣來，有時候，看見街上走着的小情侶，女的手攜裝着小狗的籐籃，男的為投其所好，也裝出一副關心的面孔。

筆者說出這種感覺，可能帶點偏激，但與許多朋友談起，他們也有同樣感受。舉個簡單例子：一名剛踏足社會的小男孩，在洋行當小職員，月入五千元，為了追求寫字樓的女秘書，花八千元買了一頭進口名種狗，樂得那小女孩心花怒放，接着是女秘書追到手後，小狗只當了他們短暫的"電燈膽"角色便要淡出，一個月後，小男孩四處找人收留小狗，結果無人回應，終於送進了愛護動物協會。

當然，真心愛護寵物的還大不乏人。就像鄰居的愛犬最近老死，狗主家人一片哀傷，還隆而重之將愛犬的屍體送到焚化爐燒掉，再取回骨灰，買了一個數千元的雲石骨灰盆安放家中，以表"懷念"。

夾心人 狄克

不普通的普通話

主題：時間
廣播時間：星期日下午四時
廣播頻道：香港電台第五台

粵語	普通話
1. 冇幾耐	沒多久
2. 耐不耐	隔不多久
3. 耐唔中	隔一段時間
4. 有陣時	有時候
5. 第陣時	以後
6. 連氣幾日	一連幾天
7. 頭尾六日	前後六天
8. 一日到黑	一天到晚
9. 撞啱	碰巧
10. 啱啱	正好
11. 正話	剛才
12. 間中	有時、偶爾

粵語與普通話對譯：

1. 啱啱夠鐘，我走得未啊？
正好到時間，我可以走了嗎？
2. 你唔好搵我，我宜家周身唔得閒。
你別找我，現在我一點閒功夫也沒有。
3. 佢呢個人呀？一時時嘅。
他這個人啊？一陣一陣的。
4. 一世流流長，你唔好咁就放棄至得嘅。
一輩子長着呢，你別這樣就放棄啊。
5. 啲租一路路加，你叫我點算呀？
租金不斷地加，你叫我怎麼辦？

母親節只有一天 母親可能有兩個

潮流興 洪呂

香港有名堂的日子何其多，中西兼備，傳統的，當然首選春節、中秋、端午、清明、重陽等，有喜氣洋洋的，也有追遠先人的；受華人歡迎的番邦節日則是聖誕及復活節，這些"有頭有臉"的日子，當然專送假期，普天同慶嘛。

然而，沒有假日的，也有不少，個人生日不算，也有一大堆，名目繁多，數不勝數。

一人世界的有名堂日子也不少，最重要的莫過於兩個情人節，小伙子為了這兩日，真是掏腰包也掏到手軟，鮮花、朱古力、香水、實唔、浪漫晚餐，全部要錢，不然，日後如何可以晒到"免費工人"代為洗衫、煮飯、湊仔呢？

此外，便是母親節、父親節了。

為人子女有孝心的，就算沒有這兩日，也會恭恭敬敬的侍奉雙親。

煩惱的是，籌運中的男孩子若這天只陪伴自家的高堂，則另一半，肯定撒嬌，我的爸媽呢，難道不用理他們嗎？

走走內線，是應該的，人家辛辛苦苦養大的女兒，無償的送給你，花點心思，孝敬另一半的雙親，也是應該的。

無奈，母親節只有一天，怎樣分配時間，確令人頭痛。趁今天是母親節，只好在這裡，向天下母親說一句：媽媽真的愛你。

過胖因營養不足而致？

盧勝

醫生餘診

許多人以為身體過胖是營養過多，誰知卻是某些營養不足乎？美國著名已故女營養學家阿德爾．戴維絲說："雖然過胖有許多原因，但我深信，過胖之所以如此普遍，是因為大多數人的膳食中，缺乏使脂肪轉變為能量的營養素。"事實上，只有營養產生能量足夠時，才可避免過多脂肪儲藏而發胖。體內能量之產生過程，要許多營養素參與。例如，缺乏任何一種維他命B，均可使體內能量的產生顯著遲滯。如果泛酸供應不足，脂肪"燃燒"率僅等於正常的一半。體內貯藏的脂肪及食入的脂肪轉變為能量，不能沒有維他命B6。營養學家的實驗顯示，缺乏維他命B6的鼠，利用蛋白質和脂肪的效率很差，以致變成過胖。

類似地，對於幫助身體產生能量的許多種酶，蛋白質是必須的。不少過胖者認為，肌肉的主要成分是蛋白質，因而盡可能減少吃蛋白質，以免肌肉增加而更胖。其實，適當多吃點蛋白質，同時減少吃糖及澱粉質，反而可以減肥。實驗顯示，當蛋白質充足時，體內脂肪轉變為能量的速度，等於缺乏蛋白質的兩倍，因而更多的卡路里（熱量）被消耗應用，有助於減肥。如果膳食中維他命E不足，補充維他命E後，脂肪的利用率亦加倍。食入的蛋白質如果缺乏膽鹼、維他命B6和其他營養素，蛋白質就不能被利用作修補組織之用，而迅速被轉變為脂肪儲藏起來。甚至上述營養素中只缺乏其中一種，也會出現此種情況。

卵磷脂的主要作用之一是幫助細胞"燃燒"脂肪，因此，任何足以限制卵磷脂產生的營養素缺乏，均可引致脂肪難以被利用，因而發生脂肪過多積聚的過胖及冠心病和高血壓。過胖的人幾乎一致地均有血脂和膽固醇過高的現象，這表示體內能量不能正常地產生，肥胖和常感疲倦乃其必然結果。

在過胖的人中，醫學家的檢查顯示，肝損害也較普遍。肝損害可能是過胖的另一主要原因，肝損害妨礙了肝合成足夠數量的幫助能量產生的酶，故肝病患者多較易疲勞、常覺倦，除非肝機能恢復正常，否則過多的脂肪不能減少。

如果蛋白質、維他命B2或泛酸缺乏，肝就不能產生足夠的使過多的胰島素失去活性的酶。於是，過量的胰島素在血中，引致澱粉轉變成糖及由糖轉變為脂肪的速度增加，而血糖則迅速下降。這情形名"低血糖症"，在肥胖者中極普遍。由此可見，過胖是某些營養不足，而非營養過多。

中藥磁石與塞耳療病

貝潤浦

清朝乾隆年間，有位叫沈金鰲的名中醫，在門診時，遇到一位突然失去聽覺的患者前來求醫。沈大夫經仔細診斷後，別出心裁地取出兩枚大小、形狀與棗核相仿的活磁石，並在磁石尖上塗上小量麝香，然後輕輕塞入患者的耳道內；另外，他又取來生鐵一塊，讓患者含在口裡，待患者兩耳覺得週邊有聲時便取出。如此治上三五回，患者竟恢復了聽覺。

原來，中醫認為腎開竅於耳，腎虛則兩耳失聰。磁石能入腎經，有益腎聰耳之效；麝香芳香走竄，有很強力開竅通閉、通絡散瘀的功能，兩者結合起來塞耳擅聾，相得益彰。

清代中後期，塞耳療法在民間使用較廣泛，當時的塞耳製劑就有聰耳錠、通耳錠、遠志磁石錠等多種。所用的藥物，除主藥磁石外，還配以麝香、菖蒲、細辛等能開竅通閉的芳香類藥。塞耳療法還被御醫傳入皇宮中，五十多歲的雍正皇帝患耳鳴、耳聾症，太醫院御醫劉聲芳為雍正開了個塞耳方，便到磁石與麝香。

清代諸位皇帝中，用中藥塞耳治耳疾記載最多的當推光緒皇帝。光緒自幼多病，二十七、八歲便經常耳鳴腦響，三十歲時耳朵就聽不真切，御醫們為他開的塞耳方，有據可查的就有十餘張，用藥也是以磁石為主。

用中醫磁石塞耳的療耳疾在祖國醫學中有着悠久的歷史。具有安全穩妥，副作用小、用藥量少及簡便易行等特點，適宜推廣使用，為耳鳴耳聾、聽覺失聰者造福。

養身妙藥——枸杞子

競先

活生 生衛 問題

中國古代醫藥學家對枸杞子無不讚賞，如南朝齊梁時期的名醫陶弘景，唐朝名醫號稱藥王的孫思邈及其高徒孟詵，都是醫藥界的老壽星，他們都有一個愛喝用枸杞子製成藥酒的共同嗜好。

枸杞子含有蛋白質、脂肪、糖、鈣、磷、鐵、胡蘿蔔素、維生素B1、B2和C、煙酸、B谷甾醇、甜菜鹼、酸漿纖維素十四和酸基酸等。這些成分對防治心血管疾病如高血壓、動脈粥樣硬化具有較好的作用。枸杞子的藥理作用有四：降低血糖；對抗動脈硬化；它的提取物可降低血壓，興奮呼吸；對四氯化碳引起的肝臟損害有保護作用，可抑制脂肪在肝細胞內沉積，促進肝細胞新生。

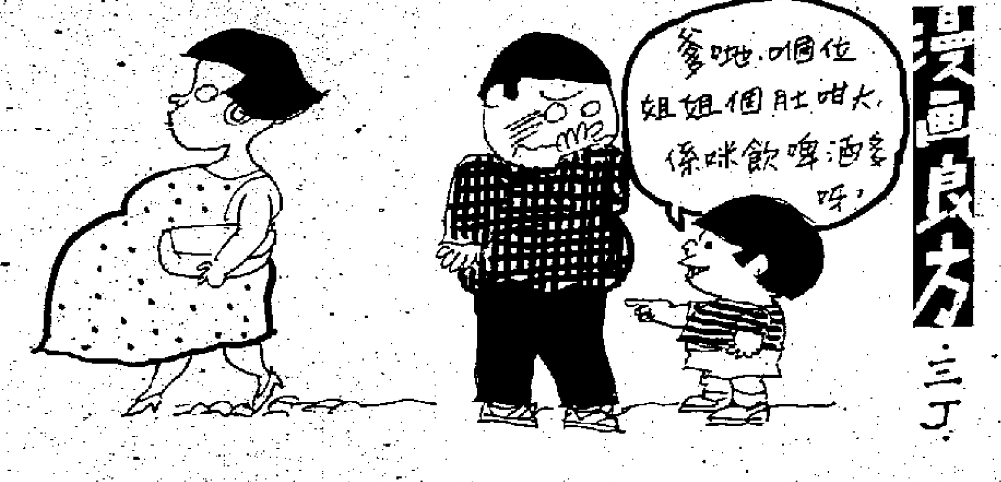
臨床實踐表明，枸杞子最適用於機體衰退的中老年人，因它具有補腎益精、養肝明目、保健強身、延緩人體衰老等獨特的作用。中醫的一些長壽名方中都有它的配伍，如延年廣嗣丸、楊氏還少丹、無齡集、金髓煎等。

日本的醫學專家對枸杞子很重視，他們研究發現，它可增強機體的免疫功能，促進造血機能。近年來還推出一種益壽膳餚—杞子牛肉：取牛肉一百克，杞子十五克，同入鍋中，炖至肉爛即可食用。

日本的《養生之道》一書中說："每天以十克乾燥的枸杞葉代茶飲，是最簡單的健身妙法。"

枸杞子無任何副作用，服用方便，既可蒸食，也可泡茶，其味酸中帶甜。最好把它浸酒，其有效成份才易溶出。方法是：枸杞子一百克、白酒五百毫升，枸杞子搗碎後，浸入酒中七天，濾渣，即可飲用。

漫畫良方 三丁



膝關節軟骨板損傷的症治

杜仲

膝關節腔內有半月狀軟骨板，填充於膝關節間，起加強膝關節間的穩定作用，並減少骨與骨之間磨擦。上了年紀的人，尤其是婦女，不少由於身體機能退化，膝關節緩慢退行性病變及骨質增生，形成久坐後起立不能即時展步，需站立良久才能開步，上梯級時膝關節酸痛，嚴重的膝關節部位積液而腫脹，無法屈曲蹲下，西醫常規治法是抽取積液，注射激素，這的確收到立時之效，但復發機會甚高。

中醫學認為本病屬腎陽不足，陰寒凝滯經脈，氣血運行不暢。骨質退行性病變是由於腎氣不足，故不能生髓充骨，致出現此症。治宜補腎散寒，堅骨舒筋，填精益髓，宣通經脈，令腎氣充盈，則骨得堅實。病例：

徐太，六十五歲，一九八五年開始右膝覺疼痛微腫，屈伸不利，天氣變化則痛甚，伴頭暈腰痛，夜尿頻，一九八九年六月一日到來求診，當時右膝關節腫脹，皮色不變，捫之有冷感口淡，脈沉細無力，舌質淡胖，苔白膩。診斷為腎精不足，陽氣虛衰，陰寒凝滯，筋骨失養。治以溫補腎陽，填精補髓，散寒通滯。處方：

熟附子　制川烏　西歸頭　厚杜仲　威靈仙　桂枝尖　小茴香　補骨脂　雲茯苓　炒白術　制黃精　千年健

水煎服，連服一星期煎服解凝丹每日一次，六月八日到來覆診，自言右膝關節腫痛明顯減輕，日淡夜尿，腰痛頭暈，諸症均減，稍改藥方，囑再服一星期，並每日續服解凝丹，三診時膝關節腫脹已消，屈伸自如，疼痛已無，其餘各症已基本痊愈，改服強身健腎丸調理，以鞏固療效。

保護兒童牙齒

文之

時下兒童牙齒的健康情況很令醫務界人士憂慮，因此，家長們必須懂得如何保護孩子的牙齒。

首先是要保持牙齒和口腔的清潔。孩子長到兩三歲就要學會刷牙，早晚各刷一次。刷牙方法要正確，要豎行刷而不要橫行刷。這是預防齲齒的有效方法。其次，咬筆桿、咬硬果、睡前吃糖果等習慣，都不利於牙齒的發育，會損害牙齒表層的釉質。牙釉損傷後一般不會再生，容易造成齲齒。要教育孩子糾正這些壞習慣。

三、要多吃可增強牙齒的食物，如蔬菜、水果、乳類和豆製品。這些食物富含維生素和鈣、磷，有助於牙齒健康。

四、佝僂病、慢性鼻炎、慢性扁桃腺炎等疾病，會影響頜骨的發育，使牙齒長得不齊。對這些疾病要早發現早治療。

五、在孩子換牙期間，要密切注意牙齒的變動情況，如發現滯留牙、多生牙，要及早到醫院，請醫生拔除。

抗生素為何無效？

黎照環

抗生素，毫無疑問是許多細菌的"殺手"，"剋星"，但在實際應用時，往往未必那樣神通，原因何在？大致有如下幾種可能。

（一），因診斷錯誤或抗生素選擇不當，不能針對致病的細菌。如果出現這種情況，應該重新考慮你的診斷，或調換恰當的藥物。

（二），所用抗生素劑量不足，或給藥途徑不當，這無疑"隔靴搔癢"，定必不能解決問題。此時，應調整劑量，改變用藥途徑。但在增加劑量和改變途徑時，要注意藥物的毒副作用會增加。

（三），只控制或消滅"散兵游勇"，而未及原發病灶（大本營），致全身感染未能控制，所以一定要注意"剷草除根"。

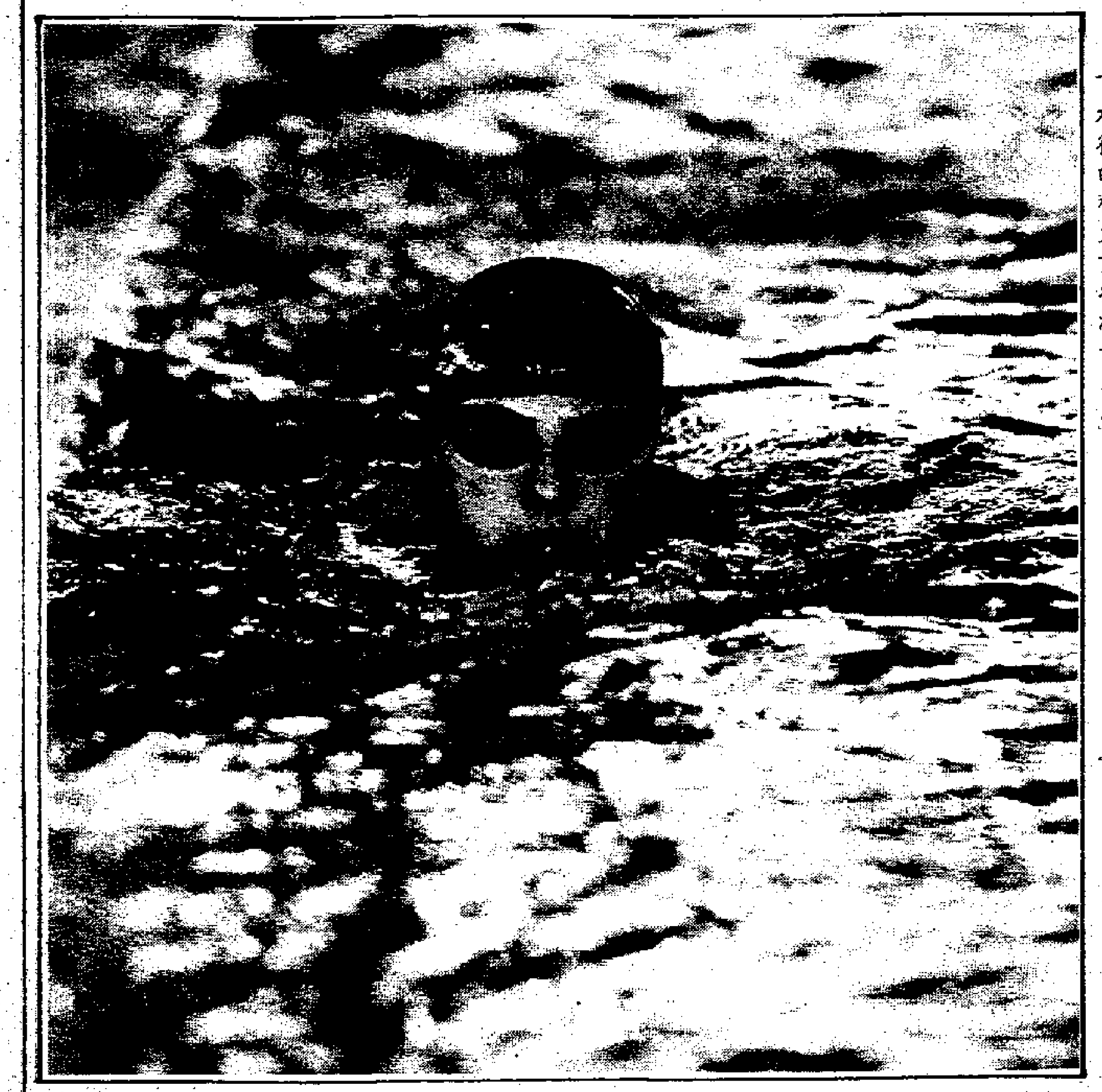
（四）感染的微生物實非細菌，而是病毒，真菌，或是一種已發生抗該藥的細菌。一般抗生素並無殺滅病毒和真菌能力。隨着抗生素的泛用，抗藥的細菌不但越來越多，細菌產生抗藥所出現時間也越來越快。這對"一有感染"就急急擴用抗生素的人，應該多多注意。

（五），有許多發熱，其實根本不是感染，而是風濕，類風濕，結締組織病，腫瘤病等，這些病與感染是"風馬牛"，當然，抗生素就不會有作用。

（六），有時因全身情況很差，全身免疫功能衰竭，患上糖尿病等夾雜病，抗生素作用也減弱以至消失。

（七），醫學上還有一種所謂"機會感染"，是原有一種疾病，長期使用抗生素，以而導致身體正常菌群混亂，免疫功能低下，致使體內潛在的，一些本來不致病的菌大量繁殖致病，或一些外界病菌（特別是霉菌），乘虛而入。

中國泳手在港體院集訓



下水後的楊文意疾游如飛魚

中國泳隊主力選手日前隨三名教練抵港，在香港體育學院接受一個月的訓練，備戰巴塞隆拿奧運會。

來港集訓的隊員有沈堅強、陳劍虹、馮強標、楊文意、莊泳、錢紅、黃曉敏及兩名新秀魏星和王惠。正如領隊周明所說，由於去年中國二名泳手曾來港集訓，收到不俗的成效，所以再安排大軍到港，盼藉着香港較佳的設備和環境，令運動員在技術及體能有顯著的突破。

每日訓練分上、下午兩節，合共五小時。首日的訓練，運動員在水中時而如離弦箭般飛游，時而悠哉優哉地閒游。教練周明、馮曉東、步子剛則在池邊拿着計時器忙於紀錄，不時大聲向某位運動員提出要求。

馮曉東笑說，"我原來先要求魏星和王惠慢慢游，可是他們仍未和平常……速度竟然比平常快得多。" 在旁的觀眾也表讚嘆。

圖文 本報記者 譚澤滔

泳壇一對戀人沈堅強（右）、楊文意

中國名將黃曉敏久練稍作休息

碧波中的莊泳來去如飛

擁有世界賽金牌的錢紅（右）

莊泳屏氣練臂力

擁有一臉秀氣的五十米自由式世界紀錄保持者楊文意

DNA三鏈結構的發現與掃描隧道顯微鏡

去年年底，中國科學院化學研究所的科技人員，應用掃描隧道顯微鏡（STM）觀察到脫氧核糖核酸（DNA）存在着鮮了般的三鏈狀結構。這種結構的直接觀察，在世界上是第一次，受到有關專家的注意，認為是人類認識自然的又一重大發現。

發現這種DNA新結構的是化學所三十七歲的研究員白春禮領導的實驗小組。他們之所以能得到這突出的成果，首先得力於他們對掃描隧道顯微鏡製造和應用的深入研究。中國人的傳統智慧認為："工欲善其事，必先利其器"。在這一事例上，再次得到了證明。

DNA隱含生命的秘密

DNA是以核苷酸為基本結構單元組成的生物高分子化合物，是生命的最基本物質之一。它儲存、複製和傳遞着生命的遺傳信息。因此，科學家在探索生命的奧秘時，DNA無疑應是主要研究的對象。只有了解DNA，才能參透"生命的秘密"。

DNA的每一個結構單元，核苷酸由那些化學物質組成，各種核苷酸又如何依序排列形成長鏈的DNA，這是DNA結構研究的一方面，叫做初級結構。另一方面，長鏈的DNA之間又是如何排列，形成什麼樣的構形，這叫做次級結構。次級結構對DNA上面的生命信息，如何控制表達有密切的關係。因此，研究DNA次級結構在科學界備受注意。

一九五三年，科學家屈臣（J. D. Watson）和克里克（F. H. Crick）根據X一光衍射分析的實驗結果，建立了DNA雙重螺旋鏈的結構模型。這一貢獻曾被稱為達爾文（C. Darwin 生物進化論的創立者）之後，生物科學最重要的進展，也被譽為本世紀自然科學最重要的事件之一。因此，屈臣和克里克共同獲頒一九六二年度諾貝爾生理及醫學獎。

研究DNA構造的意義

一九八九年美國科學家用掃描隧道顯微鏡直接觀察到DNA雙重螺旋鏈的存在（屈臣和克里克只是根據X一光衍射實驗，間接推斷出DNA雙重螺旋鏈的結構）。這項成果，獲得當年美國百項科學成就獎的頭獎。

有些外國科學家曾根據實驗結果推測有DNA三鏈結構的存在。這種特殊的結構模型，成為DNA上一個新的符號，有可能負責控制基因的活動程度，但間接的推斷一直未獲驗證，直至白春禮等人的發現，所以這成果立即被中國科技日報選為"一九九〇年世界十大科技新聞"之一，認為此項發現豐富了人們對DNA結構的認識，將推動生命科學的發展。

掃描隧道顯微鏡

用來直接觀察DNA的雙重和三重螺旋鏈結構的工具——掃描隧道顯微鏡（SCANNING TUNNELING MICROSCOPE），是近年來才迅速發展起來的一種顯微鏡技術，既不同於傳統的光學顯微鏡，也不同於常規的電子顯微鏡。

STM的構造比較簡單，構成部分是一條針尖狀的探頭（通常用鎢或白金做成），和控制這個探頭在X、Y和Z三個相互垂直方向上移動的壓電陶瓷裝置。針頭和被掃描觀察的試樣之間靠得很近，大約10埃（即一毫微米，百萬分之一毫米），並加上一定電壓（約1至5伏）。由於量子力學的隧道效應，二者之間有隧道電流通過，因為電子穿越了勢壘大於本身能量的障礙，隧道電流對於針尖和試樣之間的距離極為敏感。應用調整針號高度（正方向）的壓電元件，可以把這距離控制在一定的大小。而觀控高度的電壓便表示試樣表面的凸凹。控制與試樣平面平衡的XY兩個方向的移動，針尖便沿着試樣表面掃描，有關的參數則表示試樣的位置。這個結果經圖像處理便可以得到顯示原子大小和位置的圖像。圖像處理裝置只要一台普通微型電腦加上相應的數學共處理器（Math Co—processor）和必要的軟件。

STM應用潛力大

STM所能觀察到的細部，是任何光學顯微鏡都不可能分辨的小尺寸。而電子顯微鏡和X光所用的高能輻射則可能摧毀脆弱的試樣，同時操作要在真空中進行，因而STM在生物學、材料科學和微電子學上的應用很廣，這些領域要求觀察原子、分子大小的詳情。本港的多家大專院校已在裝置自己的STM，期望借助這一有效的工具，深入認識自然，造福人類。

新聞科學眼
香港科技普及協會供稿

細數江南浮屠 吳王台畔最多

此間趕華東的旅行團，每到上海。上海係直轄市，幅員廣大，但旅行團對上海的遊程限於舊政府時代"上海特別市"的範圍，只去南京路、外灘、玉佛寺等，連龍華亦未往。龍華有古剎龍華寺，寺前有可以登臨的"七級浮屠"，到塔頂眺望許多桃園，是攬上海之勝。

江南若干縣份的風景，往往只是一座塔，蘇曼殊詩："春雨樓頭尺八簫，何時歸看浙江潮。"浙江潮古時列杭州最大，近代因錢塘江的江流變遷，觀潮宜在海寧。海寧除浙江秋潮外，風景只有一座鎮海塔。最近逝世的本港國畫家任真漢先生曾把它寫入丹青，其主題是浙江潮。以舊上海縣與"上海特別市"言，傳統稱風景者，亦當以龍華塔為最吧？

華南風景，首推杭州，當地昔稱"佛國"，現在叫存之塔，只西湖上的保俶塔，此外是全國第一號可以登臨的大塔六和塔，矗立錢塘江千月輪峰旁末，開寶二年築建，開寶三年即公元九七〇年，古籍謂其"高九級五十餘丈，撑空兀突，跨陸俯川"。"兀突"即"突兀"，"五十餘丈"不知是如像計算的？解放後，列重點文物保護單位，又正確地度得高一九六呎。

江南多塔之地是蘇州，以城內的北寺塔為最高，逾二百呎。大則稍遜於杭州六和塔。城內除此塔外，還有雙塔與瑞光塔。雙塔在雙塔寺，雙塔寺固俗名，建於唐代，雙塔分別名為舍利塔與功德塔，清末安吉大書家吳昌碩，曾居吳下台畔久，有《雙塔寺寄友人》五律云："雙塔倚林表，危樓此暫棲；飄雪低度鳥，朝日亂鳴雞。入望煙無冷懷人猶掛迷；黃華故園好，昨夜夢吾西。"

蘇州城外除著名的虎丘塔外，又有石湖上方山上塔與靈岩山上的塔。在我記憶中，靈岩寺畔有浮屠，但不登靈岩山已半世紀。

執筆時似在日前者，只故鄉上海龍華塔，童年每屆重陽，常隨家長往登高，所喜的是消息傳來，故"塔"無恙。

客居漫筆 嚴三

包公最後一次辦案

——吉劇《包公趕驢》別開生面

圖文並茂
文：李克因
圖：馬 得

在長篇說部《包公案》裡，黑老包喬裝私訪之事似乎是頗有幾樁的。進入京劇，所見大都為相貂、蟒袍，全堂儀仗。馬得先生所做"包公趕驢"系出自吉劇，難怪遍索京劇資料，未之見也。

據說這是老包最後一次辦案。他老了，已然是白鬍老漢，步履蹣跚，但仍在官位上，案子辦得依然是那樣乾脆、漂亮。事由又是陳州大旱（老包從政時陳州似乎經常鬧災），需要"放糧"賑濟。他是陳州放糧的老手，本應前往，因朝廷念他年"邁，就派了一個小衙內去辦。這小子很不地道，拖着這個肥差，大飽私囊，將糧價抬高一倍，災民未能受惠，反而更苦。

此事哪裡瞞得過老包？他隨即跟蹤前往，扮個農村老漢先行，校尉、儀仗在後。那日已進入陳州地界，離城不遠，忽遇一花枝招展的姑娘，騎驢而來。那畜牲很不老實，忽然一個蹶子，將姑娘掀下背來。姑娘很開通，老包也熱情，招呼一番，便收拾好，重登驢上路。兩人一路同行，邊走邊聊。一個有心，旁敲側擊提些問題，一個無意，把所知者一一相告。就在進城途中，老包把案情弄了個一清二楚。

原來這姑娘大名王粉蓮，是個賣唱的歌女，經常應召到府衙伺候，與衙衙上下混得很熟；對官場弊端當然了解不少，眼下陳州放糧之事又是個熱點話題。現在正是奉召進府去小衙內宴會上服務，路上寂寞，話就格外的多，老包便很輕易得到了放糧舞弊的材料。

說是輕易，也不見得。老包為此是付出了代價的。他必須拿根樹枝當鞭子，在後面趕着驢一溜子跑，免得王粉蓮誤事。着實難為老人家了。

可以想像，到了陳州衙，老包就要把眼一瞪，黑臉一板，亮出身份，吩咐擊鼓昇堂，把小畜生捉來。小畜生自然要強辭奪理，但老包已然成竹在胸，把他為非做歹之事一一道出，使其理屈辭窮，然後下令開刀，除掉這隻害人蟲。

案子辦得很奇特，也很順手，在這早年曾經親手放糧的陳州，幹了樁大快人心的事。以後呢？大概也要告老"致仕"休息。

圓點·碎花·條子

——今夏少女時裝三部曲

雲裳 羅珮娜

年輕人充滿陽光與朝氣，穿甚麼都會覺得好看，但姐兒愛俏，年輕女性多愛穿花俏衣服，為春夏添上姿采。

近年來年輕人在成衣銷售上有不斷上升的趨勢，青年時裝專門店越開越多，本地及舶來牌子在市場不斷湧現，反映出今日年輕女性對衣着打扮緊貼潮流路向。

圓點、碎花、條子成為今年春夏少女裝圖案的三部曲。只要印有上述這些圖案，已具潮流風尚，加上懷舊的頭飾，倍添浪漫色彩。

一向注重青年市場的 Esprit，所推出的春夏系列，也特別注重上述幾項圖案設計，使年輕人在上班或在閒適時，均充滿時尚動感，美氣迫人。

流行的少女時裝設計頗為多樣化，適合動靜皆宜的女性選着。尤以連衣短褲或套裝短褲均十分流行，如紅底配上小圓點的連衣短褲，簡單的吊帶剪裁，配以較大圓點的頭飾，清麗中見活潑。

以不同顏色的圓點圖案，烘托出對比色澤的特殊效果，格調別樹一幟。

碎花圖案配合春夏季節，少女穿來更顯嬌美動人。方領或低領口的短袖連衣裙，短型及長型同樣流行，修腰摺褶的碎花裙，潮流復古的明證。

條子方面，無論直條或橫間條所設計的裙子或T恤，以連帽子最時尚，一件條子上衫配牛仔褲，已覺青春迫人。

花容 惠子

赴加探親，離開讀者三個多星期，回港時，剛踏出機場，一陣暖風迎面而至，始覺夏日已經來臨。

外遊目的地為加拿大多倫多市，此為一商業及金融中心，風景卻秀麗怡人，像嚮往多時的尼亞加拉大瀑布，呈現眼前，心頭為之一振。每一個國家自有不同的文化背景，所以各地的風景名勝、民生習俗亦各異。

此行雖為探親，仍不忘順道觀摩一下彼邦的時裝、美容業。先說時裝，日子雖已是四月中旬，但晚間仍有低於零度紀錄，日間則徘徊在十六、七度之間，室內則到處皆暖氣開放，所以除非往外跑，否則不會有寒冷的感覺。正因如此，每人均外穿厚大衣，而內裡則薄衣一件，纖穠、乾濕褸大行其道。日間住宅區所見，大部分人士穿着樸素，腳上踏運動鞋一雙；往市中心一遊，則見衣飾截然不同，兩旁高樓大廈林立，各式商店、服裝店觸目皆是。市內有一時裝廣場，此乃各國名牌用品集中地，整座建築物圓型設計，內裡名牌服裝應有盡有，價格則與本港差不多，亦有類似本港連卡佛專售高級精品的百貨公司，有一層專售本港輸往當地的精品時裝，款式與質地皆不錯，港產時裝在外地也甚受歡迎。

加拿大本身也有各類成衣產品，而除歐美各國外，中國、韓國、菲律賓等亞洲國家的成衣製品也擁有一定的市場。

化妝品的使用亦相當普遍，遍佈全市的其中兩大聯營百貨公司，每一間的地面部分多數以銷售化妝品為主，形式則與本港相似，亦見有美容顧問協助顧客選購，很多時購物滿一定的數目即有精美禮品相送。

運動鞋改良設計 減少彈跳震盪力

由於運動鞋直接承受人體運動時所產生的巨大壓力，所以一雙保護週全的運動鞋應具備防止受傷或扭傷的功能。

一雙單以氣墊保護的運動鞋，一方面解決了撞擊及回彈時的緩震效果，另方面會導至向外側的不平衡；因為足部受壓，足下的空氣份子會從四方八面溢出，造成一種難以控制從不角度而來的動力變化。

經過多年的研究和實驗，意大利 FILA 最近推出"2 Actions"雙重避震鞋墊，它不單吸收和緩解雙足著地時的撞擊力，兼並能驅散殘餘在其桶形氣墊外四週的震盪，發揮其特有適應功能。當足部起跳時，桶形物質和充氣部分所積聚的能量可以垂直地反彈於腳底，使足部穩定平衡，支持重心，幫助增強運動員的表現。

新款美鑽

"麗澤"美鑽最新設計的"腰果花"、"航機"和"小企鵝"耳環，線條優美，把鑽石的璀璨華麗，表露無遺。

"腰果花"耳環，顧名思義，靈感源自線條圓渾的傳統腰果花。耳環以一彎腰果花形的十八K金，襯托一枚奪目的"麗澤"美鑽，這款典雅的耳環與晚裝配襯，高貴雍容。

"航機"耳環充滿時代韻味。一組三行的十八K金從"麗澤"美鑽的一端噴射而出，猶如航機飛過時流下的軌跡，充滿活力與動感。

"小企鵝"耳環造型生動，望之令人想到南極的恬靜安寧，這款耳環由一彎黑安力士伴一片梨狀的十八K金和一枚"麗澤"美鑽，無論配襯套裝或便服，同樣高雅華貴。

每顆"麗澤"美鑽都是以完美車工，根據特定的方程式切割而成。鑽石的五十八個瓣面都是依照精確的角度和比例安排，盡顯鑽石的耀目光芒。每枚美鑽都在腰身刻上獨一無二的鐳射印記，只在十倍的放大鏡下才清晰可辨，無損鑽石的光華，然又可作為物主擁有權的保證。

上述新款飾物現於俊文寶石店和連卡佛百貨公司發售，售價由港幣三萬元起。

廣州名廚 香江獻藝

——訪廣州（香港）酒家名廚蔡福

庖廚探秘

香港粵菜源於廣東。近十年，在種種因素催化之下，香港粵菜已青出於藍而勝於藍，遂有"食在香港"之譽，而"食在廣州"逐漸給人遺忘了。

但是，廣州的傳統粵菜還是別有風味，使人嚮往的。

現在，無需舟車勞頓，北上廣州才可大快朵頤。就是在本港，也可品嘗到廣州名菜，而且更合香港人口味。

原來，位於銅鑼灣法國醫院對面的廣州（香港）酒家與羊城的廣州酒家關係密切，這裡有來自廣州的名廚，當然少不了羊城佳餚，只不過這裡偏於銅鑼灣一隅，有待聲名遠播。

日前，得蒙友人介紹，認識這裡來自廣州的名廚蔡福。

蔡福在廣東人中屬於高個子，天庭飽滿，雙目有神，爽朗健談，現任廣州（香港）酒家業務主任。

他說，我自小便喜歡烹飪。小時候，在鄉間，看見廚師煮菜便很感興趣，遂立志學做廚師，一幹便是三十多年。從中國幹到外國。

原來由於蔡福弄得一手好菜，廚藝精湛，薄有名聲，於是被選中擔任中國駐意大利使館的廚師。他說，在羅馬中國大使館一幹就是三年。

蔡福回憶在羅馬的日子說，在大使館，除了我煮粵菜之外，還有三位大師傅，分別主理川菜、魯菜和淮揚菜。閒時，我們四人便自弄一兩道拿手菜式，切磋交流，真是得益不少。

所以，蔡福不但精通粵菜，還涉獵其他菜系，可謂南北皆通。

蔡福自羅馬回國後不久，便來港籌辦廣州（香港）酒家，把廣州的美食也帶來香港。

蔡福說，例如，"壹品燉天香"，原來是穗市的廣州酒家的招牌菜，材料有鵝掌、海參、鱉肚等，鴨汁紹酒作湯，湯濃味重。

蔡福說，我來香港後，發覺香港人口味喜清淡，如果將廣州的"壹品燉天香"照搬過來，客人將可能不易接受。於是，我改用上湯作底，材料用花膠、海參、冬菇、鵪鶉等，集飛潛動植於一湯，並用芫茜以增加香味，湯清味香。

"經改良的'壹品燉天香'自推出以後，顧客受落，一年四季都可供應。"蔡福滿意的說，"而且，我們用的是小汽窩，每位一窩，一窩只售三十八元，價錢不算貴，又有特色。"

至於廣州（香港）酒家另一道招牌菜"正宗鹽焗雞"，就是不作改良，如假包換的採用傳統的方法製作。

蔡福說，鹽焗雞是廣州荔灣酒家的拿手菜式。我們烹製鹽焗雞所用的鹽，是用正宗的岩鹽，香港有錢也買不到，要特別從惠州訂購運來。

鹽焗雞的製法，一般是挑選上等靚雞，將雞醃味二小時，吊乾，再加薑葱汾酒，用沙紙包裹，將粗鹽炒熱，將雞放進去焗熟，一般需焗三十分鐘。這裡掌握火候很重要。

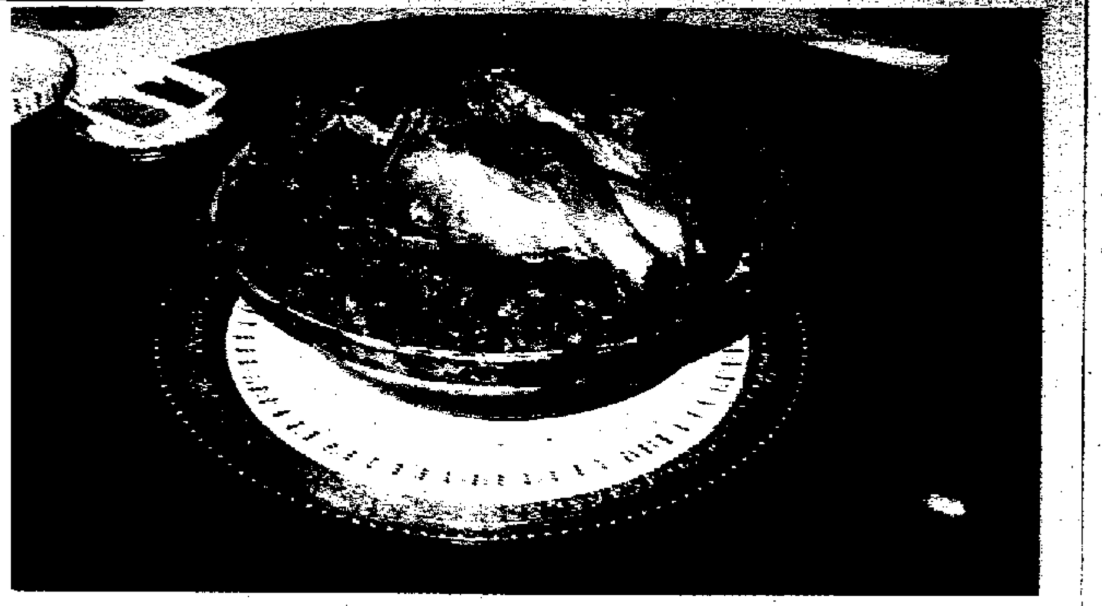
蔡福說，由於製作繁複，鹽焗雞須提早預訂，才有供應。

那天，蔡師傅特別為我們預製了一隻鹽焗雞，只見打開沙紙時，色澤金黃，香氣四溢，果然不同凡響。

廣州（香港）酒家精製的正宗鹽焗雞每隻只售一百四十元。

蔡福透露，廣州（香港）酒家供應的羊城佳餚，除鹽焗雞，壹品燉天香之外，還有白雲豬手，廣州北園酒家的郊外大魚頭、混醬龍仔蟮、鼎湖上素等……

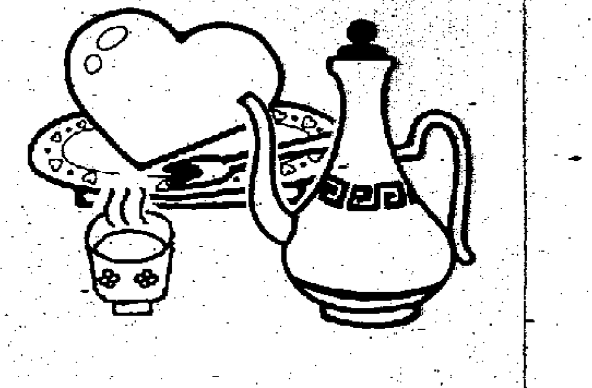
由廣州名廚主理廣州美食，香港人有口福矣！



正宗鹽焗雞只此一家

"壹品燉天香"用小汽窩盛載別有風味

蔡福說：香港與廣州粵菜各有千秋



絲瓜細作成銀柳

凌風

美味留香

太子英邀宴於福陞閣，在下叨陪末座。"魚翅世家"的首本戲，魚翅菜式自是做足一百分。當晚用火腫燉大裙翅做頭盤，打破了上菜的傳統，因為未有其他食物下肚，可以連盡兩大碗，從氣氛到效果，頗有先聲奪人之勢。

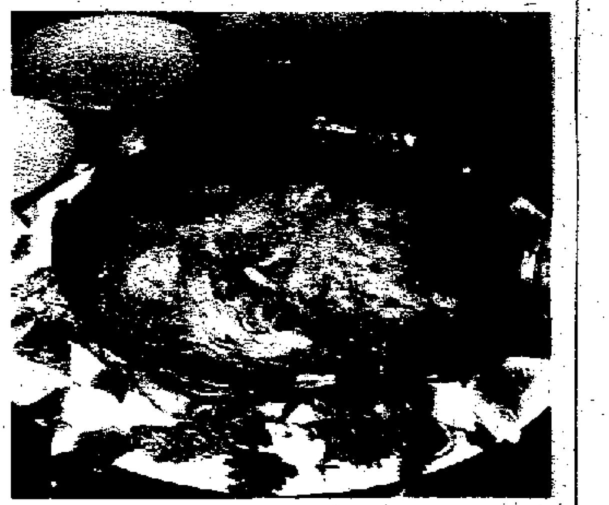
當晚排出的菜式，還有清蒸大蘇眉，香蒜碎蒸龍蝦，花膠生扣鵝掌、瑤柱扒銀柳，生扣鷺鷥鴿，量多料足，亦見廚師深厚功力。其中一味"瑤柱扒銀柳"在粵菜中屬初見，詢諸太子英銀柳為何物？英哥賣個關子，先用芽筷撥開瑤柱，將"銀柳"夾在上邊，嫩綠的色澤仿為翠玉，與瑤柱的鵝黃色很為諧和相襯，憑肉眼會誤認為是節瓜，但節瓜如此炮製，早已成了斷橛禾蟲。

入口便知龍與鳳，原來用的是絲瓜，去了皮青和瓜瓤的絲瓜，切成長條，經扒燴之後，爽滑柔軟，富質感而具咬口，餵透了上湯的絲瓜素入鮮味，惹人垂箸，柔軟的本質和瑤柱亦很相配。

盛夏時節，市場上的絲瓜多的是。在粵菜筵席上，偶然會在熱葷菜式上作配料出現，小菜菜牌亦很少見到它的名字，不像冬瓜、節瓜那樣可以堂堂正正擔綱上陣，可能是物料太粗，又或是改壞了名，因"絲"與"輸"為近音字，諸多忌諱，如果由此而輸了口福實屬不值。廣東人將苦瓜叫"涼瓜"，將絲瓜叫"勝瓜"看來是為了避開諱忌增添口福。

絲瓜在家常菜中使用機會較多，切成骨排狀用以炒牛肉、炒魚片、加洋葱、雲耳，澆個琉璃黃，是非常可口的小炒。或以絲瓜配肉片、魚片作家常湯，是消暑的清雋湯品。時下食肆流行雜菜煲，夏天瓜多菜少，節瓜絲瓜好使好用，絲瓜因有久煮不爛的特點；爽口而耐看，比節瓜略勝一籌。

瑤柱扒銀柳這一菜式，銀柳部分屬於粗料細作，亦見廚師肯花心思，只要配合得好，人們也會樂於接受，名字應不會成為障礙。外省菜有不少用絲瓜作主料，如湖南菜有近似的"干貝絲瓜"，淮揚菜有"菱肉絲瓜"，川菜有"滴龍絲瓜"等等。



創新菜式"瑤柱扒銀柳"

霸王花煲猪肺湯

李曾鵬展

用料：霸王花二兩，豬肺一個，南北杏仁共二湯匙，蜜棗六粒，瘦肉半斤。

做法：（一）豬肺喉部套在水喉上，以水灌入肺內，待肺漲滿水後放在盆內，以手把肺內之水壓出，然後又以水灌滿肺，跟着又壓出，以此方法，一直把豬肺洗至白色。

（二）豬肺切件，放入滾水中煮滾，再煮五分鐘，取出洗淨，滴乾水。

（三）瘦肉放入滾水中煮五分鐘，取起洗淨。

（四）南北杏仁放入滾水中煮五分鐘，撈起去衣，洗淨。

（五）霸王花用清水浸軟，洗淨揸乾水，切短。

（六）把水十二杯或適量放入煲內煲滾，放下豬肺，瘦肉，蜜棗，南北杏仁及霸王花煲滾，慢火煲三小時，下鹽調味。

功效：霸王花又稱七星劍花，其功能可治肺燥乾咳，喉乾口燥，豬肺功能調肺。北杏仁又稱苦杏仁，有小毒不能多吃，功能祛痰、止咳、潤腸，南杏仁又稱甜杏仁，有潤肺、止咳、滑腸之作用，此湯功能清熱痰、除積熱。

今日靚湯

美食

東湖夏日三連環

魯夫

尋覓佳餚

這種外形奇醜、其貌不揚的"海底椰"，只因以海底為名，故一向以來，很多人都誤以為是生於海底之物品，其實不然，根據資料，海底椰其實是塞舌爾群島的一種特產，樹高一百尺，其果實形如椰子，但中間有一條縫隙顯現之活像兩個椰子合在一起似的，故有雙椰子之稱。

海底椰之外殼由海棉纖維組成，除去其外殼，便出現硬殼的內核，這便是植物學稱之為種子，有些長達二尺、重達四十磅，是世界上最大的種子之一。海底椰生長極慢，種子發芽要歷時三年，長成大樹要一百年之久，從開花到種子成熟要十三年，海底椰其肉可吃，其汁亦可釀酒，具滋陰補腎，強壯機能，還具治療中風之效，亦具滋潤作用。

上星期，魯夫在東湖海鮮酒家作客，其單尾就有一道"椰汁雪蛤燉海底椰"清甜滋潤，入口香滑，飴美非常，誠然是不可多得的佳品，當晚席中還嘗到幾味上佳餚品，例如：一道火候十足的"火腩原燉包翅"、爽脆鮮甜的"如意琲鶴鮮蠔盞"、與"荷香綠豆田雞腿"等都極之雋永，配以頭尾之海底椰，誠然是配合得相得益彰也。

最近，東湖海鮮酒家為酬謝顧客長期光顧，特舉辦一項名為"東湖夏日三連環"大酬賓，即每日大量供應[illegible]，澳洲龍蝦每兩特價六元，生鮑魚[illegible]售四十元，菜膽大[illegible]元，天天供應，[illegible]是難得的好機會[illegible]，欲知詳情，請[illegible]二二二查詢及訂座。

飯後名煙

斯馨

清茶淡飯

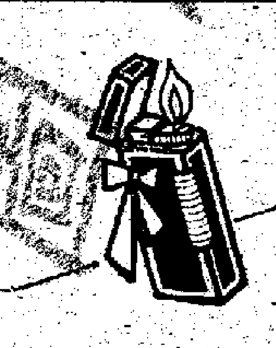
自加重視和加價後，香煙自動升格，由日常消費品一變而成為高級消費品，抽煙能不成為身份的象徵嗎？

閒時，悠然抽一支香煙，享受着醇和的煙味，順滑的香嘜，閒情逸緻，自得其樂。

沏一壺香茗，品一口美酒，與香煙同配，其豪情雅興足以令人忘憂。雖然香港政府忠告市民，吸煙危害健康，但是，有時一枝在手，吞吐間把內心蘊藏的怒氣和怨憤，一口口的發洩出來，倒也是心理衛生健康的法門。指夾香煙，納吐之際，斷非罵戰和動武之時，吸煙也許能夠令人心境平和，屏息靜氣呢！

瑞士"大衛杜夫 DAVIDOFF"是煙草世家，其出品之各式雪茄煙早已享有盛名，有貴族雪茄之譽，深為煙民愛戴。年前又推出一款國際型廿枝濾咀香煙，其八角形硬煙盒以布根地紅酒色為主，燙上銀色標誌，華麗精巧的裝璜，配合美國維珍尼亞煙樹頂上數塊稀有而珍貴之菸葉，以獨家祕方，經日內瓦師傅精心調配提煉製成的香煙。

較普通香煙略粗的"大衛杜夫"香煙，也是世界上最貴的香煙，名副其實的奢侈品，每盒四十元，是身份的象徵？是氣韻超群的享受？



廣州美食匯香江

廣州（香港）酒家 特別提供

壽筵喜酌

壹品燉天香 每位 38元
正宗鹽焗雞 每隻140元
（提早預訂）
白雲豬手 35元
金銀惡廣州 120元

豐儉隨意

貴賓廳房新設卡拉OK

地址：香港銅鑼灣道9號 電話：5778253

戰報

四季火鍋

繼中東戰爭後，四季火鍋在各行業蕭條下又挑起另一勁量"大戰"，超值自助火鍋"。只須$98可以任飲任食。自助火鍋中包括龍蝦沙律、脆肉鯇魚、鮮肥牛肉、紐西蘭青蠔、生中蝦……等。海鮮琳瑯滿目，食品應有盡有，每晚由6—8、8—10時供應，歡迎電話預訂

旺角運動場道23號地下 電話：[illegible]2393
尖沙咀山林道22號地下 電話：[illegible]4609
紅磡黃埔花園第2期地庫 電話：7643382

江南邨海鮮酒家

精美點心 真材實料
巧手小菜 名廚主理
商務晚宴 豐儉由人

灣仔總店通宵營業

灣仔總店地址：灣仔駱克道206至210號 電話：5751173
北角分店地址：北角英皇道445至447號 電話：5635245
大埔分店地址：大埔安慈路1號運中心78號地下 電話：6566861

太古城皇宮大酒樓

早午茶市 南北點心
壽讌喜酌 公司聚餐
筵開二百 貴賓廳房
蛇宴生窩 海鮮小菜
信用昭著 服務至上

鰂魚涌太古城中心 第一期三樓 電話：5670330

社交活躍 朋友多多

快樂的保險推銷員

董彤

"在家靠父母，出外靠朋友"這句諺語，在保險行業也很適用，尤其是從事推銷保險的人員。

[illegible]小陳，我們公司正在進行[illegible]，很多[illegible]嫩，又沒有購買保險，快快幫忙老友買一份；反正也是多一份保障呀！很多時間，這樣的推銷手法都會奏效。不過，如果你與你的銷售對象關係並非真正"老友"，則不可濫用。

瑞麗保險業的推銷員，有很多並沒有出色的面貌儀表，又沒有受過高級的教育，或具有一流的口才或樣貌態度誠懇忠厚，卻仍然可以是一個產量很高的保險推銷員，因為他們在社交方面具有優勢。社交能力強，生活及社交範圍廣，朋友多，往往便成為了他們在推銷業務的一項"優良資產"。

這類社交型的推銷員，在結交朋友及維繫朋友方面，都有很高的能力。因此，你會發覺，他們在光顧髮型屋時可以與髮型師、修甲的、髮型屋老闆甚至都座的顧客，都能混熟起來，而漸漸變成他的顧客。在茶樓飯店吃飯，他們又可以與慣常光顧的夥記老闆熟絡起來，而游說他們購買保險。在健美體操班、健身班、游泳班、工餘進修課程或參加旅行團等，你都可能會見到這些社交型的保險推銷員在活動，隨時隨地都有可能成交生意。

此外，這類推銷員對參加社會上各項活動都有強烈興趣。他們可能是各區扶輪社、獅子會、青年商會、童軍組織，甚至是區議會的成員。他們當中很多都喜歡加入義工行列，或參加一些社團中心的活動。就是在唸書時代，他們也是十分活躍一群，參加學生會、課外活動，跨越課室去認識高、低班的同學，因此，這些推銷員擁有一個很大的社交生活網，有很多的朋友、及"裙帶"的朋友。

有這麼多的朋友，又隨時可以結交到朋友，這對推銷保險自然有很大的幫助——至少，推銷對象也多了。有不少推銷員都刻意去加入社團、組織，去擴大社交網。不過，無論是刻意或不經意，這類推銷員都有一個特性——在參與活動或結交朋友的過程中，他們也十分享受，怡然自得。他們愛去探望朋友、愛去聊天、愛去活動。事實上，如果你的個性並非社交型，要你在酒會中扮演一隻穿梭蝴蝶，也真夠悶呢！

能夠將個人興趣融入工作中而可以享受工作，而個人興趣又可以推進自己的工作，那真是天大的幸運，因此，我想這類社交型的推銷員應該是十分快樂的。

香港科學館地下的「生命科學」廳

香港科學館內的「電腦與機械人」廳

唱片宣傳但求推銷 專業雜誌胎死腹中

音響 老五

專業性的唱片雜誌除了介紹新舊唱片的消息外，還應是評介人與樂迷切磋的園地，培養樂迷欣賞唱片以至音樂的讀本。老五之所以強調新"舊"唱片，是因為唱片雖是商品，亦有其市場，但這種商品和市場可說是超越時空的，而身兼藝術品性質的唱片只有以超越時空的姿態出現才能從銷貝中躍然而出。

這樣說似乎玄之又玄，其實不然，縱觀歐美等地的唱片雜誌（日本除外）都莫不如是，不論厚薄，不但通體沒有宣傳商品的味道，連廣告也甚有品味，甚至是珍貴的唱片消息來源，難怪很多資深樂迷拿起外國唱片雜誌，往往首先便翻到最後一頁找廣告目錄。

反觀本地談唱片的很多雜誌，內容十之八九可說都是宣傳文章，而且每每是俗不可耐的宣傳，很多時老五心想，索性由我代寫還高明得多。但話得說回來，這種現象多少與大多數唱片公司的宣傳策略有關，那就是說，這些唱片公司通常都"要求"評介人評介新出的流行產品（例如音樂明星的演出、中價唱片等），這裡之所以在"要求"上加上引號，是因為唱片公司一般會將需要"催谷"的唱片樣本送給評介人賞評，而評介人一般亦照單全收，評論照發，甚少不實賬的情況。

這當然並不是說唱片公司希望"催谷"的唱片必非佳品，事實上很多時這些都是好東西，但問題在於雜誌每每因此幾乎成為清一色的宣傳工具，在欣賞唱片的角度來說，這絕非健康的現象，因為這樣評介絕大多數是有讚無彈的。

不久之前，老五曾建議本港最大的唱片代理商出版一份篇幅不多的唱片刊物，以免費訂戶通訊形式發行，裡面的評介文章由唱片公司本身的專業僱員或音樂欣賞較具獨立性的樂迷執筆均可。由於該間公司當時代理的唱片牌子不下十三、四種，故不愁刊物的內容不豐富，而老五主張刊物較專業性地介紹新唱片為主。此舉對公司所代理的產品的經銷效果有多大姑且不論，至少可以提高公司在樂迷心目中的地位。但這項建議結果無疾而終，而該公司不久亦告結束，其十多種唱片的代理權亦各散東西。

霧都還是霧都 我已不再是我

商管 世文

一九八零年大學畢業後，為了追求一個所謂浪漫的獨遊天涯之夢，曾隻身背負背囊到歐洲過其"類流浪"的生活，倫敦是那次"夢"的起點，也是終點。

期間，也在倫敦前前後後停留了兩個多月，體會了倫敦——這個被稱為"霧都"那種迷迷惘惘古老大不列顛帝國遺留下來的情懷，既有欣賞，也有感嘆，還有一點不屑——特別是在參觀大英博物館時，真有一點鄙視古老英國人強盜的行為。不是嗎？如果可能，我想他們會把整座的埃及金字塔搬到大英博物館，而不僅限於目前那無數的木乃伊及幾位小型的廟宇。

無論怎樣，倫敦是我第一個能夠品嘗歐洲風味的城市。大笨鐘及議會大廈、博物館、白金漢宮、劇院、泰晤士河畔等等，當時都曾令我傾情。當然，我是一個短情而貪新的人，離開了倫敦以後，很快我就被為鐘情於明媚的巴黎，華麗卻有序的水都威尼斯。

倫敦在過去十年之間，就如露一樣，一點一滴在腦中消散。若不是有些親人還遠居彼邦，恐怕連倫敦的基本面貌也忘記得一乾二淨。

過去幾年間，雖然也曾因公事赴歐洲，但也再未有踏上倫敦的土地。

今次，卻因為要出席一個會議，竟然重回我以為早已忘懷的倫敦。

而最奇怪的是，每當行經十年前曾到過的地方，都有一種熟悉而親切的感覺，心裡面澎湃起青年時激遊天下的詩情。在泰晤士河的一岸，遠眺議會大廈，十年前無憂無慮的遊子心態，竟使自己低首回味。坐在露天的咖啡廳，觀看藝人的表演，那種舒暢、心無雜念的感覺，已經很久很久已沒有再品嚐過。

這十年來，不是忙於工作，就是困擾於男女感情。真有種為口奔馳、身不由己的慨嘆！

十年前，為了節省旅費，連最便宜的酒店或旅館也不願住，但是，卻毫不以為苦；今天，住於每天要付一百九十英鎊的酒店，卻不以為樂！

重回倫敦，使我重拾了一絲絲青年時的浪漫情懷。要問我，十年前的倫敦可愛，還是十年後今天的倫敦使我陶醉？其實，倫敦還是倫敦，一個古老而看似百年不變的都市，不似香港每一天都似在變。可是，我已不是當年的我，至少在心態上而言。

汽車

設計出自名師 馬力勁度驚人
"愛快"164提供更多選擇

如果你喜歡意大利汽車設計大師賓利法連拿（Pininf anina）所設計的"愛快"（Alfa Spider）、"法拉利"（Ferrari）308GTB，相信你一定會喜歡"愛快"164的手筆。

"愛快"164 四門房車於八九年在本港市場推出時，以"愛快"車廠旗艦的姿態，迅即吸引了許多車迷的注意，也的而且確帶來了一陣子的哄動。

"愛快"164 在香港市場，由最初的單一自動波車款，到今天已另外有雙火嘴及苜蓿葉形（Cloverleaf）共三個型號。今次為大家介紹的，就是本港代理商剛引進的一款裝配了原廠"大包圍"的"愛快"164 Cloverleaf 車款，全港目前只有四輛這個型號。

Cloverleaf 和其他兩款164一樣，骨架使用高度拉力鋼製造，在前段並加裝了輔助支架，令全車更加堅硬安全；其車身尺寸亦完全是屬於一輛高級行政人員的設計，全長4，555毫米、全寬1，760毫米及全高1，400毫米。

如此大型的房車設計，其風阻系數低至零點三，充分顯現出賓利法拉拿在汽車設計上的功力。

與其餘兩款164不同的是，Cloverleaf 配用一台由"波珠"（Bosch）Motronic數碼式電子點火／燃料噴注系統控制的2，959cc、V型六汽缸全鋁合金引擎，配催化轉換器，只能使用不含鉛汽油，可發出最大馬力二百匹，性能表現由靜止加速至每小時一百公里，僅需時七點七秒，極速為每小時二百三十七公里。

"愛快"164 Cloverleaf 配用五前速手波，前輪帶動。記得以前試駕自動波時，其加速動力已十分強勁，令我留下極佳的印象。今次試手波，其動力反應之敏銳、加速感的強烈，更令我留下深刻的感受。若要我下一個評語的話，我只能說，在香港百分之九十五以上的道路，都不能讓這輛164充分發揮其性能表現。

以東區走廊為例，由北角附近開始加速向東行駛，三波已輕易推上一百公里，此時已過了太古城及東隧入口，轉入四波，再向東區柴灣杏花邨方向而去，從引擎動力的感應發覺，四波直推上一百三十多公里，毫不費力，剛轉入五波，已到東廊盡頭，只好收油，放慢進速，進入柴灣迴旋處。

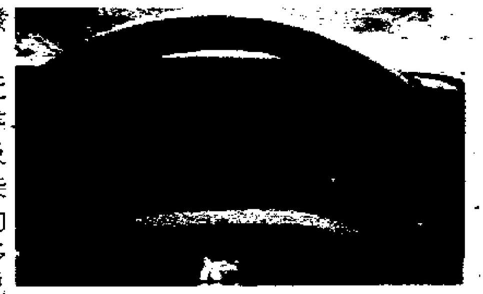
在車廂設備方面，"愛快"164車採用意大利全真皮電動座椅，可以作多方向調校，再配合此車款獨有的桶型座椅，配合體形，確是可以盡情享受駕駛的樂趣。

儀錶板的設計亦十分考究，各項設備一目了然，另裝有電子監察系統，以二十三種不同燈號顯示汽車各主要部分的運作情況，對駕駛者而言，可以說具備安全感。

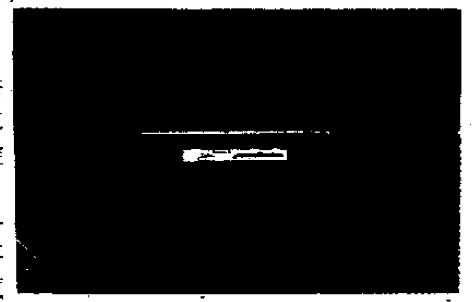
Cloverleaf 同時裝配了電腦恆溫冷暖氣調節系統，提供適當的空調果。其中央控制台的全按鈕式設計，別具風格，帶來更高的駕駛享受。

Cloverleaf 並配備了獨有的電子控制選擇軟、硬懸掛系統的裝置，其中偏硬的懸掛對高速行駛有較佳的操控效果。

"愛快"164 Cloverleaf 售價每輛為三十九萬多元，其標準設備包括有原廠冷氣、可調校角度風油軚、A.B.S.防止剎車鎖定系統、中央門鎖、電動調校角度前座椅、電窗、電鏡、合金輪圈……等等。附加費用金屬銀底油六千元及天窗八千元，以同級車而言，若說物有所值應不為過。



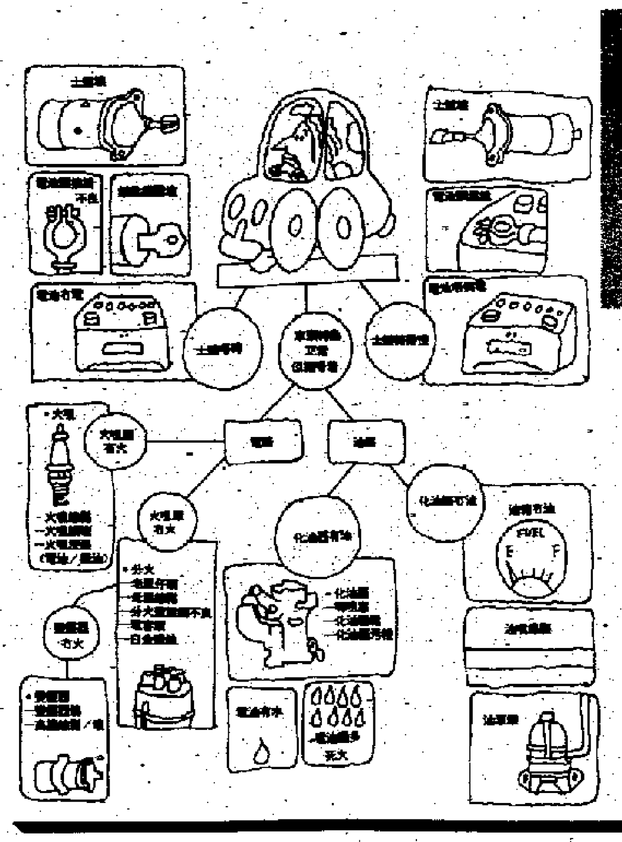
■儀表板及二十三種不同燈號一目了然



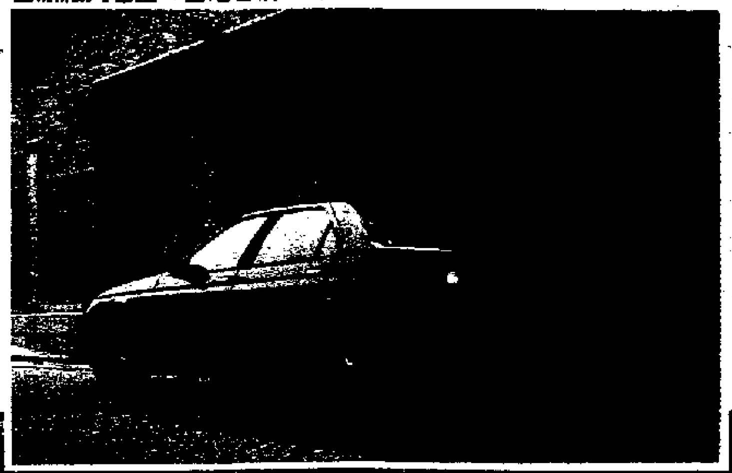
■賓利法連拿設計的標誌

■164 Cloverleaf配全車系最大馬力引擎，高達二百匹

安全須知
故障檢查法



■原廠大包圍，全港目前只有四輛

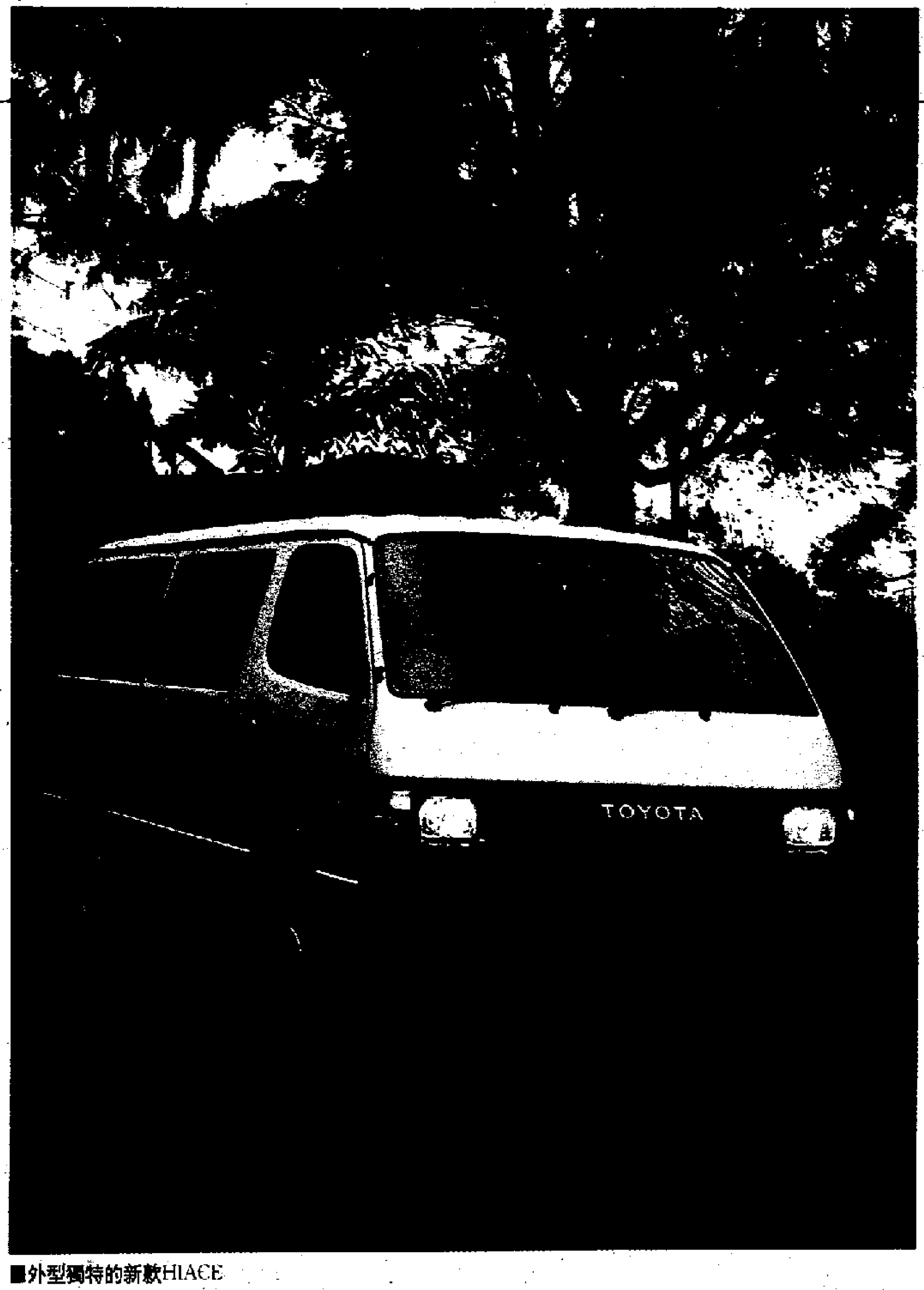


■164的風阻系數只有0.3

"豐田"HIACE用途更廣泛

[illegible]短車身佳[illegible]

商用汽車 鄧世傑



■外型獨特的新款HIACE

豐田的暢銷車系之中，HIACE 可以說是表表者，走在街上，HIACE 的影子可謂無處不在，而其中不少更是車齡超過十年的第二代車款，其耐用程度有目共睹。

十多年來，HIACE 的款式變化與其他同級的車系比較，並不頻繁，若以大變而論，今日在港推出的 HIACE 其實只是第四代而已！不過，儘管每次改款予人的觀感都會面目全非，但卻絕不影響銷量，就以去年改款的第四代為例，除了不少大機構樂於整批購買之外，連港府的車隊也加添了不少 HIACE，可見設計者於每次改變都是成功的。

新一代的 HIACE，跟隨世界汽車潮流，走向渾圓的設計，而整架車與上一款最大分別的，要算是車頭部分，它那面積特大、彈性特強的PP泵把，是整架車的焦點所在，不但予人一種安全感，也令 HIACE 的外型顯得更穩重，而泵把上的一塊黑色裝飾板，與泵把互相呼應，豐田的英文名字及方型車頭燈、細燈及指揮燈全部安置在這塊裝飾板上，令車頭外型顯得十分簡潔。

今日的 HIACE，與過往一樣，有多種車款可供選擇，分別是三座位（連司機，下同）貨車、五座位客貨車、八座位客車、十二座位小巴及十五座位小巴，而引擎亦有柴油及電油兩種款式可供選擇，可謂對各行各業皆照顧周全。

代理商當日提供予本報試車的，是一輛十五座位小巴車款。不要少覷這個全長只有 4830mm 的車廂，它足可井井有條地放置五排座位，分別是車頭一排及車尾四排，而這四排座位除了最後一排是一氣呵成的三座位之外，其餘三排皆為雙座位再附加一張"摺仔凳"，以方便後排座位上落。由於這是典型的客車款式，因此車廂內並沒有多餘空間供運載貨物；在車頭的三張座位，中間一張有如以前的車款一排，椅背可以放下，以供擺放雜物。

至於表板的設計，也是豐田的傳統——簡單實用，兩個圓型的指針式里程表及油量、溫度計，中央控制台分別有石英跳字鐘、空調控制器及收音機等。

坐進駕駛座，儘管已只是一張塑料包裹的座位，但由於根據人體力學設計，會令你感到很舒適，而傳統的枕波已被棄用，由一枝短小精桿的棍波所取代，手掣亦設在司機位左側，令控制事事易如反掌。

說到性能表現，筆者覺得豐田始終是走"穩陣"的路線，着重耐用及運載能力，因此每次改款之後，引擎馬力都會加大，筆者試車的一輛是採用 1997C.C汽缸容積電油引擎，最大輸出馬力為 70KW／5200rpm，最大扭力則為 165Nm／2600rpm 配合四前速波箱，空載時上斜表現頗為理想，但筆者最欣賞的，反而是它的前道風碟及後鼓型煞車系統，令駕駛者更具安全感；至於避震的表現，也頗為出色，它前輪的雙叉形樑連扭力桿，吸震筒及後輪的葉風彈簧連吸震筒設計，足以令行車時所產生的顛簸輕度減至最低，令乘坐的舒適感大大提高。

以這樣一輛多用途車輛，售價僅是十七萬零三百元，可謂是物有所值的，更何況還有柴油車款可供選擇，售價只是十三萬八千元的確不失為一輛實用的運輸好幫手。

■小巴車款車廂空間充分利用

■全新設計的表板及短小波棍

■車尾有原廠水撥及發熱線